

فَأَنَّ الْجَحِيمَ هِيَ الْمَأْوَىٰ وَإِنَّمَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَ  
تَهْقِيقَ الشَّرْقَ عَنِ الْمَوْىٰ فَأَنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَىٰ  
يُسْأَلُوكَ عَنِ الشَّاعِرَةِ أَيَّانَ مُرْسِهَا وَيُعْلَمُ أَنَّ مِنْ ذَكَرِهِ  
إِلَى رَبِّكَ مُتَهَبِّهَا إِنَّمَانْ مُنْذَرُهُ مِنْ يَقِيْنِهِ كَمَاهُمْ  
يُوْمَ يَرَوْنَهَا حَيْكَلَتُهُ الْأَعْشَيَةُ وَضَحْمَهَا  
وَاللَّهُ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ  
عَبَّسَ وَتَوَلَّ أَنْ جَاءَهُ الْأَعْمَىٰ وَمَا يُدْرِيكُ لَعْلَهُ  
بَرْكَىٰ وَيَدِكُ لِغَنْفَعَةِ الدَّكَرِيٰ وَإِنَّمَانْ اسْتَعْنَىٰ  
فَأَنْتَ لَهُ تَصَدِّيٰ وَمَا عَلَيْكَ الْأَيْمَنُ وَإِنَّمَانْ  
جَاءَكَ يَسْعَىٰ وَهُوَ يَخْشِيٰ فَأَنْتَ عَنْهُ تَلْمَىٰ كَلَّا  
إِنَّهَا تَذَكَّرُ وَقَنْ شَاءَ دَكَرَهُ فِي صَحْفِ مُكْرَمَةٍ  
مَرْفُوعَةً مُطْهَرَةً بِلَيْدَى سَقْرَةٍ كَرَامَ بَرَرَةٍ  
فَتَلَى إِلَيْسَانُ مَا أَكَهُ كَمَّ مِنْ أَيِّ سُعْيٍ خَلَقَهُ  
وَمِنْ نُطْفَةٍ خَلَقَهُ فَقَدْ رَكَعَ لِلْسَّيِّئِينَ يَسَّرَهُ

- (۳۹) তার ঠিকানা হবে জাহানাম। (۴۰) পক্ষান্তরে যে ব্যক্তি তার পালনকর্তার সাথে দণ্ডযামান হওয়াকে ভয় করেছে এবং খেয়াল-খুশী থেকে নিজেকে নিবৃত্ত রেখেছে, (۴۱) তার ঠিকানা হবে জান্মাত। (۴۲) তারা আপনানের জিজ্ঞাসা করে, ক্ষেয়াত কখন হবে? (۴۳) এর বর্ণনার সাথে আপনার কি সম্পর্ক? (۴۴) এর চরম জ্ঞান আপনার পালনকর্তার কাছে। (۴۵) যে একে ভয় করে, আপনি তো কেবল তাকেই সতর্ক করবেন। (۴۶) যদিন তারা একে দেখবে, সেদিন ঘন হবে যেন তারা দুনিয়াতে যাত্র এক সজ্জা অধ্যবা এক সকল অবস্থান করেছে।

## সূরা আবাসা

ঝোঁকা অবর্তীয় আয়ত ৪২/।

পরম কর্মসূচি ও অসীম দায়িন আল্লাহর নামে শুরু—

- (১) তিনি জুকুরিত করলেন এবং মুখ ফিরিয়ে নিলেন। (২) কারণ, তার কাছে এক অক্ষ অগমন করল। (৩) আপনি কি জানেন, সে হয়তো পরিশুক্ষ হত, (৪) অথবা উপদেশ গ্রহণ করতো এবং উপদেশে তার উপকার হত। (৫) পরস্ত যে বেগেরোয়া, (৬) আপনি তার চিত্তায় শঙ্খগুল। (৭) সে শুরু না হলে আপনার কেন দোষ নেই। (৮) যে আপনার কাছে দোড়ে আসলো (৯) এমতাবস্থায় যে, সে তয় করে, (১০) আপনি তাকে অবজ্ঞা করলেন। (১১) কখনও এরপ করবেন না, এটা উপদেশবাচী। (১২) অতএব যে ইচ্ছা করবে, সে একে গ্রহণ করবে। (১৩—১৪) এটা লিখিত আছে সম্মানিত, উচ্চ পবিত্র পৌরসভ্যে, (১৫) লিপিকারিতে হচ্ছে, (১৬) যারা মহৎ, পৃথ্বী চরিত্র। (১৭) মানুষ ধৰ্ম হোক, সে কৃত অকৃতজ্ঞ। (১৮) তিনি তাকে কি বল্ব থেকে সৃষ্টি করেছেন? (১৯) শুরু থেকে তাকে সৃষ্টি করেছেন, অতঃপর তাকে সুপরিমিত করেছেন। (২০) অতঃপর তার পথ সহজ করেছেন,

এরপর জান্মাতীদেরও দু'টি বিশেষ আলামত বর্ণনা করা হয়েছে, **وَإِنَّمَانْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَتَهْقِيقَ الشَّرْقَ عَنِ الْمَوْىٰ** (এক) দুনিয়াতে প্রত্যেক কাজের সময় এরপ ভয় করা যে, একদিন আল্লাহ তাআলার সাথে উপস্থিত হয়ে এ কাজের হিসাব দিতে হবে। (দুই) অবৈধ খেয়াল-খুশী চরিতাৰ্ব করা থেকে নিজেকে নিবৃত্ত রাখা। যে ব্যক্তি দুনিয়াতে এই দু'টি গুণ অর্জন করতে সক্ষম হয়, কোরআন পাক তাকে সুসংবাদ দেয় **فَأَنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَىٰ** অর্থাৎ, জান্মাতই তার ঠিকানা।

## সূরা আবাসা

শানে নুহলে বর্ণিত অক্ষ সাহাবী আবদুল্লাহ ইবনে উল্মে-মকতুম (রাঃ)-এর ঘটনায় ইয়াম বগভী (রহঃ) রেওয়ায়েত করেন যে, হ্যরত আবদুল্লাহ (রাঃ) অক্ষ হওয়ার কারণে একথা জানতে পারেননি যে, রসূলুল্লাহ (সাঃ) অনের সাথে আলোচনারত আছেন। তিনি মজলিসে প্রবেশ করেই রসূলুল্লাহ (সাঃ)-কে আওয়াজ দিতে শুরু করেন এবং বার বার আওয়াজ দেন।—(মায়হরী) ইবনে-কাসীরের এক রেওয়ায়েতে আরও আছে যে, তিনি রসূলুল্লাহ (সাঃ)-কে কোরআনের একটি আয়াতের পাঠ জিজ্ঞেস করেন এবং সাথে সাথে জওয়াব দিতে শীঢ়গোপীড়ি করেন। রসূলুল্লাহ (সাঃ) তখন মক্কার কাফের নেতৃবর্গকে উপদেশদানে মশগুল ছিলেন। এই নেতৃবর্গ ছিলেন ওতবা ইবনে রবীয়া, আবু জাহাল ইবনে-হেশাম এবং রসূলুল্লাহ (সাঃ)-এর পিতৃব্রাহ্ম আবুসাম। তিনি তখনও মুসলমান হননি। এরপ ক্ষেত্রে আবদুল্লাহ ইবনে-উল্মে মকতুম (রাঃ)-এর এভাবে কথা বলা এবং আয়াতের ভাষা ঠিক করার মামুলী প্রশ্ন রেখে তৎক্ষণিক জওয়াবের জন্য শীঢ়গোপীড়ি করা রসূলুল্লাহ (সাঃ)-এর কাছে বিরতিকর ঠেকে। এই বিরতিকর প্রধান কারণ ছিল এই যে, আবদুল্লাহ (রাঃ) পাকা মুসলমান ছিলেন এবং সদাসর্বদা মজলিসে উপস্থিত থাকতেন। তিনি এই প্রশ্ন অন্য সময়ও রাখতে পারতেন। তাঁর জওয়াব বিলম্বিত করার মধ্যে কোন ধর্মীয় ক্ষতির আশঙ্কা ছিল না।

প্রথম শব্দের অর্থ রুষ্টা অবলম্বন করা এবং চোখে-মুখে বিরতি প্রকাশ করা। দ্বিতীয় শব্দের অর্থ মুখ ফিরিয়ে নেয়া। এটা মুখাখুষি সম্মুখে করে উপস্থিত পদবাচ্য দুর্বা এসব কথা বলার স্থান ছিল। কিন্তু তা না করে কোরআন পাক অনুপস্থিত পদবাচ্য অবলম্বন করেছে। এতে ভর্তসনার হৃলেও রসূলুল্লাহ (সাঃ)-এর সম্মানের প্রতি লক্ষ্য রাখা হয়েছে এবং ধারণা দেয়া হয়েছে যে, কাজটি যেন অন্য কেউ করেছে। এতে ইস্তিত আছে যে, এরপ করা আপনার পক্ষে সমীচীন হয়নি। পরবর্তী **شُرُّু** (আপনি কি জানেন?) বাক্যে রসূলুল্লাহ (সাঃ)-এর ওয়ারের দিকে ইস্তিত করে বলা হয়েছে যে, আপনার মনোযোগ এদিকে নিবেদ হয়নি যে, সাহাবী জিজ্ঞাসিত বিষয়ের উপকারিতা নিশ্চিত এবং কাফেরেদের সাথে আলোচনার উপকারিতা অনিশ্চিত। এ বাক্যে অনুপস্থিত পদবাচ্যের পরিবর্তে উপস্থিত পদবাচ্য অবলম্বন করার মধ্যেও রসূলুল্লাহ (সাঃ)-এর সম্মান ও মনোরঞ্জন রয়েছে। কেননা, যদি কোথাও উপস্থিত পদবাচ্য ব্যবহার করা না হত, তবে সম্ভেদ হতে পারত যে, এই

কর্তৃপক্ষতি অপছন্দ করার কারণেই মুখ্যমূল্য সম্মেদ্ধ বর্জন করা হয়েছে। এটা রসুলুল্লাহ (সাঃ)-এর জন্যে অসহিতীয় কর্তৃর কারণ হত। সুরারাই প্রথম বাক্যে অনুপস্থিত পদব্যাচ্য ব্যবহার করা এবং দ্বিতীয় বাক্যে উপস্থিত পদব্যাচ্য ব্যবহার করা—উভয়টির মধ্যে রসুলুল্লাহ (সাঃ)-এর সম্মত ও মনোরোচন রয়েছে।

**أَوْيُدُونَفَنْعَةُ الْكَوْرَى - تَقْرِيْبٌ** —অর্থাৎ আপনি কি জানেন, এই সহায়ী যা ছিঙেস করাইল, তা তাকে শিক্ষা দিলে সে তদ্ধুরা পরিণত হতে পারত, কিন্তু কথপক্ষে আল্লাহকে সুরশ করে প্রাথমিক উপকার লাভ করতে পারত। কৃতি শব্দের অর্থ আল্লাহকে বহুল পরিমাণে সুরশকরা।—(সেহারু)

অর্থাৎ, যে ব্যক্তি আপনার ও আপনার ধর্মের প্রতি বেপরওয়া ভাব প্রদর্শন করছে, আপনি তার চিন্তায় মশগুল আছেন যে, সে কেন্দ্রপে মুসলিমান হেব। অস্থি এটা আপনার দায়িত্ব নয়। সে মুসলিমান না হলে আপনাকে অভিযুক্ত করা হবে না। পক্ষান্তরে যে ব্যক্তি ধর্মের জ্ঞান অনুযায়ে দোড়ে আপনার কাছে আসে এবং সে আল্লাহকে ড্যাণ্ড করে, আপনি তার দিকে মনোযোগ দেন না। এতে সুস্পষ্টভাবে রসুলুল্লাহ (সাঃ)-কে নির্দেশ দেয়া হয়েছে যে, শিক্ষা, সংশ্লেষণ ও প্রশিক্ষণের মাধ্যমে মুসলিমানদেরকে পাকাপোক্ত মুসলিমান করা অমুসলিমানকে ইসলামে অস্তুর্জ করার চিন্তা করা থেকে অধিক গুরুত্বপূর্ণ ও অঙ্গীয়। এর চিন্তা অধিক করা উচিত। অতঙ্গের কেরআন যে উপদেশবালী এবং উচ্চর্যবাদাসম্পন্ন, তা বর্ণনা করা হয়েছে।

**صَحْفٌ مُّحْكَمٌ مُّرْتَبَةً مُّفَخَّرٍ** — বলে লওহে-মাহফুম বোঝানো হয়েছে। এটা শব্দিত এবং বস্ত, কিন্তু সমস্ত ঐরী সহীফা এতে লিখিত আছে বলে একে বহুবচনে প্রকাশ করা হয়েছে। মরফোজ্য বলে এর উচ্চর্যবাদ বোঝানো হয়েছে এবং মুক্ত বলে বোঝানো হয়েছে যে, নাপাক মানুষ, হ্যায়ে ও নেকাসওয়ালী নারী এবং ঘৃণীয় ব্যক্তি একে স্পর্শ করতে পারে না।

سَافِرٌ شَدِّيْটِ سَفَرَةٍ — সাফের শব্দটি স্বরে ক্রাইম বৰ্জন হতে পারে। অর্থ হবে লিপিকার। এমতাবস্থায় এই শব্দ দুর্বা কেরেশতা কেরামুন-কাতোবৈন অথবা প্রয়গমুরগণ এবং তাঁদের ওই লেখকগণকে বোঝানো হবে। এটা হ্যারত ইবনে-আবুবাস (রাঃ) ও মুজাহিদ (রহঃ)-এর তফসীর।

سَفِيرٌ شَدِّيْটِ سَفَرَةٍ — এর বহুবচনও হতে পারে। অর্থ দৃত।

এমতাবস্থায় এর দুর্বা দৃত কেরেশতা, প্রয়গমুরগণ এবং ওই লেখক সাহস্রায়ে কেরামকে বোঝানো হয়েছে। আলেমগণও এতে অস্তুর্জ রয়েছেন। কেননা, তাঁরাও রসুলুল্লাহ (সাঃ) ও উস্মতের মধ্যবর্তী দৃত। এক হাদিসে রসুলুল্লাহ (সাঃ) বলেন : কেরামাতে বিশেষজ্ঞ কেরআন পাঠকও এই আয়াতে বর্ণিত ব্যক্তিবর্গের অন্যতম। আর যে ব্যক্তি বিশেষজ্ঞ নয় ; কিন্তু কষ্টে-স্ট্রেচে কেরামাত শুন্দ করে নেয়, সে দ্বিশণ সওয়াব পাবে, কেরামাতের সওয়াব ও কষ্ট করার সওয়াব। এ থেকে জানা গেল যে, বিশেষজ্ঞ ব্যক্তি অনেক সওয়াব পাবে।—(মাযহারী)

অতঙ্গের মানুষ জন্ম থেকে মৃত্যু পর্যন্ত যেসব নেয়ামত ভোগ করে, সেসব নেয়ামতের কথা উল্লেখ করা হয়েছে। এগুলো বস্তুনির্ণয় ও অনুভূত বিষয়। সামাজ্য চেতনালী ব্যক্তিও এগুলো বুবাতে সক্ষম। এ প্রসঙ্গে মানব সৃষ্টির কথা উল্লেখ করা হয়েছে এবং প্রথমে ‘**أَوْيُدُونَفَنْعَةُ الْكَوْرَى**’ বলে প্রশ্ন রাখা হয়েছে যে, হে মানুষ, চিন্তা কর, আল্লাহ তোমাকে কি বস্ত থেকে সৃষ্টি করেছে? এই প্রশ্নের জওয়াব দিয়েছে—**أَوْيُدُونَفَنْعَةُ الْكَوْرَى** অর্থাৎ, মানুষকে বীর্য থেকে সৃষ্টি করেছেন। তাই নিজেই জওয়াব দিয়েছেন—**أَوْيُدُونَفَنْعَةُ الْكَوْرَى** অর্থাৎ, কেবল বীর্য থেকে মানুষকে সৃষ্টি করেননি ; বরং তাকে সুপরিমিতও করেছেন। তার গম্ভীর প্রকৃতি, আকার-আকৃতি, অঙ্গ-প্রত্যঙ্গের দৈর্ঘ্য-প্রস্থ, গ্রাহি, চক্ষু, নাক, কান ইত্যাদি এমন সুপরিমিতভাবে সৃষ্টি করেছেন যে, একটু এদিক-সেদিক হলে মানুষের আকৃতিই বিগড়ে যেত এবং কাজকর্ম দুরহ হয়ে যেত।

-**فَرِ** শব্দের এরপ অর্থও হতে পারে যে, মানুষ যখন মাত্গভর্তে সৃষ্টি হতে থাকে, তখন আল্লাহ তাআলা তার চারটি বিশয়ের পরিমাণ লিখে দেন—(১) সে কি কাজ করবে এবং কিরূপে করবে, (২) তার বয়স কত হবে, (৩) কি পরিমাণ রিয়িক পাবে এবং (৪) পরিণামে ভাগ্যবান হবে, না হতভাগাহবে।—(বোধারী-মুসলিম),

**الْشَّبِيلَةُ** — অর্থাৎ আল্লাহ তাআলা স্থীয় রহস্য-বলে মাত্গভর্তের তিন অক্ষকার প্রকোষ্ঠে এবং সংক্ষিত জায়গায় মানুষকে সৃষ্টি করেন। যার গতে এই সৃষ্টিকর্ম চলে, সে নিজেও এ সম্পর্কে বিস্তারিত কিছুই জানে না। এরপর আল্লাহ তাআলার অপার শক্তিই এই জীবিত ও পূর্ণাঙ্গ মানুষের মাত্গভর্তে থেকে বাইরে আসার পথ সহজ করে দেয়। চার পাঁচ পাঁচটুণ ওজনের দেহটি সহীহ-স্লামতে বাইরে চলে আসে এবং মায়েরও এতে তেমন কোন দৈহিক ক্ষতি হয় না।

الكتاب

৫৯

১০



(২১) অতঃপর তার মৃত্যু ঘটন ও কবরস্থ করেন তাকে। (২২) এরপর যখন ইচ্ছা করবেন তখন তাকে পুনরজীবিত করবেন। (২৩) সে কখনও ক্রতজ্জ হয়নি, তিনি তাকে যা আদেশ করেছেন, সে তা পূর্ণ করেন। (২৪) মানুষ তার খাদ্যের প্রতি লক্ষ্য করক, (২৫) আমি আশ্চর্য উপায়ে পানি বর্ষণ করেছি, (২৬) এরপর আমি ভূমিকে বিদীর্ঘ করেছি। (২৭) অতঃপর তাতে উৎপন্ন করেছি শস্য, (২৮) আঙুর, শাক-সবজি (২৯) যয়তুন, খর্জুর, (৩০) ঘন উদ্যান, (৩১) ফল এবং ঘাস (৩২) তোমাদের ও তোমাদের চতুর্পদ জুন্ডের উপকারার্থে। (৩৩) অতঃপর যেদিন কগবিদারক নান আসবে, (৩৪) সেদিন পলায়ন করবে মানুষ তার আতার কাছ থেকে। (৩৫) তার মাতা, তার পিতা, (৩৬) তার পঞ্জী ও তার সজ্জানদের কাছ থেকে। (৩৭) সেদিন প্রত্যেকেইর নিজের এক চিন্তা থাকবে, যা তাকে ব্যতিব্যস্ত করে রাখবে। (৩৮) অনেক মুখ্যগুল সেদিন হবে উজ্জ্বল, (৩৯) সহস্র্য ও প্রভুলু, (৪০) এবং অনেক মুখ্যগুল সেদিন হবে ধূলি ধূসরিত। (৪১) তাদেরকে কালিমা আচ্ছন্ন করে রাখবে। (৪২) তারাই কাফেরে পাপিটের দল।

সূরা আত্-তাকভীর  
মকাব অবতীর্ণ ২১ আয়াত ২১।।

পরম করুণাময় ও অসীম দানাদুর আল্লাহর নামে শুরু—

(১) যখন সূর্য আলোহিন হয়ে যাবে, (২) যখন নক্ষত্র মলিন হয়ে যাবে, (৩) যখন পর্বতমালা অপসারিত হবে, (৪) যখন দশ মাসের গর্ভবতী জ্যোতিস্মূহ উপেক্ষিত হবে; (৫) যখন ব্যাপ পশুরা একত্রিত হয়ে যাবে, (৬) যখন সমুদ্রকে উত্তাল করে তোলা হবে, (৭) যখন আত্মসমুহকে ঝুঁগল করা হবে,

### আনুষঙ্গিক জ্ঞাতব্য বিষয়

—নেয়ামত বর্ণনা প্রসঙ্গে মানবসৃষ্টির সূচনা বর্ণনা করার পর পরিপন্থি অর্থাৎ, মৃত্যু ও কবরের কথা উল্লেখ করা হয়েছে। এ থেকে জানা গেল যে, মানুষের মৃত্যু প্রক্রিয়াকে কোন বিপদ নয়—নেয়ামত। রসলুলুহ (সাহ) বলেন : **مَنْ مُمْرِنُ الْمَوْتُ** : মৃত্যু মুমিরের জন্য উপটোকন-স্বরূপ। এর মধ্যে অনেক রহস্য নিহিত রয়েছে। **إِنَّمَا مَوْتٌ قَاتِلٌ** : অর্থাৎ, অতঃপর তাকে কবরস্থ করেছেন। বলাবাহ্লা, এটাও এক নেয়ামত। কেননা, আল্লাহ তাআলা মানুষকে সাধারণ জীব-জানোয়ারের ন্যায় খেতাবে মরে সেখানেই পচে-গলে যেতে দেননি ; বরং তাকে গোসল দিয়ে পাক-সাফ কাপড় পরিয়ে সম্মান সহকারে কবরে দাফন করে দেয়া হয়। এই আয়াত থেকে জানা গেল যে, মৃত মানুষকে দাফন করা ওয়াজিব।

—এতে অবিশ্বাসী মানুষকে ভাষ্যার করা হয়েছে যে, উপরোক্ত খোদায়ী নির্দর্শনাবলী ও নেয়ামতরাজির পরিপ্রেক্ষিতে মানুষের উচিত ছিল এগুলো সম্পর্কে চিন্তা-তাৰ্বা করে আল্লাহর প্রতি বিশ্বাস স্থাপন করা এবং তার বিধানবলী পালন করা। কিন্তু হতভাগ্য মানুষ তা করেনি। অতঃপর মানবসৃষ্টির সূচনা ও পরিসমাপ্তির মাধ্যমে যেসব নেয়ামত মানুষ ভোগ করে, সেগুলো সম্পর্কে আলোচনা করা হয়েছে। অর্থাৎ, মানুষের রিয়িক কিভাবে সৃষ্টি করা হয় ? কিভাবে আকাশ থেকে পানি বর্ষিত হয়ে মাটির নীচে চাপাপড়া বীজকে সজীব ও সতজ্জ করে তোলে ? ফলে একটি সুর ও ক্ষীণকায় অঙ্কুর মাটি ভেড় করে উপরে উঠে। অতঃপর তা থেকে হরেক রকমের শস্য, ফল-মূল ও বাগ-বাগিচা সৃষ্টি হয়। এসব নেয়ামত সম্পর্কে মানুষকে বার বার অবহিত করার পর পরিশেষে আবার বেয়ামতের প্রসঙ্গ আনা হয়েছে।

—**فَإِذَا جَاءَتِ الصَّافَرَةَ** — এমন কঠোর নাদ ; যার ফলে মানুষ শ্বরণশক্তি হারিয়ে ফেলে। এখানে কেয়ামতের হটগোল তথা শিংগার ঝুঁক বোঝানো হয়েছে।

—**يَوْمَ يَقْرَئُ الْمُرْءُ مِنْ أَصْحَابِهِ** — এখানে হাশেরের ময়দানে সকলের সমাবেশের দিন বোঝানো হয়েছে। সেদিন প্রত্যেক মানুষ আপন চিন্তায় বিভোর হবে। দুনিয়াতে যেসব আত্মীয়তা ও সম্পর্কের কারণে মানুষ একে অপরের জন্যে জীবন পর্যন্ত বিসর্জন দিতে কৃতিত্ব হয় না, হাশের তারাই নিজে নিজে চিন্তায় এমন নিমগ্ন হবে যে, কেউ কারও খবর নিতে পারবে না ; বরং সামনে দেখলেও মুখ লুকাবে। প্রত্যেক মানুষ তার আতার কাছ থেকে এবং পিতা, মাতা, শ্রী ও সন্তানদের কাছ থেকে মুখ লুকিয়ে ফিরবে। দুনিয়াতে পারম্পরিক সাহায্য ও সহযোগিতা আতাদের মধ্যে হয়। এর চেয়ে বেশী পিতা-মাতাকে সাহায্য করার চিন্তা করা হয় এবং স্বত্বাঙ্গত কারণে এর চেয়েও বেশী স্ত্রী এবং সন্তানদের সাথে সম্পর্ক স্থাপিত হয়। আয়াতে মীচ থেকে উপরের সম্পর্ক যথাক্রমে উল্লেখ করা হয়েছে। অতঃপর হাশেরের ময়দানে মুমিন ও কাফেরের পরিণতি বর্ণনা করে সুরার ইতি টানা হয়েছে।

সূরা আত্-তাকভীর

—**نَكْوِر — إِذَا شَمَسُ كُورَتْ** — এর এক অর্থ জ্যোতিহীন হওয়া। হাসান বসরী (রহঃ) এই তফসীরেই করেছেন। এর অপর অর্থ নিক্ষেপ

করাও হয়ে থাকে। রবী ইবনে খায়সাম (রহঃ) এই তফসীর করেছেন। উদ্দেশ্য এই যে, সূর্যকে সমুদ্রে নিক্ষেপ করা হবে এবং সূর্যের উপরে সারা সমুদ্র অগ্নিতে পরিণত হবে। এই দুই তফসীরের মধ্যে কোন বিরোধ নেই। কেননা, এটা সম্ভবপ্রয়োগ যে, প্রথমে সূর্যকে জ্যোতিষ্ঠান করে দেয়া হবে, অতঃপর সমুদ্রে নিক্ষেপ করা হবে। সৰীহ বেখারাতীতে আবু হেয়াফরা (রাঃ)-এর রেওয়ায়েতক্রমে রসুলুল্লাহ (সাঃ) বলেন : কেয়ামতের দিন চন্দ্র-সূর্য সমুদ্রে নিক্ষিপ্ত হবে। মুসানাদে আহমদে আছে, জাহানামে নিক্ষিপ্ত হবে। এই আয়াত প্রসঙ্গে আরও কয়েকজন তফসীরবিদ বর্ণনা করেন যে, কেয়ামতের দিন আল্লাহ তাআলা সূর্য, চন্দ্র ও সমস্ত নক্ষত্রকে সমুদ্রে নিক্ষেপ করবেন, অতঃপর এর উপর প্রত্যনির্দিষ্ট বাতাস প্রবাহিত হবে। ফলে সারা সমুদ্র অগ্নি হয়ে যাবে। আভাবে চন্দ্র, সূর্য সমুদ্রে নিক্ষিপ্ত হবে এবং জাহানামে নিক্ষিপ্ত হবে—এ উভয় কথাই ঠিক হয়ে যায়। কেননা, সারা সমুদ্র তখন জাহানাম হয়ে যাবে। — (মাহারী, কুরতুবী)

— এন্কার—**وَإِذَا الْمُحْرِمَاتُ**—এর অর্থ পতিত হওয়া। পূর্ববর্তীগুলি থেকে এই তফসীর বর্ণিত রয়েছে। আকাশের সব নক্ষত্র সমুদ্রে পতিত হবে। পূর্বোক্ত রেওয়ায়েতসমূহে এর বিবরণ রয়েছে।

— **وَإِذَا الْمُشَارِعُ**—আরবের গ্রীষ্ম অনুযায়ী দৃষ্টান্তস্বরূপ একখাবলা হয়েছে। কেননা, কোরআনে আরবদেরকেই প্রথমে সম্পোধন করা হয়েছে। তাদের কাছে দশ মাসের গর্তবতী উল্লি বিরাট ধনরাপে গণ্য হত। তারা এর দুর্গ ও বাজার অপেক্ষা করত। ফলে একে দৃষ্টির আড়াল হতে দিত না এবং কখনও হাস্তিনাতাবে ছেড়ে দিত না।

— এর অর্থ অগ্নিসংযোগ করা ও প্রজ্বলিত করা। হ্যন্ত ইবনে আবাস (রাঃ) এই অর্থই নিয়েছেন। কেন কেন তফসীরবিদ এর অর্থ নিয়েছেন মিস্তিত করা। এতদ্ভুতের মধ্যে

কেন বিরোধ নেই। প্রথমে লোনা সমুদ্র ও মিঠা সমুদ্র একাকাশে করা হবে। মাঝখানের অন্তরায় শেষ করে দেয়া হবে। ফলে উভয় প্রকার সমুদ্রের পানি মিস্তিত হয়ে যাবে। অতঃপর সূর্য, চন্দ্র ও নক্ষত্রসমূহকে এতে নিক্ষেপ করে সমস্ত পানিকে অগ্নি তথা জাহানামে পরিণত করা হবে। — (মাহারী)

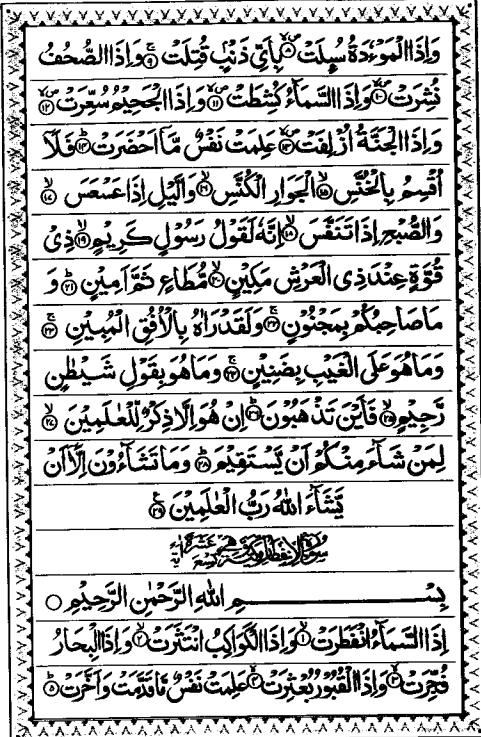
— **وَإِذَا الْقُنُوبُ رُوجَّتْ**— অর্থাৎ, যখন হাশরে সমবেত লোকদেরকে বিভিন্ন দলে দলবদ্ধ করে দেয়া হবে। এই দলবদ্ধকরণ ঈমান ও কর্মের দিক দিয়ে করা হবে। কাফের এক জায়গায় ও মুমিন এক জায়গায়। কাফের এবং মুমিনের মধ্যেও কর্ম এবং অভ্যাসের পার্থক্য থাকে। এদিক দিয়ে কাফেরদেরও বিভিন্ন প্রকার দল হবে আর মুমিনদেরও বিশ্বাস এবং কর্মের ভিত্তিতে দল হবে। বায়হাকী রেওয়ায়েত করেন, যারা ভাল হোক মন্দ হোক একই প্রকার কর্ম করবে, তাদেরকে এক জায়গায় জড়ে করা হবে। উদাহরণতঃ আলেমগুপ এক জায়গায়, এবাদতকারী সংসারবিমুক্তিগুণ এক জায়গায়, জেহাদকারী গার্হণণ এক জায়গায় এবং সদ্কা-খ্যারাতে বৈশিষ্ট্যের অধিকারীগণ এক জায়গায় সমবেত হবে। এমনিভাবে মন্দ লোকদের মধ্যে ঢো-ডাকাতকে এক জায়গায়, ব্যতিচারীকে এক জায়গায় এবং অন্যান্য বিশেষ গোনাহে অংশগ্রহণকারীদেরকে এক জায়গায় জড়ে করা হবে। রসুলুল্লাহ (সাঃ) বলেন : হাশরে প্রত্যেক ব্যক্তি স্বজ্ঞাতির সাথে থাকবে ( কিন্তু এই জ্ঞাতীয়তা বশে অথবা দেশভিত্তিক হবে না; বরং কর্ম ও বিশ্বাসভিত্তিক হবে )। তিনি এর প্রমাণস্বরূপ

— **فَلَمَّا دُرِجَ الْمُرْجَأُ**—আয়াতখানি পেশ করেন। অর্থাৎ, হাশরে লোকদের তিনটি প্রধান দল হবে — (১) পূর্ববর্তী সংকর্মী লোকদের, (২) আসহাবুল ইয়ামীনের এবং (৩) আসহাবু-শিলামের দল। প্রথমোক্ত দুই দল মুক্তি পাবে এবং তৃতীয় দলটি হবে কাফের পাপাচারীদের। তারা মুক্তি পাবে না।

اللقطار

৫৭

عَدَ



(৪) যখন জীবত প্রেরিত কর্তাকে জিজেস করা হবে, (৫) কি অপরাধে তাকে হত্য করা করা হল? (১০) যখন আমলনামা পোল হবে, (১১) যখন আকাশের আবরণ অপসারিত হবে, (১২) যখন জাহানবেষের আগ্নি প্রকল্পিত করা হবে, (১৩) এবং যখন জ্বান সন্নিকটবর্তী হবে, (১৪) তখন প্রত্যেকেই জেনে নিবে সে কি উচ্ছিত করেছে। (১৫) আমি নথ করি যেসব নকশগুলো পঢ়তে সরে যায়, (১৬) চলাম হয় ও অদ্যু হয়, (১৭) শপথ নিশাবনাম ও (১৮) প্রতত অগভন কালের, (১৯) নিচৰ কোরআন সম্মানিত রসূলের অনীত বাণী, (২০) তিনি শক্তিশালী, আরশের মালিকের নিকট মর্যাদাশালী, (২১) সবার মানবৰ, সেখানকার বিশুসভাজন। (২২) এবং তোমাদের সারী পাশল নন। (২৩) তিনি সহে কেরেশতাকে প্রকাশ দিগ্নতে দেখেছেন। (২৪) তিনি অদ্য বিষ্঵ কলতে কৃপণ্ড করেন না। (২৫) এটা বিত্তাত্তি শুরুতের উচ্চি নর। (২৬) অতএব, তোমার বেষ্ট যাই? (২৭) এটা তো কেবল বিশুবাসীদের জন্যে উপদেশ, (২৮) তার জন্যে, যে তোমাদের যথে সোজা চলতে চায়। (২৯) তোমরা আল্লাহ রাব্বুল আলামীনের অতিথাস্ত্রে বাইরে অন্য কিছুই ইচ্ছা করতে পার না।

সুরা আল-ইনফিল

মুকায় অবতীর্ণ / আয়াত ১১।

পরম করণশাপ্ত ও অসীম দললু আল্লাহর নামে শুরু—

(১) যখন আকাশ বিনীত হবে, (২) যখন নকশসমূহ করে গুরুবে, (৩) যখন সমুদ্রকে উভাল করে তোলা হবে, (৪) এবং যখন করণসমূহ উন্মোচিত হবে, (৫) তখন প্রত্যেকে জেনে নিবে সে কি অঙ্গে প্রেরণ করেছে এবং কি পঢ়তে হচ্ছে এসেছে।

## আনুবাদিক জাতৰ বিষয়

— এর অৰ্থ জীবত প্রেরিত কস্য।

জাহেলিয়াত মূলের আরবরা ক্ষমা-সম্মত লজ্জাকর মান করত এবং জীবন্ত মাটিতে প্রেরিত করে দিত। ইসলাম এই কৃপ্তাখার মূলোৎপান করে।

— কশ্ত — **وَإِذَا الْمُؤْمِنُونَ**  
আভিধানিক অৰ্থ জৰুর চামড়া খসান। বাহ্যতঃ এটা প্ৰথম কুকেৰ সময়কাৰ অবস্থা, যা এই দুনিয়াতেই ঘটবে। আকাশেৰ সৌর্য সূৰ্য, চন্দ্ৰ ও নকশসমূহ জোতিহীন হয়ে সমুদ্ৰে নিকিপ হবে। আকাশেৰ বৰ্তমান আকাৰ-আকৃতি বদল যাবে। এই অবস্থাকে কশ্ত শব্দে ব্যৱ কৰা হয়েছে। কেন কেন তফসীরবিদ এৱ অৰ্থ লিখেছেন ভিজে নেয়া। আয়াতেৰ অৰ্থ এই যে, মাথাৰ উপৰ ঘাদেৰ ন্যায় বিকৃত এই আকাশকে ভিজে নেয়া হবে।

— **عَلِمْتَ فَقْنَ مَا أَخْبَرْتَ**  
অৰ্থাৎ, কেয়ামতেৰ উপৰোক্ত পৱিত্ৰিতিতে প্রত্যেকেই জেনে নিবে সে কি নিয়ে এসেছে। অৰ্থাৎ, সংকৰ কিবৰ অসৰ্কৰ — সব তাৰ দৃষ্টিৰ সামনে এসে যাবে — আমলনামায় লিখিত অবস্থাৰ অধিবা অ্যা কেন বিশেষ পৰায়। হাদীস থেকে এৱপই জানা যায়।

— **إِنَّ الْقَوْلَ رَسُولٌ كَيْفَيْهِ ذَيْ**  
অৰ্থাৎ, এই কোৱান একজন সম্মানিত দুৰ্দেৰ আনীত কলাম। তিনি শক্তিশালী, আৱশ্যেৰ অধিপতিৰ কাছে মৰ্যাদাশীল, কেৱেলতাগুপেৰ মানবৰ এবং আল্লাহৰ বিশুসভাজন। পৱিত্ৰ আনা-নেৱাৰ কাছে তাৰ তৰক থেকে বিশুসভক ও কম-বেণী কৰাৰ সম্ভাবনা নেই। এখনে **رَسُولٌ كَيْفَيْهِ** বলে বাহ্যতঃ জিবৱাইল (আং)-কে বোানো হয়েছে। পঞ্চগুৱাগুপেৰ ন্যায় কেৱেলতাগুপেৰ বেলায়ও রসূল শব্দ ব্যৱহৃত হয়। উল্লেখিত সবগুলো বিশেষ জিবৱাইল (আং)-এৱ জন্যে বিনা দ্বিধায় প্ৰযোজ্য। তিনি যে শক্তিশালী, সুৰা নজমে তাৰ পৰিকল্পন উল্লেখ আছে **كَيْفَيْهِ** তিনি যে, আৱশ্য ও আকাশবাসী কেৱেলতাগুপেৰ মানবৰ, তা মেৰাজেৰ হাদীস দ্বাৰা প্ৰমাণিত আছে। তিনি রসূললুহ (সাং)-কে সাথে নিয়ে আকাশে পৌছলে তাৰ আদেশে কেৱেলতাৰা আকাশেৰ দৰজাসমূহ খুল দেয়। তিনি যে **أَمِينٌ** — তথা বিশুসভাজন, তা বৰ্ণনাপোকে নহ। কেন কেন তফসীরবিদ **أَمِينٌ** — রসূল (সাং) — এৱ অৰ্থ নিয়েছেন মুহাম্মদ (সাং)। তাৰা উল্লেখিত বিশেষগুলোকে কিছু কিছু সদৰ্থ কৰে তাৰ জন্যে প্ৰযোজ্য কৰেছেন। অঙ্গপৰ রসূললুহ (সাং)-এৱ মাহাত্ম্য এবং কাফেরদেৰ অনীক অভিযোগেৰ জওয়াব দেয়া হয়েছে। **وَمَا صَاحَبَهُ** **بِالْأَفْلَقِ** — যারা রসূললুহ (সাং)-কে উদ্বাদ বলত, এতে তাৰদেকে জওয়াব দেয়া হয়েছে। **وَأَنْتَوْ** **وَمَوْلَانِي** **الْأَفْلَقِ** — অৰ্থাৎ, তিনি জিবৱাইল (আং)-কে প্ৰকাশ দিগন্তে দেখেছেন। সুৰা নজমে আছে এই দেখেৰ কথা বলাৰ উদ্বেশ্য এই যে, তিনি ওহী নিয়ে আগমনকৰী জিবৱাইল (আং)-এৱ সাথে পৱিত্ৰিত হিলেন, তাকে আসল আকাৰ-আকৃতিতেও দেখেছিলেন। তাই এই ওহীতে কেনজন সন্দেহ-সংশয়েৰ অবকাশ নেই।

সুৱা তাকভীৰ সমাপ্ত



- (৬) হে মানুষ, কিসে তোমকে তোমার মহামহিম পালনকর্তা সম্পর্কে বিব্রাহ করল? (৭) যিনি তোমাকে সৃষ্টি করেছেন, অতঙ্গের তোমাকে সুবিন্দিত করেছেন এবং সূৰ্য করেছেন। (৮) তিনি তোমাকে তাঁর ইচ্ছামত অক্ষিতে গঠন করেছেন। (৯) কখনও বিব্রাহ হয়ে না, বরং তোমার দান-প্রতিদিনকে মিথ্যা মনে কর। (১০) অবশ্যই তোমাদের উপর তত্ত্বাবধায়ক নিযুক্ত আছে। (১১) সম্মানিত আমল লেখকবদ্দ। (১২) তারা জানে যা তোমার কর। (১৩) সৎকর্মলীগণ ধাকবে জান্মাতে। (১৪) এবং দুর্কর্মীয়া ধাকবে জাহান্মাতে; (১৫) তারা বিচার দিবসে তথ্য প্রবেশ করবে। (১৬) তারা সেখান থেকে প্রথম হবে না। (১৭) আপনি জানেন, বিচার দিবস কি? (১৮) অতঙ্গের আপনি জানেন, বিচার দিবস কি? (১৯) যেদিন কেউ কারও কেনে উপকার করতে পারবে না এবং সেদিন সব কর্তৃত হবে আল্লাহর।

## সূরা আত-তাত্ত্বীক

মুক্তায় অবতীর্ণ। আয়াত ৩৬।।

পরম কর্মসূচি ও অসীম দয়ালু আল্লাহর নামে শুরু—

- (১) যারা যাপে কম করে, তাদের জন্যে দুর্ভাগ্য; (২) যারা লোকের কাছ থেকে যখন মেপে নেয়, তখন পূর্ণ মাত্রায় নেয়। (৩) এবং যখন লোকদেরকে মেপে দেয় কিন্তু ওজন করে নেয়, তখন কম করে নেয়। (৪) তারা কি চিন্তা করে না যে, তারা পুনরাবৃত্ত হবে। (৫) সেই মহাবিসে, (৬) যেদিন মানুষ হাঁড়াবে বিশ্ব পালনকর্তার সামনে। (৭) এটা কিছুতেই উচিত নয়, নিষ্কর্ষ পাপাতারীদের আমলনামা সিঙ্গানে আছে। (৮) আপনি জ্ঞানেন, সিঙ্গান কি? (৯) এটা লিপিবক্ষ খাতা। (১০) সেদিন দুর্ভোগ বিদ্যারোপকারীদের,

অর্থাৎ, আকাশ বিদীর্ঘ হওয়া, নক্ষত্র-সমূহ ঘরে পড়া, মিঠা ও লোনা সমূদ্র একাকার হয়ে যাওয়া, কবর থেকে মৃতদের বের হয়ে আসা ইত্যাকার কেয়ামতের ঘটনা খৰন ঘটে যাবে, তখন প্রত্যেকেই জেনে নিবে সে কি অগ্রে প্রেরণ করেছে এবং কি পশ্চাতে হেঁড়েছে। অগ্রে প্রেরণ করার এক অর্থ কাজ করা এবং পশ্চাতে ছাড়ার অর্থ কাজ না করা। সুরার কেয়ামতের দিন প্রত্যেকেই জেনে নিবে সে সৎ অসৎ বিকর্ম করেছে এবং সৎ অসৎ কি কর্ম করেনি। দ্বিতীয় অর্থ এরূপও হতে পারে যে, অগ্রে প্রেরণ করেছে মানে যে কর্ম সে নিজে করেছে এবং পশ্চাতে হেঁড়েছে মানে যে কর্ম সে নিজে তো করেনি, কিন্তু তার ভিত্তি ও পথা স্থাপন করে এসেছে। কাজটি সৎ হলে তার সও্যাব সে পেতে থাকবে এবং অসৎ হলে তার গোনাহ আমলনামায় লিখিত হতে থাকবে। হাদীসে আছে, যে বাস্তি ইসলামে কোন উত্তম সন্ন্যাত ও নিয়ম চালু করে, সে তার সও্যাব সব সময় পেতে থাকবে। পক্ষজ্ঞের যে ব্যক্তি কোন কৃপ্তি অথবা পাপ কাজ চালু করে, যতদিন মানুষ এই পাপ কাজ করবে, ততদিন তার আমলনামায় এর গোনাহ লিখিত হতে থাকবে।

## আনুষঙ্গিক জ্ঞাতব্য বিষয়

— **يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ مَا غَرَّكَ بِرَبِّكَ الرَّحِيمِ** — পূর্ববর্তী আয়াতসমূহে কেয়ামতের ভয়াবহ কাজ-কারবার উল্লেখিত হয়েছে। এই আয়াতে মানুষের সৃষ্টির প্রারম্ভিক পর্যায় উল্লেখ করা হয়েছে। এগুলো নিয়ে সামান্য চিন্তা-ভাবনা করলে মানুষ আল্লাহ ও রসূল (সা):—এর প্রতি বিশ্বাস স্থাপন করতে পারত এবং তাদের নির্দেশাবলীর চুল পরিমাণণ ও বিরোধাচরণ করতে না। কিন্তু মানুষ ভুল-ভ্রান্তিতে পড়ে আছে। তাই সাবধান করার উদ্দেশ্যে প্রশ্ন করা হয়েছে: হে মানুষ, তোমার সূচনা ও পরিগমের এসব অবস্থা সামনে থাকা সঙ্গেও তোমাকে কিসে বিব্রাহ্ম করল যে, আল্লাহর নাফরমানী শুরু করেছে?

এখনে মানুষ সৃষ্টির প্রারম্ভিক পর্যায় প্রসঙ্গে বলা হয়েছে — **فَوْلَكَ فَعَدَكَ** অর্থাৎ, আল্লাহ তাআলা সব মানুষকে একই আকার-আকৃতিতে সৃষ্টি করেননি। এরপর করলে পারম্পরাক শাতত্ত্ব ধার্কত না। বরং তিনি কোটি কোটি মানুষের আকার-আকৃতি এমনভাবে গঠন করেছেন যে, পরম্পরের মধ্যে স্থাত্ত্ব ও পার্শ্বক সুস্থিতভাবে ধরা পড়ে।

— **يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ مَا غَرَّكَ بِرَبِّكَ الرَّحِيمِ** — হে অনবধান মানুষ, যে পালনকর্তা তোমার মধ্যে এতসব শুণ গচ্ছিত রেখেছেন, তাঁর ব্যাপারে তুমি কিরাপে ধোকা খেলে

যে, তাকে ভুলে গেছ এবং তার নির্দেশাবলী অমান্য করছ? তোমার দেহের প্রতিটি শ্রঙ্খিই তো তোমাকে আল্লাহর কথা সুরিগ করিয়ে দেয়ার জন্যে যথেষ্ট ছিল। এমতাবস্থায় এই বিভাস্তি কিনাপে হল? এখানে **كُل** শব্দের মধ্যে ইচ্ছিত রয়েছে যে, মানুষের ধোকায় পড়ার কারণ এই যে, আল্লাহ মহান্দুরু তিনি দয়া ও কৃপার কারণে মানুষের গোনাহের তৎক্ষণিক শাস্তি দেন না, এমন কি তার রিযিক, বাস্তু ও পার্থিব সুখ-স্থাস্তিতেও কোন বিস্তু ঘটান না। এতেই মানুষ ধোকা খেয়ে গেছে। অর্থ সমান্য বৃক্ষ খাটালে এই দয়া ও কৃপা বিভাস্তির কারণ হওয়ার পরিবর্তে পালনকর্তার অনুগ্রহের কাছে ক্ষমী হয়ে আরও বেশী আনন্দভোজের কারণ হওয়া উচিত ছিল।

**كُمْ مِنْ مَغْرُورٍ حَتَّى السِّرْطَرُ هُوَ** [الْأَنْجَارُ لِلْعَيْنِ وَإِنَّ الْجَارَ لِلْجَنْبِ]

কেমন মাঝে মাঝে সর্তর হলেন না অর্থাৎ, অনেক মানুষের দোষ-ক্রটি ও গোনাহের উপর আল্লাহ তাআলা পর্দা ফেলে রেখেছেন, তাদেরকে লাছিত করেননি। ফলে তারা আরও বেশী ধোকায় পড়ে গেছে।

**لَمْ يَقْتُلْهُنَّ إِنَّهُمْ لَفِيلُونَ** [الْأَنْجَارُ لِلْعَيْنِ وَإِنَّ الْجَارَ لِلْجَنْبِ]

আয়াতে যে কর্ম সামনে আসার কথা বলা হয়েছিল, আলোচ্য আয়াতে তারই শাস্তি ও প্রতিদীন উল্লেখ করা হয়েছে। অর্থাৎ, যারা সংকর্ম করত, তারা মেয়ামতে তথা জ্ঞানাতে থাকবে এবং অবাক্য ও নাফরমানরা জ্ঞানাতে থাকবে।

**وَمَآمِمُهُ عَنْهَا يَأْتِي** [الْأَنْجَارُ لِلْعَيْنِ وَإِنَّ الْجَارَ لِلْجَنْبِ]

অর্থাৎ, জ্ঞানাত্মীয়রা কোন সময় জ্ঞানাত্ম থেকে পৃথক হবে না। কারণ, তাদের জন্যে চিরকলীন আবাবের নির্দেশ আছে। কারণ, তাদের জন্যে চিরকলীন আবাবের নির্দেশ আছে। এতে সুপারিশ করবে না, এরপ বেরো যাবে না। কেননা, কারও সুপারিশ করা নিজ ইচ্ছায় হবে না, যে পর্যন্ত আল্লাহ কাউকে কারও সুপারিশ করার অনুমতি না দেন। তাই আল্লাহ তাআলাই আসল আদেশের মালিক। তিনি স্থীয় কৃপায় কাউকে সুপারিশের অনুমতি দিলে এবং তা কবুল করলে তাও তারই আদেশ হবে।

### সুরা আত্-তাতফীক

সুরা তাত্ফীফ হয়রত আবদুল্লাহ ইবনে মসউদ (রাঃ)-এর মতে মকাব অবতীর্ণ এবং হয়রত ইবনে-আবুস, কাতাদাহ (রাঃ), মুকতিল ও যাহাহিফ (রহঃ)-এর মতে মদীনায় অবতীর্ণ, কিন্তু মক্তব আটচি আয়াত মকাব অবতীর্ণ। ইমাম নাসাই (রহঃ) হয়রত ইবনে-আবুস (রাঃ) থেকে বর্ণনা করেন যে, রসুলুল্লাহ (সাঃ) যখন মদীনায় তশ্রীফ আনেন, তখন মদীনাবাসীদের সাধারণ কাজ-কারবার ‘কায়ল’ তথা মাপের মাধ্যমে সম্পন্ন হত। তারা এ ব্যাপারে চুরি করা ও কম মাপায় খুবই অভ্যন্ত ছিল। এর পরিপ্রেক্ষিতে সুরা তাত্ফীফ অবতীর্ণ হয়। হয়রত ইবনে-আবুস (রাঃ) আরও বর্ণনা করেন, রসুলুল্লাহ (সাঃ) মদীনায় পৌছার পর সর্বজনম এই সুরা অবতীর্ণ হয়। কারণ, মদীনাবাসীদের মধ্যে তখন এ বিষয়ে

ব্যাপক প্রচলন ছিল যে, তারা নিজেরা কারও কাছ থেকে সওদা নেয়ার সময় পূর্বমাত্রার গ্রহণ করত এবং অন্যের কাছে বিক্রি করার সময় মাপে কম দিত। এই সুরা নাখিল হওয়ার পর তারা এই বন্দ-অভ্যাস থেকে বিরত হয় এবং এমন বিরত হয় যে, আজ পর্যন্ত তাদের সুখাতি সর্বজনবিদিত।

— (মাঝেরী)

তেব্বে — **وَلِلْأَعْظَمِ** এর অর্থ মাপে কম করা। যে একল করে, তাকে বলা হয় মুক্ত কোরআনের এই আয়াত থেকে প্রমাণিত হয় যে, মাপে কম দেয়া হ্যায়।

তেব্বে — **كَمْ** কেবল মাপে কম করার মধ্যেই সীমিত নহ; বরং যে কোন ব্যাপারে প্রাপককে প্রাপ্য থেকে কম দেয়াও তেব্বে তেব্বে এর অর্থ অন্তর্ভুক্ত ; কোরআন ও হাদীসে মাপ ও ওজনে কম করাকে হ্যায় করা হয়েছে। সাধারণভাবে কাজ-কারবারে লেন-দেন এরই দুই উপায়েই সম্পন্ন হয় এবং প্রাপকের প্রাপ্য আদায় হল কি না, তা এই দুই উপায়েই নির্ণিত হয়। প্রত্যেক প্রাপকের প্রাপ্য পূর্বমাত্রায় দেয়াই যে এর উদ্দেশ্য, একথা কলাই বাহ্য। অতএব বোকা গেল যে, এটা শুধু মাপ ও ওজনের মধ্যেই সীমিত থাকবে ন; বরং মাপ ও ওজনের মাধ্যমে হোক, গমনার মাধ্যমে হোক অথবা অন্য যে কেন পয়শ প্রাপককে তার প্রাপ্য কম দিলে তা তেব্বে এর অন্তর্ভুক্ত হয়ে হ্যায় হবে।

মুয়াত্তা ইয়াম মালকে আছে, হয়রত শুমের (রাঃ) জনৈক ব্যক্তিকে দেবলেন যে, সে নামাযের কল্প-সেজদা ইত্যাদি ঠিকমত করে না এবং দ্রুত নামায শেষ করে দেয়। তিনি তাকে বললেন : **إِنْ طَافَتْ** **إِنْ** অর্থাৎ, তুমি আল্লাহর প্রাপ্য আদায়ে তেব্বে তেব্বে করে। এই উচ্চি উচ্চত করে হয়রত ইয়াম মালকে (রাঃ) বলেন : **لَكِ شَيْءٌ وَفَاءٌ** অর্থাৎ, প্রত্যেক বস্তুর মধ্যে পূর্বমাত্রায় দেয়া ও কম করা আছে, এমনকি, নামায ও ওজনের মধ্যও। এমনিভাবে যে ব্যক্তি আল্লাহর অন্যান্য হক ও এবাদতে এবং বদ্দর নিশ্চিত হকে ক্রটি ও কম করে, সেও তেব্বে এর অপরাধে অপরাধী। মজুর, কর্মচারী ও যত্কৃত সময় কাজ করার চৃতি করে, তাতে কম করাও অন্যান্য এবং প্রচলিত নিয়মের বরাবরক, কাজে অলসতা করাও জানায়ে।

সিজ্জীন ও ইল্লারীন : **سِجْنٌ** — এর অর্থ সক্রীয় আয়গায় বন্দী করা। কামুসে আছে — **بَرْعَلٌ** — এর অর্থ চিরহাতী করেন্দে। হাদীসে ও রেওয়ায়াতে থেকে জানা যাব যে, **بَرْعَلٌ** একটি বিশেষ স্থানের নাম। এখানে কাফেরদের রহ অবস্থান করে এবং এখানেই তাদের আমলনামা থাকে। এখানে এটাও সম্ভবপর যে, এখানে এমন কেন খাতা আছে, যাতে সারা বিশ্বের কাফেরদের কর্মসমূহ লিপিবদ্ধ করা হয়।

— **بَرْعَلٌ** — এছলে — এর অর্থ (মর্যাদা)। ইয়াম বগতী ও ইবনে-কাসীর (রহঃ) বলেন : এটা সিজ্জীনের তফসীর নহ; বরং পূর্ববর্তী **بَرْعَلٌ** — এর বর্ণনা। অর্থ এই যে, কাফেরে ও পাপাচারীদের আমলনামা মোহর লাগিয়ে সরেক্ষিত করা হবে। ফলে এতে হাস-বৃক্ষ ও পরিবর্তনের সত্ত্বাবনা থাকবে ন। এই সর্বক্ষণের স্থান হবে সিজ্জীন। এখানেই কাফেরদের রহ জমা করা হবে।

ଆନୁଷ୍ଠାନିକ ଜ୍ଞାତବ୍ୟ ବିଷୟ

رین قیس ران — کلابیل هستران علی قلوبهم تا کامکا توایگسبون

থেকে উত্তৃত। অর্থ মরিচা ও ময়লা। উদ্দেশ্য এই যে, তাদের অস্তরে পাপের মরিচা পড়ে গেছে। মরিচা যেমন লোহাকে খেয়ে মাটিতে পরিণত করে দেয়, তেমনি তাদের পাপের মরিচা তাদের অস্তরের যোগাতা নিঃশেষ করে দিয়েছে। ফলে তারা ভাল ও মনের পার্বক্য বোঝে না।

— آئُهُمْ عَنِ الْجُحُودِ لَا يُؤْمِنُونَ — অর্থাৎ, কেয়ামতের দিন এই  
ফরারা তাদের পালনকর্তার যেয়ারত থেকে বাস্তিত থাকবে এবং পর্দার  
গলে অবস্থান করবে। ইমাম মালেক ও শাফেয়ী (রহঃ) বলেন ১ এই  
আত থেকে জানা যায় যে, সেদিন মুমিন ও গুলীণ আল্লাহ তালার  
যেয়ারত লাভ করবে। নতুনা কাফেরদেরকে পর্দার অস্তরালে রাখার কোন  
ক্ষতিতা নেই।

- ﴿كُتُبُ الْأَبْرَارِ لَفِي عَلَيْنَ﴾ عَلَيْنَ شَكْرٌ

— এর বহুবচন। উদ্দেশ্য উচ্চতা। ফাররা (রাঃ)—এর মতে এটা এক জায়গার নাম— বহুবচন নয়। পূর্বাল্লিখিত বারা ইবনে আয়েব (রাঃ)—এর হাদিস থেকে প্রমাণ পাওয়া যায় যে, ইল্লিয়ান সপ্তম আকাশে আরঝের নাচে এক স্থানের নাম। এতে মুমিনদের রাহ ও আমলনামা রাখা হয়।  
 পরবর্তী বাকটি ইল্লিয়ানের তফসীর নয় — সংলোকদের আমলনামার বর্ণনা। উপরে **كُبَّة الْأَكْوَافِ** বাকে এই আমলনামার উল্লেখ আছে।

— এ থেকে পরিষ্কার জানা  
যায় যে, জান্মাত সিদ্ধারাজুল মূনতাহার সন্নিকটে। সিদ্ধারাজুল মূনতাহা যে  
সম্পূর্ণ আকাশে, একথা হানিস দুরা প্রমাণিত। তাই আজ্ঞার স্থান ইলিয়াজীন  
জান্মাতের সংলগ্ন এবং আজ্ঞাসমূহ জান্মাতের বাগিচায় ভরণ করে।  
অতএব, আত্মার স্থান জান্মাতও বলা যায়।

—**تَنَافِسٌ - وَفِي ذَلِكَ فَلَيْتَنَا فِي الْمُتَنَافِسُونَ**

চৰকল্পনামী জিনিস অর্জন কৰাৰ জন্যে কয়েকজনেৰ ধাৰিত হওয়া ও দোড়া, যাতে অপৰৱে আগে সে তা অর্জন কৰতে সক্ষম হয়। এখনে ছানাতেৰ নেয়ামতৱারিঃ উল্লেখঃ কৰাৰ পৰ আল্লাহ্ তাআলা গাফেল বানৰেৰ দুষ্টি আকৰ্ষণ কৰে বলেছেনঃ আজ তোমৰা যেসব বস্তুকে প্ৰিয় ও

الاشتغال ٨٣

298

۱۰



(৩৪) আজ যারা বিশ্বাসী, তারা কাফেরদেরকে উপহাস করছে। (৩৫) সিংহসনে বসে তাদেরকে অবলোকন করছে, (৩৬) কাফেররা যা করত, তার প্রতিফল পেয়েছে তো ?

সর্বাও-ইনশিকার

ମହାୟ ଅବତିରଣ୍ଣ ଆୟାତ ୨୫ ।।

পরম কৃক্ষান্ত ও অসীম দয়াল আল্লাহর নামে শুরু—

(১) যখন আকাশ পরিষ্কার হবে, (২) ও তার পালনকর্তা আদেশ পালন করবে এবং আকাশ এই উপযুক্তি (৩) এবং যখন পৃথিবীকে সম্পত্তিগ্রাহিত করা হবে (৪) এবং পৃথিবী তার গভৰ্ণেন্ট সববিশ্ব বাহ্যিকে নিষেক করবে ও দুর্যোগস্মৃত হয়ে যাবে (৫) এবং তার পালনকর্তা আদেশ পালন করবে এবং পৃথিবী এই উপযুক্তি (৬) হে মানুষ, তোমাকে তোমার পালনকর্তা পর্যবেক্ষণ পৌছতে কর ক্ষীরার করতে হবে, অঙ্গস্থপ তার সাক্ষাত ঘটবে। (৭) যাকে তার আমলবন্ধু ডান হাতে দেয়া হবে, (৮) তার হিসাব-নিকাশ সহজেই হয়ে যাবে (৯) এবং সে তার পরিবার-পরিজনের কাছে হাস্টিগ্রেড ফিলের যাবে (১০) এবং যাবে তার আমলবন্ধু পিঠের পচাটানিক থেকে দেয়া হবে, (১১) সে মৃত্যুকে আহবান করবে, (১২) এবং জাহানামে প্রবেশ করবে। (১৩) সে তার পরিবার-পরিজনের মধ্যে আনন্দিত হিল। (১৪) সে মনে করত যে, সে কখনও কিনে যাবে না। (১৫) কেন যাবে না, তার পালনকর্তা তো তাকে দেখতেন। (১৬) আবি শপথ করি সম্মানক্ষেত্রীণ লোক আভার (১৭) এবং রাজির, এবং তাতে যার সমাবেশ ঘটে (১৮) এবং চক্রের, যখন তা পুর্ণস্পন্দিত লাভ করে, (১৯) নিক্ষয় তোমার এক সিঁড়ি থেকে আরেক সিঁড়িতে আগোহণ করবে। (২০) অতএব, তাদের কি হল যে তারা ইয়ান আনে না? (২১) যখন তাদের কাছে কোরআন পাঠ করা হয় তাদের সেক্ষেত্রে করেনা।

କାମ୍ୟ ମନେ କରି ମେଘଲୋ ଅର୍ଜନ କରାର ଜଣ୍ଯେ ଅପ୍ରେ ଚଳେ ଯାଏଗାର ଚିତ୍ତୀୟ ରତ ଆହଁ, ମେଘଲୋ ଅସମ୍ପର୍ଦ୍ଦ ଓ ଧରମ୍ପଶିଳ ନେଯାଇତି । ଏସବେ ନେଯାଇତି ପ୍ରତିଧ୍ୟୋଗିତାର ଯୋଗ୍ୟ ନୟ । ଏବେ କଷଣଶ୍ଵରୀ ସୁଧରେ ସାମଗ୍ରୀ ହତଛାଡ଼ା ହସେ ଗୋଲେ ତେମନ ଦୂର୍ଦେଖ କାରାପ ନୟ । ସେ ଜାଗାତର ନେଯାଇତରାଙ୍ଗିର ଜଣ୍ମାଇ ପ୍ରତିଧ୍ୟୋଗିତା କରା ଉଚିତ । ଏହିଲୋ ସବ ଦିକ୍ ଦିଯେ ମୁଣ୍ଡ ତିରିଶାହୀ ।

ମୁଦ୍ରା ଆଲ-ଇନଶିକାକୁ

— এর অর্থ টেনে লয়া করা। হযরত জাবের  
ইবনে আবদুল্লাহ (৩৪)—এর বর্ণিত রেওয়ায়মে রসুলুল্লাহ (স.য.) বলেন :  
কেয়ামতের দিন পৃথিবীকে চামড়ার (খেবা রবারের) ন্যায় টেনে  
সম্প্রসারিত করা হবে। এতসম্বৰ্ধে পৃথিবীর আদি ধেকে অস্ত পর্যবেক্ষণ সব  
শান্ত একত্রিত হওয়ার ফলে এক একজনের ভাগে কেবল পা রাখার শান্ত  
পদ্ধতি।— (মাঘাহারী)

— ار्थاً، پیغمبری تاریخ گذشتہ سب کیکھ  
ڈیگیریں کر رہے اکےواڑے شنیغارت ہے یادے۔ پیغمبری گرتے گزٹے  
خدا-ڈاگوار، خانی اور سُنیٹر آدی خیکے اکٹے پرستہ مخت مانوئے رہے  
دھکپا ہتھیاری دی رہے۔ اول بُکمپنے میانچے پیغمبری اس بہ نکٹ گرتے  
پڑکے کاٹھے نیکسپ کر رہے ।

— کدھ — اے رہے کوئی نہیں۔ اس کا پورا نام پرستی میں  
کوئی نہیں۔ اس کا پورا نام پرستی میں

**مُنْجِلَّ**—এর সর্বনাম দুর্বা ছক্ষ ও বোঝানো যেতে পারে। অর্থ হবে এই যে, মানুষ এখানে যে চেটা-চরিত্র করছে, পরিশেষে তার পালনকর্তার কাছে পৌছে এর সাথে তার সাক্ষাৎ ঘটে এবং এর শুভ অথবা অশুভ পরিণতি সামনে এসে যাবে। এই সর্বনাম দুর্বা বৃ ও বোঝানো যেতে পারে। অর্থ এই যে, প্রত্যেক মানুষ গুরকালে তার পালনকর্তার সাথে সাক্ষাৎ করবে এবং হিসাবের জন্যে তার সামনে উপস্থিত হবে।

فَإِنَّمَا مَنْ أَوْتَ كِتَابَهُ يَعْمَلُ بِمَا فِي هُنَّا

— এতে শুমিদের অবস্থা বর্ণনা করা হয়েছে  
যে, তাদের আফলনামা ডান হাতে আসবে এবং তাদের সহজ হিসাব নিয়ে  
জ্ঞানাতের সুসংবাদ দান করা হবে। তারা তাদের পরিবার-পরিজ্ঞনের কাছে  
হাটচিষ্ঠি করিবে যাবে।

হ্যৰত আমেশা (৩৮)-এর রেওয়ায়েতক্রমে রসূলুল্লাহ (সাঁ) বলেন ১  
অর্থাৎ, কেবলমতের দিন শার হিসাব নেয়া হবে, সে আয়াব থেকে রক্ষা পাবে না। একথা শুনে হ্যৰত আমেশা (৩৮)  
প্রশ্ন করলেন : কেরাতানে কি **يُحَاسِبُ حَسَابَ رَبِّيْرَا** ?  
রসূলুল্লাহ (সাঁ) বললেন : এই আয়াতে যাকে সংজ্ঞ হিসাব করা হচ্ছে,  
সেটা প্রক্তৃতক্ষে পরিপূর্ণ হিসাব নন্দন, বরং কেবল আলাই রাবসূলুল্লাহ  
আলায়িনের সাথে উপস্থিতি। যে ব্যক্তির কাছ থেকে তার কাজকর্মের  
পূরোপুরি হিসাব নেয়া হবে, সে আয়াব থেকে কিছুতই রক্ষা পাবে না। —  
(বোধার্থী)

— অর্থাৎ, যার আমলনামা তার সিদ্ধের  
দিক থেকে বাধ হাতে আসবে, সে মনে মাটি হয়ে ঘোওয়ার আকাঙ্ক্ষা  
করবে, যাতে আবার থেকে বেঁচে যায়। কিন্তু সেখনে তা সংস্করণ হবে  
না। তাকে জাহানার্থে দাখিল করা হবে। এর এক কারণ এই কলা হয়েছে  
যে, সে দৃশ্যিয়তে তার পরিবার-পরিজনের মধ্যে পরকালের প্রতি উদাসীন  
হয়ে আনন্দ-উত্তোলন দিল যাপন করত।

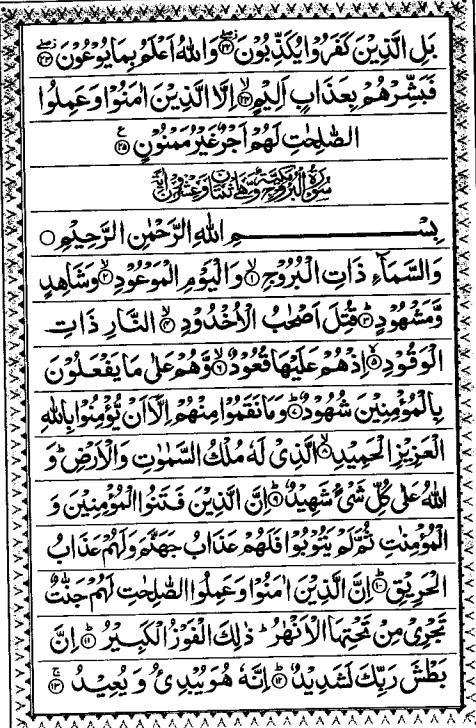
—এখানে আলুহু তাআলা চারটি বস্তর শপথ করে  
মানবের আবার আয়তে বর্ণিত বিশ্বের প্রতি  
যন্মানোগী করেছেন। শপথের জওয়াবে বলা হয়েছে যে, মানুষ এক  
অবস্থার উপর ইতিমৌলি ধাকে না এবং তার অবস্থা প্রতিনিষ্ঠিত পরিবর্তিত

ହତେ ଥାକେ

—**টাও و سق خکے ڈھنڈ، شار ارثہ اکجیت کردا۔**  
**چندوں اکجیت کردار ارثہ تار آلوکے اکجیت کردا۔** اٹا ٹوڈ  
 تاریخے رانیجیت ہے، یہن چند یوکلکیاں پوری ہے یہ میں ایک  
 بیڈنیں ابھار دیکے جیسیت رہوئے۔ چند پڑھے ہوئے سکر ٹھنکے کے مت  
 دے کھا یا۔ ایکپر اپنے ایک ایک ایک پڑھے پڑھے پڑھے  
 یا۔ ابیواریہ و عوامیں پریورنے کے ساکھیا تا ڈارا تیڈ ہے  
 کرے آنکھ تا آنلا بولہنے: **تُرْكَى طَعَانَى لِلَّى** عوامیں  
 سوڑے سوڑے سا جانے جیں سپاہیوں اک اکٹی سوڑکے **تُرْكَى** بولا ہے۔  
**رکوب۔**—اے ارثہ آراؤ ہے کردا۔ ارثہ ایسے ہے، ہے مانوں، ٹومریا سردار جی  
 اک سوڑے خکے انی سوڑے آراؤ ہے کراتے ٹکا کے۔ ڈھنڈے ایسے ہے،  
 مانوں سوچتیں اسی خکے اسے پرشست کون سماں اک ابھاریاں ٹھیر ٹکا  
 نا۔ یعنی تاریکوں پریورنے پریورنے اساس تے ٹکا۔

— অর্থাৎ, যখন তাদের  
সামনে সুস্পষ্ট হৃদয়েত পরিপূর্ণ কোরআন পাঠ করা হয়, তখনও তারা  
আল্লাহর দিকে নত হয়না।

—সঙ্গে আবিধানিক অর্থ নত হওয়া। এর মাধ্যমে  
আনুগত্য ও ফরমাবরদারী দোখানো হয়। কলাবাচ্ছ্য, এখানে পারিভাবিক  
সেজদা উচ্ছেষণ নয়; বরং আল্লাহর সামনে আনুগত্য সহকারে নত হওয়া  
তথ্য বিনীত হওয়া উচ্ছেষণ।



(২২) বরং কাফেরে এর প্রতি মিথ্যারোপ করে। (২৩) তারা যা সংবর্ধণ করে, আল্লাহ তা জানেন। (২৪) অতএব, তাদেরকে যক্ষণাত্মক শান্তির সুসংবাদ দিন। (২৫) কিন্তু যারা বিশ্বাস স্থাপন করে ও সংকর্ম করে, তাদের জন্য রয়েছে অক্ষুরত পুরস্কার।

সুরা আল-বুরাজ  
মুকাবল অববৰ্তী। আয়াত ২২।।

পরম করুণায় ও অসীম দয়ালু আল্লাহর নামে গুরু—

- (১) শপথ গ্রহ-নক্ষত্র প্রোত্তুত আকাশের, (২) এবং প্রতিক্রিয় দিবসের,
- (৩) এবং সেই দিবসের, যে উপস্থিত হয় ও যাতে উপস্থিত হয় (৪-৫)
- অভিশপ্ত হয়েছে গর্ত ওয়ালারা অর্থাৎ, অনেকে ইঞ্জনের অগ্নিসংযোগকারীর; (৬) যখন তারা তার কিনারায় বসেছিল (৭) এবং তারা বিশ্বাসীদের সাথে যা করেছিল, তা নিরাক্ষণ করছিল। (৮) তারা তাদেরকে শান্তি দিয়েছিল শুধু এ কারণে যে, তারা প্রশংসিত, পরাক্রান্ত আল্লাহর প্রতি বিশ্বাস স্থাপন করেছিল, (৯) যিনি নভোমণ্ডল ও তৃতীয়লোর ক্ষমতার যালিক, আল্লাহর সামনে রয়েছে স্বরক্ষিত। (১০) যারা মুমিন পুরুষ ও নারীকে নিশ্চিন্ত করেছে, অতঙ্গর তওবা করেনি, তাদের জন্যে আছে জাহানামের শান্তি, আর আছে দহন যক্ষণা। (১১) যারা ঈমান আনে ও সংকর্ম করে তাদের জন্যে আছে জন্মাত্র, যার তলদেশে প্রবাহিত হয় নিরবরণীসমূহ। এটাই মহাসাফল্য। (১২) নিক্ষয় তোমার পালনকর্তার পাকড়াও অত্যন্ত কঠিন। (১৩) তিনিই প্রধমবার অস্তিত্ব দান করেন এবং পুনরায় জীবিত করেন।

### সুরা আল-বুরাজ

— بَرْجٌ شَبَّاتِ الْبَرْوَجِ — এর বহুচন। অর্থ বড় প্রাসাদ ও দুর্গ। অন্য আয়াতে আছে, وَلَدَكُنْتِ بِرْجٌ مُشَيَّدٌ এখানে এই অবস্থাত্তু রয়েছে। এর আভিশানিক অর্থ যাদির হওয়া। এর অর্থ বেগৰ্দি খোলাখুলি চলাকেরা করা। এক আয়াতে আছে তাদের জন্যে নিয়েছেন প্রাসাদ। অর্থাৎ, সেসব গৃহ, যা আকাশে অবস্থী ও তস্বব্ধায়ক ফেরেশতাদের জন্যে নির্ধারিত। গৱর্বতী কোন কোন তফসীরবিদ দাশনিকদের পরিভাষায় বলেছেন যে, সমগ্র আকাশমণ্ডলী বার ভাগে বিভক্ত। এর প্রত্যেক ভাগকে রয়ে বলা হয়। তাদের ধারণা এই যে, স্থিতিশীল নক্ষত্রসমূহ এসব বর্জ— এর মধ্যেই অবস্থান করে। গ্রহসমূহ আকাশের গতিতে গতিশীল হয়ে এসব বর্জ— এর মধ্যে অবস্থাপন করে। কিন্তু এটা সম্পূর্ণ ভুল। কোরআন পাক গ্রহসমূহকে আকাশে প্রোত্তুত বলে না যে, এগুলো আকাশের গতিতে গতিশীল হবে; বরং কোরআনের মতে প্রত্যেক গ্রহ নিজস্ব গতিতে গতিশীল। সুরা ইয়াসীনে আছে، وَلَدَكُنْتِ بِرْجٌ এখানে একটি শব্দ। এলক এবং আকাশ নষ্ট, বরং গ্রহের কক্ষপথ, যেখানে সে বিচরণ করে।

— وَالْيَوْمُ الْمَوْعِدُ وَسَاهِدُ وَشَهُودٌ — তিরিমীর যদীসের বরাত দিয়ে বলা হয়েছে যে, প্রতিক্রিয় দিবসের অর্থ ক্ষেয়ামতের দিন। **শাহ**— এর অর্থ শুক্রবার দিন এবং **মশেহুর**— এর অর্থ আরাফার দিন। আলোচ্য আয়াতে আল্লাহ তা আল্লা চারটি বস্তর শপথ করেছেন। (এক) বুরাজবিশিষ্ট আকাশের, (দুই) ক্ষেয়ামত দিবসের; (তিনি) শুক্রবারের এবং (চারি) আরাফার দিনের। এসব শপথের সম্পর্ক এই যে, এগুলো আল্লাহ তা আল্লা চারটি পরিপূর্ণ শক্তি, ক্ষেয়ামতের হিসাব-নিকাশ এবং শান্তি ও প্রতিদানের দলীল। শুক্রবার ও আরাফার দিন মুসলমানদের জন্যে পরকালের সুজি সংগ্রহের পৰিত্ব দিন। অতঙ্গর শপথের জ্ঞান্যাবে সেই কাফেরদেরকে অভিশাপ করা হয়েছে, যারা মুসলমানদেরকে ইমানের কারণে অগ্নিতে পুড়িয়ে মেরেছে। এরপর মুমিনদের পরকালীন মর্যাদা বর্ণনা করা হয়েছে।

— إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنَ الْمُؤْمِنِينَ — এখানে অত্যাচারী কাফেরদের শান্তি বর্ণিত হয়েছে, যারা মুমিনদেরকে কেবল ইমানের কারণে অগ্নিতে নিষেপ করেছিল। শান্তি প্রসঙ্গে দু'টি বিষয় উল্লেখ করা হয়েছে— (এক) **فَإِنْ يَعْدَأْبَابِ** অর্থাৎ, তাদের জন্যে পরকালে জাহানামের আযাব রয়েছে, (দুই) **وَإِنْ يَعْدَأْبَابِ** অর্থাৎ, তাদের জন্যে দহন যক্ষণা রয়েছে। এখানে দ্বিতীয়টি প্রথমটিরই বর্ণনা ও তাক্ষীদ হতে পারে। অর্থাৎ, জাহানামে যেখে তারা চিরকাল দহন যক্ষণা ভোগ করবে। এটাও সভবপর যে, দ্বিতীয় বাক্যে দুনিয়ার শান্তি বর্ণিত হয়েছে। কোন কোন রেওয়ায়েতে আছে যে, মুমিনদেরকে অগ্নিতে নিষেপ করার পর অগ্নি স্পর্শ করার পূর্বেই আল্লাহ তা আল্লা তাদের ঝুঁক করে দেন। এভাবে তিনি তাদেরকে দহন যক্ষণা থেকে রক্ষা করেন। ফলে তাদের মৃতদেহই কেবল



(১৪) তিনি কঢ়ানীল, প্রেময়জ্ঞ (১৫) যহুন আরপ্পের অধিকারী। (১৬) তিনি যা চান, তাই করেন। (১৭) আপনার কাছে সৈন্যবাহিনীর ইতিবৃত্ত পৌছেছে কি? (১৮) ক্রেতাউনের এবং সামুদ্রের? (১৯) করং যারা কাদের, তারা মিথ্যাগোপে গত আছে। (২০) আল্লাহ তাদেরকে চতুর্দিক থেকে পরিবেষ্টন করে রেখেছেন। (২১) করং এটি যহুন কোরআন, (২২) নথেহ মহফুজে লিপিবিজ্ঞ।

### সূরা আত্ম-তারেক যকৃত অবজীর্ণ / আজগত ১১।

গরম করুণাময় ও অসীম দাঙ্গুল আল্লাহর নামে শুরু—

- (১) শপথ আকাশের এবং রাত্রিতে আগমনকারী। (২) আপনি জানেন, যে রাত্রিতে আসে, স্টো কি? (৩) স্টো এক উজ্জ্বল নক্ত। (৪) প্রত্যেকের উপর একজন তত্ত্বাবধায়ক রয়েছে। (৫) অতএব, মানুষের দেখা উচিত কি বল্ত থেকে সে সৃজিত হয়েছে। (৬) সে সৃজিত হয়েছে সবেশে স্বল্পিত পানি থেকে। (৭) এটা নির্মিত হয় মেরুদণ্ড ও বকলাজরের মধ্য থেকে। (৮) নিচ্য তিনি তাকে ফিরিষে নিতে সক্ষম। (৯) যেনিনি পোশন বিষয়াদি পর্যাপ্তি হবে, (১০) সেনিনি তার কেবল পক্ষি থাকবে না এবং সাহস্যকারীও থাকবে না। (১১) শপথ চুক্সীল আকাশের (১২) এবং বিদুরসীল পুরিয়ার। (১৩) নিচ্য কেবলান সত্ত্ব বিষ্যার করুণারা (১৪) এবং এটা উপাহস নয়। (১৫) তারা জৈব্য চক্রাত করে, (১৬) আর আমিত কোশল করি। (১৭) অতএব, কাদেরদেরকে অবকাশ দিন, তাদেরকে অবকাশ দিন—বিচ্ছু দিনের জন্য।

অগ্নিতে দস্ত হয়। অতঃপর এই অগ্নি আরও বেশী প্রভূলিত হয়ে তার লেলিহন শিখা শহরে ছড়িয়ে পড়ে। কলে যারা মুসলমানদের অগ্নিদস্ত হওয়ার তামাশা দেখিল, তারাও এই আগুনে পড়ে তস্য হয়ে যায়। কেবল বাদশাহ ‘ইউন্ক মুণ্ডোয়া’ পালিয়ে যায়। সে অগ্নি থেকে আত্মরক্ষার জন্যে সমৃদ্ধে ঝাপিয়ে পড়ে এবং সেখানেই সলিল সমাধি লাভ করে। — (মাযহরী)

কাফেরদের জাহানামের আয়ার ও দহন যত্নাগার ব্বর দেয়ার সাথে সাথে কোরআন বলেছে—**لَكُمْ مَا تَعْمَلُونَ** অর্থাৎ, এই আয়ার তাদের উপর পতিত হবে, যারা এই দুর্কর্মের কারণে অনুভূত হয়ে তওরা করেন। এতে তাদেরকে তওরার দায়ওয়াত দেয়া হয়েছে। হ্যবত হাসান বসরী (বেহং) বলেন: বাস্তিবিকই আল্লাহর অনুগ্রহ ও বৃত্তার কোন পরাপ্রাপ্ত নেই। তারা তো আল্লাহর শৈলীগুলকে জীবিত দস্ত করে তামাশা দেখেছে, আল্লাহ তাআলা এবং তাদেরকে তওরা ও সাগফেরাতের দায়ওয়াত দিচ্ছেন। — (ইবনে-কাসীর)

### সূরা আত্ম-তারেক

এই সূরায় আল্লাহ তাআলা আকাশ ও নক্তের শপথ করে বলেছেন: প্রত্যেকের মানুষের উপর একজন তত্ত্বাবধায়ক ফেরেশতা নিয়ন্ত আছে। সে তার সমস্ত কাজ কর্ম ও নড়চড়া দেখে, জানে। এর পরিপ্রেক্ষিতে মানুষের চিন্তা করা উচিত যে, সে দুনিয়াতে যাচ্ছ করছে, তা সবই কেয়ামতের দিন হিসাব-নিকাশের জন্যে আল্লাহর কাছে সংরক্ষিত রয়েছে। তাই কেবল সময় পরকাল ও কেয়ামতের চিন্তা থেকে গাফেল হওয়া অনুচিত। এরপর পুনরাজ্যীবন সম্পর্কে শয়তান মানুষের মনে যে অসভ্যাত্যাত সন্দেহ সৃষ্টি করে, তার জওয়াব অসঙ্গে বলা হয়েছে: মানুষ লক্ষ্য করলে যে, সে কিভাবে বিভিন্ন অশু কশা ও বিভিন্ন উপকরণ থেকে সংজ্ঞিত হয়েছে। যিনি প্রথম সৃষ্টিতে সারা বিশ্বের ক্ষণসমূহ একত্রিত করে একজন জীবিত, শ্রেতা ও দৃষ্টা মানব সৃষ্টি করতে সক্ষম হয়েছেন, তিনি তাকে মতৃবৰ পর পুনরায় তত্ত্বপূর্ণ সৃষ্টি করতেও সক্ষম। এরপর কেয়ামতের কিছু অবস্থা বর্ণনা করে আবার আকাশ ও পৃথিবীর শপথ করা হয়েছে এবং বলা হয়েছে যে, মানুষকে পরকাল চিন্তার যে শিক্ষা দেয়া হয়েছে, সে যেন তাকে হাসি-তামাশা মনে না করে। এটা এক বাস্তব সত্য, যা অবশ্যই সংবৰ্ধিত হবে। অবশ্যে দুনিয়াতেই কেন আয়ার আসে না — কাফেরদের এই প্রশ্নের জওয়াবের মাধ্যমে সূরা সমাপ্ত করা হয়েছে।

প্রথম শপথে আকাশের সাথে **لَعِلَّ** শব্দ দ্বারা হোগ করা হয়েছে। এর অর্থ রাত্রিতে আগমনকারী। নক্তে দিনের বেলায় লুকায়িত থাকে এবং রাতে প্রকাশ পায়, এজনে নক্তেরকে বোনালো যায়। কেন কেন তফসীরবিদ এর অর্থ নিয়েছেন বিশ্বের করে নক্তে ‘সূরাইয়া’ যা সপ্তর্ষিষ্ঠলেহ ক্লক্টি নক্তে কিন্তু ‘শনি পৃথি’ অর্থ নিয়েছেন। আরবী ভাষায় সূরাইয়া ও শনি গ্রহকে **كَبِّ** বলা হচ্ছে থাকে।

**إِنَّهُمْ** — এটা শপথের জওয়াব। অর্থাৎ, প্রত্যেকের মানুষের উপর তত্ত্বাবধায়ক অর্থাৎ, আমলমান্মা লিপিবদ্ধকারী ফেরেশতা নিয়ন্ত রয়েছে। এখানে **سَعَاط** শব্দ একবচনে উল্লেখ করা হলেও

তারা যে একাধিক তা অন্য আয়ত থেকে জানা যায়। অন্য আয়তে আছে

وَإِنَّ عَلَيْكُمْ كُلَّ خَطْفَلَيْنِ كُلَّ أَكْسَرِينِ

— حافظ — এর অপদ-বিপদ থেকে হেফায়তকারীও হয়ে

থাকে। আল্লাহ তাআলা প্রত্যেক মানুষের হেফায়তের জন্যে ফেরেশতা নিযুক্ত করেছেন। তারা দিন-রাত মানুষের হেফায়তে নিয়োজিত থাকে। তবে আল্লাহ তাআলা যার জন্যে যে বিপদ অবধারিত করে দিয়েছেন, তারা সে বিপদ থেকে হেফায়ত করে না। অন্য এক আয়তে একবা পরিষ্কারভাবে বর্ণিত হয়েছে : ۗ لَعْنَ مُعْقِلٍ مَنْ يَبْدِي وَمَنْ حَلَّ ۗ لَعْنَ حَلَّ مَنْ يَحْكُمُونَ ۗ  
— অর্থাৎ, মানুষের জন্যে পালাক্ষণ্যে আগমনকারী পাহারাদার ফেরেশতা নিযুক্ত রয়েছে। তারা আল্লাহর আদেশে সামনে ও পেছনে থেকে তার হেফায়ত করে।

— حَلَّ مَنْ مَلِكٌ دَافِعٌ — অর্থাৎ, মানুষ সৃজিত হয়েছে এক সবগে স্থলিত পানি থেকে, যা পৃষ্ঠ ও বক্ষের অঙ্গিপিণ্ডের মধ্য থেকে নির্গত হয়। সাধারণভাবে তফসীরবিদগণ এর এই অর্থ করেছেন যে, বীর্য পুরুষের পৃষ্ঠদেশ এবং নারীর বক্ষদেশ থেকে নির্গত হয়। কিন্তু মানবদেহ সম্পর্কে বিশেষজ্ঞ চিকিৎসকগণের সূচিত্তি অভিমত ও অভিজ্ঞতা এই যে, বীর্য প্রক্রতিক্ষেপে মানুষের প্রত্যেক অঙ্গ থেকে নির্গত হয় এবং সন্তানের প্রত্যেক অঙ্গ নারী ও পুরুষের সেই অঙ্গ থেকে নির্গত বীর্য দ্বারা গঠিত হয়। তবে এ ব্যাপারে সবচেয়ে বেশী প্রভাব থাকে মস্তিষ্কের। এ কারণেই সাধারণতঃ দেখা যায়, যারা অতিরিক্ত স্ত্রীমুখেন করে, তারা প্রায়ই মস্তিষ্কের দুর্বলতায় আক্রান্ত হয়। তাদের আরও সূচিত্তি অভিমত এই যে, বীর্য সমস্ত অঙ্গ-প্রত্যঙ্গ থেকে স্থলিত হয়ে মেরুদণ্ডের মাধ্যমে অগুরোহে জমা হয় এবং সেখান থেকে নির্গত হয়।

— رَأَيَ عَلَى تَجْعِيْهِ لَغَارِدٌ — এর অর্থ ফিরিয়ে দেয়। উদ্দেশ্য

এই যে, যে বিশ্বস্তা প্রথমবার মানুষকে বীর্য থেকে সৃষ্টি করেছেন, তিনি তাকে পুনরায় ফিরিয়ে দিতে অর্থাৎ, মতুর পর জীবিত করতে আরও তালক়াপে সক্ষম।

— بَلْ - يَوْمَئِلِ الشَّرْكَرُورُ — এর শান্তিক অর্থ পরীক্ষা করা, যাচাই করা। উদ্দেশ্য এই যে, মানুষের যেসব বিশ্বাস, চিন্তাধারা, মনন ও সংকল্প অস্তরে লুকায়িত ছিল, দুনিয়াতে কেউ জানত না এবং যেসব কাজকর্ম সে গোপনে করেছিল, কেবায়তের দিন সে সবগুলোই পরীক্ষিত হবে। অর্থাৎ, প্রকাশ করে দেয়া হবে। আবদুল্লাহ ইবনে ওমর (রাঃ) বলেন : কেবায়তের দিন মানুষের সব গোপন ভেড়ে খুলে যাবে। প্রত্যেক তাল-মল্ল বিশ্বাস ও কর্মের আলামত হয় মানুষের মৃত্যুগুলে শোভা পাবে, না হয় অঙ্গকার ও কাল রঙের আকারে প্রকাশ করে দেয়া হবে। — (কুরুতুবী)

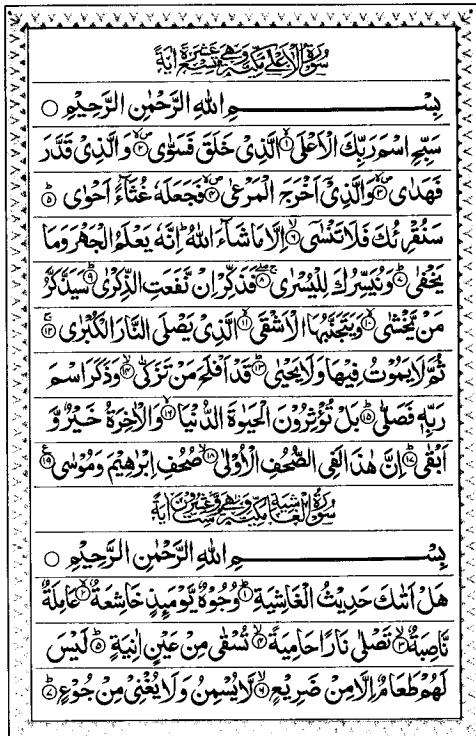
— الرَّاجِعُ - وَالْمَسَاءُ دَابِ الرَّاجِعِ — এর অর্থ পর পর বর্ষিত বৃষ্টি। একবার বৃষ্টি হয়ে শেষ হয়ে যায়, আবার হয়।

— إِلَّا لَقَوْلَ قَصْلَ — অর্থাৎ, কোরআন সত্য ও মিথ্যার ফয়সালা করে; এতে কোন সন্দেহ ও সংশয়ের অবকাশ নেই।

হযরত আলী (রাঃ) বলেন : আমি রসুলুল্লাহ (সা:) -কে কোরআন সম্পর্কে বলতে শুনেছি —

অর্থাৎ, এই কিতাবে তোমাদের পূর্ববর্তী উন্মত্তদের সংবাদ এবং তোমাদের পরে আগমনকারীদের জন্যে বিধি-বিধান রয়েছে। এটা চূড়ান্ত উক্তি; আমার মুখের কথা নয়।

সূরা আত্ত-তারেকু সমাপ্ত



## সূরা আল-আলা

মকাব অবতীর্ণ। আয়াত ১১।।

পরম করমায় ও অসীম দয়ালু আল্লাহর নামে শুরু—

- (১) আপনি আপনার যহন পালনকর্তার নামের পবিত্রতা বর্ণনা করুন, (২) যিনি সৃষ্টি করেছেন ও সুবিন্যস্ত করেছেন। (৩) এবং যিনি সুপুরণিত করেছেন ও পথ প্রদর্শন করেছেন (৪) এবং যিনি তাঁদি উৎপন্ন করেছেন, (৫) অতশ্চর করেছেন তাকে কাল আবর্জনা। (৬) আমি আপনাকে পাঠ করাতে থাকব, ফলে আপনি বিস্ময় হবেন না — (৭) আল্লাহ যা ইচ্ছ করেন তা ব্যক্তি। নিচ্য তিনি জানেন প্রকাশ ও গোপন বিষয়। (৮) আমি আপনার জন্যে সহজ শরীরিত সহজতর করে দেবো। (৯) উপদেশ ফলপন্থ হলে উপদেশ দান করুন, (১০) যে ভয় করে, সে উপদেশ গ্রহণ করবে, (১১) আর যে হতভাগ, সে তা উপেক্ষা করবে, (১২) সে যথোচ্চিতে প্রবেশ করবে। (১৩) অতশ্চর স্থানে সে মরবেও না, জীবিতও থাকবে না। (১৪) নিচ্য সাম্রাজ্য লাভ করবে সে, যে শুক হয় (১৫) এবং তার পালনকর্তার নাম স্মরণ করে, অতশ্চর নামায আদায় করে। (১৬) বস্তুত তোমার পার্থিব জীবনকে অগ্রাহিকা দাও, (১৭) অর্থ পরকালের জীবন উৎকৃষ্ট ও স্থায়ী। (১৮) এটা লিখিত রয়েছে পূর্ববর্তী কিতাবসমূহে, (১৯) ইবরাহীম ও মুসার কিতাবসমূহে।

## সূরা আল-গাশিয়াহ

মকাব অবতীর্ণ। আয়াত ২৬।।

পরম করমায় ও অসীম দয়ালু আল্লাহর নামে শুরু—

- (১) আপনার কাছে অঙ্গনকারী বেস্যামতের ব্রতাত্ত পৌছেছে কি? (২) অনেকে মুখ্যমণ্ডল সেন্দিন হবে লাজিত, (৩) ছিট, প্লাস্ট। (৪) তারা ভুলত আগনে পতিত হবে। (৫) তাদেরকে ফটোজন নহর থেকে পান করানো হবে। (৬) কন্টকপূর্ণ ঘাড় ব্যক্তি তাদের জন্যে কোন খাদ্য নেই। (৭) এটা তাদেরকে পুষ্ট করবে না এবং ক্ষুধায়ও উপকার করবে না।

## সূরা আল-আলা

سُبْحَانَ رَبِّكَ الْأَعْلَىٰ إِنَّمَا يَعْلَمُ قَوْمًا وَالَّذِي قَدَرَ  
فَهَمَّا يَكُونُ لِلَّهِ أَخْرَجَ الْمَرْءَ فَإِنَّمَا يَعْلَمُ أَخْرَىٰ

سُبْحَانَكَ فَلَا تَسْأَلْ إِنَّمَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَعْلَمَ الْجَهَنَّمَ وَمَا  
يَعْلَمُ وَلَيُبَرِّزَ لِلْمُتَرْسِرِ إِنَّمَا يَعْلَمُ الْجَنَّةَ سِيدَ الْجَنَّاتِ  
مَنْ يَعْشَىٰ فَلَوْلَمْ يَأْتِيَ إِلَيْهِ إِنَّمَا يَعْلَمُ الْجَنَّةَ  
لَقَدْ أَدْبَوْتَ فِيهَا لِلْيَعْنَىٰ قَدْ أَفْلَمَ مَنْ تَرَكَهُ دُكَّارَسَمْ  
رَبِّهِ فَصَلَّىٰ عَلَيْهِ بَنِي دُرَوْنَ الْمُبَوَّبَةِ الْمُبَوَّبَةِ حَمِيرَوْ  
ابْنِي إِنَّمَا يَعْلَمُ الْجَنَّةَ الْأَوَّلِيِّ مُعْنَفَ بِرِفْوِمْ وَمُولَىٰ  
سُبْحَانَ رَبِّكَ الْأَعْلَىٰ إِنَّمَا يَعْلَمُ

سُبْحَانَ رَبِّكَ الْأَعْلَىٰ  
هَلْ أَنْتَ خَدِيرُثُ الْغَاشِيَةِ وَجْهَهُ تَوْمِينَ خَائِشَةَ حَمِيلَهِ  
لَكَبِيَهُ صَلَّىٰ نَازِلَحَمِيرَهُ لَسْقَىٰ مِنْ عَيْنِ لَنِيَهُ لَلِيَسِ  
لَهُمْ طَعَامُ الْأَمِنِ صَرِيعُ الْأَنْسِيَسُ وَلَأَيْعَنِي مِنْ جُوَوِعِ

## الَّذِي كَلَّقَ قَوْمًا وَالَّذِي قَدَرَ هَمَّا

— এগুলো সব জগত সৃষ্টিতে আল্লাহর অপার রহস্য ও শক্তি সম্পর্কিত গুণাবলী। প্রথম শুণ্ঠ খ্লে করাই নয়; বরং কোন পূর্ব নমুনা ব্যতিরেকে কোন কিছুকে নাস্তি থেকে আস্তিতে আনয়ন করে। কোন সৃষ্টির একাজ করার সাধ্য নেই; একমাত্র আল্লাহ তাআলার অপার কূদরতই কোন পূর্ব-নমুনা ব্যতিরেকে যখন ইচ্ছা, যাকে ইচ্ছা নাস্তি থেকে আস্তিতে আনয়ন করে। দ্বিতীয় শুণ্ঠ প্রত্যেকে উজ্জ্বল। অর্থ সামঞ্জস্যপূর্ণ। উদ্দেশ্য এই যে, তিনি প্রত্যেক বস্তুর দৈহিক গঠন, আকার-আকৃতি ও অঙ্গ-প্রত্যঙ্গের মধ্যে বিশেষ মিল রেখে তাকে অস্তিত্ব দান করেছেন। মানুষ ও প্রত্যেক জীব-জানোয়ারকে তার প্রয়োজনের সাথে সামঞ্জস্যপূর্ণ অঙ্গ-প্রত্যঙ্গ দিয়েছেন। হস্তপদ ও অংগসমূহের মধ্যে এমন জোড়া ও প্রাক্তিক স্থিং স্থৃত করেছেন, যার ফলে এগুলোকে চতুর্দিকে ঘোরানো-মোড়ানো যায়। এই বিস্ময়কর মিল সৃষ্টির রহস্য ও শক্তি-সামর্থ্যে বিশ্বাস স্থাপন করার জন্যে যথেষ্ট।

তَّقْتِيَّيْلَ شَغَلَ رَتْدَلَ - تَّقْتِيَّلَ - এর অর্থ কোন বস্তুকে বিশেষ পরিমাণ সহকারে সৃষ্টি করা। শব্দটি ফয়সালা অর্থেও ব্যবহৃত হয়। অর্থাৎ, প্রত্যেক বস্তু সম্পর্কে আল্লাহর ফয়সালা। এখানে এই অর্থই বোঝানো হয়েছে। উদ্দেশ্য এই যে, আল্লাহ তাআলা দুনিয়ার বস্তুসমূহকে সৃষ্টি করেই ছেড়ে দেননি; প্রত্যেক বস্তুকে বিশেষ কাজের জন্যে সৃষ্টি করে সে কাজের উপর্যুক্ত সম্পদ দিয়ে তাকে সে কাজে নিয়েজিত করে দিয়েছেন। চিন্তা করলে দেখা যায় যে, এটা কোন বিশেষ শ্রেণীর সৃষ্টির মধ্যে সীমিত নয়— সমগ্র সৃষ্টি জগত ও সৃষ্টিকেই আল্লাহ তাআলা বিশেষ কাজের জন্যে

সৃষ্টি করেছেন এবং সে কাজেই নিয়োজিত করে দিয়েছেন। অত্যেক বস্তু তার পালনকর্তার নির্ধারিত দায়িত্ব পালন করে যাচ্ছে।

**চতুর্থ শুণ : ﴿يَعْلَمُ أَرْبَعَةَ مَنْسُكَةَ حَلْقَةِ قَدْمٍ﴾** অর্থাৎ, প্রস্তা যে কাজের জন্যে যাকে সৃষ্টি করেছেন, তাকে সে কাজের পথনির্দেশ দিয়েছেন। সত্যিকারভাবে এ পথনির্দেশে আকাশ ও পৃথিবীর যাবতীয় সৃষ্টিই অস্তুর্ভূত আছে। কেননা, এক বিশেষ ধরনের বুদ্ধি ও চেতনা আল্লাহ্ তাআলা সবাইকে দিয়েছেন, যদিও তা মানুষের বুদ্ধি ও চেতনা থেকে নিম্নস্তরের। অন্য আয়াতে আছে

**سُمْلَانَاهُ (سَادِهُ)** অর্থাৎ, আল্লাহ্ তাআলা প্রত্যেক বস্তুকে সৃষ্টি করে এক অস্তিত্ব দিয়েছেন, অতঃপর তার সম্পূর্ণ কাজের পথনির্দেশ দিয়েছেন। সাধারণ এ পথনির্দেশের প্রভাবে আকাশ, পৃথিবী, গ্রহ-নক্ষত্র, পাহাড়-পর্বত, নদ-নদী সৃষ্টির আদি থেকে যে কাজের জন্যে আদিষ্ট হয়েছে, সে কাজ হ-বহু তেমনিভাবে কোনরূপ ক্রটি ও অলসতা ব্যতিরেকে সম্পাদন করে চলেছে।

**مرعنى - ﴿وَالَّذِي أَخْرَجَ الْمُرْعَى وَجَعَلَهُ عَنْ أَحْرَى﴾** শব্দের অর্থ পশু - চারণ ভূমি এবং **شব্দের অর্থ আবর্জনা, যা বন্যার পানির উপর ভাসমান থাকে।** শব্দের অর্থ ক্ষণতাপ গাঢ় সবুজ রং। এ আয়াতে আল্লাহ্ তাআলা উদ্দিদ সম্পর্কিত স্বীয় কূদরত ও হেকমত বর্ণনা করেছেন। তিনি ভূমি থেকে সবুজ-শ্যামল ঘাস উৎপন্ন করেছেন, অতঃপর একে শুকিয়ে কাল রং-এ পরিণত করেছেন এবং সবুজতা বিলীন করে দিয়েছেন। এতে মানুষের পরিণতির দিকেও ইঙ্গিত রয়েছে যে, দেহের এ সংজীবতা, সৌন্দর্য, শৃঙ্খল ও চাতুর্য আল্লাহ্ তাআলারই দান। কিন্তু পরিশেষে এসবই নিঃশেষিত হয়ে যাবে।

**سَمْلَانَاهُ (سَادِهُ)** - পূর্ববর্তী আয়াতসমূহে আল্লাহ্ তাআলা স্বীয় কূদরত ও হেকমতের কতিপয় বিশিষ্টপ্রকাশ বর্ণনা করার পর এছলে রসুলুল্লাহ্ (সাঃ)-কে নবুওয়তের কর্তব্য সম্পর্কে কয়েকটি জরুরী নির্দেশ দিয়েছেন। নির্দেশ দানের পূর্বে তার কাজ সহজ করে দেয়ার সুস্থিতা দিয়েছেন। প্রথমদিকে যখন জিবরাইল (আঃ) রসুলুল্লাহ্ (সাঃ)-কে কোরআনের কোন আয়াত শোনাতেন, তখন তিনি আয়াতের শব্দাবলী বিস্মিত হয়ে যাওয়ার আশকোয় জিবরাইল (আঃ)-এর সাথে সাথে তা পাঠ করতেন। আলোচ্য আয়াতে আল্লাহ্ তাআলা কোরআন মুখ্য করানোর দায়িত্ব নিজে গ্রহণ করেছেন এবং ব্যক্ত করেছেন যে, জিবরাইল (আঃ)-এর চলে যাওয়ার পর কোরআনের আয়াতসমূহ বিশুল্লজে পাঠ করানো এবং স্মৃতিতে সংরক্ষিত করা আমার দায়িত্ব। কাজেই আপনি চিহ্নিত হবেন না। এর ফলে **فَلَاتَسْتَعِنُ إِلَّا مَعِنِي** অর্থাৎ, আপনি কোন বিষয় বিস্মিত হবেন না সে অশে ব্যতীত, যা কোন উপযোগিতার কারণে আল্লাহ্ তাআলা স্মৃতি থেকে মুছে দিতে চাহিবেন। উদ্দেশ্য এই যে, কোরআনের কিছু আয়াত রহিত করার এক সুবিধিত পদ্ধতি হচ্ছে প্রথম আদেশের বিপরীতে পরিক্ষার দ্বিতীয় আদেশ নাখিল করা। এর আর একটি পদ্ধতি হলো সংশ্লিষ্ট আয়াতটিই রসুলুল্লাহ্ (সাঃ) ও সকল মুসলিমানের স্মৃতি থেকে মুছে দেয়া। এ সম্পর্কে এক আয়াতে আছে

**أَرْبَعَةَ مَنْسُكَةَ حَلْقَةِ قَدْمٍ** অর্থাৎ, আমি কোন আয়াত রহিত করি অথবা আপনার স্মৃতি থেকে উঞ্চাও করে দেই। কেউ কেউ **فَلَاتَسْتَعِنُ إِلَّا مَعِنِي**-এর অর্থ করেছেন যে, আল্লাহ্ তাআলা কেন উপযোগিতাবশতঃ কোন আয়াত সাময়িকভাবে রসুলুল্লাহ্ (সাঃ)-এর স্মৃতি থেকে মুছে দিয়ে পরবর্তীকালে তা স্মরণ করিয়ে দিতে পারেন, এটা সম্ভবপর। হাদিসে আছে, একদিন

রসুলুল্লাহ্ (সাঃ) কোন একটি সূরা তেলাওয়াত করলেন এবং মাঝখান থেকে একটি আয়াত বাদ পড়ল। ওই লেখক উবাই ইবনে কাব' (রাঃ) মনে করলেন যে, আয়াতটি বাধ হয় মনসুখ হয়ে গেছে। কিন্তু জিজ্ঞাসার জওয়াবে রসুলুল্লাহ্ (সাঃ) বললেন : মনসুখ হয়নি, আমি ইতুলক্ষ্মে পাঠ করিন। -**(কুরুতুবী)** অতএব, উল্লেখিত ব্যতিক্রমের সারমর্ম এই যে, সাময়িকভাবে কোন আয়াত ভুলে যাওয়া অতঃপর তা স্মরণে আসা বর্তিত প্রতিশ্রূতির পরিপন্থী নয়।

**وَتَكْبِرُوا لِلْيَمْرِي** - এর আকরিক তরজমা এই যে, আমি আপনাকে সহজ করে দে সহজ পক্ষতি বলে ইসলামী শরীয়ত বোধনো হচ্ছে। এ ক্ষেত্রে বাহতুৎ এরপ বলা সঙ্গত ছিল যে, এ পক্ষতি ও শরীয়তকে আপনার জন্যে সহজ করে দেব। কিন্তু এর পরিবর্তে কোরআন বললে, আপনাকে এই শরীয়তের জন্যে সহজ করে দেব। এর তাৎপর্য একথা ব্যক্ত করা যে, আল্লাহ্ তাআলা আপনাকে এরপ করে দেবেন যে, শরীয়ত আপনার মজ্জা ও শভা বে পরিণত হবে এবং আপনি তার ছাঁচে গঠিত হয়ে যাবেন।

**فَذَرُوا رَبِيعَ الدِّرْيَ** - পূর্ববর্তী আয়াতসমূহে নবুওয়তের কর্তব্য পালনে খোদা প্রদত্ত সুবিধাদির বর্ণনা ছিল।

এই আয়াতে রসুলুল্লাহ্ (সাঃ)-কে কর্তব্য পালনের আদেশ দেয়া হচ্ছে। অর্থ এই যে, উপদেশ ফলপ্রসূ হলে আপনি মানুষকে উপদেশ দিন। এখনে উদ্দেশ্য শর্ত নয়; বরং আদেশকে জ্ঞানের করাই উদ্দেশ্য। আমাদের পরিভাষায় এর দৃষ্টান্ত কাউকে এরপ বলা যে, যদি তুমি মানুষ হও তবে তোমাকে কাজ করতে হবে। অথবা তুমি যদি অমূকের ছেলে হও তবে একজন করা উচিত। বলাবচ্ছল, এখনে উদ্দেশ্য শর্ত নয়; বরং কাজটি যে অপরিহার্য, তা প্রকাশ করাই লক্ষ্য। আয়াতের উদ্দেশ্য এই যে, উপদেশ ও প্রচার যে ফলপ্রসূ, একথা নিশ্চিত, তাই এই উপকারী উপদেশ আপনি কোন সময় পরিভ্যাগ করবেন না।

**زَكْرَةَ - ۱۵** - এর আসল অর্থ শুক্ষ করা। ধন-সম্পদের যাকাতকেও এ কারণে যাকাত বলা হয় যে, তা ধন-সম্পদকে শুক্ষ করে। এখনে **فَلَاتَسْتَعِنُ إِلَّا مَعِنِي** শব্দের অর্থ ব্যাপক। এতে ইস্মানগত ও চরিত্রগত শুক্ষ এবং আর্থিক যাকাত পদান সহই অস্তুর্ভূত।

**أَرْبَعَةَ مَنْسُكَةَ حَلْقَةِ قَدْمٍ** - অর্থাৎ, তারা পালনকর্তার নাম স্মরণ করে এবং নামায আদায় করে। বাহতুৎ এতে ফরয ও নফল স্বরকরম নামায অস্তুর্ভূত। কেউ কেউ দৈদের নামায দ্বারা এর তফসীর করেছেন। তাও এতে শাফিল। **لِلْيَمْرِي** - হ্যরত আবদুল্লাহ্ ইবনে মসউদ (রাঃ) বলেন : সাধারণ মানুষের মধ্যে ইহকালে পরকালের উপর প্রাধান্য দেয়ার প্রবণতা দেখা যায়। এর কারণ এই যে, ইহকালের নেয়ামত ও সুখ-স্বাচ্ছন্দ উপস্থিতি এবং পরকালের নেয়ামত ও সুখ-স্বাচ্ছন্দ দৃষ্টি থেকে উধাও ও অনুপস্থিতি। তাই অপরিগামদৰ্শী লোকেরা উপস্থিতিকে অনুপস্থিতির উপর প্রাধান্য দিয়ে বসে, যা তাদের জন্যে তিরস্থায়ী ক্ষতির কারণ হয়ে যায়। এ ক্ষতির ক্ষেত্র থেকে উভার করার জন্মেই আল্লাহ্ তাআলা খোদায়ী কিভাবে ও রসুলগণের মাধ্যমে পরকালের নেয়ামত ও সুখ-স্বাচ্ছন্দে এমনভাবে ফুটিয়ে তুলেছেন, যেন সেগুলো উপস্থিতি ও বিদ্যমান। একথাও বলে দেয়া হয়েছে যে, তোমরা যাকে নগদ মনে করে অবলম্বন কর, তা আসলে ক্ষতিম, অসম্পূর্ণ ও দ্রুত ধৰ্মসঙ্গীল। এক্রপ

বস্তুতে মজে হওয়া ও তার জন্যে স্থীর শক্তি ব্যয় করা বৃক্ষিমানের কাজ নয়। এ সত্যেই ফুটিয়ে তোলার জন্যে অতঙ্গপর বলা হয়েছে : **فَتَرْكِي** [ ] অর্থাৎ, তোমরা যারা দুনিয়াকে পরকালের উপর প্রাণ্ডন্য দাও, একটু চিঢ়া কর যে, তোমরা কি বস্তু ছেড়ে কি বস্তু অবলম্বন করছ। যে দুনিয়ার জন্যে তোমরা পাগলপারা, প্রথমতঃ তার বৃহত্তম সুখ ও আনন্দ, দুর্দশ, কষ্ট ও পরিশুমের মিশ্রণ থেকে মুক্ত নয়, দ্বিতীয়তঃ তার কোন স্থিরতা ও শান্তিত্ব নেই। আজ যে বাদশাহ, কাল সে পথের দিখাই। আজকের যুবক ও বীর্যান, আগামী কাল দুর্বল ও অক্ষম। এটা দিবারাত্রি চোখের সামনে ঘটছে। এর বিপরীতে পরকাল এসব দেশ থেকে মুক্ত। পরকালের প্রত্যেক নেয়ামত ও সুখ উৎকৃষ্ট উৎকৃষ্ট — দুনিয়ার কোন নেয়ামত ও সুখের সাথে তার কোন তুলনা হয় না। তদুপরি তা **فَتَرْكِي** অর্থাৎ, চিরহায়ী। মানুষ চিঢ়া করুক, যদি তাকে বলা হয় — তোমার সামনে দুটি গৃহ আছে। একটি সুউচ্চ প্রাসাদ, যা যাদৃচ্ছী বিলাসসম্পন্নী দ্বারা সুসংজ্ঞিত এবং অপরটি মানুষী কুঠের, যাতে কোন সাজ—সরঞ্জামও নেই। এখন হয় তুম এই প্রাসাদেোপম বাংলো গ্রহণ কর; কিন্তু কেবল এক দু'মাসের জন্যে, এরপর একে খালি করে দিতে হবে; না হয় এই কুঠের গ্রহণ কর, যা তোমার চিরহায়ী যালিকানায় থাকবে। এখন প্রশ্ন এই যে, বৃক্ষিমান মানুষ এতদুর্ভয়ের মধ্যে কোনটিকে প্রাণ্ডন্য দেবে? এর পরিপ্রেক্ষিতে পরকালের নেয়ামত যদি অসম্পূর্ণ ও নিম্নস্তরেও হত, তবুও চিরহায়ী হওয়ার কারণে তাই অগ্রাধিকারের যোগ্য ছিল। অথচ বাস্তবে যখন এই নেয়ামত দুনিয়ার নেয়ামতের মোকাবেলায় উৎকৃষ্ট, উত্তম ও চিরহায়ী, তখন কোন বোকারাম হতভাগাই এ নেয়ামত পরিত্যাগ করে দুনিয়ার নেয়ামতকে প্রাধান্য দিতে পারে।

— **أَنْ هُدَىٰ الْفَقِيرُ الْأَوَّلُ حَفْظُ إِلَهِيٍّ وَمُؤْسِىٍّ** — অর্থাৎ, এই

সুরার সব বিষয়বস্তু অথবা সর্বশেষ বিষয়বস্তু (অর্থাৎ, পরকাল উৎকৃষ্ট ও চিরহায়ী হওয়া) পূর্ববর্তী সহীফাসমূহেও লিখিত আছে। অর্থাৎ, হযরত ইবরাহিম ও মুসা (আঃ) — এর সহীফাসমূহে। হযরত মুসা (আঃ)-কে তওরাতের পূর্বে কিছু সহীফাও দেয়া হয়েছিল। এখানে সেগুলোই বোানো হয়েছে, অথবা তওরাতও বোানো যেতে পারে।

**ইবরাহিমী সহীফার বিষয়বস্তু :** হযরত আবু যর গোকারী (রাঃ) রসূলুল্লাহ (সাঃ)-কে প্রশ্ন করেছিলেন, ইবরাহিম (সাঃ)-এর সহীফা কিরূপ ছিল? রসূলুল্লাহ (সাঃ) বললেন : এসব সহীফায় শিক্ষিয় দৃষ্টান্ত বর্ণিত হয়েছিল। তন্মধ্যে এক দৃষ্টান্তে অত্যাচারী বাদশাহকে সম্বোধন করে বলা হয়েছে : হে তুইকেড় গরিব বাদশাহ, আমি তোমাকে ধৈনশৃঙ্খ সুগীকৃত করার জন্যে রাজস্ব দান করিনি ; বরং আমি তোমাকে এজন্যে শাসনকর্তা অর্পণ করেছি, যাতে তুমি উৎপৌত্তিরে বদদোয়া আমা পর্যন্ত পৌছতে না দাও। কেননা, আমার আইন এই যে, আমি উৎপৌত্তিরে দোয়া প্রত্যাখ্যান করি না, যদিও তা কাফেরের মুখ থেকে হয়।

অপর এক দৃষ্টান্তে সাধারণ মানুষকে সম্বোধন করে বলা হয়েছে : বৃক্ষিমানের কাজ হল, নিজের সময়কে তিনি ভাগে বিভক্ত করা। এক ভাগ তার পালনকর্তার এবাদত ও তার সাথে মোনাজাতের, এক ভাগ আত্মসমালোচনার ও আল্লাহর যথার্থত্ব এবং কারিগরি সম্পর্কে চিন্তা-তত্ত্বান্বয়ন করার এবং এক ভাগ জীবিকা উপর্যুক্তির ও স্বাভাবিক প্রয়োজনীয়ান্দি মেটানোর।

আরও বলা হয়েছে : বৃক্ষিমান ব্যক্তির জন্যে অপরিহার্য এই যে, সে সমসাময়িক পরিস্থিতি সম্পর্কে ওয়াকিফহাল থাকবে, উদ্দিষ্ট কাজে

নিয়োজিত থাকবে এবং জিহ্বার হেফায়ত করবে। যে ব্যক্তি নিজের কথাকেও নিজের কর্ম বলে মনে করবে, তার কথা খুই কর হবে এবং কেবল জরুরী বিষয়ে সীমিত থাকবে।

**মুসা (আঃ)-এর সহীফার বিষয়বস্তু :** হযরত আবু যর (রাঃ) বলেন : অতঙ্গপর আমি মুসা (আঃ)- এর সহীফা সম্পর্কে প্রশ্ন করলে রসূলুল্লাহ (সাঃ) বললেন : এসব সহীফায় কেবল শিক্ষণীয় বিষয়বস্তুই ছিল। তন্মধ্যে কয়েকটি বাক্য নিম্নরূপ :

আমি সে ব্যক্তির ব্যাপারে বিশ্বাসবোধ করি, যে মৃত্যুর দৃঢ় বিশ্বাস রাখে, অতঙ্গপর সে কিরূপে আনন্দিত থাকে। আমি সে ব্যক্তির ব্যাপারে আশ্চর্যবোধ করি, যে বিদিলিপি বিশ্বাস করে, অতঙ্গপর সে কিরূপে অপারক, হতোদ্যম ও চিন্তাযুক্ত হয়। আমি সে ব্যক্তির ব্যাপারে আশ্চর্যবোধ করি, যে দুনিয়া, দুনিয়ার পরিবর্তনাদি ও মানুষের উত্থান-পতন দেখে, সে কিরূপে দুনিয়া নিয়ে নিশ্চিন্ত হয়ে বসে থাকে। আমি সে ব্যক্তির ব্যাপারে আশ্চর্যবোধ করি, যে পরকালের হিসাব-নিকাশে বিশ্বাসী। অতঙ্গপর সে কিরূপে কর্ম পরিয়ত্যাগ করে বসে থাকে? হযরত আবু যর (রাঃ) বলেন : অতঙ্গপর আমি প্রশ্ন করলাম : এসব সহীফার কোন বিষয়বস্তু আপনার কাছে আগত ওহীর মধ্যেও আছে কি? তিনি বললেন : হে আবু যর, এ আয়াতগুলো সুরার শেষ পর্যন্ত পাঠ কর — **قَدْ أَفْعَلْتَ مَنْ تَرَكْتَ** — (কুরতুবী)

### সুরা আল-গাশিয়াহ

وَجْهُهُ لَمْ يَمْلِئْ حَشْعَةً عَالِمٌ تَأْبِيَةً  
কেয়ামতে মুমিন ও কাফের আলাদা আলাদা আলাদা বিভক্ত দুল দল হবে এবং মুখমণ্ডল দ্বারা পৃথকভাবে পরিচিত হবে। এই আয়াতে কাফেরদের মুখমণ্ডলের এক অবস্থা এই বর্ণিত হয়েছে যে, তা **فَتَرْكِي** অর্থাৎ, হেব হবে। **عَشْوَ** শব্দের অর্থ নত হওয়া ও লালিত হওয়া। নামাযে খুন্দুর অর্থ আল্লাহর সামনে খুন্দু অবলম্বন করেন, কেয়ামতে এর শাস্তিস্থান তাদের মুখমণ্ডল লালিত ও অপমানিত হবে।

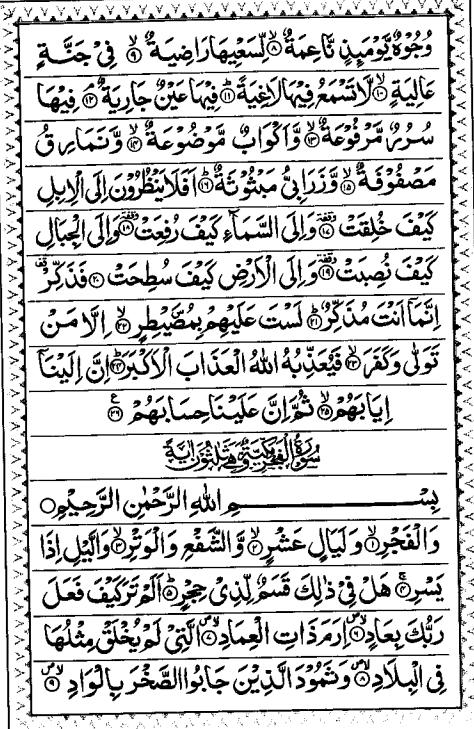
— **فَتَرْكِي** — বাকপঞ্জিতে অবিরাম কর্মের পরিস্থিত ব্যক্তিকে **فَتَرْكِي** এবং ক্লান্ত ও প্রিট ব্যক্তিকে বলা হয় **فَتَرْكِي** বলাবাছলা, কাফেরদের এ দূরবস্থা দুনিয়াতেই হবে। কেননা, পরকালে কোন কর্ম ও মেহনত নেই। তাই দুর্বলত্বী প্রমুখ তফারিহিদ বলেন : প্রথম অবস্থা অর্থাৎ, মুখমণ্ডল লালিত হওয়া তা পরকালে হবে এবং পরবর্তী দূরবস্থা কাফেরদের দুনিয়াতেই হবে। কেননা, অনেক কাফেরের দুনিয়াতে মুশরিকসুলত এবাদত এবং বাতিল পক্ষায় অধ্যবসায় ও সাধনা করে থাকে। হিন্দু যোগী ও শ্রীচান্দ্র পাতী অনেক এমন আছে, যারা আস্তরিকতা সহকারে আল্লাহ তালালাই সজ্জিতির জন্যে দুনিয়াতে এবাদত ও সাধনা করে থাকে এবং এতে অসাধারণ পরিশ্রম স্থীকার করে। কিন্তু এসব এবাদত মুশরিকসুলত ও বাতিল পক্ষায় হওয়ার কারণে আল্লাহর কাছে সওয়াব ও পূর্বস্ফুর লাভের যোগ্য হয় না। অতএব, তাদের মুখমণ্ডল দুনিয়াতেও ফ্লাউ—পরিশ্রান্ত রহিল এবং পরকালে তাদেরকে লালিনা ও অপমানের অক্ষম করে রাখবে।

হযরত হাসান বসরী (রঃ) বর্ণনা করেন, খলীফা হযরত ওহীর ফারাক

النحوه

٥٩٩

عَقْد



- (৮) অনেক মুখ্যগুল সেদিন হবে সংজীব, (৯) তাদের কর্মের কারণে সংষ্টি। (১০) তারা ধাকবে সৃষ্টি জাগ্রাতে। (১১) তথায শুনবে না কোন অসার কথাবার্তা। (১২) তথায ধাকবে প্রবাহিত বরশা। (১৩) তথায ধাকবে উন্নত সুস্মিত্ত আসন। (১৪) এবং সংরক্ষিত পানপাত। (১৫) এবং সারি সারি গালিচা। (১৬) এবং বিস্তৃত বিছানা কাপেট। (১৭) তারা কি উন্টের প্রতি লক্ষ্য করে না যে, কিভাবে সৃষ্টি করা হয়েছে, তা। (১৮) এবং আকাশের প্রতি লক্ষ্য করে না যে, তা কিভাবে উচ্চ করা হয়েছে? (১৯) এবং পাহাড়ের দিকে যে, তা কিভাবে ঝাপন করা হয়েছে? (২০) এবং পথিদীর দিকে যে, তা কিভাবে সমতল বিছানা হয়েছে? (২১) অতএব, আপনি উপদেশ দিন, আপনি তো কেবল একজন উপদেশদাতা, (২২) আপনি তাদের শাসক নন, (২৩) কিন্তু যে মুখ ফিরিয়ে নেয় ও কাফের হয়ে যায়, (২৪) আল্লাহ তাকে যথা আয়ার দেবেন। (২৫) নিচ্য তাদের প্রত্যাবর্তন আমারই নিকট, (২৬) অতঃপর তাদের হিসাব-নিকাশ আমারই দায়িত্ব।

### সুরা আল-ফজুর

মুকায় অব্দীর্ণঃ আয়াত ৩০ ।

পরম কর্মশাল্য ও অসীম দায়াল আল্লাহর নামে শুরু—

- (১) শপথ ফজুরের, (২) শপথ দশ রাতির, শপথ তার, (৩) যা জোড় ও যা বিজোড় (৪) এবং শপথ রাতির ঘনেন তা গত হতে থাকে (৫) এর মধ্যে আছে শপথ জানী ব্যক্তির জন্য। (৬) আপনি কি লক্ষ্য করেননি, আপনার পালনকর্তা আদ বংশের ইয়াম সোতের সাথে কি আচরণ করেছিলেন, (৭) যাদের দেহিক গঠন স্তুত ও খুঁটির ন্যায দীর্ঘ ছিল এবং (৮) যাদের সমান শক্তি ও বলবীর্যে সারা বিশ্বের শহরসমূহে কোন লোক সুজিত হয়নি (৯) এবং সামুদ শোতের সাথে, যারা উপত্যকায় পাথর কেটে গৃহনির্মাণ করেছিল।

(১০) যখন শাম দেশের সফরে গমন করেন, তখন জ্ঞানের বৃষ্টি পাস্তী তার কাছে আগমন করে। সে তার ধর্মীয় এবাদত, সাধনা ও মোজাহাদায় এত বৈচি আত্মনিয়োগ করেছিল যে, অতিরিক্ত পরিশ্ৰমের কারণে ঢেহারা বিক্রত এবং দেহ শুকিয়ে কাঠ হয়ে দিয়েছিল। তার পোশাকের মধ্যেও কোন শ্রী ছিল না। খলীফা তাকে দেখে অঙ্গ সংবরণ করতে পারেননি। দ্রুদনের কারণ জিজ্ঞাসিত হয়ে তিনি বলেননি : এই বজ্জের কৃষ অবস্থা দেখে আমি দ্রুদন করতে বাধ্য হয়েছি। বেচারী সীম লক্ষ্য অর্জনের জন্যে জীবনগত পরিশ্ৰম ও সাধনা করেছে, কিন্তু সে তার লক্ষ্য অর্জনে ব্যর্থ হয়েছে এবং আল্লাহর সন্তুষ্টি অর্জন করতে পারেনি।

**وَجُوْهٌ يُوْمِنُ بِخَيْشَعَةٍ عَلَيْهِ نَائِبَيْهِ**

অতঃপর খলীফা হ্যারত ওমর (রাঃ) — (কুরুতুবী)

**شَدِّيْدَةٌ نَّارِيَّةٌ** — শব্দের অর্থ গরম, উত্পন্ন। অগ্নি ব্রহ্মাবত্তঙ্গে উত্পন্ন। এর সাথে উত্পন্ন বিশেষণ যুক্ত করা একথা বলার জন্যে যে, এই অগ্নির উত্তাপ দুনিয়ার অগ্নির ন্যায কোন সময় কম অথবা নিঃশেষ হয় না; এবং এটা চিরস্তন উত্পন্ন।

**لَيْسَ أَهُوَ طَعَاءُ الْأَمْنِ صَرِيْبُهُ** — অর্থাৎ, যদী ব্যতীত জাহানামীরা কোন খাদ্য পাবে না। যদী পথিদীর এক প্রকার কটকবিশিষ্ট ঘাস, যা মাটিতেই ছড়ায়। দুর্ব্যক্ষ বিষাক্ত কঁটার কারণে জস্ত-জানোয়ার এর ধারের কাছেও যাব না।

**لَرْسِيْنَ وَلَرْبِيْقِيْنَ مِنْ جُوْهَ** — জাহানামীর খাদ্য হবে যদী—একথা শুনে কোন কোন কাফের বলতে থাকে যে, আমাদের উট তো যদী খেয়ে খুব মোটা-তাজা হয়ে যায়। এর জওয়াবে বলা হয়েছে যে, দুনিয়ার যদী দুয়ারা জাহানামের যদীকে বোঝার চেষ্টা করো না। জাহানামের যদী খেয়ে কেউ মোটা তাজা হবে না এবং এতে ক্ষুধা থেকে মৃত্যি পাওয়া যাবে না।

### আনুবন্ধিক জ্ঞাতব্য বিষয়

**لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا لَّا يَعْلَمُونَ** — অর্থাৎ, জান্নাতে জান্নাতীরা কোন অসার ও শর্মসন্দ কথাবার্তা শুনতে পাবে না। মিথ্যা, কুকুরী কথাবার্তা, গালি-গালাজ, অপবাদ ও পীড়াদায়ক কথাবার্তা সবই এর অন্তর্ভুক্ত। অন্য আয়াতে বলা হয়েছে :

**لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا لَّا يَعْلَمُونَ** — অর্থাৎ, তারা জান্নাতে কোন অনর্থক ও দোষারোপের কথা শুনবে না। আরও কতিপয় আয়াতে এ বিষয়বস্তু উল্লেখিত হয়েছে।

এ থেকে জানা গেল যে, দোষারোপ ও অশালীন কথাবার্তা খুবই পীড়াদায়ক। তাই জান্নাতীদের অবস্থায় একে শুনত্ব সহকারে বর্ণনা করা হয়েছে।

**كَتِيبَرْ سَامَاجِিকِيْكِيْتِيْ : ۖ دَوْلَاتٌ مَوْصُوْعَةٍ ۖ وَأَوَابٌ مَوْصُوْعَةٍ ۖ** — অর্থাৎ কুবুপ সামাজিক সীতি-বীতি : শুনত্ব সহকারে এবং বহুবচন। অর্থ পানপাত, যথা গ্লাস ইত্যাদি। অর্থাৎ, নিদিষ্ট জায়গায় পানির সন্নিকটে রক্ষিত থাকবে। এতে একটি শুরুজ্বৰ্ণ সামাজিক নীতি শিক্ষা দেয়া হয়েছে। অর্থাৎ, পানপাত পানির কাছে নিদিষ্ট জায়গায় থাকা উচিত। যদি এদিক সেমিক থাকে এবং পানি পান করার সময় তালাশ করতে হয়, তবে এটা কষ্টকর ব্যাপার। তাই সব ব্যবহারের

وَقَرْعَوْنَ ذِي الْوَتَادِ الَّذِينَ طَغَوْا فِي الْبَلَادِ  
 فَإِنَّمَا تُرَاقِهِ الْفَسَادُ فَصَبَّ عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سُرُطًا  
 عَذَابٌ أَبِقَ لِلَّاهِ لِلْأَسْنَانِ إِذَا  
 ابْشَلَهُ رَبُّهُ فَالْكَرْمَةُ وَنَعْمَةُهُ فَيَقُولُ رَبِّ الْرِّزْقِ  
 وَأَتَأْذِى أَمَا بَشَلَهُ فَقَدْ عَلَيْهِ رَزْقُهُ فَيَقُولُ رَبِّي  
 أَهَمَّنِي كَلَّا كَلَّا بَلْ لَا يُكْرِمُونَ الْيَتَيمَ وَلَا يَحْضُورُونَ  
 عَلَى طَعَامِ الْمُسْكِنِينَ فَوَتَكُلُونَ التَّرَاثَ كَلَّا لَنَا  
 وَتَعْجُمُونَ الْمَالَ حُبَّاجَنَا كَلَّا إِذَا كُنْتُ الْأَرْضَ دَحْنًا  
 دَحْنًا وَجَاءَ رَبِّكَ وَالْمَلَكُ صَفَاعَنَّا وَرَحْبَانَيْ  
 يَوْمَئِنْ يَجْهَمَهُ يَوْمَئِنْ يَسْتَدْرُكُ الْأَسْنَانُ وَأَنِّي لَهُ  
 الْبَرْكَرِيْ<sup>١</sup> يَقُولُ لِيَتَيْنِي قَدْمُتُ لِيَلَيْ<sup>٢</sup> يَوْمَئِنْ  
 لَيْعَنِيْ<sup>٣</sup> عَذَابَيْ أَحَدٌ وَلَا يُوشِّعُ وَثَاقَةٌ  
 أَحَدٌ يَلِيْتُهُ النَّفْسُ الْمُطْبَعَةُ<sup>٤</sup> إِنْ جَهَنَّمَ إِلَيْ  
 رَبِّيْ<sup>٥</sup> رَاضِيَةٌ مَرْوَيَةٌ<sup>٦</sup> قَادِحٌ فِي عَنْدَلَيْ<sup>٧</sup>  
 وَأَدْحَلَيْ<sup>٨</sup>

- (১০) এবং বহু কীলকের অবিপত্তি কেরাউনের সাথে (১১) যারা দেশে  
 শীঘ্ৰভূতন করেছিল। (১২) অঙ্গপুর সেখানে বিভর অশান্তি সৃষ্টি  
 করেছিল। (১৩) অঙ্গপুর আপনার পালনকর্তা তাদেরকে শাস্তির কৃশায়ত  
 করেন। (১৪) নিচ্ছ আপনার পালনকর্তা সতর্ক দৃষ্টি রাখেন। (১৫)  
 যান্মু একে বে, বখন তার পালনকর্তা তাকে পরীক্ষা করেন, অঙ্গপুর  
 স্মৃতি ও অনুষ্ঠ দান করেন, তখন বলে : আমার পালনকর্তা আমাকে  
 স্মৃতি দান করেছেন। (১৬) এবং যখন তাকে পরীক্ষা করেন, অঙ্গপুর  
 প্রিক্ষিক স্বীকৃতি করে দেন, তখন বলে : আমার পালনকর্তা আমাকে হেয়  
 করেছেন। (১৭) এটা অমূলক, বরং তোমার এতীমকে স্মৃতি করন করেন। (১৮)  
 এবং মিসকীনকে জনুদানে প্রস্তুতকে উৎসাহিত করন। (১৯) এবং  
 তোমরা মৃতের ত্যাজ্য সম্পত্তি সম্পূর্ণে কুক্ষিগত করে দেন। (২০) এবং  
 তোমরা এন-সম্পদকে প্রশংসন তালিবাস। (২১) এটা অনুচিত। যখন  
 পুরুষ চূৰ্ছ চূৰ্ছ হবে (২২) এবং আপনার পালনকর্তা ও কেরেশতাগণ  
 সারিবৰ্জনের উপস্থিতি হবেন, (২৩) এবং সেনিন জাহান্নামকে আনা হবে,  
 সেনিন যান্মু স্মৃতি করবে, কিন্তু এই স্মৃতি তার কি কাজে আসবে? (২৪)  
 সে বলবে : হায়, এ জীবনের জন্যে আমি যদি কিছু অগ্রে প্রেরণ করতাম।  
 (২৫) সেনিন তার শাস্তির বর্ত শান্তি কেউ দিবে না। (২৬) এবং তার  
 বজ্রনের বর্ত বজ্রন কেউ দিবে না। (২৭) হে প্রশংসন মন, (২৮) তুমি তোমার  
 পালনকর্তার নিকট দিবে যাও সন্তুষ্ট ও সন্তোষভাজন হয়ে। (২৯)  
 অঙ্গপুর আমার বস্তুদের অস্তর্ভুক্ত হয়ে যাও (৩০) এবং আমার জন্মাতে  
 প্রবেশ কর।

বস্তু — যেমন, বদনা, গ্রাস, তোয়ালে ইত্যাদি নিন্দিত জায়গায় থাকা এবং  
 ব্যবহারের পর সেখানেই রেখে দেয়ার ব্যাপারে প্রত্যেকেরই যত্নবান হওয়া  
 উচিত, যাতে অন্যদের কষ্ট না হয়। জন্মাতীদের পানপাত পানির কাছে  
 রাঙ্কিত থাকবে — একথা উল্লেখ করে আল্লাহ্ তাআলা উপরোক্ত নীতির  
 প্রতি ইঙ্গিত করেছেন।

— কেয়ামতের অবস্থা এবং  
 মুমিন ও কাফেরের প্রতিদান এবং শান্তি বর্ণনা করার পর কেয়ামতে  
 অবিশ্বাসী হঠকারীদের পথ প্রদর্শনের জন্যে আল্লাহ্ তাআলা তার  
 কুদরতের কয়েকটি নিদর্শন সম্পর্কে চিন্তা-ভাবনা করার কথা বলেছেন।  
 আল্লাহ্ তার কুদরতের নিদর্শন আকাশ ও পশ্চিমীতে অসংখ্য। এখনে মরচারী  
 আরবদের অবস্থার সাথে সামঞ্জস্যালী চারাটি নিদর্শনের উল্লেখ করা  
 হয়েছে। আরবরা উটে সওয়ার হয়ে দূর-দূরাত্তের সফর করে। তখন  
 তাদের সর্বাধিক নিকটে থাকে উট, উপরে আকাশ, নীচে ভূপৃষ্ঠ এবং  
 অগ্র-পশ্চাতে সারি সারি পর্বতমালা। এই চারাটি বস্তু সম্পর্কেই তাদেরকে  
 চিন্তা-ভাবনা করার আদেশ দেয়া হয়েছে। অর্থাৎ, আব্যন্য নিদর্শন বাদ  
 দিয়ে যদি এ চারাটি বস্তু সম্পর্কে চিন্তা-ভাবনা করা হয়, তবে আল্লাহ্  
 অপর কুদরত চাকুর দেখা যাবে।

সূরা উপসংহারে রসূলুল্লাহ (সাঃ) — এর সাম্মুনার জন্যে বলা হয়েছে :  
 لَسْتَ عَلَيْهِمْ بُصِّطِيرٍ  
 অর্থাৎ, আপনি তাদের শাসক নন যে, তাদেরকে  
 মুমিন করতেই হবে। আপনার কাজ শুধু প্রচার করা ও উপদেশ দেয়া।  
 এতক্ষু করেই আপনি নিশ্চিন্ত থাকুন। তাদের হিসাব-নিকাশ, শান্তি ও  
 প্রতিদান আমার কাজ।

## সূরা আল-ফজর

এ সূরায় পাঁচটি বস্তুর শপথ করে ইَرْقَنْ رَبِّكَ لِيَأْسِرْ صَارِفِ  
 বিষয়বস্তুকে জ্ঞেরদার করা হয়েছে। অর্থাৎ, এ দুনিয়াতে তোমার যাবিছু  
 করছ, তার শান্তি ও প্রতিদান অপরিহার্য ও মিশ্চিত। তোমাদের পালনকর্তা  
 তোমাদের যাবতীয় কাজকর্মের প্রতি সতর্ক দৃষ্টি রাখছেন।

শপথের পাঁচটি বিষয়ের মধ্যে প্রথম বিষয় হচ্ছে ফজর অর্থাৎ,  
 সোবহে-সাদেকের সময়। এখনে প্রত্যেক দিনের প্রাততকালও উদ্দেশ্য  
 হতে পারে। কারণ, প্রাততকাল বিশ্বে এক মহাবিপ্লব আনয়ন করে এবং  
 আল্লাহ্ তাআলার অপার কুদরতের দিকে পথ প্রদর্শন করে। এখনে  
 বিশ্বে দিনের প্রাততকালও বোঝানো যেতে পারে। তফসীরবিদ সাহাবী  
 হযরত আলী, ইবনে আবাস ও ইবনে যুবায়ির (রাঃ) থেকে প্রথম অর্থ  
 এবং ইবনে আবাসের এক রেওয়ায়তে ও হযরত কাতাদা (রাঃ) থেকে  
 দ্বিতীয় অর্থ অর্থাৎ, মহরের মাসের প্রথম তারিখের প্রাততকাল বর্ণিত  
 হয়েছে। এ দিনটি ইসলামী চাল্প বছরের সূচন।

কেউ কেউ এর অর্থ নিয়েছেন, যিলহজ্জ মাসের দশম তারিখের  
 প্রাততকাল। মুজাহিদ (রাঃ) ও ইকবিরা (রাঃ) — এর উচ্চি তাই। বিশেষ  
 করে এদিনের শপথ করার কারণ এই যে, আল্লাহ্ তাআলা প্রত্যেক দিনের  
 সাথে একটি রাতি স্বীকৃতি করে দিয়েছেন, যা ইসলামী নিয়মানুযায়ী দিনের  
 পূর্বে থাকে। একমাত্র 'ইয়াওমুন্হজ্জ' হিসেবে দশম তারিখ এমন  
 একটি দিন, যার সাথে কোন রাতি নেই। কারণ, এর পূর্বের রাতি এ দিনের  
 রাতি নয় ; বরং আইনতঃ তা আরাফারই রাতি। এ কারণেই কোন হাজী  
 যদি 'ইয়াওমে-আরাফা' তথা নবম তারিখে দিনের বেলায় আরাফার

ময়দানে পৌছতে না পারে এবং রাত্তিতে সোবে সাদেকের পূর্বে কোন সময় পৌছে যায়, তবে তার আরাফাতে অবস্থান সিঁজ ও হজু শুক হয়ে যায়। এ থেকে জানা গেল যে, আরাফা দিবসের রাত্রি দু'টি—একটি পূর্বে ও একটি পরে এবং ‘ইয়াওনুহর’ তথা দশম তারিখের কোন রাত্রি নেই। এদিক দিয়ে এ দিনটি সব দিনের তুলনায় বিশেষ শান্তের অধিকারী।—  
(কুরতুবী)

শপথের দ্বিতীয় বিষয় হচ্ছে দশ রাত্রি। হযরত ইবনে আবাস (রাঃ), কাতাদা ও মুজিহিদ (রহঃ) প্রমুখ তফসীরবিদদের মতে যিলহজ্জের দশ দিন সর্বোত্তম দিন। এর প্রত্যেক দিনের রোধা এক বছরের রোধার সমান এবং এতে প্রত্যেক রাত্রির এবাদত শবে কদরের এবাদতের সমতুল্য।—(মায়হরী) হযরত জাবের (রাঃ) বর্ণনা করেন যে, রসুলুল্লাহ (সাঃ) ব্যং عَشْرَ لَيْلَ عَشْرَ—এর তফসীর করেছেন। যিলহজ্জের দশ দিন। হযরত ইবনে আবাস (রাঃ) বলেন : হযরত মুসা (আঃ)-এর কাহিনীতে <sup>وَقَدْ مُمْكِنٌ</sup> বলে এই দশ রাত্রিকেই বোঝানো হয়েছে।  
কুরতুবী বলেন, হযরত জাবের (রাঃ)-এর হাদীস থেকে জানা গেল যে, যিলহজ্জের দশ দিন সর্বোত্তম দিন এবং এ হাদীস থেকে জানা গেল যে, মুসা (আঃ)-এর জন্যেও এ দশ দিনই নির্ধারিত করা হয়েছিল।

—এ দু'টি শব্দের আভিধানিক অর্থ যথাক্রমে ‘জোড়’ ও ‘বিজোড়’। এই জোড় ও বিজোড় বলে আসলে কি বোঝানো হয়েছে, আয়ত থেকে নির্দিষ্টভাবে তা জানা যায় না। তাই এ ব্যাপারে তফসীরকাগজের উক্তি অসংখ্য। কিন্তু হযরত জাবের (রাঃ) বর্ণিত হাদীসে রসুলুল্লাহ (সাঃ) বলেন :

—الورت يوم عرفة والشفع يوم النحر—অর্থাৎ—ত্বর যوم عرفة والشفع يوم النحر—এর অর্থ আরাফা দিবস, (যিলহজ্জের নবম তারিখ) এবং এর ইয়াওনুহর (যিলহজ্জের দশম তারিখ)।

কুরতুবী এ হাদীসটি উভ্যত করে বলেন : এটা সনদের দিক দিয়ে এম্বার ইবনে হসাইন (রাঃ) বর্ণিত হাদীস অপেক্ষা অধিক সহীহ, যাতে জোড় ও বিজোড় নামাযের কথা আছে। তাই হযরত ইবনে আবাস, ইকরিমা (রাঃ) প্রমুখ তফসীরবিদ প্রথমোক্ত তফসীরই অবলম্বন করেছেন।

কোন কোন তফসীরবিদ বলেন : জোড় বলে সময় সৃষ্টিজগত বোঝানো হয়েছে। কেননা, আল্লাহ তাআলা সমস্ত সৃষ্টিকে জোড়ায় জোড়ায় সৃষ্টি করেছেন। তিনি বলেন : وَعَنْ لِلّيْلِ شَيْئِ حَقْنَانِ وَجَبْرِيلِ —অর্থাৎ, আমি সবকিছু জোড়ায় জোড়ায় সৃষ্টি করেছি। যথা কুফর ও ইমান, সৌভাগ্য ও দুর্ভাগ্য, আলো ও অঙ্কুর, রাত্রি ও দিন, শীত-গ্রীষ্ম, আকাশ ও পৃথিবী, জিন ও মানব এবং নর ও নারী। এগুলোর বিপরীতে বিজোড় একম্যাত আল্লাহ তাআলার স্বত্ব হু� اللهُ الْاَحَدُ الصَّمَدُ

—এর অর্থ রাত্তিতে চলা। অর্থাৎ, রাত্রির শপথ, যখন সে চলতে থাকে তথা খতম হতে থাকে। এ পাঁচটি শপথ উল্লেখ করার পর আল্লাহ তাআলা গাফেল মানুষকে চিষ্ঠা-ভাবনা করার জন্যে বলেছেন : حِجْر—هَلْ فِي ذَلِكَ فَقْرَلَبِيْنِ جَهْر—এর শার্কির অর্থ বাধা দেয়া। মানুষের বিবেক মানুষকে মন্দ ও ক্ষতিকর বিষয়াদি থেকে বাধাদান করে। তাই عَسْرَ—এর অর্থ বিবেকও হয়ে থাকে। এখানে তাই বোঝানো হয়েছে। আয়তের অর্থ এই যে, বিবেকবানের জন্যে এসব শপথও যথেষ্ট

কিনা ? এই পশ্চ প্রকৃতপক্ষে মানুষকে গাফলত থেকে জাহ্বত করার একটি কৌশল। উদ্দেশ্য এই যে, আল্লাহ তাআলার মাহাত্ম্য সম্পর্কে, তার শপথ করে কোন বিষয় বর্ণনা করা সম্পর্কে এবং শপথের বিষয়সমূহের মাহাত্ম্য সম্পর্কে সামান চিষ্ঠা-ভাবনা করলে যে বিষয়ের জন্যে শপথ করা হয়, তার নিশ্চয়তা প্রমাণিত হয়ে যাবে। এখানে যে বিষয়ের জন্যে শপথ করা হয়েছে, তা এই যে, মানুষের প্রত্যেক কর্মের পরকালে হিসাব হওয়া এবং তার শাস্তি ও প্রতিদান হওয়া সম্বেদ ও সংশয়ের উৎসৰ্ব্বে। শপথের এই জওয়াব পরিকল্পনাভাবে উল্লেখ করা হয়নি, কিন্তু পূর্বপূর্বের বর্ণনা থেকে তা বোঝা যায়। পরবর্তী আয়তসমূহে কাফেরদের উপর আয়াব আসার কথা বর্ণনা করেও একথা ব্যক্ত করা হয়েছে যে, কুফর ও গোনাহের শাস্তি পরকালে হওয়া তে হিলীকৃত বিষয়ই। মাবে মাখে দুনিয়াতেও তাদের প্রতি আয়াব প্রেরণ করা হয়। এ ক্ষেত্রে তিনটি জাতির আয়াবের কথা উল্লেখ করা হয়েছে—(এক) আ’দ বশ্র, (দুই) সামুদ গোত্র এবং (তিনি) ফেরাউন সম্পদাদ্য। আ’দ ও সামুদ জাতিদুয়ের বৎসতালিকা উপরের দিকে ইরামে গিয়ে এক হয়ে যায়। এভাবে ইরাম শব্দটি আ’দ ও সামুদ উভয়ের বেলায় প্রযোজ্য।

—إِذَا دَعَةَ الْمَعَادِ—এখানে ইরাম শব্দ ব্যবহার করে আ’দ-গোত্রের পূর্ববর্তী বৎসর তথা প্রথম আ’দকে নির্দিষ্ট করা হয়েছে। তারা দ্বিতীয় আ’দের তুলনায় আ’দের পূর্বপূর্ব ইরামের নিকটতম বিধায় তাদেরকে আ’দ-ইরাম শব্দে ব্যক্ত করা হয়েছে। তাদেরকেই এখানে عَادِ শব্দ দ্বারা এবং সুরা নজমে عَالِيَّ الدُّلُوْلِ শব্দ দ্বারা বর্ণনা করা হয়েছে। এখানে তাদের বিশেষণে বলা হয়েছে এবং عَمَادِ شব্দের অর্থ উমুদ ও عماد—إِذَا دَعَةَ الْمَعَادِ তাদের বিশেষণে বলা হয়েছে। তারা অত্যন্ত দীর্ঘকায় জাতি ছিল বিধায় তাদের ক্ষতি থেকে স্থত্ত্ব ছিল। কোরআন পাক তাদের স্বাতন্ত্র্য অত্যন্ত পরিকল্পনার ভাষায় ব্যক্ত করতে গিয়ে বলেছে : لَمْ يَعْلَمْ بِمُشَاهَفَةِ الْبَلَادِ—অর্থাৎ, এমন দীর্ঘকায় ও শক্তিশালী জাতি ইতিপূর্বে পৃথিবীতে সঞ্জিত হয়নি। এতদসম্মতে কোরআন তাদের দেহের মাপ অনবশ্যক বিবেচনা করে উল্লেখ করেন। ইসরাইলী রেওয়ায়েতসমূহে তাদের দৈহিক গঠন ও শক্তি সম্পর্কে অসূজ ধরনের কথাবার্তা বর্ণিত আছে। হযরত ইবনে আবাস (রাঃ) ও মুকাবিল (রহঃ) থেকে তাদের উচ্চতা বার হাত তথা ১৮ ফুট বর্ণিত আছে।

বলাবাহ্যল্য, তারা ইসরাইলী রেওয়ায়েত দ্বাইল্য একথা বলেছেন।

কোন কোন তফসীরবিদ বলেন : ইরাম আ’দ তনয় শাদাদ নির্মিত বেহেশতের নাম। এরই বিশেষণ دَعَةَ الْمَعَادِ কেননা, এই অনুপম প্রাসাদটি বহু স্তরের উপর দণ্ডয়মান এবং স্বর্ণ-রৌপ্য ও মণিমুক্তা দ্বারা নির্মিত ছিল, যাতে মানুষ পরকালের বেহেশতের পরিবর্তে এ নগদ বেহেশতকে পছন্দ করে নেয়। কিন্তু এই বিরাট প্রাসাদের নির্মাণ কাজ সম্পন্ন হওয়ার পর যখন শাদাদ সভাসদ সভাবিদ্যাহারে এ বেহেশতে প্রবেশ করার ইচ্ছা করল, তাহাই আল্লাহর পক্ষ থেকে আয়াব নাফিল হল। ফলে সবাই ধৰ্ম এবং কঠিম বেহেশতও ধুলিসাঁ হয়ে গেল। —(কুরতুবী) এ তফসীরের দিক দিয়ে আয়াতে আ’দ গোত্রের একটি বিশেষ আয়াব বর্ণিত হয়েছে, যা শাদাদ নির্মিত বেহেশতের উপর নাফিল হয়েছে। প্রথম তফসীর অনুযায়ী এতে আ’দ গোত্রের সমস্ত আয়াবের কথাই বর্ণিত হয়েছে।

أوْ تَادٌ دَرْفُورُونَ الْأَوْتَادٌ — شবّاتٍ مَـ وـ — এর বহুবচন। এর অর্থ কীলক। ফেরাউনকে কীলকওয়ালা বলার বিভিন্ন কারণ তফসীরবিদগণ বর্ণনা করেছেন। অন্য এক তফসীরের বর্ণিত রয়েছে যে, এই শব্দের মধ্যে তার অভ্যন্তরীণ ও শাস্তির বর্ণনা রয়েছে। অধিকাংশ তফসীরবিদের মতে এ কারণই প্রসিদ্ধ। ফেরাউন যার প্রতি কৃপিত হত, তার হস্তপদ চারাটি কীলকে দৈর্ঘ্যে অথবা চার হাত-পায়ে কীলক মেরে ঝোপ্তে শুইয়ে দিত এবং তার দেহে সর্প বিছু ছেড়ে দিত। কোন কোন তফসীরবিদ এ প্রসঙ্গে ফেরাউনের স্ত্রী আছিয়ার ইমান প্রকাশ করা এবং ফেরাউন কর্তৃক তাঁকে এ ধরনের শাস্তি দেয়ার দীর্ঘ কাহিনী বর্ণনা করেছেন।—(মাযহারী)

أَنَّ رَبَّكَ لِيَأْلِيَ مَرْصَادٌ — "আ"-দ, সামুদ্র ও ফেরাউন গোত্রের অপকীর্তি বর্ণনা প্রসঙ্গে তাদের আয়াবকে কশাখাতের শিরোনামে ব্যক্ত করা হয়েছে। এতে ইঙ্গিত রয়েছে যে, কশাখাত যেমন দেহের বিভিন্ন অংশে হয়, তেমনি তাদের উপরও বিভিন্ন প্রকার আয়াব নায়িল করা হয়।

مَرْصَادٌ — إِنَّ رَبَّكَ لِيَأْلِيَ مَرْصَادٌ — মরচদ ও ফেরাউন গোত্রের অপকীর্তি বর্ণনা প্রসঙ্গে তাদের আয়াবকে কশাখাতের শিরোনামে ব্যক্ত করা হয়েছে। এতে ইঙ্গিত রয়েছে যে, কশাখাত যেমন দেহের বিভিন্ন অংশে হয়, তেমনি তাদের উপরও প্রকার আয়াব নায়িল করা হয়।

سُুনিয়াতে জীবনোপকরণের বাহ্য ও স্বল্পতা আল্লাহর কাছে ত্রিপ্লাক্ষ ও প্রত্যাখ্যাত হওয়ার আলামত নয়: أَنَّ رَبَّكَ لِيَأْلِيَ مَرْصَادٌ — আয়াতে আসলে কাফের ইন্সান বোঝানো হয়েছে। কিন্তু ব্যাপক অর্থে সেসব মূল্যবানও এর অস্তর্ভুক্ত যারা নিম্নরূপ ধারণায় লিপ্ত থাকে।

আল্লাহ তাআলা যখন কাউকে জীবনোপকরণে সম্মতি ও স্বাচ্ছন্দ্য, ধন-সম্পদ ও সুস্থিতি দান করেন, তখন শয়তান তাকে দু'টি ভাস্ত ধারণায় লিপ্ত করে দেয়—(এক) সে মনে করতে থাকে যে, এটা আমার ব্যক্তিগত প্রতিভা, শুণ-গরিমা ও কর্ম প্রচেষ্টার অবশ্যিকী ফলশ্রুতি, যা আমার লাভ করাই সম্ভব। আমি এর যোগ্য পাত্র। (দুই) আমি আল্লাহর কাছেও ত্রিয় পাত্র। যদি প্রত্যাখ্যাত হতাম, তবে তিনি আমাকে এসব নেয়ামত দান করতেন না। এমনভাবে কেউ অভাব-অন্টন ও দারিদ্র্যের সম্মুখীন হলে একে আল্লাহর কাছে প্রত্যাখ্যাত হওয়ার দলীল মনে করে এবং তাঁর প্রতি এ কারণে কুরু হয় যে, সে অনুগ্রহ ও সম্মানের পাত্র ছিল, কিন্তু তাকে অহেস্তুক লাভিত ও হয়ে করা হয়েছে। কাফের ও মুশুরেকদের মধ্যে এ ধরনের ধারণা বিদ্যমান ছিল এবং কোরআন পাক কয়েক জায়গায় তা উল্লেখ করেছে। কিন্তু পরিপোরের বিষয়ে এই যে, আজকাল মুসলমানও এ বিবাহিতে লিপ্ত রয়েছে। আল্লাহ তাআলা আলোচ্য আয়াতসমূহে এ ধরনের লোকদের অবস্থাই উল্লেখ করেছেন: ১৫—অর্থাৎ, তোমাদের এ ধারণা সম্পূর্ণ ভাস্ত ও ভিস্তিহীন। সুনিয়াতে জীবনোপকরণের স্বাচ্ছন্দ্য সৎ ও আল্লাহর প্রিয়গত হওয়ার আলামত নয়, তেমনি অভাব-অন্টন ও দারিদ্র্য প্রত্যাখ্যাত ও লাভিত হওয়ার দলীল নয়। বরং অধিকাংশ ক্ষেত্রে ব্যাপর সম্পূর্ণ উল্লেখ হয়ে থাকে। খোদায়ী দাবী করা সত্ত্বেও ফেরাউনের কোন দিন মাথা ব্যাখ্যা ও হয়নি, অপরপক্ষে কোন কোন পয়শগ্রহণকে শক্তির ক্ষেত্রে দিয়ে চিরে দ্বিশ্বিত করে দিয়েছে। রসূলে কর্মী (সাঃ) বলেছেন, মুহাম্মদের মধ্যে যারা দরিদ্র ও নিঃশ্ব ছিল, তারা ধনী মুহাজিরগণ অপেক্ষা চতুর্প বছর আগে জানাতে যাবে।—(মাযহারী) অন্য এক হাদিসে

আছে, আল্লাহর তাআলা যে বান্দাকে ভালবাসেন, তাকে দুনিয়া থেকে এমনভাবে থাঁচিয়ে রাখেন, যেমন তোমরা মোগীকে পানি থেকে থাঁচিয়ে রাখ।—(মাযহারী)

এতীমের জন্যে ব্যবহৃত করাই যথেষ্ট নয়, তাকে সম্মান করাও জরুরী : এরপর কাফেরদের কয়েকটি মন্দ অভ্যাস বর্ণনা করা হয়েছে —**أَنَّ رَبَّكَ لِيَأْلِيَ مَرْصَادٌ** — অর্থাৎ, তোমরা এতীমদের সম্মান কর না। এখানে আসলে বলার উদ্দেশ্য এই যে, তোমরা এতীমদের প্রাপ্য আদায় কর না এবং তাদের প্রয়োজনীয় ব্যয় বহন কর না। কিন্তু "সম্মান কর না" বলার মধ্যে ইঙ্গিত রয়েছে যে, এতীমদের প্রাপ্য আদায় এবং তাদের ব্যয়ভাবে বহন করলেই তোমাদের যৌক্তিক, মানবিক ও আল্লাহ গ্রহণ ধন—সম্পদের কৃতজ্ঞতা সম্পর্কিত দায়িত্ব পালিত হয়ে যায় না, বরং তাদেরকে সম্মানণ করতে হবে; নিজেদের সম্মানদের যোকাবেলায় তাদেরকে হেয় মনে করা যাবে না। কাফেররা যে দুনিয়ার সুখ-স্বাচ্ছন্দ্যকে সম্মান এবং অভাব-অন্টনকে অপমান মনে করত, এটা বাহ্যজ্ঞ তারই জওয়াব। এখানে বলা হয়েছে যে, তোমরা কোন সময় অভাব-অন্টনের সম্মুখীন হলে তা এ কারণে হয় যে, তোমরা এতীমের ন্যায় দয়ার যোগ্য বালক-বালিকদের প্রাপ্যও আদায় কর না। তাদের দ্বিতীয় মন্দ অভ্যাস হল —**أَنَّ رَبَّكَ لِيَأْلِيَ مَرْصَادٌ** — অর্থাৎ, তোমরা নিজেরা তো গরীব-মিসকীনকে অনুদান করই না, পরস্ত অপরকেও এ কাজে উৎসাহিত কর না। এতেও ইঙ্গিত রয়েছে যে, ধনী ও বিস্তারীদের উপর যেমন গরীব-মিসকীনের হক আছে, তেমনি যারা দান করার সামর্থ্য রাখে না, তাদের উপরও হক আছে যে, তারা অপরকে এ বিষয়ে উৎসাহিত করবে।

তৃতীয় মন্দ অভ্যাস এই যে, **أَنَّ رَبَّكَ لِيَأْلِيَ مَرْصَادٌ**, অর্থাৎ, তোমরা হালাল ও সব রকম গুয়ারিসী সম্পত্তি একত্রিত করে থেকে ফেল এবং নিজের অংশের সাথে অপরের অংশও ছিনিয়ে নাও। সব রকম হালাল ও হারাম ধন-সম্পদ একত্রিত করা নাজারেয়, কিন্তু এখানে বিশেষভাবে গুয়ারিসী সম্পত্তির কথা উল্লেখ করার কারণ সম্ভবত্তে এই যে, গুয়ারিসী সম্পত্তির দিকে বেশী দুষ্টি রাখা ও তার পেছনে লেগে থাকা, ভীরুতা ও কাপুরুষতার লক্ষণ। এ ধরনের লোক মৃতভোজী জঙ্গলের মতই তাকিয়ে থাকে, কবে মালিক ধরবে এবং তারা সম্পত্তি ভাস-বাটোয়ারা করে দেবার সুযোগ পাবে। যারা কৃতী পুরুষ, তারা নিজেদের উপরাঙ্গেই সন্তুষ্ট থাকে এবং মৃতদের সম্পত্তির প্রতি লোপ দুষ্টি নিষেকে করে না।

চতুর্থ মন্দ অভ্যাস হচ্ছে, **أَنَّ رَبَّكَ لِيَأْلِيَ مَرْصَادٌ** — অর্থাৎ, তোমরা ধন-সম্পদকে অত্যধিক ভালবাস। অত্যধিক বলার মধ্যে ইঙ্গিত রয়েছে যে, ধন-সম্পদের ভালবাসা এক পর্যায়ে নিলদীনীয় নয়, বরং ধনুরের জন্মগত তাগিদ। তবে সীমা ছাড়িয়ে যাওয়া এবং তাতে মজে যাওয়া নিলদীনীয়। কাফেরদের এসব মন্দ অভ্যাস বর্ণনা করার পর আবার আসল বিষয়বস্তু পরকালের প্রতিদান ও শাস্তির কথা বর্ণিত হয়েছে। এ প্রসঙ্গে প্রথমে কেয়ামতি আগমনের কথা বলা হয়েছে।

৪٥٢—**أَنَّ رَبَّكَ لِيَأْلِيَ مَرْصَادٌ** — এর শাবিদির অর্থ কোন বস্তুকে আঘাত করে ভেঙে দেয়। এখানে কেয়ামতের ভূকম্পন বোঝানো হয়েছে, যা পর্তমালাকে ভেঙে চুরাব করে দেবে। ৪৫ ৪৫ বার বার বলায় ইঙ্গিত হয়েছে যে, কেয়ামতের ভূকম্পন একের পর এক অব্যাহত থাকবে।

— وَجَاءَكُلُّ وَالْمُلْكُ صَفَاقِصًا —  
অর্থাৎ, আপনার পালনকর্তা ও  
কেরেশতাগম সারিভৱতাবে হাশেরের যথদানে আগমন করবেন। আল্লাহ্  
তাআলা কিভাবে আগমন করবেন, তা তিনি ব্যক্তি কেউ জানে না।  
— وَجَاءَنِي يَوْمَئِلْجَهَمَ —  
অর্থাৎ, সেদিন জাহানামকে আনা হবে অর্থাৎ,  
সামনে উপস্থিত করা হবে। এর উচ্চেশ্য কি এবং কিভাবে জাহানামকে  
হাশেরের যথদানে আনা হবে, তার স্বরূপ আল্লাহ্ তাআলাই জানেন। তবে  
বাহ্যভ্য বোঝা যায় যে, সপ্তম পৃথিবীর গভীরে অবস্থিত জাহানাম তখন  
দাউ দাউ করে ছুলে উঠবে এবং সব সমূহ অঙ্গুয়াহ হয়ে তাতে শামিল হয়ে  
যাবে। এভাবে জাহানাম হাশেরের আঠিনায় সবার সামনে এসে যাবে।

— تذكرة —  
— যَوْمَئِلْجَهَمَ لِلْإِنْسَانِ رَأَى لِلَّهِ كُرْبَى —  
এর অর্থ এখানে  
বুঝে আসা। অর্থাৎ, কাফের মানুষ সেদিন বুঝতে পারবে যে, দুনিয়াতে তার  
কি করা উচিত ছিল আর সে কি করেছে। কিন্তু তখন এই বুঝে আসা  
নিষ্কল হবে। কেননা, পরকাল কর্মজগত নয়—প্রতিদিন জগত। অতঃপর  
সে — يَوْمَئِلْجَهَمَ لِلْإِنْسَانِ —  
বলে আকাশক্ষণ ব্যক্ত করবে যে, হায়! আমি  
যদি দুনিয়াতে কিছু স্বৰ্কর্ম করতাম! কিন্তু কুরু ও শিরাকের শাস্তি সামনে  
এসে যাওয়ার পর এ আকাশক্ষণ কেন লাভ নেই। এখন আয়ার ও  
পাকড়াওয়ের সময়। আল্লাহ্ তাআলার পাকড়াওয়ের মত কঠিন পাকড়াও  
করাও হতে পারে না। অতঃপর মুমিনদের সওয়ার ও জান্নাতে প্রবেশের  
কথা বলা হয়েছে।

— نَفْسٌ مَطْمَتَةٌ —  
— يَأَيُّهُ النَّفْسُ الْمَطْمَتُ —  
এখানে মুমিনদের রহকে  
(প্রশাস্ত আত্ম) বলে সম্বোধন করা হয়েছে। অর্থাৎ, সে আত্মা, যে  
আল্লাহ্ সুরপ ও আনুগত্যের দ্বারা প্রশাস্তি লাভ করে এবং তা না করলে  
অশাস্তি ভোগ করে। সাধনা ও অধ্যবসায়ের মাধ্যমে মন স্বভাব ও  
হীনমন্ত্যা দূর করেই এই শুর অর্জন করা যায়। আল্লাহ্ আনুগত্য,  
যিকর ও শ্রীয়ত এরপ ব্যক্তির মজ্জের সাথে এককার হয়ে যায়।  
সম্বোধন করে বলা হয়েছে —  
— أَرْجُوا إِلَيْ رَبِّكُمْ —  
অর্থাৎ, নিজের  
পালনকর্তার দিকে ক্রিয়ে যাও। ক্রিয়ে যাওয়া বাক্যের দ্বারা বোঝা যায় যে,

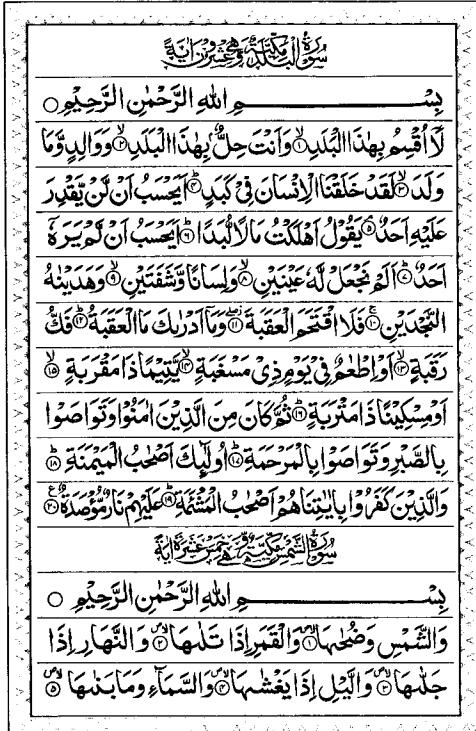
তার প্রথম বাসস্থানও পালনকর্তার কাছে ছিল। সেখানেই ক্রিয়ে যেতে বলা  
হচ্ছে। এতে সে হাদীসের সমর্থন রয়েছে যাতে বলা হয়েছে যে,  
মুমিনগণের আত্মা তাদের আমলনামাসহ সপ্তম আকাশে আরপ্রের  
জাহানাতে অবস্থিত ইল্লিয়ানে থাকবে। সমস্ত আত্মের আসল বাসস্থান  
সেখানেই। সেখান থেকে এনে মানব দেহে প্রবিষ্ট করানো হয় এবং মৃত্যুর  
পর সেখানেই ফিরে যায়।

— رَأَيْتُ رَبِّي —  
অর্থাৎ, এ আত্মা আল্লাহ্ প্রতি সন্তুষ্ট এবং আল্লাহ্  
তাআলাও তার প্রতি সন্তুষ্ট। কেননা, বন্দুর সন্তুষ্টির দ্বারাই বোঝা যায় যে,  
আল্লাহ্ তার প্রতি সন্তুষ্ট। আল্লাহ্ বন্দুর প্রতি সন্তুষ্ট না হলে বন্দু আল্লাহ্’র  
ফয়সালায় সন্তুষ্ট হওয়ার তওকীকই পায় না। এমনি আত্মা মৃত্যুকালে  
মৃত্যুতেও সন্তুষ্ট ও আনন্দিত হয়।

— وَأَدْخِلْنِي فِي عَبْدِي —  
প্রশাস্ত আত্মকে সম্বোধন করে বলা হবে,  
আমার বিশেষ বন্দুদের কাতারভূত হয়ে যাও এবং আমার জান্নাতে প্রবেশ  
কর। এ আদেশ হতে ইঙ্গিত পাওয়া যায় যে, জান্নাতে প্রবেশ করা  
ধর্মপরায়ণ সৎ বন্দুদের অস্তুর্ভূত হওয়ার উপর নির্ভরশীল। তাদের সাথেই  
জান্নাতে প্রবেশ করা যাবে। এ থেকে জানা যায় যে, যারা দুনিয়াতে ধার্মিক  
ও সত্ত্বর্পরায়ণ লোকদের সঙ্গ ও সংসর্গ অবলম্বন করে, তারা যে  
তাদের সাথে জান্নাতে যাবে, এটা তারই আলামত। এ কারণেই হ্যরত  
সোলায়মান (আঃ) দোয়া প্রসঙ্গে বলেছিলেন : **وَأَدْخِلْنِي فِي عَبْدِي**  
— وَأَدْخِلْنِي فِي عَبْدِي —  
এবং ইউসুফ (আঃ) দোয়া করতে সিয়ে বলেছিলেন : **وَأَلْعَقْنِي بِالشَّاجِنِينَ**  
— এতে বোঝা গেল, সংসর্গ একটি মহানেয়ামত,  
যা পয়গ্রন্থরগণও উপেক্ষ করতে পারেন না।

— وَأَدْخِلْ جَنَاحِي —  
— এতে আল্লাহ্ তাআলা জান্নাতের প্রতি সম্মত  
প্রদর্শনার্থ ‘আমার জান্নাত’ বলেছেন। এতে ইঙ্গিত পাওয়া যায় যে, জান্নাত  
কেবল চিরস্তন সুখ-শাস্তির আবাসস্থলই নয়, বরং সর্বোপরি এটা আল্লাহ্  
তাআলার সন্তুষ্টির স্থান।

সুরা আল-ফজুর সমাপ্ত



## সূরা আল-বালাদ

মুক্তায় অবতীর্ণ। আয়াত ২০।।

পরম করুণাময় ও অসীম দয়ালু আল্লাহর নামে শুক্র—

- (১) আমি এই নগরীর শপথ করি (২) এবং এই নগরীতে আপনার উপর কোন অতিবাহিকতা নেই। (৩) শপথ জনকের ও যা জন্ম দেয়। (৪) নিচয় আমি যানুষকে শুমনির্ভররাপে সৃষ্টি করেছি। (৫) সে কি মনে করে যে, তার উপর কেউ ক্ষতাবান হবে না? (৬) সে বলে: আমি ছাতুর ধন-সম্পদ দ্যয় করেছি। (৭) সে কি মনে করে যে, তাকে কেউ দেখিনি? (৮) আমি কি তাকে দেইনি চচ্ছুদ্য, (৯) জিহবা ও ওষ্ঠদ্য? (১০) বস্তুত আমি তাকে দুটি পথ প্রদর্শন করেছি। (১১) অতঃপর সে ধর্মের ধার্তিতে প্রবেশ করেন। (১২) আপনি জানেন, সে ধার্তি কি? (১৩) তা হচ্ছে দাসমৃতি। (১৪) অধ্বা দুভিক্ষে দিনে অনুদান। (১৫) এতীম অতীয়কে। (১৬) অধ্বা ধূলি-সুস্রিত মিসকীনকে। (১৭) অতঃপর তাদের অন্তর্ভুক্ত হওয়া, যারা ইমান আনে এবং পরম্পরাকে উপদেশ দেয় সবরের ও উপদেশ দেয় দয়ার। (১৮) তারাই স্লোভাগ্যালী। (১৯) আর যারা আমার আয়াতসমূহ অধীকার করে তারাই হতভাগ। (২০) তারা অশ্বিনিবেষ্টিত অবস্থায় বন্দী থাকবে।

## সূরা আশ-শামস

মুক্তায় অবতীর্ণ। আয়াত ১৫।।

পরম করুণাময় ও অসীম দয়ালু আল্লাহর নামে শুক্র—

- (১) শপথ সূর্যের ও তার ক্রিয়ের, (২) শপথ চন্দ্রের যথন তা সূর্যের পক্ষাতে আসে, (৩) শপথ দিবসের যথন সে সূর্যকে প্রথরভাবে প্রকাশ করে, (৪) শপথ রাত্রির যথন সে সূর্যকে আচ্ছাদিত করে, (৫) শপথ আকাশের এবং যিনি তা নির্মাণ করেছেন, তার।

—এখানে লাইম্বু বেলালের উপর অক্ষরটি অতিরিক্ত এবং আরবী বাকপঞ্জিতে এর অতিরিক্ত ব্যবহার সূবিদিত। অধিক বিশুদ্ধ উপর এই যে, প্রতিপক্ষের আন্ত ধারণা খণ্ডন করার জন্যে এই লাইম্বু বাকের শুরুতে ব্যবহৃত হয়। উদ্দেশ্য এই যে, এটা কেবল তোমার ধারণা নয়; বরং আমি শপথ সহকারে যা বলছি, তাই বাস্তব সত্য। (লাল) নগরী (বলে এখানে মক্কা নগরীকে বোঝানো হয়েছে। সূরা জীনেও এমনভাবে মক্কা নগরীর শপথ করা হয়েছে এবং তদসঙ্গে আমিন বিশেষণও উল্লেখ করা হয়েছে।

—এখানে লাইম্বু বেলালের দুটি অর্থ হতে পারে—(এক) এটা রক্বে ও আলম্বু বেলালের খেকে উত্তৃত। অর্থ কোন কিছুতে অবস্থান নেয়া, থাকা ও অবস্থণ করা। অতএব, এর অর্থ হবে অবস্থানকারী, বসবাসকারী। আয়তের মর্মার্থ এই যে, মক্কা নগরী নিজেও সম্মানিত ও পবিত্র, বিশেষতঃ আপনিও এ নগরীতে বসবাস করেন। বসবাসকারীর প্রের্তিত্বের দরকনও বাসস্থানের প্রের্তি বেড়ে যায়। কাজেই আপনার বসবাসের কারণে এ নগরীর মাহাত্ম্য ও সম্মান দ্বিতীয় হয়ে গেছে। (দুই) এটা খেকে উত্তৃত। অর্থ হালাল হওয়া। এদিক দিয়ে এক অর্থ এই যে, আপনাকে মক্কার কাফেরেরা হালাল মনে করে রেখেছে এবং আপনাকে হজ্য করার ফিকিরে রয়েছে; অর্থে তারা নিজেরাও মক্কা নগরীতে কোন শিকারকেই হালাল মনে করে না। এমতাবস্থায় তাদের জ্ঞান্য ও অবাধ্যতা কতটুকু যে, তারা আল্লাহর রসূলের হত্যাকে হালাল মনে করে নিয়েছে। আপন অর্থ এই যে, আপনার জন্যে মক্কার হয়ে কাফেরদের বিরক্তে যুদ্ধ করা হালাল করে দেওয়া হবে। বস্তুতঃ মক্কা বিজয়ের সময় একদিনের জন্যেই তাই করা হয়েছিল। তফসীরের সার-সংক্ষেপে এ অর্থ অবলম্বনেই তফসীর করা হয়েছে। মায়হারীতে সন্তান অর্থই উল্লেখ করা হয়েছে।

—এখানে লাল বলে মানব পিতা হ্যরত আদম (আঃ), আর মাওলা বলে বনী-আদমকে বোঝানো হয়েছে। এভাবে এতে হ্যরত আদম ও দুনিয়ার আদি থেকে আন্ত পর্যন্ত সব বনী-আদমের শপথ করা হয়েছে। অতঃপর শপথের জওয়াবে বলা হয়েছে—

—ক-ব-ل-ل-ل-ل-ل-ل-ل-ل-ل-ل-ل-ل-ل-ل-ل-ل-ل-ل-ل-ل-ل-ل-ل-ل-  
—এর শাব্দিক অর্থ শুম ও কষ্ট।  
অর্থাৎ, মানুষ শৃঙ্গিতভাবে আজীবন শুম ও কষ্টের মধ্যে থাকে। হ্যরত ইবনে আবারাস (রাঃ) বলেন: মানুষ গৰ্ভশয়ে আবাজ থাকে, জন্মালগ্নে শুম ও কষ্ট শীৰ্কার করে, এরপর আসে জননীর দুশ্প পান করার ও তা ছাড়ানোর শুম। অতঃপর জীবিকা ও জীবনোপকরণ সংগ্রহের কষ্ট, বার্ধক্যের কষ্ট, ম্যাতৃ, কবর ও হাশর এবং তাতে আল্লাহর সামনে জবাবদিতি, প্রতিদান ও শান্তি—এ সম্মদ্য শুমের বিভিন্ন পর্যায়, যা মানুষের উপর দিয়ে অতিবাহিত হয়। এ শুম ও কষ্ট শুধু মানুষেরই বিশেষ বৈশিষ্ট্য নয়, অন্যান্য জীব-জানোয়ারও এতে শৰীর রয়েছে। বিস্তৃত এখানে মানুষের কথা বিশেষভাবে উল্লেখ করার কারণ এই যে, প্রথমতঃ সব মানুষ জীব-জানোয়ার অপেক্ষা অধিক চেতনা ও উপলব্ধির অধিকারী। পরিশ্রমের কষ্ট চেতনাতে কম-বেশী হয়ে থাকে। দ্বিতীয়তঃ সর্বশেষ ও সর্ববৃহৎ শুম হচ্ছে হাশরের যাঠে পুনরুজ্জীবিত হয়ে সারা জীবনের

কাজকর্মের হিসাব দেয়া। এটা অন্য জীব-জানোয়ারের বেলায় নেই।

—**أَرْبَعَةَ حِلَالٍ**—অর্থাৎ, এই বোকা কি মনে করে যে, তার দুর্কর্মসমূহ কেউ দেখেনি? তার জ্ঞান উচিত যে, তার স্থষ্টি সবকিছুই দেখছেন।

**كَفَلَ وَجْهَهُ** سৃষ্টির করেকটি রহস্যঃ : **أَنْجَسَ**—এর দ্বিচন।

এর শান্তিক অর্থ উর্ভৰগামী পথ। এখানে প্রকাশ্য পথ বোঝানো হয়েছে। এপথ দু'টির একটি হচ্ছে সৌভাগ্য ও সাকল্যের পথ এবং অপরটি হচ্ছে অনিষ্ট ও ধৰণের পথ।

—**فَلَا تَقْصُمِ الْقُلُوبَ**—অর্থাৎ, উচ্চতার পথে বলা হয় পাহাড়ের বিরাট প্রস্তর খণ্ডকে এবং দুই পাহাড়ের মধ্যবর্তী গিরিপথ তখা মাটিকে। শক্রের আক্রমণ থেকে রক্ষা পাওয়ার কাজে এ মাটি মানুষকে সহায়তা করে। পাহাড়ের শীর্ষদেশে আরোহণ করে আত্মরক্ষা করা যায় অথবা মাটিকে প্রশেশ করে অন্যত্র চলে যাওয়া যায়। এছেল আল্লাহর এবাদতকে একটি মাটি রাপে ব্যক্ত করা হয়েছে। মাটি যেমন শক্রের কবল থেকে রক্ষা পাওয়ার উপায়, সংকর্মও তেমনি পরকালের আয়ার থেকে মানুষকে রক্ষা করে। এসর সংকর্মের মধ্যে প্রথমে **ثُمَّ** এবং অর্থাৎ, দাস মুক্ত করার কথা বলা হয়েছে। এটা খুব বড় এবাদত এবং একজন মানুষের জীবন সমস্তত করার নামাঞ্চর। দ্বিতীয় সংকর্ম হচ্ছে ক্ষুধার্তকে অন্দাদান। যে কাউকে অন্দাদান করা সওয়াবমুক্ত নয়, কিন্তু কোন কোন বিশেষ শ্রেণীর লোককে অন্য দান করলে তা আরও বিরাট সওয়াবের কাজ হয়ে যায়। তাই বলা হয়েছেঃ

—**أَرْبَعَةَ حِلَالٍ**—অর্থাৎ, বিশেষভাবে যদি আল্লায় এতীমকে অন্দাদান করা হয়, তবে তাতে দ্বিতীয় সওয়াব হয়।—(এক) ক্ষুধার্তের ক্ষুধা দূর করার সওয়াব এবং (দুই) আল্লায়ের সাথে সম্পর্ক বজায় রাখা ও তার হক আদায় করার সওয়াব। **وَمُؤْمِنُ**—অর্থাৎ, বিশেষভাবে ক্ষুধার দিনে তাকে অন্য দান করা অধিক সওয়াবের কারণ হয়ে যায়। এমনিভাবে ধূলায় লুটিত মিসকীন অর্থাৎ, নিরতিশয় নিষ্ঠ ব্যক্তিকে অন্দাদান করাও অধিক সওয়াবের কাজ। এরপ বাঢ়ি যত বেশী অভাবী হবে, অন্দাদান সওয়াবও ততই বৃদ্ধি পাবে।

অপরক্রেও সংক্ষেপে দেয়া ইমানের দারীঃ : **ثُمَّ**—এ আয়তে ইমানের প্রয়োগ করে আসা হচ্ছে। এ আয়তে ইমানের পর যুমিনের এই কর্তব্য ব্যক্ত করা হয়েছে যে, সে অপরাপর মূলমান ভাইকে সবর ও অনুকূল্যার উপদেশ দেবে। সবরের অর্থ নিজেকে মন কাজ থেকে ধীরের রাখা ও সংকর্ম সম্পাদন করা। **مَرْحَمة**—এর অর্থ অপরের প্রতি দয়াপ্র হওয়া। অপরের কষ্টকে নিজের কষ্ট মনে করে তাকে কষ্টদান ও জুলুম করা থেকে বিরত হওয়া। অতে দীনের প্রায় সব নির্দেশই অন্তর্ভুক্ত রয়েছে।

সুরা আশ-শামস

এই সুরার শুরুতে সাতটি বস্তুর শপথ করা হয়েছে এবং প্রত্যেকটির

সাথে তার পরিপূর্ণ অবস্থা বোঝানোর উদ্দেশে কিছু বিশেষ বোগ করা হয়েছে। প্রথম শপথ **إِنَّمَا**—এখানে শব্দটি অর্থসততভাবে **প্রত্যেক** এবং বিশেষ। অর্থাৎ, শপথ সূর্যের বখন তা উর্বস্গমে থাকে। সূর্য উদয়ের পর বখন কিছু উর্বে উচ্চ যাওয়া এবং পূর্বীতে তার কিম্ব ছড়িয়ে পড়ে, সে সময়কে প্রত্যেক বলা হয়। তখন সূর্য কাছেই দৃষ্টিগোচর হয় এবং তেমন প্রথরতা না থাকার কারণে তা পূর্বৱেপ দেখাও যায়।

—**دُنْدِلِيَّ** শপথ **إِنَّمَا**—অর্থাৎ, চন্দ্রের শপথ বখন তা সূর্যের পেছনে আসে এবং এর এক অর্থ এই যে, বখন চন্দ্র সূর্যাদের পরেই উদ্বিত হয়। মাসের মধ্যভাগে এরপ হয়। তখন চন্দ্র প্রায় পরিপূর্ণ অবস্থায় থাকে। পেছনে আসার এরপ অর্থও হতে পারে যে, কিছুটা উর্বস্গমনে থাকার সময় সূর্য যেমন পুরোপুরি দৃষ্টিগোচর হয়, তখনি পরিপূর্ণ হওয়ার ব্যাপারে চন্দ্র সূর্যের অনুগামী হয়। তৃতীয় শপথ **إِنَّمَا**—এখানে **جَنْ** এর শব্দটি সর্বনাম দুর্নিয়া অথবা দুর্নিয়াও বোঝানো যেতে পারে। অর্থাৎ, শপথ দিবসের দুর্নিয়া অথবা পূর্বীবৰ্ষ—থাকে দিন আলোকিত করে। এতেও ইঙ্গিত আছে যে, পূর্বৱেপ আলোকিত দিবসের শপথ করা হয়েছে। কিন্তু বাক্যের বাধিক অবস্থা এই যে, এখানে সর্বনাম দুর্নিয়া সূর্য বোঝানো হয়েছে। অর্থ এই যে, শপথ দিবসের, বখন সে সূর্যকে আলোকিত করে। অর্থাৎ, স্বর্ণ দিন শুরু হওয়ার কারণে সূর্য উজ্জ্বল দৃষ্টিগোচর হয়।

—**ثَوْرَ** শপথ **إِنَّمَا**—অর্থাৎ, শপথ রাত্রির বখন সে সূর্যকে আচ্ছাদিত করে। মানে সূর্যের ক্রিপকে ঢেকে দেয়।

—**প্রক্রম** শপথ **إِنَّمَا**—অর্থাৎ, শপথ রাত্রির বখন সে সূর্যকে এই এই অর্থ নেয়া সুপ্রট যে, সে শপথ আকাশের ও তা নির্মাণের। কোরআনের অন্য এক আয়াতে এর নির্জির আছে **إِنَّمَا**—এমনিভাবে বষ্ঠ শপথ **إِنَّا لِلّا** ও বাক্যের অর্থ এরপ হবে যে শপথ পূর্বীবৰ্ষ ও তাকে বিজ্ঞত করার। এখানে আকাশের সাথে নির্মাণের এবং পূর্বীবৰ্ষ সাথে বিজ্ঞত করার উল্লেখও এতদ্বয়ের পরিপূর্ণ অবস্থা বোঝানোর জন্যে। এই তফসীর হ্যবরত কাতাদাহ (রহস্য) প্রমুখ তফসীরবিদ থেকে বর্ণিত আছে। কাশ্মাক, বায়মারী ও কুর্যাতুরী একেই গচ্ছ করেছেন। কেন কেন তফসীরবিদ এস্থলে **مَ** অব্যয়কে নে এর অর্থে ধরে এর দ্বারা আল্লাহ তাআলার সত্তা বুঝিবেছেন। কাজেই উপরোক্ত বাক্যদ্বয়ের অর্থ হবে শপথ আকাশের ও তার, যিনি একে নির্মাণ করেছেন। শপথ পূর্বীবৰ্ষ ও তার, যিনি একে বিজ্ঞত করেছেন। কিন্তু এখানে সবগুলো শপথই সৃষ্টি বস্তুর শপথ। মাঝামাঝি স্টোর শপথ এসে যাওয়া ধারাবাহিকতার খেলাক মনে হয়। প্রথমোক্ত তফসীর অনুযায়ী এ আপনিও দেখা দেয় না যে, সৃষ্টিবস্তুর শপথ মুঠোর শপথের অপ্র বর্ণিত হল কেন?

—**স্তুপ** শপথঃ : **إِنَّمَا**—এখানেও দু'রকম অর্থ হতে পারে—(এক) শপথ মানুষের পাশের এবং তাকে সুবিনাশ করার এবং (দুই) শপথ নকসের এবং তার, যিনি স্টোকে সুবিন্যস্ত করেছেন।

وَالْأَرْضَ وَمَا طَحِبَّا وَلَيْسَ وَمَاسَلُوهَا فَإِلَهٌ بَعْدُهَا إِنْ جُرُوا  
وَنَقْوَاهَا قَدْ أَفْلَحَ مَنْ رَكِنَهَا وَقَدْ خَابَ مَنْ مَنْ دَشَنَهَا  
كَذَبَتْ شَوْدَرْ بِعَلَوْهَا إِذَا نَعْثَتْ أَشْقَمَهَا فَقَالَ لَهُمْ  
رَسُولُ اللَّهِ نَّاقَةَ اللَّهِ وَسَقِيَهَا كَذَبَوْهَا عَفَرَهَا قَدْ سَمَّ  
عَلَيْهِمْ رَبِّهِمْ يَدْبِيْهِمْ فَسَلَوْهَا وَلَيَغْافِلُ عَمَّا هَا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
وَالْيَوْمِ إِذَا يَعْلَمُ الْمُهَاجِرُ أَذْبَلَهُ وَمَا خَلَقَ الدُّكَرَ  
وَالْأَنْثَى إِنْ سَعِيدَ لِكُنْقَى كَمَا مَنْ أَعْطَى وَاتَّقَى  
وَصَدَقَ بِالْحُسْنَى فَسَيْنِيْرَهُ لِلْيَسْرَى وَأَسَامَى  
بَخْلَ وَاسْتَغْنَى وَدَنَبَ بِالْحُسْنَى فَسَيْنِيْرَهُ  
لِلْعُسْرَى وَمَا يَعْنَى عَنْهُ مَالَهُ إِذَا تَرَدَى إِنْ عَلَيْنَا  
لَهُمْ دَى وَلَئِنْ لَّا لَآخِرَةَ وَالْأُولَى فَإِنَّدَرَتْ لَهُمْ نَارًا  
تَلْقَى لَلْأَيْصَلَمَهَا إِلَّا الْأَنْقَى إِلَيْنِيْ كَذَبَ وَتَوَلَّ  
وَسَيْبَهِمْ إِلَّا الْأَنْقَى إِلَيْنِيْ يَبْتَلِي مَالَهُ يَتَزَلَّ

(৬) শপথ পৃথিবীর এবং যিনি তা বিস্তৃত করেছেন, তাঁর, (৭) শপথ প্রাণের এবং যিনি তা সুবিন্যস্ত করেছেন, তাঁর (৮) অতঃপর তাকে তার অসৎকর্ম ও সৎকর্মের জ্ঞান দান করেছেন, (৯) যে নিজেকে শুক্র করে, সেই সফলকাম হয়। (১০) এবং যে নিজেকে কল্যাণিত করে, সে ব্যর্থ মনেরখ হয়। (১১) সামুদ্র সংস্কার্য অবাধ্যতাবলতঃ মিথ্যারোপ করেছিল। (১২) যখন তাদের সর্বাধিক হতভাগ্য ব্যক্তি তৎপর হয়ে উঠেছিল, (১৩) অতঃপর আল্লাহর রসূল তাদেরকে বলেছিলেন : আল্লাহর উচ্চী ও তাকে পানি পান করানোর ব্যাপারে সতর্ক থাক। (১৪) অতঃপর ওরা তার প্রতি মিথ্যারোপ করেছিল এবং উচ্চীর পা কর্তৃ করেছিল। তাদের পাপের কারণে তাদের পালনকর্তা তাদের উপর ধৰ্মস নাখিল করে একাকার করে দিলেন। (১৫) আল্লাহ তাআলা এই ধর্মসের কোন বিরোপ পরিষ্কার আশকো করেন না।

সুরা আল-লায়ল

মৃক্ষায় অবস্থীর্ণ। আয়াত ২১।।

পরম কর্তৃশয় ও অসীম দয়ালু আল্লাহর নামে শুরু—

(১) শপথ রাখির, যখন সে আচ্ছন্ন করে, (২) শপথ দিনের, যখন সে আলোকিত হয় (৩) এবং তাঁর, যিনি নর ও নারী সৃষ্টি করেছেন, (৪) নিশ্চয় তোমাদের কর্ম প্রচেষ্টা বিভিন্ন ধরনের। (৫) অতএব, যে দান করে এবং খোদাইকৃ হয়, (৬) এবং উত্তম বিষয়কে সত্ত মনে করে, (৭) আমি তাকে সুরের বিষয়ের জন্যে সহজ পথ দান করব। (৮) আর যে কৃগতা করে ও বেপরওয়া হয় (৯) এবং উত্তম বিষয়কে যিথ্য মনে করে, (১০) আমি তাকে কষ্টের বিষয়ের জন্যে সহজ পথ দান করব। (১১) যখন সে অধিঃপতি হবে, তখন তার সম্পদ তার কেনাই কাজে আসবে না। (১২) আমার দায়িত্ব পর্যবেক্ষণ করা। (১৩) আর আমি মালিক ইহকালের ও পরকালের। (১৪) অতএব, আমি তোমাদেরকে প্রত্যুলিত আমি সম্পর্কে সতর্ক করে দিয়েছি। (১৫) এতে নিষাক্ত হতভাগ্য ব্যক্তিই প্রবেশ করবে, (১৬) যে মিথ্যারোপ করে ও মুখ ফিরিয়ে নেয়। (১৭) এ থেকে দূরে রাখা হবে খোদাইকৃ ব্যক্তিকে, (১৮) যে আত্মশুরীর জন্যে তার ধন-সম্পদ দান করে।

نَجْوَرَهَا إِبْرِهِهَا وَقَوْرَهَا  
—العام—

শব্দের অর্থ প্রকাশ্য গোনাহ। এই বাক্য সম্পূর্ণ শপথের সাথে সম্পৃক্ত। অর্থাৎ, আল্লাহ তাআলা মানুষের নফস সৃষ্টি করেছেন, অতঃপর অন্তরে অসৎকর্ম ও সৎকর্ম উভয়ের প্রেরণ জাগ্রত করেছেন। উদ্দেশ্য এই যে, মানব সৃষ্টিতে আল্লাহ তাআলা গোনাহ ও এবাদত উভয় কর্মের যোগ্যতা রয়েছেন, অতঃপর তাকে বিশেষ এক প্রকার ক্ষমতা দিয়েছেন, যাতে সে স্বেচ্ছায় গোনাহের পথ অবলম্বন করে অথবা এবাদতের পথ। যখন সে নিজ ইচ্ছায় ও ক্ষমতায় এতদুভয়ের মধ্য থেকে কোন এক পথ অবলম্বন করে, তখন এই ইচ্ছা ও ক্ষমতার ভিত্তিতেই সে সওয়ার অথবা আযাবের যোগ্য হয়। এই তফসীর অনুযায়ী এরূপ প্রশ্ন তোলার অবকাশ নেই যে, মানুষের সৃষ্টির মধ্যেই যখন পাপ ও এবাদত নিহিত আছে, তখন সে তা করতে বাধ্য। এর জন্যে সে কোন সওয়ার অথবা আযাবের যোগ্য হবে না। একটি হাদিস থেকে এই তফসীর গৃহীত হয়েছে। সহীহ মুসলিমে আছে যে, তক্ষীর সম্পর্কিত এক প্রশ্নের জওয়াবে রসূলবাবু (সা) আলোচ্য আযাত তেলাওয়াত করেন। এ থেকে বোধ যায় যে, আল্লাহ তাআলা মানুষের মধ্যে গোনাহ ও এবাদতের যোগ্যতা গৃহীত রয়েছেন, কিন্তু তাকে কোন একটি করতে বাধ্য করেননি; বরং তাকে উভয়ের মধ্য থেকে যে কোন একটি করার ক্ষমতা দান করেছেন।

হ্যরত আবু হোয়ারা ও ইবনে আবাবাস (রা) বর্ণনা করেন, রসূলবাবু (সা) যখন এই আযাত তেলাওয়াত করতেন, তখন উচ্চেংশের নিম্নোক্ত দোয়া পাঠ করতেন—

اللَّهُمَّ اتْ نَفْسِي تَقْوَاهَا اَنْتَ وَلِيْهَا وَمُوْلَاهَا وَانْتَ خَيْرُ مِنْ زَكَاهَا

অর্থাৎ, হে আল্লাহ আমাকে তাকওয়ার তওঁকীকৰ দান কর, তুমই আমার মুক্তিবৰ্বী ও পঞ্চপোষক।

سَمْنَعْ شَفَطَهُرَهُ مِنْ زَكَاهَا دَقْدَقَهَا خَلَبَهَا  
—অর্থাৎ, সে ব্যক্তি সফলকাম, যে নিজের নফসকে শুক্র করে। প্রকৃতি শব্দের প্রকৃত অর্থ আভাস্তরীণ শুক্রতা। অর্থাৎ, যে ব্যক্তি আল্লাহর অনুগত করে বাহ্যিক ও আভাস্তরীণ পরিবর্ততা অর্জন করে, সে সফলকাম। পক্ষান্তরে সে ব্যক্তি ব্যর্থ যে নিজের নফসকে পাপের পক্ষে নিমজ্জিত করে দেয়। | ১১—এর অর্থ মাটিতে প্রোত্তিত করা; যেমন এক আযাতে আছে কোন কোন তফসীরবিদ এ আযাতের অর্থ করেছেন, সে ব্যক্তি সফলকাম হয়; যাকে আল্লাহ শুক্র করেন এবং সে ব্যক্তি ব্যর্থ, যাকে আল্লাহ তাআলা গোনাহে ডুবিয়ে দেন। এ আযাত সমগ্র মানবকে দু'ভাগে বিভক্ত করে দিয়েছে, সফলকাম ও ব্যর্থ। অতঃপর দ্বিতীয় প্রকার মানুষের একটি ঘটনা দ্বিতীয়বৰ্ষণ উল্লেখ করে তাদের অশুভ পরিণতি সম্পর্কে সতর্ক করা হয়েছে। সামুদ্র গোড়ের ঘটনার প্রতি সংক্ষেপে ইঙ্গিত করে তাদের এই শাস্তি বর্ণনা করা হয়েছে:

فَلَمْ يَمْلِمْ عَلَيْهِ رَبِّهِمْ بِدِيْنِهِمْ فَقَوْلَهَا  
—শব্দ এমন কঠোর শাস্তির ক্ষেত্রে প্রযোগ করা হয়, যা বার বার কোন ব্যক্তি অথবা জাতির উপর প্রতিত হয়ে তাকে সম্পূর্ণ নাস্তানামুদ করে দেয়। | ১২—এর উদ্দেশ্য এই যে, আযাব জাতির আবাল বৃক্ষ বিভিন্ন সবাইকে বেঁচ করে নেয়। | ১৩—  
—অর্থাৎ, আল্লাহ তাআলা রাখার শাস্তিদান ও কোন জাতিকে

নির্মূল করে দেয়ার ব্যাপারকে দুনিয়ার ব্যাপারের মত মনে করো না। দুনিয়াতে কোন রাজাবিরাজ ও প্রবল পরাক্রম শাসকও কোন জাতির বিরুদ্ধে ধর্মসভিয়ন পরিচালনা করলে সে জাতির অবশিষ্ট লোক অথবা তাদের সমর্থকদের প্রতিশোধমূলক কার্যক্রম ও গণবিদ্যেহের আশঁকা করতে থাকে। এখনে যারা অপরকে হত্যা করে, তারা নিজেরাও হত্যার আশঁকা দ্বারা পরিবেষ্টিত থাকে। যারা অপরকে আক্রমণ করে তারা নিজেরাও আক্রমণ হওয়ার ভয় রাখে। কিন্তু আল্লাহ তাআলা এরপ নন। কারণ পক্ষ থেকে কোন সময় তাঁর কোন বিপদগত্বা নেই।

সুরা আল-জারাল

إِنَّ سَعْيَهُمْ لَشَكِّيٌّ—এ বাক্যটি সুরা ইনশিকাকের **الْجَارِيَةُ كَيْفَ يَرْتَعُ** বাক্যের অনুরূপ, যার তফসীর সে সুয়ায় বর্ণিত হয়ে গেছে। মর্মান্ত এই যে, মানুষ সৃষ্টিগতভাবে কোন না কোন কাজের জন্যে প্রচেষ্টা ও অধ্যবসায়ে অভ্যন্ত, কিন্তু কোন কোন লোক তার অধ্যবসায় ও পরিশ্রম দ্বারা চিরহাসী সুখের ব্যবহাৰ করে নেয়, আর কেউ কেউ এই পরিশ্রম দ্বারাই অনন্ত আধার কৃত্য করে। হাদীসে আছে, প্রত্যেক মানুষ সকাল বেলায় গাতোখান করে নিজেকে ব্যবসায়ে নিয়োজিত করে। অতঃপর কেউ এই ব্যবসায়ে সফলতা অর্জন করে এবং নিজেকে পরকালের আধার থেকে মুক্ত করে। পক্ষান্ত্রে কারণ ও শুধু ও প্রচেষ্টাই তার ধর্মসের কারণ হয়ে যায়। কিন্তু বুদ্ধিমনের কাজ হল প্রথমে নিজের প্রচেষ্টা ও কর্মের পরিণতি চিন্তা করা এবং যে কর্মের পরিণতি সাময়িক সুখ ও আনন্দ হয়, তার কাছেও না যাওয়া।

কর্মপ্রচেষ্টার দিক দিয়ে মানুষের দু'দল : অতঃপর কোরআন পাক কর্ম প্রচেষ্টার ভিত্তিতে মানুষকে দু'ভাগে বিভক্ত করেছে এবং প্রত্যেকের ভিত্তিতে করে বিশেষ বর্ণনা করেছে—প্রথমে সফলকাম দলের তিনটি বিশেষণ উল্লেখ করে বলা হয়েছে : **مَنْ أَعْلَى وَأَقْطَعَ وَصَدَّقَ** ও **الْمُسْتَقْبِلُ**—অর্থাৎ, যে ব্যক্তি আল্লাহর পথে অর্থ ব্যয় করে, আল্লাহকে ভয় করে জীবনের প্রতি ক্ষেত্রে তাঁর অনুশাসনের বিরুদ্ধচারণ থেকে বেঁচে থাকে এবং সে উত্তম কলেমাকে সত্য মনে করে। এখনে ‘উত্তম কলেমা’ বলে কলেমায়ে ‘লা ইলাহ ইল্লাল্লাহ’ বোাবানো হয়েছে—(ইবনে-আবাস, যাহুহক)

**وَأَكْثَرُهُمْ** দলেরও তিনটি কর্ম উল্লেখ করা হয়েছে—**وَكَلَّ** ও **وَأَكْثَرُهُمْ**—অর্থাৎ, যে আল্লাহর পথে অর্থ ব্যয় করার ব্যাপারে কৃপণতা করে তথা যাকাত ও যাজিব সদকাও দেয় না, আল্লাহকে ভয় করার পরিবর্তে তাঁর প্রতি বিশুধ হয় এবং উত্তম কলেমা তথা ঈমানের কলেমাকে যিখ্য মনে করে। এতদ্বুদ্ধয়ের প্রথম দল সম্পর্কে বলা হয়েছে—**فَسَيِّئَتْ رُؤْبِيَّ**—এর শাব্দিক অর্থ সহজ ও আরামদায়ক বিষয়, যাতে কোন কষ্ট নেই। এখনে জান্নাত বোঝানো

হয়েছে। দ্বিতীয় দল সম্পর্কে বলা হয়েছে : **فَسَيِّئَةُ الْمُسْرِيَّ**—এর শাব্দিক অর্থ কঠিন ও কষ্টদায়ক বিষয়। এখনে জাহানাম বোঝানো হয়েছে। উভয় বাক্যের অর্থ এই যে, যারা তাদের প্রচেষ্টা ও শুধু প্রথমোক্ত তিন কাজে নিয়োজিত করে, (অর্থাৎ, আল্লাহর পথে ব্যয় করা, আল্লাহকে ভয় করা এবং ঈমানকে সত্য মনে করা) তাদেরকে আমি জান্নাতের কাজের জন্যে সহজ করে দেই। পক্ষান্ত্রে যারা তাদের প্রচেষ্টা ও শুধুকে শেৰোক্ত তিন কাজে নিয়োজিত করে, আমি তাদেরকে জাহানামের কাজের জন্যে সহজ করে দেই। এখনে বাহ্যতৎ এরপ বলা সম্ভত হিল যে, আমি তাদের জন্যে জান্নাতের অথবা জাহানামের কাজ সহজ করে দেই। কেননা, কাজকর্মই সহজ অথবা কঠিন হয়ে থাকে—ব্যক্তি সহজ অথবা কঠিন হয় না। কিন্তু কোরআন পাক এভাবে ব্যক্ত করেছে যে, স্বয়ং তাদের সঙ্গে এসব কাজের জন্যে সহজ করে দেয়া হবে। এতে ইঙ্গিত রয়েছে যে, প্রথম দলের জন্যে জান্নাতের কাজকর্ম তাদের মজ্জায় পরিণত হবে। আর এর বিপরীত কাজ করতে তারা কষ্ট অন্বেষ করবে। এমনভাবে দ্বিতীয় দলের জন্যে জাহানামের কাজকর্ম মজ্জায় পরিণত করে দেয়া হবে। ফলে তারা এ জাতীয় কাজই পছন্দ করবে এবং এতেই শাস্তি পাবে। উভয় দলের মজ্জায় এ অবস্থা সৃষ্টি করে দেয়াকেই একথা বলে ব্যক্ত করা হয়েছে যে, স্বয়ং তাদেরকে এসব কাজের জন্যে সহজ করে দেয়া হবে।

—**وَمَا يَغْنِي عَنْهُ مَا لَدُوا**—অর্থাৎ, যে ধন-সম্পদের খাতিরে এ হতভাগ্য ওয়াজিব হক দিতেও কৃপণতা করত, সে ধন-সম্পদ আয়াব আসার সময় তার কোন কাজে আসবে না। **إِنَّ**—এর শাব্দিক অর্থ গর্তে পতিত হওয়া ও ধূস হওয়া। উদ্দেশ্য এই যে, মৃত্যুর পরে কবরে অতঃপর কেয়ামতে যখন সে জাহানামের গর্তে পতিত হবে, তখন এই ধন-সম্পদ কোন উপকারে আসবে না।

—**لَا يَصْلَمُ إِلَّا شَفِيعُ الْيَتَامَى**—অর্থাৎ, এই জাহানামে নিতান্ত হতভাগ্য ব্যক্তিই দাখিল হবে, যে আল্লাহ ও তাঁর রসূলের প্রতি মিথ্যারোপ করে এবং তাদের আনুগত্য থেকে মুখ ফিরিয়ে নেয়। বলাবাছল্য, এরপ মিথ্যা আরোপকারী কাফেরই হতে পারে। এ থেকে বাহ্যতৎ বোঝা যায় যে, পাপী মুমিন যে মিথ্যারোপের অপরাধে অপরাধী নয়, সে জাহানামে দাখিল হবে না। অর্থাৎ কোরআনের অনেক আয়াত ও হাদীস থেকে জানা যায় যে, মুমিন ব্যক্তি গোনাহ করার পর যদি তওবা না করে অথবা কারণ ও সুপারিশের বলে কিংবা বিশেষ রহস্যে যদি তাকে ক্ষমা করা না হয়, তবে সেও জাহানামে যাবে এবং গোনাহের শাস্তি ভোগ করা পর্যন্ত জাহানামে থাকবে। অবশ্য শাস্তি ভোগ করার পর জাহানাম থেকে মুক্তি দিয়ে ঈমানের কল্পন্যে তাকে জান্নাতে দাখিল করা হবে।

—**وَسَيِّئَاتِ الْأَنْقَافِ الْيَتَامَى**—এতে সৌভাগ্যশালী খোদাতীরদের প্রতিদান বর্ণিত হয়েছে। অর্থাৎ, যে ব্যক্তি আল্লাহর আনুগত্যে অভ্যন্ত এবং একমাত্র গোনাহ থেকে শুক্র হওয়ার উদ্দেশ্যে ধন-সম্পদ ব্যব করে, তাকে জাহানামের অগ্নি থেকে দূরে রাখা হবে।

الصَّلَوةُ الشَّرِقِيَّةُ

৫০২

২



(১৯) এবং তার উপর কারও কোন প্রতিদানযোগ্য অনুগ্রহ থাকে না। (২০) তার মহান পালনকর্তার সন্তুষ্টি অনুবেদ ব্যাতীত। (২১) সে সন্তুষ্টি সন্তুষ্টি লাভ করবে।

### সূরা আন্দু-দোহা

মঙ্গল অবতীর্ণ। আয়ত ১১।।

পরম করণাময় ও অসীম দয়ালু আল্লাহর নামে শুরু —

- (১) শপথ পূর্বের, (২) শপথ রাত্রির বখন তা গভীর হয়, (৩) আপনার পালনকর্তা আপনাকে ত্যাগ করেনি এবং আপনার প্রতি বিরুদ্ধও হন্তি।
- (৪) আপনার জন্যে প্রকাল ইহকাল অপেক্ষা শ্রেণী। (৫) আপনার পালনকর্তা সহস্রই আপনাকে দান করবেন, অতঙ্গের আপনি সন্তুষ্ট হবেন।
- (৬) তিনি কি আপনাকে এতীমরাপে পাননি? অতঙ্গের তিনি আশ্রয় দিয়েছেন। (৭) তিনি আপনাকে পেয়েছেন পথহারা, অতঙ্গের পঞ্চদশমি করেছেন। (৮) তিনি আপনাকে পেয়েছেন নিঃশ্ব, অতঙ্গের অভাবমুক্ত করেছেন। (৯) সুতৰাং আপনি এতীমের প্রতি কঠোর হবেন না; (১০) সওয়ালকর্মীকে ধূমক দেবেন না। (১১) এবং আপনার পালনকর্তার নেয়ামতের কথা প্রকাশ করুন।

### সূরা আল- ইনশিরাহ

মঙ্গল অবতীর্ণ আয়ত ৮।।

পরম করণাময় ও অসীম দয়ালু আল্লাহর নামে শুরু —

- (১) আমি কি আপনার বক্ষ উন্মুক্ত করে দেইনি? (২) আমি লাখের করেছি আপনার বোধা, (৩) যা ছিল আপনার জন্যে অতিশয় দুর্বল। (৪) আমি আপনার আলোচনাকে সম্মুক্ত করেছি। (৫) নিশ্চয় কঠোর সাথে খন্তি রয়েছে। (৬) নিশ্চয় কঠোর সাথে খন্তি রয়েছে। (৭) অতঙ্গের, যখন অবসর পান পরিশুম্ব করুন। (৮) এবং আপনার পালনকর্তার প্রতি মনোনিবেশ করুন।

### আনুষঙ্গিক জ্ঞাতব্য বিষয়

এর সাথেই সম্পর্কশীল আয়তের শেষ বাক্যে বলা হয়েছে যে বলা হয়েছে—**وَمَا لَهُ عِنْدَهُ مِنْ تَعْمَةٍ تُجْزِي**—অর্থাৎ, যেসব গোলামকে হ্যবরত আবুবকর (রাঃ) প্রচুর আর্দ্ধ দিয়ে ক্রয় করে মুক্ত করে দেন, তাদের কোন সাবেক অনুগ্রহ ও তার উপর ছিল না, যার প্রতিদানে এরপ করা যেত ; বরং **وَجْهُ رَبِّ الْأَعْلَى**—তার লক্ষ্য মহান আল্লাহ তাআলার সন্তুষ্টি অনুবেদ ব্যাতীত কিছুই ছিল না।

মুস্তাদুরাক হাকিমে হ্যবরত মুবায়ের (রাঃ) থেকে বর্ণিত আছে যে, হ্যবরত আবু বকর (রাঃ)-এর অভ্যাস ছিল যে, তিনি কোন মুসলমানকে কাফের মালিকের হাতে বন্দী দেখলে তাকে ক্রয় করে মুক্ত করে দিতেন। এ ধরনের মুসলমান সাধারণৎ দুর্বল ও শক্তিহীন হত। একদিন তাঁর পিতা হ্যবরত আবু কোহাফা বললেন : তুমি যখন গোলামদেরকে মুক্তই করে দাও, তখন শক্তিশালী ও সাহসী গোলাম দেখে মুক্ত করা উচিত, যাতে ভবিষ্যতে শে শক্র হাত থেকে তোমাকে হেফায়ত করতে পারে। হ্যবরত আবুবকর (রাঃ) বললেন : কোন মুক্ত করা মুসলমান দ্বারা উপকার লাভ করা আমার লক্ষ্য নয়। আমি তো কেবল আল্লাহর সন্তুষ্টি লাভের জন্যেই তাদেরকে মুক্ত করি।—(মায়হরী)

—**وَلَكُوفِيرْ**—অর্থাৎ, যে ব্যক্তি আল্লাহর সন্তুষ্টি অর্জনের লক্ষ্যেই তার ধন-সম্পদ ব্যয় করেছে এবং পার্থিব উপকার চায়নি, আল্লাহ তাআলাও পরকালে তাকে সন্তুষ্ট করবেন এবং জ্ঞাতের মহা নেয়ামত তাকে দান করবেন। এই শেষ বাক্যটি হ্যবরত আবুবকর (রাঃ)-এর জন্যে একটি বিরাট সুস্মৰ্দ্দ। আল্লাহ তাঁকে সন্তুষ্ট করবেন—এ সবাদ দুনিয়াতেই তাঁকে শোনানো হয়েছে।

### সূরা আন্দু-দোহা

এই সূরা অবতরণের কারণ সম্পর্কে বুখারী, মুসলিম ও তিরমিয়াতে হ্যবরত জুন্দুব ইবনে আবদুল্লাহ (রাঃ) থেকে বর্ণিত আছে যে, একবার রসুলুল্লাহ (সাঃ)-এর একটি অংশলীতে আঘাত লেগে রক্ত বের হয়ে পড়লে বললেন :

অর্থাৎ, তুম তো একটি অংশলীই ; যা রক্তাক্ত হয়ে দেছ। তুম যে কষ্ট পেয়েছে, তা আল্লাহর পথেই পেয়েছে। (কাজেই দুঃখ কিসের।) এ ঘটনার পর কিছু দিন জিবারাইল ওহী নিয়ে আগমন করলেন না। এতে মুশরিবরা বলতে শুরু করে যে, মুহাম্মদকে তার আল্লাহ পরিত্যাগ করেছেন ও তার প্রতি কষ্ট হয়েছে। এরই প্রেক্ষিতে সূরা আন্দু-দোহা অবতীর্ণ হয়। বুখারাতে বর্ণিত জুন্দুব (রাঃ)-এর রেওয়ায়েতে দু'এক রাত্রিতে তাহাজুন্দুরের জন্যে না উঠার উল্লেখ নেই, শুধু ওহী বিলস্বিত হওয়ার কথা নেই। তিরমিয়াতে তাহাজুন্দুরের জন্যে না উঠার উল্লেখ নেই, শুধু ওহী বিলস্বিত হওয়ার কথা নেই। বলাবত্ত্বল্য, উভয় ঘটনাই সম্ভবিত হতে পারে বিধায় উভয় রেওয়ায়েতে কোন বিরোধ নেই। বর্ণনাকারী হ্যতো এক সময়ে এক ঘটনা এবং অন্য সময়ে অন্য ঘটনা বর্ণনা করেছেন। অন্যান্য রেওয়ায়েতে আছে যে, আবু লাহবের স্ত্রী উম্মে জামীল রসুলুল্লাহ (সাঃ)-এর বিরুদ্ধে এই অপপ্রচার চালিয়েছিল। ওহী বিলস্বিত হওয়ার

ঘটনা কয়েকবার সংঘটিত হয়েছিল। একবার কোরআন অবতরণের প্রথমভাগে যাকে 'ফাতরাতে-ওই'র কাল বলা হয়। এটাই ছিল বেশী দিনের বিলম্ব। দ্বিতীয়বার তখন বিলম্বিত হয়েছিল, যখন মুশারিকরা অথবা ইহুদীরা রসুলুল্লাহ (সা):-এর কাছে রাহের স্থানে সম্পর্কে প্রশ্ন মেরেছিল এবং তিনি পরে জওয়াব দেবেন বলে প্রতিক্রিয়া দিয়েছিলেন। তখন 'ইনশাঅল্লাহ' না বলার কারণে ওইর আগমন বেশ কিছুদিন বজ্জ ছিল। এতে মুশারিকরা বলাবলি শুরু করল যে, মুহাম্মদের আল্লাহ অস্তুষ্ট হয়ে তাকে প্রতিযাগ করেছেন। যে ঘটনার প্রেক্ষিতে সূরা দ্বোহ অবতীর্ণ হয়, সেটাও এমনি ধরনের। সবগুলো ঘটনা একই সময়ে সংঘটিত হওয়া জরুরী নয়; বরং আগে-পিছেও হতে পারে।

—أولى و آخرة شبدুয়ের الضرسجد  
অর্থ পরকাল ও ইহকাল নেয়া হলে এর ব্যাখ্যা হবে যে, মুশারিকরা আপনার বিলম্বে যে অপপ্রচার চালাচ্ছে, এর অসারতা তো তারা ইহকালে দেখে নেবে, অধিক্ষিত আমি আপনাকে পরকালে নেয়ামত দান করারও ওয়াদা দিচ্ছি। সেখানে আপনাকে ইহকাল অপেক্ষা আনেক বেশী নেয়ামত দান করা হবে। এখানে 'آخرة'—কে শালিক অর্থে নেয়াও অসম্ভব নয়। অতএব, এর অর্থ পরবর্তী অবস্থা; যেমন 'أولي' শব্দের অর্থ প্রথম অবস্থা। আয়তের অর্থ এই যে, আপনার প্রতি আল্লাহর নেয়ামত দিন দিন বেড়েই যাবে এবং প্রত্যেক প্রথম অবস্থা থেকে পরবর্তী অবস্থা উত্তম ও শ্রেষ্ঠ হবে। এতে জ্ঞানগরিমা ও খোদায়ী নৈকট্যে উন্নিতিমানভাবে জীবিকা এবং পার্থিব প্রভাব-প্রতিপন্থি ইত্যাদি সব অবস্থাই অস্তুর্ভূত।

—وَسُوقَيْعِطِكَ رَبِّكَ فَتَرْفَضُ — অর্থাৎ, আপনার পালনকর্তা আপনাকে এত প্রাচুর্য দেবেন যে, আপনি সম্মত হয়ে যাবেন। এতে কি দিবেন, তা নির্দিষ্ট করা হয়নি। এতে ইঙ্গিত পাওয়া যায় যে, প্রত্যেক কাম্যবস্তুই প্রচুর পরিমাণে দেবেন। রসুলুল্লাহ (সা):-এর কাম্যবস্তুসমূহের মধ্যে ছিল ইসলামের উন্নতি, সারা বিশ্বে ইসলামের প্রসার, উন্নতের প্রয়োজনীয় উপকরণাদি, শক্তির বিকাশে তাঁর বিজয়লাভ, শক্তিদশে ইসলামের কলেমা সমূত্তর করা ইত্যাদি। হাদিসে আছে, এ আয়াত নামিল হলে পর রসুলুল্লাহ (সা): বললেনঃ তাহলে আমি ততক্ষণ সম্মত হব না, যতক্ষণ আমার উন্নতের একটি লোকেও জাহান্যে থাকবে।—(কুরুতুবী) হযরত আলী (রাঃ) বর্ণিত এক রেওয়ায়েতে রসুলুল্লাহ (সা): বলেনঃ আল্লাহ তাআলা আমার উন্নত সম্পর্কে আমার সূপ্রারিষ করুল করবেন এবং অবশেষে তিনি বলবেন যে, রঢ়িত হে মুহাম্মদ, এখন আপনি সম্মত হয়েছেন কি? আমি আর করব? রঢ়িত হে আমার পরওয়াদেগোর, আমি সম্মত। সহীহ মুসলিমের রেওয়ায়েতে হযরত আমার ইবনে আস (রাঃ) বর্ণনা করেনঃ একদিন রসুলুল্লাহ (সা): হযরত ইবরাহীম (আঃ) সম্পর্কিত এ আয়াত তেলাওয়াত করলেনঃ

—أَنْ تَعْلَمَ مِنْ حَمْرَةِ عَصَلٍ فَإِنَّكَ عَصَلٌ  
—অতঃপর হযরত ইসা (আঃ)-এর উক্তি সম্বলিত অপর একটি আয়াত তেলাওয়াত করলেন—

—أَنْ تَعْلَمَ مِنْ حَمْرَةِ عَصَلٍ فَإِنَّكَ عَصَلٌ  
—এরপর তিনি দ্রুত তুলে কান্না বিজড়িত কঠে বারবার বলতে লাগলেন আল্লাহ তাআলা জিবরাইলকে কান্নার কারণ জিজ্ঞেস করতে প্রেরণ করলেনঃ (এবং বললেন, অবশ্য আমি সব জানি) () জিবরাইলের জওয়াবে আল্লাহর রসুল (সা): বললেনঃ আমি আমার উন্নতের যাগফেরাত চাই। আল্লাহ তাআলা জিবরাইলকে বললেনঃ যাও, গিয়ে বল যে, আল্লাহ তাআলা উন্নতের

ব্যাপারে আপনাকে সম্মত করবেন এবং আপনাকে দ্রুতিত করবেন না।

উপরে কাফেরদের বলাবলির জওয়াবে রসুলুল্লাহ (সা):-এর প্রতি ইহকালে ও পরকালে খোদায়ী নেয়ামতের সংক্ষিপ্ত বর্ণনা ছিল। অতঃপর তিনটি বিশেষ নেয়ামত উল্লেখ করে এর কিঞ্চিত বিবরণ দেয়া হয়েছে—

—أَنْ تَعْلَمَ مِنْ حَمْرَةِ عَصَلٍ  
—এটা প্রথম নেয়ামত। অর্থাৎ, আমি আপনাকে পিতৃত্ব পেয়েছি। আপনার জন্মের পূর্বেই পিতা ইষ্টেকাল করেছিল।

পিতা কোন বিষয়-আশয়ে ছড়ে যাননি, যদ্বারা আপনার লালন-পালন হতে পারত। অতঃপর আমি আপনাকে আশ্রয় দিয়েছি। অর্থাৎ, প্রথমে পিতামহ আবদুল মুতালিবের ও পরে পিতৃব্য আবু তালেবের অন্তরে আপনার প্রতি অগাধ স্নেহ-ময়ত সৃষ্টি করে দিয়েছি। ফলে তারা ওরসজাত সন্তান অপেক্ষা অধিক যত্নসহকারে আপনাকে লালন-পালন করতেন।

—دَرْبَدَ كَعَلْقَلَ قَلْمَنْدَلَ  
শব্দের অর্থ পথচারীও হয় এবং অনভিজ্ঞ, বেখবরও হয়। এখানে দ্বিতীয় অর্থই উদ্দেশ্য। নবুওয়ত লাভের পূর্বে তিনি খোদায়ী বিধি-বিধান সম্পর্কে বেখবর ছিলেন। অতঃপর নবুওয়তের পদ দান করে তাকে পথনির্দেশ দেয়া হয়।

—وَجَدَهَا عَلَقَاعَنْ  
ত্বর্তীয় নেয়ামতঃ— অর্থাৎ, আল্লাহ তাআলা আপনাকে নিঃশ্঵ ও রিক্তহস্ত পেয়েছেন। অতঃপর আপনাকে ধনশালী করেছেন। হযরত খাদীজা (রাঃ)-এর ধন-সম্পদ দ্বারা অংশীদারী কারবার করার মাধ্যমে এর সূচনা হয়, অতঃপর খাদীজা (রাঃ)-কে বিবাহ করার ফলে তাঁর সমস্ত সম্পত্তি রসুলুল্লাহ (সা):-এর জন্য উৎসর্পিত হয়ে যায়।

এ তিনটি নেয়ামত উল্লেখ করার পর রসুলুল্লাহ (সা):-কে তিনটি বিষয়ের নির্দেশ দেয়া হয়েছে। প্রথম নির্দেশ  
—فَهِيَ  
শব্দের অর্থ জবরদস্তিমূলকভাবে অধিকারভূত করা। উদ্দেশ্য এই যে, আপনি কোন পিতৃত্বকে অসহ্য ও বেওয়ারিশ মনে করে তার ধন-সম্পদ জবরদস্তিমূলকভাবে নিজ অধিকারভূত করে নেবেন না। এ কারণেই রসুলুল্লাহ (সা): এতোমের সাথে সহাদয় ব্যবহার করার জোর আদেশ দিয়েছেন এবং বেদনাদারক ব্যবহার করতে নিষেধ করেছেন। তিনি বলেছেনঃ মুসলিমানদের সে গৃহীত সর্বোত্তম মাত্রে কোন এতো মুহূর্তে রয়েছে এবং তার সাথে সন্দৰ্ভবহর করা হয়। আর সে গৃহ সর্বাধিক মন্দ, যাতে কোন এতো মুহূর্তে রয়েছে, কিন্তু তার সাথে অসন্দৰ্ভবহর করা হয়।—(মাযহরী)

—وَالشَّاَلِيَّ  
ত্বর্তীয় নির্দেশঃ—  
শব্দের অর্থ ধর্মক দেয়া এবং সাল—এর অর্থ সাহায্যার্থী। অর্থগত ও জ্ঞানগত উভয় প্রকার সাহায্যার্থী এর অস্তুর্ভূত। উভয়কে ধর্মক দিতে রসুলুল্লাহ (সা):-কে নিষেধ করা হয়েছে। সাহায্য প্রার্থীকে কিছু দিয়ে বিদায় করা এবং দিতে না পারলে নরম ভাষায় অক্ষমতা প্রকাশ করা উত্তম। এমনভাবে যে ব্যক্তি কোন শিক্ষণীয় বিষয় জনাতে চায় তার জওয়াবেও কঠোরতা ও দুর্ব্যবহার করা নিষেধ। তবে যদি কোন সাহায্যার্থী নাছেড়বান্দা হয়ে যায় তবে প্রয়োজনে তাকে ধর্মক দেয়াও জায়েছে।

—وَأَمَّا يَعْمَلُ رَبِّكَ فَحَدِيثُ  
ত্বর্তীয় নির্দেশঃ—  
শব্দের অর্থ কথা বলা। উদ্দেশ্য এই যে, মানুষের সামনে আল্লাহর নেয়ামতসমূহ বর্ণনা করুন। কৃতজ্ঞতা প্রকাশের এটা এক পথ। এমনকি একজন অন্তর্জনের প্রতি যে অনুগ্রহ করে, তারও শোকের আদায় করার নির্দেশ রয়েছে। হাদিসে আছে, যে ব্যক্তি অপরের অনুগ্রহের শোকের আদায় করে না, সে

আল্লাহ তাআলারও শোকর আদায় করে না।—(মাযহরী)

সুরা দ্বোহ থেকে কোরআনের শেষ পর্যন্ত প্রত্যেক সুরার সাথে তকবীর বলা সন্তুত। শায়খ সালেহ মিসরীর মতে, এই তকবীর হল আল্লাহ এবং তার আকরণ হল আল্লাহ এবং তার আকরণ।—(মাযহরী)

ইবনে কাসীর প্রত্যেক সুরা শেষে এবং বগভী (রহঃ) প্রত্যেক সুরার শুরুতে তকবীর বলা সন্তুত বলেছেন।—(মাযহরী) উভয়ের মধ্যে যাই করা হবে, তাতে সন্তুত আদায় হবে যাবে।

সুরা দ্বোহ থেকে শেষ পর্যন্ত অধিকাংশ সুরায় সমস্ত সুরুল্লাহ (সাঃ)-এর প্রতি আল্লাহ তাআলার বিশেষ নেয়ামত ও তার প্রেষ্ঠত্ব বর্ণিত হয়েছে এবং কয়েকটি সুরায় কেয়ামত ও তার অবস্থাবলী উল্লেখ করা হয়েছে। কোরআন মহান এবং যাবতীয় সন্দেহ ও সংশয়ের উর্ধ্বে। এই বিষয়বস্তু দ্বারাই কোরআন পাক শুরু করা হয়েছে এবং সেই সত্ত্বর মাহাত্ম্য বর্ণনা দ্বারা শেষ করা হয়েছে, যার প্রতি কোরআন অববৰ্তীগ হয়েছে।

### সুরা আল-ইনশিরাহ

সুরা যোহার শেষে বর্ণিত হয়েছে যে, সুরা যোহার থেকে শেষ পর্যন্ত বাইশটি সুরায় বেশীর ভাগ রসূলুল্লাহ (সাঃ)-এর প্রতি নেয়ামত ও তার মাহাত্ম্য সম্পর্কে আলোচনা রয়েছে। মাত্র কয়েকটি সুরায় কেয়ামতের অবস্থা ও অন্যান্য বিষয় আলোচিত হয়েছে। আলোচ্য সুরা ইনশিরাহে ও রসূলুল্লাহ (সাঃ)-কে প্রদত্ত বিশেষ বিশেষ অনুগ্রহ বর্ণিত হয়েছে এবং এ কর্মান্বাদ সুরা যোহার ন্যায় জিজ্ঞাসাবোধক ভঙ্গি অবলম্বন করা হয়েছে।

শুরু হোক শব্দের অর্থ উল্ল্যুক্ত করা। জ্ঞান, তত্ত্বকথা ও উত্তম চরিত্রের জন্যে বক্ষকে প্রশংসন করে দেয়ার অর্থে বক্ষ উল্ল্যুক্ত করা ব্যবহৃত হয়ে থাকে। অন্য এক আয়াতে আছে **فَمَنْ يُدْرِكُ عَزْلَةً**—**الْعَزْلَةُ كُثُرَةُ صَدَرِكَ**।

রসূলুল্লাহ (সাঃ)-এর পরিত্ব বক্ষকে আল্লাহ তাআলা জ্ঞান, তত্ত্বকথা ও উত্তম চরিত্রের জন্যে এমন বিশৃঙ্খল করে দিয়েছিলেন যে, বিশুবিধ্যাত কোন প্রতিক্রিয়া দাশনিকত ও তার জ্ঞান-গরিমার ধারে কাছে পৌছতে পারেনি। এর ফলপূর্বকভাবে সৃষ্টির প্রতি তার ঘনোনিষেধ আল্লাহ তাআলার প্রতি ঘনোনিষেধ কোন বিশু সৃষ্টি করত না। কোন কোন সহীয় হাদীসে বর্ণিত রয়েছে যে, ফেরেশতগণ আল্লাহর আদেশে বাহ্যিক ও তার বক্ষ বিদারণ করে পরিষ্কার করেছিল। কোন কোন তফসীরবিদ এহলে বক্ষ উল্ল্যুক্ত করার অর্থ সে বক্ষ বিদারণই নিয়েছেন।—(ইবনে-কাসীর)

وزر—**وَوَضْعَنَاعِنَّكَ وَزَرَكَ الْبَزَّيْ أَقْعَنْ ظَهَرَكَ**—এর শাব্দিক অর্থ বোঝা আর বেঁচে নেওয়া এবং কোমরকে নুইয়ে দেয়া। কোন বড় বোঝা কারণ মাথায় ত্লে দিলে যেমন তার কোমর নুই পড়ে, তেমনি আয়াতে বলা হয়েছে যে, যে বোঝা আপনার কোমরকে নুইয়ে দিয়েছিল, আমি তাকে আপনার উপর থেকে অপসারিত করে দিয়েছি। সে বোঝা কি ছিল, তার ব্যাখ্যায় কোন কোন তফসীরবিদ বলেছেন যে, নবুওয়াতের প্রথমদিকে রসূলুল্লাহ (সাঃ)-এর উপর ওয়াইর প্রতিক্রিয়া ও শুরুতরুণাপে দেখা দিত। তদুপরি সারা বিশেষ ইসলাম প্রচার করা এবং কুফর ও শিরকের বিলোপ সাধন করে সমগ্র মানব জীবিতকে তওঁহীনে একত্রিত করার দায়িত্বও তার উপর ন্যস্ত ছিল।

এসব ব্যাপারে আদেশ ছিল **فَأَسْتَعْفُكَمَا أَمْرَتْ**—অর্থাৎ, আপনি

আল্লাহর আদেশ অনুযায়ী সরল পথে অটল থাকুন। রসূলুল্লাহ (সাঃ)-এই গুরুতর তিলে তিলে অনুভব করতেন। এক হাদীসে আছে, তাঁর দাঢ়ির কতক চুল সাদা হয়ে গেলে তিনি বললেন : **فَأَسْتَعْفُكَمَا أَمْرَتْ**—এই আয়াত আমাকে বুড়ো করে দিয়েছে।

এই বোঝাকেই তাঁর অস্ত্র থেকে সরিয়ে দেয়ার সুস্থিতি এ আয়াতে ব্যক্ত হয়েছে। একে সরানোর পথ্য পরের আয়াতে ভাবাবে বর্ণিত হয়েছে যে, আপনার প্রত্যেক কঠোর পর স্থিতি আসবে। আল্লাহ তাআলা বক্ষ উল্ল্যুক্ত করার মাধ্যমে তাঁর মনোবল আকাশচূম্বী করে দেন। ফলে প্রত্যেক কঠিন কাজই তাঁর কাছে সহজ মনে হতে থাকে এবং কোন বোঝাই আর বোঝা থাকেনি।

**وَرَفِعَتْ كُرْكُوكَ**—রসূলুল্লাহ (সাঃ)-এর আলোচনা উন্নত করা এই যে, ইসলামের বৈশিষ্ট্যমূলক কর্মসমূহে আল্লাহর নামের সাথে তাঁর নাম উচ্চারণ করা হয়। সারা বিশ্বের মসজিদসমূহের মিনারে ও মিনরে আশহাদু আল লা-ইলাহ ইল্লাল্লাহ'র সাথে সাথে 'আশহাদু আল্লাহ মোহাম্মদার রসূলুল্লাহ' বলা হয়ে থাকে। এ ছাড়া বিশ্বের কোন জ্ঞানী মানুষ তাঁর নাম সম্মান প্রদর্শন কর্তৃত উচারণ করে না, যদিও সে অমুসলমান হয়।

এখনে তিনটি নেয়ামত উল্লেখ করা হয়েছে—**شَرِحْ صَدْرٍ** (বক্ষ উল্লেখচন) **وَضْعَ دُرْ** (বোঝা লাঘবকরণ) **وَرَفِعَتْ كُرْكُوكَ** (উপ্তবকরণ)। এগুলোকে তিনটি বাক্যে ব্যক্ত করা হয়েছে এবং প্রত্যেক বাক্যে কর্তা ও কর্মের মাধ্যমে ক্ল অথবা **عَنْكَ** ব্যবহার করা হয়েছে। এতে রসূলুল্লাহ (সাঃ)-এর বৈশিষ্ট্য ও বিশেষ মাহাত্ম্যের দিকে ইঙ্গিত রয়েছে যে, এসব কাজ আপনার খতিরেই করা হয়েছে।

**إِنَّ مَعَ الصَّرِيرِ إِنَّ مَعَ الصَّرِيرِ**—আরবী ভাষার একটি নীতি এই যে, আলিফ ও লামযুক্ত শব্দকে যদি পুনরায় আলিফ ও লাম সহকরে উল্লেখ করা হয়, তবে উভয় জ্ঞায়গায় একই বস্তুসম্বন্ধ অর্থ হয়ে থাকে এবং আলিফ ও লাম ব্যতিরেকে পুনরায় উল্লেখ করা হলে উভয় জ্ঞায়গায় পথক প্রথক বস্তুসম্বন্ধ বোঝানো হয়ে থাকে। আলোচ্য আয়াতে শব্দটি যখন পুনরায় **الصَّرِيرُ** উল্লেখিত হয়েছে, তখন বোঝা গেল যে, উভয় জ্ঞায়গায় একই অর্থাৎ, কষ্ট বোঝানো হয়েছে। পক্ষান্তরে **شَرِحْ** শব্দটি উভয় জ্ঞায়গায় আলিফ ও লাম ব্যতিরেকে উল্লেখিত হয়েছে এতে নিয়মানুযায়ী বোঝা যায় যে, দ্বিতীয় তথ্য প্রথম তথ্য স্থিতি থেকে ভিন্ন। এতের আয়াতে

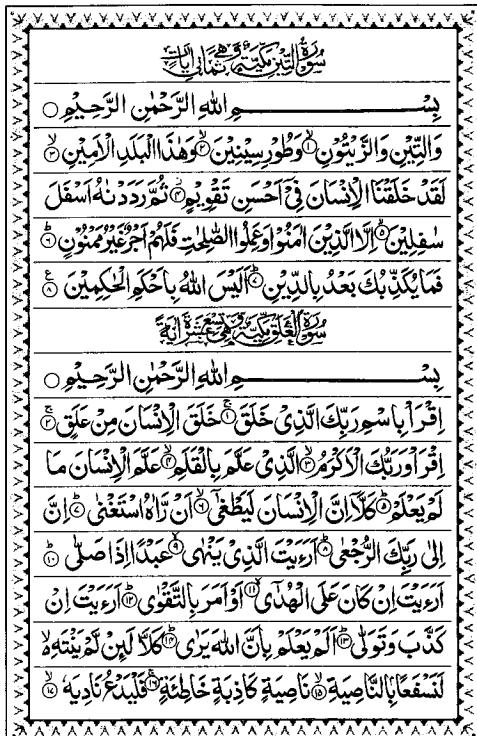
**وَدُرْ**—এর পুনরুল্লেখ থেকে জানা গেল যে, একই কঠোর জন্যে দু’টি স্থিতির ওয়াদা করা হয়েছে। দু’এর উদ্দেশ্য ও এখানে বিশেষ দু’এর সংখ্যা নয়; বরং উদ্দেশ্য অনেক। অতএব সারকথা এই যে, রসূলুল্লাহ (সাঃ)-এর একটি কঠোর সাথে তাঁকে অনেক স্থিতি দান করা হবে।

হ্যারত হাসান বসরী (রহঃ) বলেন : আমার কাছে বর্ণনা করা হয়েছে যে, রসূলুল্লাহ (সাঃ) সাহাবায়ে কেরামকে এই আয়াত থেকে দু’টি সুস্থিতি বর্ণনয়েছে এবং বলেছেন, **لَنْ يَغْلِبْ عَسْرَ سِرِينَ**—অর্থাৎ, এক কষ্ট দুই স্থিতির উপর প্রবল হতে পারে না। সেমতে মুসলমান অমুসলমানদের লিখিত সব ইতিহাস ও সীরাত গুরু সাক্ষ দেয় যে, যে কাজ কঠিন থেকে কঠিনতর বরং সাধারণ মানুষের দৃষ্টিতে অসম্ভব মনে হত, রসূলুল্লাহ (সাঃ)-এর জন্যে সে কাজ সহজতর হয়ে গিয়েছিল।

اللَّتِينَ وَالْعَانِ

٤٠٢

٢



## সূরা তৃতীয়

মকায় অবতীর্ণঃ আয়াত ৮

পরম করণাময় ও অসীম দয়ালু আল্লাহর নামে শুরু —

- (১) শপথ আঙ্গীর (ডুরুর) ও যয়তুনের, (২) এবং সিনাই প্রান্তরে তূর পর্বতের, (৩) এবং এই নিরাপদ নগরীর। (৪) আমি সৃষ্টি করেছি মানুষকে সুন্দরতর অবয়বে (৫) অতঙ্গের তাকে ফিরিয়ে দিয়েছি নীচে থেকে নীচে। (৬) কিন্তু যারা বিশ্বাস হাপন করেছে ও সৎকর্ম করেছে, তাদের জন্যে রয়েছে অশেষ পুরস্কার। (৭) অতঙ্গের কেন তুমি অবিশ্বাস করছ কেয়াতকে? (৮) আল্লাহ কি চিচারকদের মধ্যে শ্রেষ্ঠতম বিচারক নন?

## সূরা আলাক

মকায় অবতীর্ণঃ আয়াত ১৯

পরম করণাময় ও অসীম দয়ালু আল্লাহর নামে শুরু —

- (১) পাঠ করুন আপনার পালনকর্তার নামে যিনি সৃষ্টি করেছেন (২) সৃষ্টি করেছেন মানুষকে জয়াট রক্ত থেকে। (৩) পাঠ করুন, আপনার পালনকর্তা মহা দয়ালু। (৪) যিনি কলমের সাহায্যে শিক্ষা দিয়েছেন, (৫) শিক্ষা দিয়েছেন মানুষকে যা সে জনত না। (৬) সজি সত্য মনুষ সীমালঘনের করে, (৭) এ কারণে যে, সে নিজেকে অভাবযুক্ত মনে করে। (৮) নিক্ষয় আপনার পালনকর্তার দিকেই প্রত্যাবর্তন হবে। (৯) আপনি কি তাকে দেখেছেন, যে নিষেধ করে (১০) এক বন্দোকে খনন সে নামায পড়ে? (১১) আপনি কি দেখেছেন যদি সে সংগঠে থাকে (১২) অধূরা খোদাতীতি শিক্ষা দেয়। (১৩) আপনি কি দেখেছেন, যদি সে যিদ্যারোপ করে ও মুখ ফিরিয়ে নেয়। (১৪) সে কি জানে না যে, আল্লাহ দেখেন? (১৫) কখনই নয়, যদি সে বিরত না হয়, তবে আমি মন্তকের সামনের কেশগুচ্ছ ধরে হেঁচড়াবই—(১৬) মিত্তাচারী, পাপীর কেশগুচ্ছ। (১৭) অতএব, সে তার সভাসদদেরকে আহবান করুক।

শিক্ষা ও প্রচারকার্বে নিয়োজিত ব্যক্তিদের জন্যে একান্তে বিকর ও আল্লাহর দিকে মনোনিবেশ করা জরুরীঃ **فَإِذَا فَرَغْتُ فَأَلْصُبْ** — অর্থাৎ, আপনি যখন দাওয়াত ও তবলীগের কাজ থেকে অবসর পান, তখন অন্য কাজের জন্যে তৈরী হয়ে যান। আর তা হল এই যে, আল্লাহর বিকর, দোয়া ও এন্টেগফারে আত্মনিয়োগ করুন। অধিকার্থে তফসীরবিদ এ তফসীরই করেছেন। কেউ কেউ অন্য তফসীরও করেছেন, কিন্তু এটাই অধিকতর মৌখিগ্য তফসীর। এর সামর্থ এই যে, দাওয়াত, তবলীগ, মানুষকে পথপ্রদর্শন করা এবং তাদের সংশোধনের চিন্তা করা—এসবই ছিল রসুলল্লাহ (সাঃ)-এর সর্ববৃহৎ এবাদত। কিন্তু এটা সৃষ্টজীবের মধ্যস্থায় এবাদত। আয়াতের উদ্দেশ্য এই যে, আপনি কেবল এ জাতীয় পরোক্ষ এবাদত করে ক্ষান্ত হবেন না বরং যথবেই এ এবাদত থেকে অবসর পাবেন, তখন একান্তে প্রত্যক্ষভাবে আল্লাহর দিকে মনোনিবেশ করুন। তাঁর কাছেই প্রত্যেক কাজে সাফল্য লাভের দোয়া করুন। আল্লাহর বিকর ও প্রত্যক্ষ এবাদতই তো আসল উদ্দেশ্য। এর জন্যেই মানুষকে সৃষ্টি করা হয়েছে। সম্ভবতঃ এ কারণেই পরোক্ষ এবাদত থেকে অবসর পাওয়ার কথা বলা হয়েছে। এটা এক প্রয়োজনের এবাদত। এ থেকে অবসর পাওয়া সম্ভব। কিন্তু প্রত্যক্ষ এবাদত তথা আল্লাহর দিকে মনোনিবেশ করা এমন বিষয়, যা থেকে মুমিন ব্যক্তি কখনও অবসর পেতে পারে না, বরং তার জীবন ও সর্বশক্তি এতে ব্যয় করতে হবে।

এ থেকে জানা গেল যে, আলেম সমাজ, যারা শিক্ষা, প্রচার ও জনসংশোধনের কাজে নিয়োজিত থাকেন, তাদের বিছু সময় আল্লাহর বিকর ও আল্লাহর দিকে মনোনিবেশে ব্যয়িত হওয়া উচিত। পূর্ববর্তী আলেমগণ এরপরই ছিলেন। এছাড়া শিক্ষা এবং প্রচারকার্যও কার্যকর হয় না এবং তাতে বরকতও হয় না। **فَإِذَا فَرَغْتُ فَلْتَصْبِ** থেকে উত্তৃত। এর আসল অর্থ পরিশ্রম ও ক্লাস্তি। এতে ইঙ্গিত রয়েছে যে, এবাদত ও বিকর এতটুকু করা উচিত যে, তাতে কিছু কষ্ট ও ক্লাস্তি অনুভূত হয়—আরাম পর্যন্তই সীমিত রাখা উচিত নয়। কোন ওয়িক্ফ কিংবা নিয়ম মেনে চলাও এক প্রকার কষ্ট ও ক্লাস্তি, যদিও কাজ সামান্যই হয়।

## সূরা তৃতীয়

—**وَاللَّتِينَ وَالْعَانِ** — এ সূরায় চারটি বন্ধুর শপথ করা হয়েছে। (এক)

তীন অর্থাৎ, আঙ্গীর তথা ডুরুর বৃক্ষ। (দুই) যয়তুন বৃক্ষ। (তিনি) সিনাই প্রান্তরের তূর পর্বত। (চারি) মক্কা মোকারবার। এই বিশেষ শপথের কারণ এই হতে পারে যে, তূর পর্বত ও মক্কা নগরীর ন্যায় ডুরুর ও যয়তুন বৃক্ষে বিপুল উপকারী বন্ধু। এটাও সম্ভবপর যে, এখানে তীন ও যয়তুন উল্লেখ করে সে স্থানকে বোঝানো হয়েছে, যেখানে এ বৃক্ষ প্রচুর পরিমাণে উৎপন্ন হয়। আর সে স্থান হচ্ছে শাম দেশ, যা অগম্বর পয়গম্বরগণের আবাসভূমি। হ্যরত ইবরাহীম (আঃ) সে দেশে অবস্থান করতেন। তাঁকে সেখান থেকে হিজ্বত করিয়ে মক্কা মোকারবার আনা হয়েছিল। এভাবে উপরোক্ত শপথসমূহে সেসব ভূমি অঙ্গুভূত হয়ে গেছে, যেখানে বিশেষ বিশেষ পয়গম্বরগণ জন্মগ্রহণ করেছেন ও প্রেরিত হয়েছেন। শাম দেশ অধিকারে পয়গম্বরের আবাসভূমি। তূর পর্বত মুসা (আঃ)-এর আল্লাহর সাথে বাক্যালাপের স্থান। সিনীন অথবা সীমা তূর পর্বতের অবস্থানস্থলের নাম। নিরাপদ শহর শেনবী (সাঃ)-এর জন্মস্থান ও বাসস্থান।

শপথের পর বলা হয়েছে : لَقَدْ خَلَقْتَ الْإِنْسَانَ فِي أَكْثَرِ تَفَوُّتٍ -এর শাস্তির অর্থ কোন কিছুর অব্যব ও ভিত্তিকে ঠিক করা।

—এর উদ্দেশ্য এই যে, তার মজ্জা ও স্বত্বাবকেও অন্যান্য সৃষ্টি জীবের তুলনায় উত্তম করা হয়েছে এবং তার দৈহিক অবয়ব এবং আকার-আকৃতিকেও দুনিয়ার সব প্রাণী অপেক্ষা সূচনাত্ম করা হয়েছে।

সমস্ত সৃষ্টি বস্তুর মধ্যে মানুষ সর্বাধিক সুন্দর : মানুষকে আল্লাহর  
তাআলা সমস্ত সৃষ্টি বস্তুর মধ্যে সর্বাধিক সুন্দর করেছেন। ইবনে আরাবীয়া  
বলেন : আল্লাহর সৃষ্টি বস্তুর মধ্যে মানুষ অপেক্ষা সুন্দর কেউ নেই।  
কেবলমা, আল্লাহর তাআলা তাবে জানী, শক্তিবান, বক্তা, প্রোতা, দৃষ্টা,  
কূলবলী এবং প্রজ্ঞাবান করেছেন। এগুলো প্রকৃতপক্ষে আল্লাহর তাআলার  
গুণাবলী। সেমতে বোধযোগী ও মুসলিমের হাস্তীসে আছে  
إِنَّ اللَّهَ خَلَقَ ادْمَنْجَلَى عَلَى صُورَتِهِ—অর্থাৎ, আল্লাহর তাআলা আদম (আঃ)-কে নিজের  
আকারে সৃষ্টি করেছেন। এর অর্থ এটাই হতে পারে যে, আল্লাহর তাআলার  
কতিপয় গুণাবলী কোন কোন পর্যায়ে তাকেও দেয়া হয়েছে। নতুন আল্লাহর  
তাআলার কোন আকার নেই।—(করতবী)

—পূর্বের আয়তে মানুষকে সমগ্র সৃষ্টির  
মধ্যে সুন্দরতম সৃষ্টি করার বর্ণনা ছিল। এ আয়তে তার বিপরীতে বলা  
হয়েছে যে, সে যোবনের প্রারম্ভে যেমন সমগ্র সৃষ্টির মধ্যে সর্বাধিক সুন্দর  
ও শ্রেষ্ঠ ছিল, তেমনি পরিণয়ে সে নিষ্কৃত থেকে নিকৃষ্টতর এবং মন্দ থেকে  
মন্দতর হয়ে যায়। বলাবাহ্যে, এই উৎকৃষ্টতা ও নিকৃষ্টতা তার বাহ্যিক ও  
শারীরিক অবস্থার দিক দিয়ে বলা হয়েছে। যোবন অস্তমিত হয়ে গেলে  
তার আকার-আকৃতি বদলে যায়। বার্ধিক্য এসে তাকে সম্পূর্ণ পাল্টে দেয়।  
সে কৃতী দাঁটিপোচর হতে থাকে এবং কর্মক্ষমতা হারিয়ে অপরের উপর  
বোঝা হয়ে যায়। কারণও কোন উপকারে আসে না। অন্যান্য জীব জৈব এর  
বিপরীত। সেগুলি শেষ পর্যন্ত কর্মক্ষম থাকে। মানুষ ওসরের কাছ থেকে  
দৃঢ়, বোঝা বহন এবং অন্যান্য বহু রকম কাজ নেয়। জবাই করা হলে  
অথবা মারা গেলেও সেগুলির চামড়া, পশম অঙ্গ মানুষের কাজে আসে।  
কিন্তু মানুষ যখন বার্ধক্যে অক্ষম হয়ে যায়, তখন সে সংসারিক দিক দিয়ে  
সম্পূর্ণ বেকার হয়ে যায়। শূভ্রত পরও তার কোন অংশ দুয়ারা কেবল মানুষ  
অথবা জৈবের উপকার হয় না। সারকথা, মানুষ যে নিকৃষ্টদের মধ্যে  
নিকৃষ্টতম, এর অর্থ তার বৈষয়িক ও শারীরিক অবস্থা। হ্যবরত যাহাক  
প্রমুখ থেকে এ তফসীরাই বর্ণিত রয়েছে—(কুরুতুরী)

এ তফসীর অনুযায়ী পরের আয়তে মুমিন সংকর্মলগ্ন এর ব্যক্তিগত বলে উল্লেখ করা হয়েছে। এর অর্থ এই নয় যে, মুমিন সংকর্মী বার্ষিকে অক্ষয় ও অপারাগ হয় না। বরং উদ্দেশ্য এই যে, তাদের দৈহিক বেকারত্ব ও বৈষাকির অকর্মস্যতার ক্ষতি তাদের হয় না, বরং ক্ষতি বেবল তাদের হয় যারা নিজেদের সমগ্র চিন্তা ও যোগ্যতা বৈষ্যিক উন্নতিতেই ব্যর্থ করেছিল। এখন তা নিশ্চেষে হয়ে গেছে এবং পরকালে তাদের কেন অংশ নেই। কিন্তু মুমিন সংকর্মীর পুরুষকার ও সওয়াব কেন সম্যাই নিশ্চেষ হয় না। দুনিয়াতে বার্ষিকের বেকারত্ব ও অপারাগতার সম্পূর্ণীয়ন হলেও পরকালে তার জন্য উচ্চ মর্যাদা ও সুখ বিদ্যমান থাকে। বার্ষিকজনিত বেকারত্ব ও কর্ম হ্রাস পাওয়া সঙ্গেও তাদের আমলানামায়ার সেসব কর্ম লিখিত হয়, যা তারা শক্তিমান অবস্থায় করত। হ্যরত আনাসের রেওয়ায়েতে রসুলবাহু (সাঃ) বলেন : কেন মুসলিমান অসুস্থ হয়ে পড়ে আল্লাহ তাআলা আমল লেখক কেরেশ্তাগণকে আঙ্কে দেন,

সুস্থ অবস্থায় সে যেসব সংকর্ষ করত, সেগুলো তার আমলনামায় লিপিবদ্ধ করতে থাক। (বোধারী) এছাড়া এছেল মুমিন সংকৰ্মীর প্রতিদান জান্মাত ও তার নেয়ামত বর্ণনা করার পরিবর্তে বলা হয়েছে

ପ୍ରମାଣିତ ହେଲା କିମ୍ବା ଅର୍ଥାତ୍ ତାଦେର ପୁରସ୍କାର କଥନ ଓ ବିଚିତ୍ର ଓ କର୍ତ୍ତିତ  
ହେବା ନା । ଏତେ ଏଦିକେବେ ଇକିତ ହତେ ପାରେ ଯେ, ତାଦେର ଏହି ପୁରସ୍କାର  
ଦୂନିଆର ବୈଶ୍ୟିକ ଜୀବନ ଥିବେଇ ଶୁଣ ହେଁ ଯାଏ । ଆଜ୍ଞାହୁର ତାଆଳା ତାର  
ପ୍ରିୟ ବନ୍ଦାଦେର ଜନ୍ୟେ ବାର୍ଷକ୍ୟେ ଏମନ ଖାଟି ସହଚର ଜୁଟିଯେ ଦେନ, ଯାରା ଶୈଶ  
ମୁହୂର୍ତ୍ତ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ତାଦେର କାହିଁ ଥିଲେ ଆତ୍ମିକ ଉପକାରିତା ଲାଭ କରାତେ ଥାକେନ  
ଏବଂ ତାଦେର ସର୍ବକାର ସେବାଯତ୍ତ କରେନ । ଏଭାବେ ବାର୍ଷକ୍ୟେ ଯେ ତ୍ରେ ମାନ୍ୟ  
ବୈଶ୍ୟିକ ଓ ଦୈହିକ ଦିକ୍ ଦିଯେ ଆବେଜୋ, ବେକାର ଓ ଆପରାଦ ଉପର  
ବୋଧାର୍ପେ ଗଣ୍ୟ ହୁଏ, ସେ ତ୍ରେ ଓ ଆଜ୍ଞାହୁର ପ୍ରିୟ ବନ୍ଦାଗଣ ବେକାର ଥାକେନ ନା ।  
କୋନ କୋନ ତଫ୍ଫୀରବିଦ ଆଲୋଚ୍ୟ ଆୟାତେର ଏକଙ୍ଗ ତଫ୍ଫୀର କରେଛେ ଯେ,

সাধারণ মানুষের জন্যে নয়; বরং কাফের ও  
পাপাচারীদের জন্যে বলা হয়েছে, যারা খোদা প্রদত্ত সুন্দর অবস্থা, শুগাগত  
উৎকর্ষ ও বিবেককে বৈষ্যিক সুখ-স্বাচ্ছন্দের পেছনে বরবাদ করে দেয়।  
এই অকৃতজ্ঞতার শাস্তি হিসেবে তাদেরকে হীনতম পর্যায়ে পৌছে দেয়া  
হবে। এমতাবস্থায় [মুন্দুর্ভুর্জা] বাক্যের ব্যতিক্রম বাহিক অর্থেই বহল  
থাকে। অর্থাৎ, যারা মুমিন ও সৎকর্মী, তাদেরকে নিকৃষ্টতম পর্যায়ে  
পৌছানো হবে না। কেননা, তাদের পুরুষ্কার সব সময়ই অব্যাহত  
থাকবে—(ঘায়হারী)

فَمَنْ يُؤْتَ إِيمَانَكُمْ فَلَا يُعْلَمُ بِالذِّي  
—এতে কেয়ামতে অবিস্মৃতীদেরকে হলিয়ার  
করা হয়েছে যে, খোদায়ী কুরআনের উপরোক্ত দৃশ্য ও পরিবর্তন দখার  
পরও তোমাদের জন্যে গ্রহকাল ও কেয়ামতকে মিথ্যা মনে করার কি  
অবকাশ থাকতে পারে। আল্লাহ্ তাআলা কি সব বিচারকের মহাবিচারক  
নন?

হ্যরত আবু হেরাম্বা (রাঃ)-এর রেওয়াতে রসূলবুরাই (সাঃ) বলেন : যে বক্তি সুরা তানের **الْيَسِ اللَّهُ بِأَعْلَمُ الْحَكَمَيْنَ** পর্যন্ত পাঠ করে, তার উচিত কোকাখবিদগ্নের মতে এই বক্ত্যটি পাঠ করা মোস্তাহব।

সুরা আলাব

ওহীর সূচনা ও সর্বপ্রথম ওহী : দোবারী, মুসলিম ও অন্যান্য নির্ভরযোগ্য রেওয়ায়েত থেকে প্রমাণিত রয়েছে এবং পূর্ববর্তী ও পরবর্তী অধিকাল্প আলেম এ বিষয়ে একমত যে, সূরা আলাক থেকেই ওহীর সূচনা হয় এবং এ সূরার প্রথম খণ্ঠাটি আয়াত মুস্তুর (১৫ পর্যন্ত) সর্বপ্রথম অবতীর্ণ হয়েছে। কেউ কেউ সূরা মুদ্দাস্মিসিকে প্রথম সূরা এবং কেউ সূরা ফাতেহাকে সর্বপ্রথম সূরা বলে অভিহিত করেছেন। ইয়াম বগভী অধিকাল্প আলেমের মতকেই বিশুল্ক বলেছেন। সূরা মুদ্দাস্মিসিকে প্রথম সূরা বলার কারণ এই যে, সূরা আলাকের খণ্ঠ আয়াত নাযিল হওয়ার পর দীর্ঘকাল কোরআন অবতরণ বন্ধ থাকে, যাকে ওহীর বিনতিকাল বলা হয়ে থাকে—এই বিনতির কারণে রসুলুল্লাহ (সা) ভৌগ মর্যাদেনা ও মানসিক অশাস্তির সম্মুখীন হন। এরপর একদিন হঠাতে জিবরাইল (আর) সামনে আসেন এবং সূরা মুদ্দাস্মিসির অবতীর্ণ হয়। এ সময়ও ওহী অবতরণ এবং জিবরাইলের সাথে সাক্ষাতের দরমন রসুলুল্লাহ (সা) এর মধ্যে সে পূর্বে

মতই তাৰান্তৰ দেখা দেয়, যা সুৱা আলাক অবতীৰ্ণ হওয়াৰ সময় দেখা দিয়েছিল। এভাবে বিৱিতিকালেৰ পৰ সৰ্বপ্ৰথম সুৱা মুদ্রাসুৰিৰে প্ৰাথমিক আয়াতসমূহ অবতীৰ্ণ হয়। ফলে একেও প্ৰথম সুৱা আধ্যা দেয়া যায়। সুৱা ফাতেহাকে প্ৰথম সুৱা বলাৰ কাৰণ ইই যে, পূৰ্ণ সুৱা হিসাবে একেতে সুৱা ফাতেহাই সৰ্বপ্ৰথম অবতীৰ্ণ হয়। এৱ আগে কয়েকটি সুৱাৰ আংশিকিশেই অবতীৰ্ণহিয়েছিল।—(মাযহারী)

—এখানে سَمِّيَّتْ لِلْأَنْجَارِيَّةِ — এখানে শব্দ ঘোগ কৰে ইঙ্গিত কৰা হয়েছে যে, যখনই কোৱান পড়বেন, আল্লাহৰ নাম অৰ্থাৎ, বিসমিল্লাহিৰ রাহমানিৰ রাহীম দ্বাৰা শুকু কৰবেন। এতে রসূলুল্লাহ (সা) এৱ পোশকৰত ওয়েৱেৰ জৰিয়াবেৰে প্ৰতিও ইঙ্গিত কৰা হয়েছে যে, আপনি যদিও বৰ্তমান অবস্থায় উচ্চী ; লেখাপড়া জানেন না, কিন্তু আপনাৰ পালনকৰ্তা উচ্চী ব্যক্তিকে উচ্চতৰ শিক্ষা, বাক্-নৈপুণ্য, বিশুদ্ধ ভাষাজ্ঞান ও প্ৰাঞ্চিলতাৰ এমন পৰাকাৰ্ষ্টা দান কৰতে পাৱেন, যাৰ সমনে বড় বড় পশ্চিত ব্যক্তিও শীঘ্ৰ অক্ষমতা শীকৰাৰ কৰতে বাধ্য হয়। পৰবৰ্তীকালে তাই প্ৰকাশ পোয়েছিল।—(মাযহারী) এছলে বিশেষভাৱে আল্লাহৰ ‘রব’ নামটি উল্লেখ কৰায় এ বিষয়বস্তু আৱও জোৱদাৰ হয়েছে যে, আল্লাহৰ তাৰালাই আপনাবৰ পালনকৰ্তা। তিনি সৰ্বতোভাৱে আপনাবৰে পালন কৰেন। তিনি উচ্চী হওয়া সত্ত্বে আপনাকে পাঠ কৰাতে সক্ষম। আল্লাহৰ গুণবলীৰ মধ্য থেকে এছলে বিশেষভাৱে সৃষ্টিৰ উল্লেখ কৰাৰ মধ্যে সন্তুষ্টত রহস্য ইই যে, সৃষ্টি তথা অস্তিত্ব দান কৰাই সৃষ্টিৰ প্ৰতি আল্লাহৰ তাৰালাইৰ সৰ্বপ্ৰথম অনুগ্ৰহ। এছলে ব্যাপকতাৰ দিকে ইঙ্গিত কৰাৰ জন্যে قُلْ ত্রিয়াপদেৰ কৰ্ম উল্লেখ কৰা হয়নি। অৰ্থাৎ, সমগ্ৰ বিশুজ্গতই ইই সৃষ্টি কৰ্মেৰ ফল।

—পূৰ্বেৰ আয়াতে সমগ্ৰ বিশুজ্গৎ সৃষ্টিৰ বৰ্ণনা ছিল। এ আয়াতে সেৱা সৃষ্টি মানৰ সৃষ্টিৰ কথা উল্লেখ কৰা হয়েছে। চিষ্টা কৰলে দেখা যায়, সমগ্ৰ বিশুজ্গতেৰ সাৱ-নিৰ্যাস হচ্ছে মানুষ। জগতে যা কিছু আছে তাৰ প্ৰত্যেকটিৰ নথীৰ মানুষৰ মধ্যে বিদ্যমান। তাই মানুষকে ক্ষুদ্ৰ জগৎ বলা হয়। বিশেষভাৱে মানুষৰে উল্লেখ কৰাৰ এক কাৰণ এৱপ হতে পাৱে যে, নবুওয়ত মেসালত ও কোৱান নাযিল কৰাৰ লক্ষ্য খোদায়ী আদেশ-নিৰ্বেশ পালন কৰাবো। এটা বিশেষভাৱে মানুষৰই কাজ ; عَلَىٰ শব্দেৰ অৰ্থ জমাট রাঙ্গ। মানুষ সৃষ্টিৰ বিভিন্ন স্তৰ অতিক্ৰান্ত হয়। মৃত্তিকা ও উপাদান চতুৰ্থ দ্বাৰা এৱ সূচনা হয়, এৱপৰ বীৰ্য ও এৱপৰ জমাট রক্তেৰ পালা আসে। অতঃপৰ মাংসপিণি ও অস্তি ইত্যাদি সৃষ্টি কৰা হয়। এসবেৰ মধ্যে জমাট রাঙ্গ হচ্ছে একটি মধ্যবৰ্তী অবস্থা। এৱ উল্লেখ কৰায় এৱ পৰ্বণৰ অবস্থাসমূহেৰ প্ৰতি ইঙ্গিত হয়ে গৈছে।

—এখানে قُلْ أَرْبَرَكَ اللَّهُ أَعْلَمْ — এখানে পুনৰুল্লেখ কৰা হয়েছে। এৱ কাৰণ এৱপ হতে পাৱে যে, স্বৰ্গ রসূলুল্লাহ (সা) এৱ পাঠ কৰাৰ জন্যে অৰ্থম قُلْ বলা হয়েছে এবং দ্বিতীয় قُلْ তবলীগ, দাওয়াত ও অপৰকে পাঠ কৰানোৰ জন্যে বলা হয়েছে। ৰুম । ক্ৰম বিশেষণে ইঙ্গিত রয়েছে যে, জগৎ সৃষ্টি ও মানৰ সৃষ্টিৰ মধ্যে আল্লাহৰ তাৰালাই নিজেৰ কোন স্থাৰ্থ ও লাভ নৈই ; বৰং এগুলো সব দানশীলতাৰ পৰিপ্ৰেক্ষিতে কৰা হয়েছে। ফলে তিনি অযাচিতভাৱে সৃষ্টিজগৎকে অস্তিত্বেৰ মহান নেয়ায়ত দান কৰেছেন।

—মানৰ সৃষ্টিৰ পৰ মানুষৰে শিক্ষাৰ প্ৰসংগতি উল্লেখিত হয়েছে। কাৰণ, শিক্ষাই মানুষকে অন্যান্য জীবজন্তু থেকে স্থতন্ত্ৰ

এবং সৃষ্টিৰ সেৱা রাপে চিহ্নিত কৰে। শিক্ষাৰ পদ্ধতি সাধাৱণতঃ দ্বিবিধি। (এক) — মৌখিক শিক্ষা এবং (দুই) কলম ও লেখাৰ মাধ্যমে শিক্ষা। সুৱাৰ শুৰুতে قُلْ شব্দেৰ মধ্যে মৌখিক শিক্ষা রয়েছে। কিন্তু এ আয়াতে শিক্ষাদান সম্পর্কিত বৰ্ণনায় কলমেৰ সাহায্যে শিক্ষাকেই অগ্ৰে বৰ্ণনা কৰা হয়েছে।

শিক্ষার সৰ্ব প্ৰথম ও গুৰুত্বপূৰ্ণ উপায় কলম ও লিখন : হয়ৰত আবু হোয়ায়া (ৱাঃ) — এৱ রেওয়ায়েতজ্বমে রসূলুল্লাহ (সা) বলেনঃ আল্লাহৰ তাৰালা যখন আদিকালে সৰকিছু সৃষ্টি কৰেন, তখন আৱশ্যে তাৰ কাছে রক্ষিত কিতাবে একথা লিপিবদ্ধ কৰেন যে, আমাৰ রহস্যত আমাৰ ক্ষেত্ৰে উপৰ প্ৰবল থাকবে। হাদীসে আৱশ্যে বলা হয়েছেঃ আল্লাহৰ তাৰালা সৰ্বপ্ৰথম কলম সৃষ্টি কৰেন এবং তাৰে লেখাৰ নিৰ্দেশ দেন। সেমতে কলম কেয়ামত পৰ্যন্ত যা কিছু হবে, সব লিখে ফেলে। এ কিতাব আল্লাহৰ কাছে আৱশ্যে রক্ষিত আছে।— (কুরুতুৰী)

—পূৰ্বেৰ আয়াতে ছিল কলমেৰ সাহায্যে শিক্ষা দানেৰ বৰ্ণনা। এ আয়াতে উল্লেখ কৰা হয়েছে যে, প্ৰকৃত শিক্ষাদাতা আল্লাহৰ তাৰালা। তাৰ শিক্ষার মাধ্যমে অসংখ্য, অগণিত—শুধু কলমেৰ মধ্যেই সীমিত নহয়। তাই বলা হয়েছে ; আল্লাহৰ তাৰালা মানুষকে শিক্ষা দিয়েছেন, যা সে পূৰ্বে জনত না। এতে কলম অথবা অন্য কোন উপায় উল্লেখ না কৰাৰ মাঝে ইঙ্গিত রয়েছে যে, আল্লাহৰ তাৰালাৰ এ শিক্ষা মানুষেৰ জন্মলগ্ন থেকে অব্যাহত রয়েছে।

— قُلْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنِيْ أَعْلَمْ — আয়াতে রসূলুল্লাহ (সা) — এৱ প্ৰতি ধূষ্টটা প্ৰদৰ্শনকাৰী আবু জাহলকে লক্ষ্য কৰে বক্তব্য রাখা হলেও ব্যাপক ভাষা ব্যবহাৰ কৰা হয়েছে। এতে সাধাৱণ মানুষৰে একটি নৈতিক দুৰ্বলতা বিধৃত হয়েছে। মানুষ যতিন্দন অপৰেৰ প্ৰতি মুখাপেক্ষী থাকে, ততদিন সোজা হয়ে চলে। কিন্তু যখন সে মনে কৰতে থাকে যে, সে কাৰও মুখাপেক্ষী নহয়, তখন তাৰ মধ্যে অবাধ্যতা এবং অপৰেৰ উপৰ জুলুম ও নিৰ্যাতনেৰ প্ৰবণতা মাথাচাড়া দিয়ে উঠে। সাধাৱণতঃ বিশ্বালী, শাসনক্ষমতায় আসীন ব্যক্তিবৰ্গ এবং ধনজন, বক্তৃ-বাঙ্গৰ ও আত্মীয়স্বজনেৰ সমৰ্থনপুষ্ট এক শ্ৰেণীৰ লোকেৰ মধ্যে ইই প্ৰবণতা বহুল পৰিমাণে প্ৰত্যক্ষ কৰা যায়। তাৰা ধনাত্যো ও দলবলেৰ শক্তিতে মদমত হয়ে অপৰকে পৰওয়াই কৰে না। আবু জাহলেৰ অবহাও ছিল তাৰিখচ। সে ছিল মুকাবাৰ বিশ্বালীদোৰে অন্যতম। তাৰ গোত্ৰ এমনকি সমগ্ৰ শহৰেৰ লোক তাকে সহীহ কৰত। সে এমনি অহংকাৰে মন্ত হয়ে পয়ঃসন্ধুৰকূল শিরোমণি ও সৃষ্টিৰ সেৱা মানৰ বসুলে কৱীয় (সা) — এৱ শানে ধূষ্টটা প্ৰদৰ্শন কৰে বসল। পৱেৰ আয়াতে এমনি ধৰনেৰ অবাধ্য লোকদেৰ অশুভ পৰিণতি উল্লেখ কৰা হয়েছে।

— قُلْ إِنَّ اللَّهَ أَعْلَمْ — এখান থেকে সুৱাৰ শেষ পৰ্যন্ত একটি ঘটনাৰ দিকে ইঙ্গিত কৰা হয়েছে। নামাযেৰ আদেশ লাভ কৰাৰ পৰ যখন রসূলুল্লাহ (সা) নামায পড়া শুকু কৰেন, তখন আবু জাহল তাকে নামায পড়তে বারণ কৰে এবং হমকি দেয় যে, ভবিষ্যতে নামায পড়লে ও

القدر-٤-البيتة

৫০

২০



(১৮) আমিও আহবান করব জাহান্মারে প্রহরীদেরকে (১৯) কখনই নয়, আপনি তার আগৃহত্য করবেন না। আপনি সেজদা করুন ও আমার নৈকট্য অর্জনকরুন।

### সূরাকদর

মৃক্ষায় অবতীর্ণঃ আয়াত ৫

পরম কর্তৃশাময় ও অসীম দয়ালু আল্লাহর নামে শুরু—

(১) আমি একে নাখিল করেছি শবে-কদরে। (২) শবে-কদর সময়ে আপনি কি জানেন? (৩) শবে-কদর হল এক হাজার মাস অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ। (৪) এতে অতোক কাজের জন্যে ফেরেশতাগণ ও রাহ অবতীর্ণ হয় তাদের পালনকর্তার নির্দেশকর্ত্তব্য। (৫) এটা নিরাপত্তা যা ফজরের উদয় পর্যন্ত অব্যাহতথাকে।

### সূরাবাইয়িনাহ

মৃক্ষায় অবতীর্ণঃ আয়াত ৮

পরম কর্তৃশাময় ও অসীম দয়ালু আল্লাহর নামে শুরু—

(১) আহলে-কিতাব ও মুশরেকদের মধ্যে যারা কাফের ছিল, তারা প্রত্যাবর্তন করত না যতক্ষণ না তাদের কাছে সুস্পষ্ট প্রমাণ আসত। (২) অর্থাৎ, আল্লাহর একজন রসূল, যিনি অবৃত্তি করতেন পরিব্রত সহীফা, (৩) যাতে আছে সঠিক বিষয়বস্তু। (৪) অপর কিতাব প্রাপ্তরা যে বিচার হয়েছে তা হয়েছে, তাদের কাছে সুস্পষ্ট প্রমাণ আসার পরেই। (৫) তাদেরকে এছাড়া কোন নির্দেশ করা হয়নি যে, তারা খাটি মনে একনিষ্ঠভাবে আল্লাহর এবাদত করবে, নামায কায়েম করবে এবং যাকাত দেবে। এটাই সঠিক ধর্ম। (৬) আহলে-কিতাব ও মুশরেকদের মধ্যে যারা কাফের, তারা জাহান্মারে আগনে হায়ীভাবে থাকবে। তারাই সৃষ্টির অধিক।

সেজদা করলে সে তাঁর ঘাড় পদতলে পিট করে দেবে। এর জওয়াবে আলোচ্য আয়াতসমূহ অবতীর্ণ হয়েছে। বলা হয়েছে : **الْعَزِيزُ يَأْنِي إِلَيْهِ أَرْجِعُكُمْ** অর্থাৎ, সে কি জানে না যে, আল্লাহ দেখছেন? কি দেখছেন, এখানে তার উল্লেখ নেই। অতএব ব্যাপক অর্থে তিনি নামায প্রতিষ্ঠাকারী মহাপুরুষকেও দেখছেন এবং বাধাদানকারী হতভাগাকেও দেখছেন। দেখার পর কি হবে, তা উল্লেখ না করার মধ্যে ইঙ্গিত রয়েছে যে, সেই ভাবাবহ পরিণতি কল্পনাও করা যায় না।

**وَسَيِّدُ الْمُرْسَلِينَ** এর অর্থ কঠোরভাবে হেঢ়ানো। **لَتَسْعَى لِلْأَنْصَارِ** শব্দের অর্থ কপালের উপরিভাগের কেশগুচ্ছ। যার এই কেশগুচ্ছ অন্যের মুঠোর তেতরে চলে যায়, সে তাঁর করতলগত হয়ে পড়ে।

### আনুষঙ্গিক জ্ঞাতব্য বিষয়

**كَلَادَرُ طُسْهُ وَاسْجُدْ وَافْتَرْ** এতে নবী করীম (সা:)—কে আদেশ করা হয়েছে যে, আবু জাহলের কথায় কর্মপাদ করবেন না এবং সেজদা ও নামায মশগুল থাকুন। কারণ, এটাই আল্লাহ তাআলার নৈকট্য অর্জনের উপায়।

সেজদায় দোয়া কবুল হয় : আবু দাউদে হযরত আবু হোরয়া (রাঃ) -এর রেওয়ায়েতক্রমে রসূললোহ (সা:) বলেন : বল্দা যখন সেজদায় থাকে, তখন তার পালনকর্তার অধিক নিকটবর্তী হয়। তাই তোমার সেজদায় বেশী পরিমাণে দোয়া কর। অন্য এক হাদিসে আরও বলা হয়েছে—সেজদার অবস্থায় কৃত দোয়া কবুল হওয়ার যোগ্য।

নকল নামাযের সেজদায় দোয়া করার প্রমাণ রয়েছে। কোন কোন রেওয়ায়েতে এর বিশেষ দোয়াও বর্ণিত আছে। বর্ণিত সে দোয়া পাঠ করাই উত্তম। ফরয নামাযসমূহে এ ধরনের দোয়া পাঠ করার প্রমাণ নেই। কারণ, ফরয নামায সংক্ষিপ্ত হওয়াই বাঞ্ছনীয়।

আলোচ্য আয়াত যে পাঠ করে এবং যে শুনে, সবার উপর সেজদা করা ওয়াজিব। সহীহ মুসলিমে আবু হোরয়া (রাঃ)-এর রেওয়ায়েতে আছে যে, রসূললোহ (সা:) এই আয়াত তেলাওয়াত করে সেজদা করেছেন।

### সূরা কদর

শামে নৃমল : ইবনে আবী হাতেম (রাঃ)-এর রেওয়ায়েতে আছে, রসূললোহ (সা:) একবার বনী-ইসরাইলের জনৈক মুজাহিদ সংস্করে আলোচনা করলেন। সে এক হাজার মাস পর্যন্ত অবিরাম জেহাদে মশগুল থাকে এবং কখনও অস্ত্র সংবরণ করেন। মুসলমানগণ একথা শুনে বিস্মিত হলে এ সূরা কদর অবতীর্ণ হয়। এতে এ উচ্চারণের জন্যে শুধু এক রাত্রির ইবাদতই সে মুজাহিদের এক হাজার মাসের এবাদত অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ প্রতিপন্থ করা হয়েছে। ইবনে জয়ীর (রহঃ) অপর একটি ঘটনা অভাবে উল্লেখ করেছেন যে, বনী-ইসরাইলের জনৈক এবাদতকারী ব্যক্তি সমস্ত রাত্রি এবাদতের মশগুল থাকত ও সকাল হতেই জেহাদের জন্যে বের হয়ে যেত এবং সারাদিন জেহাদে লিপ্ত থাকত। সে এক হাজার মাস

এভাবে কাটিয়ে দেয়। এর পরিশেষিতেই আল্লাহ তাআলা সুরা-কদর নাখির করে এ উম্মতের শ্রেষ্ঠত্ব প্রমাণ করেছেন। এ থেকে আরও প্রতীয়মান হয় যে, শবে-কদর উম্মতে মুহাম্মদীরই বৈশিষ্ট্য।—(মাযহারী)

লায়লাতুল কদরের অর্থ : কদরের এক অর্থ মাহাত্ম্য ও সম্মান। কেউ কেউ এখনে এ অর্থই নিয়েছেন। এর মাহাত্ম্য ও সম্মানের কারণে একে ‘লায়লাতুল-কদর’ তথা মহিমান্তি রাত বলা হয়। আবু বকর গুয়ারাবক বলেন : এ রাতিকে লায়লাতুল-কদর বলার কারণ এই যে, আমল না করার কারণে এর পূর্বে যার কোন সম্মান ও মূল্য মহিমান্তি থাকে না, সে এ রাতিতে তওবা-এন্তেগফার ও এবাদতের মাধ্যমে সম্মানিত হয়ে যায়।

কদরের আরেক অর্থ তকদীর এবং আদেশ ও হয়ে থাকে। এ রাতিতে পরবর্তী এক বছরের অবধারিত বিধিলিপি ব্যবস্থাপক ও প্রয়োগকারী ফেরেশতাগামের কাছে হস্তান্তর করা হয়। এতে প্রত্যেক মানুষের বয়স, মৃত্যু, রিয়িক, বৃষ্টি ইত্যাদির পরিমাণ নির্দিষ্ট ফেরেশতাগামকে লিখে দেয়া হয়, এমনকি, এ বছর কে হজ্জ করবে, তাও লিখে দেয়া হয়। হযরত ইবনে আববাস (রাঃ)-এর উক্তি অনুযায়ী চার জন ফেরেশতাকে এসব কাজ সোপার্দ করা হয়। তারা হলেন ইসমারাফীল, মীকাসিল, আয়রাস্ল ও জিবরাইল (আঃ)।—(কুরুতুবী)

مُرْسَلٌ مُّبِينٌ رَّبِّكَ تَعَالَى مُنْذِرٌ يَوْمَ الْحِجَّةِ

حَكِيمٌ مُّرَسِّلٌ مُّبِينٌ

এ আয়াতে পরিষ্কার বলা হয়েছে যে, পৰিত্ব রাতে তকদীর সংক্রান্ত সব ফয়সালা লিপিবদ্ধ করা হয়। অধিকাংশ তফসীরবিদের মতে **مُرْسَلٌ** এর অর্থ শবে-কদরই। কেউ কেউ এর অর্থ নিয়েছেন মধ্য শাবানের রাতি অর্থাৎ, শবে-বরাত। তাঁরা বলেন যে, তকদীরসংক্রান্ত বিষয়াদির প্রাথমিক ও সংরক্ষিত ফয়সালা শবেবারাতেই হয়ে যায়। অঙ্গপ্র তার বিশদ বিবরণ শবে-কদরে লিপিবদ্ধ হয়। হযরত ইবনে আববাস (রাঃ)-এর উক্তিতে এর সমর্থন পাওয়া যায়। বগতীর রেওয়ায়েতে তিনি বলেন, আল্লাহ, তাআলা সারা বছরের তকদীরসংক্রান্ত বিষয়াদির ফয়সালা শবে-বরাতে সম্পন্ন করেন; অঙ্গপ্র শবে-কদরে এসব ফয়সালা সংশ্লিষ্ট ফেরেশতাগামের কাছে সোপার্দ করা হয়।—(মাযহারী) পূর্বেই বলা হয়েছে যে, এই রাতিতে তকদীরসংক্রান্ত বিষয়াদি নিশ্চিন্ত হওয়ার অর্থ এ বছর যেসব বিষয় প্রয়োগ করা হবে, সেগুলো লওহে মাহফুর থেকে নকল করে ফেরেশতাগামের কাছে সোপার্দ করা। নতুন্য আসল বিধি-লিপি আদিকালেই লিপিবদ্ধ হয়ে গেছে।

শবে-কদর কোন রাতি : কোরআন পাকের সুস্পষ্ট বর্ণনা দ্বারা একথা প্রমাণিত হয় যে, শবে-কদর রম্যান মাসে। কিন্তু সঠিক তারিখ সম্পর্কে আলেমগণের বিভিন্ন উক্তি রয়েছে যা সংখ্যায় চালিশ পর্যন্ত পৌছে। তফসীরে মাযহারীতে আছে, এসব উক্তির নির্ভুল তথ্য এই যে, শবে-কদর রম্যান মাসের শেষ দিনের মধ্যে আসে; কিন্তু এরও কোন তারিখ নির্দিষ্ট নেই; বরং যে কোন রাতিতে হতে পারে প্রত্যেক রম্যানে তা পরিবর্তিত হয়। সহীহ হাদিসদ্বৈষ্টে এই দশ দিনের বেজেড় রাতিশুলোতে শবে-কদর হওয়ার সম্ভাবনা অধিক। যদি শবে-কদরকে রম্যানের শেষ দশকের বেজেড় রাতিশুলোতে সূর্যামান এবং প্রতি রম্যানে পরিবর্তনশীল মেনে নেয়া যায়, তবে শবে-কদরের দিন-তারিখ সম্পর্কিত হাদিসসমূহের মধ্যে কোন বিভোধ অবশিষ্ট থাকে না। তাই অধিকাংশ ইয়ম এ মতই পোষণ করেন। তবে ইয়ম শাফেতী (রহঃ)-এর

এক উক্তি এই যে, শবে-কদর নির্দিষ্ট দিনেই হয়ে থাকে।—  
(ইবনে-কাসীর)

مُحَمَّداً لِبْلَيْلَةِ الْمُبِينِ الْمُرْسَلِ الْمُبِينِ

সহীহ মোখারীর এক রেওয়ায়েতে রসুলল্লাহ (সাঃ) বলেন : **النَّدْرَ فِي الْعِشْرِ الْأَوَاخِرِ مِنِ الْمُصَرِّفِ** অর্থাৎ, রম্যানের শেষ দশকে শবে-কদর অনুষ্ঠিত কর। সহীহ মুসলিমের রেওয়ায়েতে আছে—  
فَاطْبُواهَا

فِي الْوَتْرِ مِنْهَا

অর্থাৎ, শেষ দশকের বেজেড় রাতিশুলোতে তালাশ কর।—(মাযহারী)

مُرْسَلٌ مُّبِينٌ رَّبِّكَ تَعَالَى مُنْذِرٌ يَوْمَ الْحِجَّةِ

এ আয়াত থেকে পরিষ্কার জানা যায় যে, কদরান পাক শবে-কদরে অবতীর্ণ হয়েছে। এর এক অর্থ এও হতে পারে যে, সমগ্র কোরআন লওহে মাহফুর থেকে শবে-কদরে অবতীর্ণ করা হয়েছে, অতঃপর জিবরাইল একে ধীরে ধীরে তেহশি বছর ধরে রসুলল্লাহ (সাঃ)-এর কাছে পৌছাতে থাকেন। দ্বিতীয় এই হতে পারে যে, এ রাতে কয়েকটি আয়াত অবতরণের মাধ্যমে কোরআন অবতরণের ধারাবাহিকতা সূচনা হয়ে যায়। এরপর অবশিষ্ট কোরআন পরবর্তী সময়ে ধাপে ধাপে অবতীর্ণ হয়।

সমস্ত ঐশ্বীর কিতাব রম্যানেই অবতীর্ণ হয়েছে : হযরত আবু যায় গেফারী (রাঃ) বর্ণিত রেওয়ায়েতে রসুলল্লাহ (সাঃ) বলেন : **إِبْرَاهِيمَ (أَوْ) سَهِيْلَةَ سَهِيْلَةَ** ইবরাহীম (আঃ)-এর সহীফাসমূহ তুরা রম্যানে, তওরাতে ৬ই রম্যানে, ইনজীল ১৩ই রম্যানে এবং যুবর ১৮ই রম্যানে অবতীর্ণ হয়েছে। কোরআন পাক ২০শে রম্যানুল-মোবারকে নামিল হয়েছে।—(মাযহারী)

مُرْسَلٌ مُّبِينٌ رَّبِّكَ تَعَالَى مُنْذِرٌ يَوْمَ الْحِجَّةِ

রু-রুজ্জুর বলে জিবরাইলকে বোঝানো হয়েছে। হাদিসে আছে, শবে-কদরে জিবরাইল ফেরেশতাদের বিরাট এক দল নিয়ে প্রতিবীতে অবতরণ করেন এবং যত নারী-পুরুষ নামায অথবা যিকরে মশগুল থাকে, তাদের জন্যে রহমতের দোয়া করেন।—(মাযহারী)

مُرْسَلٌ مُّبِينٌ رَّبِّكَ تَعَالَى مُنْذِرٌ يَوْمَ الْحِجَّةِ

—অর্থাৎ, ফেরেশতাগণ শবে-কদরে সারা বছরের অবধারিত ঘটনাবলী নিয়ে পৃথিবীতে অবতরণ করে। কোন কোন তফসীরবিদ একে **مُرْسَل** এর সাথে সম্পর্কযুক্ত করে এ অর্থ করেছেন যে, এ রাতিটি যাবতীয় অনিষ্ট ও বিপদাপদ থেকে শাস্তিরস্তপ।—  
(ইবনে-কাসীর)

مُرْسَلٌ مُّبِينٌ رَّبِّكَ تَعَالَى مُنْذِرٌ يَوْمَ الْحِجَّةِ

অর্থাৎ, এ রাতি শাস্তি শাস্তি, মঙ্গলই মঙ্গল। এতে অনিষ্টের নামও নেই।—(কুরুতুবী) কেউ কেউ একে **مُرْسَل** এর বিশেষ সাব্যস্ত করে অর্থ করেছেন—ফেরেশতাগণ প্রত্যেক শাস্তি ও কল্যাণকর বিষয় নিয়ে আগমন করে।—(মাযহারী)

مُرْسَلٌ مُّبِينٌ رَّبِّكَ تَعَالَى مُنْذِرٌ يَوْمَ الْحِجَّةِ

আর্থাৎ, শবে-কদরের এই বরকত রাত্রির কোন বিশেষ অংশে সীমিত নয়; বরং ফজরের উদয় পর্যন্ত বিস্তৃত।

### সূরা বাইয়িয়নাহ

প্রথম আয়াতে রসুলল্লাহ (সাঃ)-এর আবির্ভাবের পূর্বে দূনয়িতে কুফর, শিরক ও মূর্খতার ঘোর অঙ্কাবারের কথা উল্লেখ করে বলা হয়েছে যে, এহেন সর্বগুণীয়া অঙ্কাবার দূর করার জন্যে একজন পারদর্শী সংস্কারক প্রেরণ করা ছিল অপরিহার্য। রোগ যেমন জাতিল ও বিশুব্যাপী, তার প্রতিকারের জন্যে চিকিৎসকও তেমনি সুনিপুণ ও বিচক্ষণ হওয়া

দ্রবকর। অন্যায় গোপ নিরাময়ের আশা সূর পরাহত হতে বাধ্য। অঙ্গপুর সেই চিকিৎস ও পারদৰ্শী চিকিৎসকের গুণগুণ উল্লেখ প্রসঙ্গে বলা হয়েছে যে, তাঁর অঙ্গিত একটি ‘বাইয়িনাহ’ অর্থাৎ, কুফর ও প্রেরককে অসার প্রতিপুরু করার জন্য সুস্পষ্ট প্রমাণ হওয়া বাঞ্ছিন্ন। প্রেরক বলা হয়েছে যে, এই চিকিৎসক হলেন আল্লাহর পক্ষ থেকে আগত একজন রসূল, যিনি কোরআনের সুস্পষ্ট প্রমাণ নিয়ে তাদের কাছে আগমন করেছেন। এ পর্যন্ত আয়াত থেকে দু’টি বিষয় জানা গেল—(এক) প্রস্তুত প্রেরকের পূর্বে দুনিয়াতে বিরাট অর্নত এবং মূর্খতার অক্ষরক বিরাজমান ছিল এবং (দুই) রসূলাল্লাহ (সাঃ) মহান মর্যাদার অধিকারী। অঙ্গপুর কোরআনের ক্ষেত্রে গুরুত্বপূর্ণ বৈশিষ্ট্য উল্লেখ করা হয়েছে।

﴿كَلَّا لِمَنْ يَعْمَلُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ يَرَهُ﴾  
— শব্দটি প্লাট থেকে

উল্লেখ। এর অর্থ পাঠ করা। তবে যে কোন পাঠকেই তেলাওয়াত বলা যায় না, বরং যে পাঠ পাঠদানকারীর প্রদত্ত অনুলিনের সম্পূর্ণ অনুরূপ হবে তাকেই ‘তেলাওয়াত’ বলা হয়। তাই পরিভাষায় সাধারণত কোরআন পাঠ করার ক্ষেত্রে তেলাওয়াত শব্দ ব্যবহৃত হয়। সচ্চিদ শব্দটি এর বহুবচন। যেসব কাশজে কোন বিষয়বস্তু লিখিত থাকে সেগুলোকেই বলা হ্য সহীকা। ৩৫ শব্দটি কাপ এর বহুবচন। এর অর্থ লিখিত বস্তু। একটি দিশে কিভাব ও সহীকা সম্পর্কেথক। কিভাব অর্থ কোন সহয় আদেশ ও হয়ে থাকে। যেমন, এক আয়াতে আছে ﴿إِنَّمَا يُحِبُّ الْجَنَّاتِ الْمُسْبِطَةَ إِذَا دَخَلُوا هُنَّ أَوْفَى الْأَيْمَانَ وَأَنْفَسَ الْأَيْمَانَ﴾ এ অর্থই বেরানো হয়েছে। অন্যায় ৩৫ বলার কোন মানে থাকে না।

আয়াতের উদ্দেশ্য এই যে, মুশরিক ও আহলে-কিতাবদের পথভৃত্তা চরয়ে পৌছে নিয়েছিল। কলে তাদের বাস্ত বিশুস থেকে সরে আসা সম্ভবপ্র ছিল না। যে পর্যন্ত না তাদের কাছে আল্লাহর কোন সুস্পষ্ট প্রমাণ আসত। তাই আল্লাহ তাদালা তাদের কাছে রসূলকে সুস্পষ্ট প্রমাণরূপে প্রেরণ করেন। তাঁর কর্তব্য ছিল তাদেরকে পরিত্ব সহীকা তেলাওয়াত করে দ্বানো। অর্থাৎ, তিনি সেসব বিধান দ্বানোন, যা পরে সহীকার মাধ্যমে সপ্রতিক্রিত করা হয়। কেননা, প্রথমে রসূলাল্লাহ (সাঃ) কোন সহীকা থেকে নয় শৃঙ্খল থেকে পাঠ করে শুনানো। এসব সহীকার ন্যায় ও ইনসাফ সহকারে অদ্য ও চিরস্তন-বিবিধান লিখিত ছিল।

وَمَا تَرَىَ الْأَيْمَانَ أَوْ الْأَيْمَانَ بِعِدْمَاجِلَتِهِمْ الْيَمِينَ

৩৫—এর অর্থ এখানে বিরোধী ও অশীকার করা। রসূলাল্লাহ (সাঃ)-এর জর ও আবির্ভাবের পূর্বে আহলে-কিতাবরা তাঁর নবুওয়তের ব্যাপারে ঐকমত্য পোষণ করত। কেননা, তাদের ঐশীগৃহ তওরাত ও ইঞ্জীলে রসূলাল্লাহ (সাঃ)-এর নবুওয়ত, তাঁর বিশেষ বিশেষ শুণাবলী ও তাঁর প্রতি কোরআন অবতরণ সম্পর্কে সুস্পষ্ট বর্ণনা ছিল। তাই ইহুদী ও খ্রিস্টানদের মধ্যে এ ব্যাপারে কোন বিরোধ ছিল না যে, শেষ যমানায় মোহাম্মদী মোস্তফা

(সাঃ) আগমন করবেন, তাঁর প্রতি কোরআন নায়িন হবে এবং তাঁর অনুসরণ সবার জন্যে অপরিহার্য হবে। কোরআন পাকেও তাদের এই ঐকমত্যের কথা উল্লেখ করে বলা হয়েছে : ﴿كَلَّا لِمَنْ يَعْمَلُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ يَرَهُ﴾ অর্থাৎ, আহলে কিতাবরা রসূলাল্লাহ (সাঃ)-এর আবির্ভাবের পূর্বে তাঁর আগমনের অপেক্ষায় ছিল এবং যখন মুশরেকদের সাথে তাদের যোকালো হত, তখনই তাঁর মধ্যস্থায় আল্লাহ তাওলার কাছে বিজয় কামনা করে দোয়া করত যে, শেষ নবীর বরকতে আমাদেরকে সাফল্য দান করা হোক। অথবা তারা মুশরেকদেরকে বলত : তোমরা আমাদের বিরুদ্ধে শক্তি পরীক্ষা করছ বটে, কিন্তু সত্ত্বাই একজন রসূল আসবেন, যিনি তোমাদেরকে পদানত করবেন। আমরা তাঁর সাথে ধাক্কা, ফলে আমাদেরই বিজয় হবে।

সারকথা, রসূলাল্লাহ (সাঃ)-এর আগমনের পূর্বে আহলে-কিতাবরা সবাই তাঁর নবুওয়ত সম্পর্কে অভিন্ন মত পোষণ করত, কিন্তু যখন তিনি আগমন করলেন, তখন তারা অবীকার করতে লাগল। কোরআনেরও অন্য এক আয়াতে এ সম্পর্কে বলা হয়েছে :

﴿كَلَّا لِمَنْ يَعْمَلُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ يَرَهُ﴾ অর্থাৎ, তাদের কাছে যখন পরিচিত রসূল, সত্যধর্ম অর্থবা কোরআন আগমন করল, তখন তারা কুফর করতে লাগল। আলোচ্য আয়াতে এ বিষয়টি এভাবে বর্ণিত হয়েছে যে, আশ্চর্যের বিষয়, রসূলের আগমন ও তাঁকে দেখার পূর্বে তো তাদের মধ্যে তাঁর সম্পর্কে কোন মতবিবোধ ছিল না; সবাই তাঁর নবুওয়ত সম্পর্কে একমত ছিল, কিন্তু যখন সুস্পষ্ট প্রমাণ অর্থাৎ, শেষনবী আগমন করলেন, তখন তাদের মধ্যে বিভেদ সৃষ্টি হয়ে গেল। কেউ তো বিশুস হাপন করে মুমিন হল এবং অনেকেই কাফের হয়ে গেল।

এ ব্যাপারটি কেবল আহলে-কিতাবদেরই বৈশিষ্ট্য ছিল, তাই আয়াতে তাদের কথাই বলা হয়েছে—মুশরেকদের উল্লেখ করা হয়নি। কিন্তু প্রথম ব্যাপারে উভয় দলই শৰীক ছিল, তাই প্রথম আয়াতে উভয়কেই অস্তরুক্ত করে ﴿لَعِيْلَانَ الْأَيْمَانَ كَمَّارِ اَهْلِ الْأَيْمَانِ وَالْمُشْرِكِينَ﴾ বলা হয়েছে।

﴿وَذَلِكَ بِالْعِصْمَةِ﴾ অর্থাৎ, আহলে-কিতাবদেরকে তাদের কিভাবে আদেশ করা হয়েছিল খাটি মন ও একনিশ্চিতভাবে আল্লাহর এবাদত করতে, নামায কায়েম করতে ও যাকাত দিতে। এরপর বলা হয়েছে, এটা কেবল তাদেরই বৈশিষ্ট্য নয়, প্রত্যেক সঠিক মিল্লাতের অর্থবা আল্লাহর পক্ষ থেকে অবতীর্ণ সমস্ত কিভাবে তারীকাও তাই। বলাবাহ্যে কিভাবে শব্দটি—এর বিশেষণ হলে এর উদ্দেশ্য কোরআনী বিষ-বিধান হবে এবং আয়াতের মতলব হবে এই যে, মোহাম্মদী শরীয়ত প্রদত্ত বিষ-বিধানও হ্যাত তাই, যা তাদের কিভাবে তাদেরকে পূর্বে দিয়েছিল। ডিনু বিষ-বিধান হল অবশ্য তারা বিরোধিতার বাহানা পেত। কিন্তু এখন সে স্বীয়েগ নেই।

النَّازِلُوا إِلَيْهِ الْمُدْعَى

٤٠٦

عَصْرٍ



(৭) যারা দ্বিমান আনে ও সৎকর্ম করে, তারাই সৃষ্টির সেরা। (৮) তাদের পালনকর্তার কাছে রয়েছে তাদের প্রতিদিন চিরকাল বসবাসের জান্মাত, যার তলদেশে নিয়মিতী প্রবাহিত। তারা সেখানে থাকবে অনন্তকাল। আল্লাহ তাদের প্রতি সন্তুষ্ট এবং তারা আল্লাহর প্রতি সন্তুষ্ট। এটা তার জন্যে, যে তার পালনকর্তাকে ডেও করে।

### সুরায়িলযাল

মৰীনায় অবতীর্ণ: আয়াত ৮

পরম করশাময় ও অসীম দ্যালু আল্লাহর নামে শুরু

(১) যখন পৃষ্ঠীয় তার কম্পনে প্রকল্পিত হবে, (২) যখন সে তার বোঝা বের করে দেবে (৩) এবং মানুষ বলবে, এর কি হল? (৪) সেদিন সে তার ব্রহ্মাণ্ড বর্ণনা করবে, (৫) কারণ, আপনার পালনকর্তা তাকে আদেশ করবেন। (৬) সেদিন মানুষ বিভিন্ন দলে প্রকাশ পাবে, যাতে তাদেরকে তাদের কৃতকর্ম দেখানো হয়। অতঃপর কেউ অন্য পরিমাণ সৎকর্ম করলে তা দেখতে পাবে (৮) এবং কেউ অন্য পরিমাণ অসৎকর্ম করলে তাও দেখতেপাবে।

### সুরা আনিয়াত

মৰীনায় অবতীর্ণ: আয়াত ১১

পরম করশাময় ও অসীম দ্যালু আল্লাহর নামে শুরু

(১) শপথ উৎকর্ষাদে চলমান অশ্বসমুহের, (২) অতঃপর ক্ষূরাঘাতে অস্থিচূরক অশ্বসমুহের (৩) অতঃপর প্রভাতকালে আক্রমণকারী অশ্বসমুহের (৪) ও যারা সে সময়ে ধূলি উৎক্ষিপ্ত করে (৫) অতঃপর যারা শক্রদলের অভ্যন্তরে ঢুকে পড়ে—(৬) নিচয় মানুষ তার পালনকর্তার প্রতি অব্যুক্ত (৭) এবং সে অবশ্য এ বিষয়ে অবহিত (৮) এবং সে নিশ্চিতই ধন-সম্পদের তালবাসায় মত।

### আনুবঙ্গিক জ্ঞাতব্য বিষয়

এ আয়াতে জান্মাতীদের প্রতি সর্ববৃহৎ নেয়ামত আল্লাহর সন্তুষ্টির কথা উল্লেখ করা হয়েছে। হ্যরত আবু সায়িদ খুদৰী (সাঃ) বর্ণিত রেওয়ায়েতে রসূলুল্লাহ (সাঃ) বলেন : আল্লাহ তাআলা জান্মাতীদেরকে উদ্দেশ করে বলবেন : আহ জন্মাত ! (হে জান্মাতীগ) লিক রশা ও سعدِكَ وَالْخَيْرَ كَلَهْ فি يَدِكَ হে আমাদের পালনকর্তা ! আমরা উপস্থিত এবং আপনার আনুগত্যের জন্যে প্রস্তুত। সমস্ত কল্যাণ আপনারই হাতে। অতঃপর আল্লাহ বলবেন, তোমরা কি সন্তুষ্ট ? তারা জওয়াব দেবে, তে আমাদের পরওয়ারদেগার ! এখনও সন্তুষ্ট না হওয়ার কি সম্ভাবনা ? আপনি তো আমাদেরকে এত সব দিয়েছেন, যা অন্য কোন সৃষ্টি পায়নি। আল্লাহ বলবেন, আমি তোমাদেরকে আরও উন্নত নেয়ামত দিছি। আমি তোমাদের প্রতি আমার সন্তুষ্টি নায়িল করছি। অতঃপর কথনও তোমাদের প্রতি অসন্তুষ্ট হব না।—(বোধারী, মুসলিম)

আলোচ্য আয়াতেও খবর দেয়া হয়েছে যে, জান্মাতীরাও আল্লাহর প্রতি সন্তুষ্ট হবে। এখানে পৃথি হতে পারে যে, আল্লাহর প্রতি এবং তাঁর প্রতিটি আদেশ ও কর্মের প্রতি সন্তুষ্ট হওয়া ছাড়া কেউ জান্মাতে যেতেই পারে না। এমতাবস্থায় এখানে জান্মাতীদের সন্তুষ্টি উল্লেখ করার তাৎপর্য কি ? জওয়াব এই যে, সন্তুষ্টির এক শর হল প্রত্যেক আশা ও মনোবাস্তু পূর্ণ হওয়া এবং কোন কামনা অপূর্ণ না থাকা। এখানে সন্তুষ্টি বলে এই স্তরই বোঝানো হয়েছে। উদাহরণত সূরা যোহায় রসূলুল্লাহ (সাঃ)-কে উদ্দেশ করে বলা হয়েছে : **وَلَسْوَفَ يُطْبِعِينَ رَبِّكَ فَتَرْضَى** অর্থাৎ, সত্তরই আল্লাহ তাআলা আপনাকে এমন বস্তু দান করবেন, যাতে আপনি সন্তুষ্ট হয়ে যাবেন। এখানে অর্থ চূড়ান্ত বাসনা পূর্ণ করা। এ কারণেই এই আয়াত নায়িল হওয়ার পর রসূলুল্লাহ (সাঃ) বললেন : তা হলে আমি ততক্ষণ সন্তুষ্ট হব না, যতক্ষণ আমার একটি উপ্রস্তুত ও জাহানামে থাকবে।—(মাযহারী)

**دَلِيلُكَ لِمَنْ خَشِيَ** সূরার উপসংহারে আল্লাহর ভয়কে সমস্ত ধর্মীয় উৎকর্ষ এবং পারলোকিক নেয়ামতের ভিত্তি বলে অভিহিত করা হয়েছে। কোন শব্দ, হিস্ব জন্ত অথবা ইতর আরী দেখে যে ভয়ের সঞ্চার হয়, তাকে খন্দে বলা হয় না; বরং কারণও অসাধারণ মাহাত্ম্য ও প্রতাপ থেকে যে ভয়-ভীতির উৎপত্তি, তাকেই খন্দে বলা হয়। এই ভয়ের প্রেক্ষিতে সর্বকাজে ও সর্বাবস্থায় সন্তুষ্টি সন্তার সন্তুষ্টি বিধানের চেষ্টা করা হয় এবং অসন্তুষ্টির সন্দেহ থেকেও আত্মরক্ষা করা হয়। এই তীতিই মানুষকে কামেল ও শ্রিয় বন্দ্য পরিণত করে।

### সুরা যিলযাল

**إِذَا رَأَيْتَ الْأَرْضَ** — আয়াতে প্রথম শিখা ফুকার পূর্বকার ভূক্ষপন বোঝানো হয়েছে, না দ্বিতীয় ফুকারের পরবর্তী ভূক্ষপন বোঝানো হয়েছে, এ বিষয়ে অবশ্য মতভেদ আছে। প্রথম ফুকারের পরবর্তী ভূক্ষপনের পর মৃত্যু জীবিত হয়ে করব থেকে উপর্যুক্ত হবে। বিভিন্ন রেওয়ায়েত ও তফসীরবিদগণের উক্তি এ ব্যাপারে বিভিন্নরূপ যে, আলোচ্য আয়াতে কোন ভূক্ষপন ব্যক্ত হয়েছে। তবে এছলে দ্বিতীয় ভূক্ষপন বোঝানোর সম্ভাবনাই প্রবল। কারণ, এরপর কেয়ামতের অবস্থা

তথা হিসাব-নিকাশের কথা উল্লেখ করা হয়েছে। — (মায়হারী)

الْأَنْجَوْنِيَّةِ، — এই ভূক্ষপন সম্পর্কে রসূলগুরু (সা)

বলেন : পুরীয়ী তার কলিজার টুকরা বিশালাকার বর্ষ খণ্ডের আকারে উচ্চীরশ করে দেবে। তখন যে ব্যক্তি ধন-সম্পদের জন্যে কাটকে হত্তা করেছিল, সে তা দেবে কলবে, এর জন্যেই কি আমি এতক্ষণ অপরাধ করেছিলাম? যে ব্যক্তি অর্থের করারে আত্মায়দের সাথে সম্পর্কেছে করেছিল, সে কলবে, এর জন্যেই কি আমি এ কাণ করেছিলাম? চূর্ণের করারে যার হত্ত কাটা হয়েছিল, সে কলবে, এর জন্যেই কি আমি নিজের হত্ত হয়েছিলাম? অভঙ্গের ফেট এসব বর্ষবৎসরের প্রতি জ্ঞাপণে করবে না। — (মুসলিম?)

فَمَنْ يُعْلِمُ وَسْتَانِ ذَرَّةٍ حَذَرَ — আয়াতে খীর বলে শ্রীহস্তসম্পত্ত সর্কর্ম বোঝানো হয়েছে ; যা ইয়ানের সাথে সম্পাদিত হয়ে থাকে। কেননা, ইয়ান ব্যাতীত কেন সংকেষিত আল্লাহর কাছে সংকর্ম নয়। কৃত্ত অবহৃত কৃত সর্কর্ম পরকালে বর্ত্ত্য হবে না যদিও দুনিয়াতে তার প্রতিদিন দেওয়া হয়। তাই এ আয়াতকে এ বিষয়ের প্রামাণ্যগ্রহণ পেশ করা হ্য যে, যার মধ্যে অশু পুরিয়াশ ইয়ান থাকবে, তাকে অবশ্যে জাহানাম থেকে বের করে দেওয়া হবে। কেননা, এ আয়াতের ওয়াল আল্লাহরী প্রত্যেকের সর্কর্মের ফল পরকালে পাওয়া জরুরী। কেন সংকর্ম না থাকলেও ব্যবহ ইয়ানই একটি বিচার সংকর্ম বলে বিবেচিত হবে। ফলে শুধি ব্যক্তি বর্ত্ত পোনাহারী হেফ, চিরকাল জাহানামে থাকবে না। কিন্তু কর্কের ব্যক্তি দুনিয়াতে কেন সর্কর্ম করে থাকলে ইয়ানের আত্মাবে তা পদচূড় থাব। তাই পরকালে তার কেন সংকেষিত থাকবে না।

فَمَنْ يُعْلِمُ وَسْتَانِ ذَرَّةٍ حَذَرَ — জীবক্ষণায় তঙ্গা করেনি, এখানে এসব অসর্কর্ম বোঝানো হয়েছে। কেননা, কোরআন ও হাদীসের আকাট প্রামাণ আছে যে, তঙ্গা করলে গোনাহ মাফ হয়ে যাব। তবে যে গোনাহ থেকে তঙ্গা করেনি, তা ছেট হেফ বিহুবা বড় হেফ— পরকালে অবশ্যই সামনে আসবে। এ করারই রসূলগুরু (সা) হ্যরত আরোশা (রাঃ)-কে বলেছিলেন, দেখ, এসব গোনাহ থেকেও আন্দুরাকায় সচাই হও, যাকে ছেট ও ভুজ মনে করা হ্য। কেননা, এর জন্যেও আল্লাহর পক্ষ থেকে পার্কড়াও করা হবে। — (নাসারী, ইবনে-মাজা)

হ্যরত আবদুল্লাহ ইবনে মসউদ (রাঃ) বলেন : কোরআনের এ আয়াতটি সর্বাধিক অটল ও ব্যাপক অর্থবোধক। হ্যরত আবাস (রাঃ) হতে বর্ণিত এক দীর্ঘ হালীসে রসূলগুরু (সা) এ আয়াতকে : একক, অন্য ও সর্বব্যাপক বলে অভিহিত করেছেন।

হ্যরত আবাস ও ইবনে আবাস (রাঃ) বর্ণিত এক হালীসে রসূলগুরু (সা) সূরা ফিলাখালকে কোরআনের অর্থক, সূরা একবাসকে কোরআনের এক জ্যৌতিষ্ঠ এবং সূরা কাফিরকে কোরআনের এক চূর্ণাল বলেছেন। — (মায়হারী)

### সূরা আদিগ্যাত

০ হ্যরত ইবনে মাসউদ, জাবের, হাসান বসরী, ইবরিয়া ও আতা (রাঃ) আন্দুরের মতে ‘সূরা আদিগ্যাত’ মুকায় অবর্তীর্ণ এবং ইবনে আবাস, আবাস (রাঃ), ইয়াম থালেক ও কাতানহ (রাঃ) প্রমুখের মতে মনীনায় অবর্তীর্ণ। — (কুমুতুরী)

এ সূরার আল্লাহ তাত্ত্বাল সামরিক অশ্বের কতিপয় বিশেষ অবহু বর্ণনা করেছেন এবং তাদের শপথ করে বলেছেন যে, মানুষ তার পালনকর্তার প্রতি খুই অক্ষত। একথা বাব বাব বর্ণিত আছে যে,

আল্লাহ তাত্ত্বাল তার সৃষ্টির মধ্য থেকে বিভিন্ন বস্তুর শপথ করে বিশেষ ঘট্টাবলী ও বিশালাকীর্ণী বর্ণনা করেন। এটা আল্লাহ তাত্ত্বালেরই বৈশিষ্ট্য। মানুষের জন্যে কেন সৃষ্টিস্বত্ত্বের শপথ করা বৈধ নয়। শপথ করার লক্ষ্য নিজের বস্তুব্যক্তিকে বাত্তবস্মৃত ও নিশ্চিত প্রকাশ করা। কোরআন পাক যে বস্তুর শপথ করে কেন বিষয় বর্ণনা করে, বর্ণিত বিষয় সপ্তমাম্বে সে বস্তুর প্রতির প্রত্যাব থাকে। এমনকি, সে বস্তু যেন সে বিষয়ের পক্ষে সাক্ষাত্ত্বান করে। এখানে সামরিক অশ্বের কঠোর কর্তব্যনির্ণয়ের উল্লেখ যেন মানুষের অক্ষতজ্ঞার সাক্ষাত্ত্বক্রম করা হয়েছে। এর ব্যাখ্যা এই যে, অশু বিশেষজ্ঞ সামরিক অশু মুক্তক্ষেত্রে নিজের জীবন বিপন্ন করে মানুষের আদেশ ও ইস্কতের অনুসারী হয়ে কৃত কঠোর বেদমতই না আনজাম দিয়ে থাকে। অর্থ এসব অশু মানুষ সৃষ্টি করেন। তাদেরকে যে সাম-পানি মানুষ দেয়, তাও তার সৃষ্টিত নয়। আল্লাহর সৃষ্টি করা জীবনাপন্থকরণের মানুষ তাদের কাছে পৌছে দেয় যাব। এখন অশুকে দেনুন, সে মানুষের এতুকু অশুহুতে কিভাবে নিনে এবং শীকৰ করবে। তার সামান্য ইশারায় সে তার জীবনকে সাক্ষাত্ত্ব বিপন্নের মুখে ঠোলে দেয়, কঠোরত কষ্ট সহ্য করে। পক্ষস্থানের মানুষের প্রতি লক্ষ্য করল আল্লাহ তাত্ত্বাল তাকে এক ফেটো তুচ্ছ বীর্ঘ থেকে সৃষ্টি করেছেন, বিভিন্ন কাজের শক্তি দিয়েছেন, বুদ্ধি ও চেতনা দান করেছেন, তার পানাহামের সামগ্রী সৃষ্টি করেছেন এবং সমস্ত প্রয়োজনীয় আসবাবপত্র সহজলভ্য করে তার কাছে পৌছে দিয়েছেন। কিন্তু সে এসবস্তুর উচ্চত্বের অনুভূতেও কৃতজ্ঞতা শীকৰ করে না। এখন শ্রদ্ধার্থের প্রতি লক্ষ্য করল — علَى شَدَّادِيَّاتٍ থেকে উজ্জুত। অর্থ দোঢ়ো। **فَمَنْ يُعْلِمُ وَسْتَانِ ذَرَّةٍ حَذَرَ** বোঝার দোঢ় দেয়ার সময় তার বক্ষ থেকে নির্গত আগ্রাহজ্ঞে বলা হ্য। যেমন চক্রবর্তি পাথর ঘৰে অথবা দিয়ালাই বয় দিয়ে অশু নির্গত করা হ্য। **فَمَنْ يُعْلِمُ وَسْتَانِ ذَرَّةٍ حَذَرَ** এর অর্থ কৃত্যাধাত করা। লোহাল পরিহিত অবহুয় ঘোড়া ব্যক্তির প্রত্যয়ময় মাটিতে ক্ষুণ্ণাত করে দোড় দেয় তখন অশুস্কুলিস নির্গত হ্য। **فَمَنْ يُعْلِمُ وَسْتَانِ ذَرَّةٍ حَذَرَ** এর অর্থ উজ্জুত। অর্থ হামলা করা, হানা দেয়। **فَمَنْ يُعْلِمُ وَسْتَانِ ذَرَّةٍ حَذَرَ** আরবদের অভ্যাস হিসেবে প্রভাতকালের উল্লেখ করা হয়েছে। তারা বীরত্বসংঘ রাত্রির অক্ষকারে হানা দেয়া দেশীয় মনে করত। তাই তারা ভোর হওয়ার পর একাজ করত। অৱৰ পুরুষ পুরুষ মাটি করে ফেলে। বিশেষজ্ঞ প্রভাতকালে ধূলি উড়া অধিক দ্রুতগতিতার ইস্কিত বহন করে। কারণ, ব্রতাবল্ল এটা ধূলি উপরি হওয়ার সময় নয়। ভীম দোড় দুরাই ধূলি উড়তে পারে।

**فَمَنْ يُعْلِمُ وَسْتَانِ ذَرَّةٍ حَذَرَ** অর্থ হ্যরত আবাস বসরী (রাঃ) বলেন, এর অর্থ সে ব্যক্তি, যে বিশেষ স্মৃতি রাখে এবং নেয়ামত ভুল যায়।

আবু বকর প্রয়াসেতী (রাঃ) বলেন : যে ব্যক্তি, আল্লাহর নেয়ামতসমূহকে গোনাহের কাছে ব্যয় করে, তাকে **فَمَنْ يُعْلِمُ وَسْتَانِ ذَرَّةٍ বলা হ্য**। ভিরায়িতীর মতে এর অর্থ যে নেয়ামত দেখে, কিন্তু নেয়ামতদাতাকে দেখে না। এসব উভয়ের সামর্য নেয়ামতের নাশেকরী করা।

**فَمَنْ يُعْلِمُ وَسْتَانِ ذَرَّةٍ حَذَرَ** এর শান্দিক অর্থ মকল। আরবে ধন-সম্পদকেও বাল ব্যক্তি করা হ্য, যেন ধন-সম্পদ মকলই মকল এবং উপকারই উপকার। প্রক্ষতপক্ষে কেন কেন ধন-সম্পদ মানুষকে হাজারো বিপদেও জড়িত করে দেয়। পরকালে তো হয়াম ধন-সম্পদের পরিপতি তাই হ্য; দুনিয়াতেও তা মানুষের জন্যে বিপদ হয়ে যায়। কিন্তু আরবের বাক্পজতি অনুযায়ী এ আয়াতে ধন-সম্পদকে খীর বল ব্যক্তি করা হয়েছে। যেমন, অন্য এক আয়াতে আছে **فَمَنْ يُعْلِمُ وَسْتَانِ ذَرَّةٍ** —

১-২-টকাত

৪৮

৩-৪



(৯) সে কি জানোনা, যখন করবে যা আছে, আ উপিত হবে (১০) এবং অঙ্গের যা আছে, তা অর্জন করা হবে? (১১) সেদিন তাদের কি হবে, সে সম্পর্কে তাদের পালনকর্তা সবিশেষ জাত।

সূরা কারেরা  
মৃহাম্ব অবজীর্ণ: আয়ত ১১

প্রথম করুণাময় ও অসীম দয়ালু আল্লাহর নামে তুর

(১) করাধাতকারী, (২) করাধাতকারী কি? (৩) করাধাতকারী সম্পর্কে আপনি কি জানেন? (৪) বেদিন মনুষ হবে বিজিত পর্যবেক্ষণের যত (৫) এবং পর্যবেক্ষণ হবে ধূমিত পৃষ্ঠীন পশ্চমের যত। (৬) অভিবে যার পাল্লা তারী হবে, (৭) সে সুরীয়ীন যাপন করবে (৮) আর যার পাল্লা হলকা হবে, (৯) তার টিকিনা হবে শাবিয়া। (১০) আপনি জানেন তা কি? (১১) প্রচলিতঅন্তি।

সূরা আকাসূর  
মৃহাম্ব অবজীর্ণ: আয়ত ৮

প্রথম করুণাময় ও অসীম দয়ালু আল্লাহর নামে তুর

(১) আল্লাহর লালসা তোমদেরকে গালেন রাখে, (২) এমনকি, তোমরা করবরহনে পৌছে শাও। (৩) এটা কথনও উচিত নয়। তোমরা সহরই জেনে নেবে, (৪) অভিপ্রে এটা কথনও উচিত নয়। তোমরা সহরই জেনে নেবে। (৫) কথনই নয়; যদি তোমরা নিশ্চিত জানতে। (৬) তোমরা অবশ্যই জাহানায় দেখবে, (৭) অভিপ্রে তোমরা আ অবশ্যই দেখবে দিয়া প্রভৃতৈ, (৮) এরপর অবশ্যই সেদিন তোমরা নেয়াহত সম্পর্কে দিজাসিত হবে।

উপরোক্ত আগ্রাতে অন্তের শেষ করে মনুষ সম্পর্কে দৃষ্টি করা ব্যক্ত করা হয়েছে — (এক) মনুষ অক্তৃত্ব, সে বিপদাপদ ও কর্তৃ স্মরণ রাখে এবং নেয়াহত ও অবশ্যই তুল যাব। ‘দুর’ সে কলসাদের লালসার যত। উভয় বিষয় শরীরত ও যুক্তির নিরীখে নিম্নীয়।

### আনুবাদিক জাতৰ বিষয়

أَقْلَاعَمْ إِذَا أَعْتَرَمَ فِي الْقُوَّةِ وَمَعْلَمَ كَافِ الصُّدُورِ

— অর্থাৎ, মনুষ কি জানে না যে, কেশাঘতের দিন সব যুক্তে করব থেকে জীবিত উবিত করা হবে এবং অস্ত্রের সকল দেব ক্ষম হয়ে যাবে? এটাও সবার জন্মা যে, আল্লাহ তাআলা সব অবশ্য সম্পর্কেই অবহিত। অভিবে তদন্বয়ীয়া শাস্তি ও প্রতিদান দেবেন। কাছেই বৃক্ষমালের কর্তৃত্ব হল অক্তৃত্বতা না করা এবং দল সম্পর্কের লালসার যত না হওয়া।

### সূরা কারেরা

এ সূরায় আমলের ওজন ও তার হলকা এবং তারী হওয়ার প্রেক্ষিতে জাহানায় অববা জ্ঞানত লাভের বিষয় আলোচিত হয়েছে। আমলের ওজন সম্পর্কে বিজ্ঞানিত আলোচনা সূরা আ'রাফের শুরুতে করা হয়েছে। সেখানে দেখে নেয়া দুরকার। সেখানে একথাও নিবিত হয়েছে যে, বিভিন্ন হানীস ও আগ্রাতের মধ্যে সমন্বয়সাধন করে জন্মা যায়, আমলের ওজন সম্বন্ধ দ্বারা হবে। একবার ওজন করে মুখিন ও কাকেরের মধ্যে পার্শ্বক্ষ বিবান করা হবে। মুখিনের পাল্লা তারী ও কাকেরের পাল্লা হলকা হবে। এরপর মুখিনদের মধ্যে সংকর্ষ ও অসংকর্ষের পার্শ্বক্ষ বিবানের জন্মে হয়ে দ্বিতীয় ওজন। এ সূরায় বাহ্যিক প্রথম ওজন বোঝানো হয়েছে, যাতে অভিক মুখিনের পাল্লা ইমানের অভাবে হলকা হবে, সে যদিও কিছু সংকর্ষ করে থাকে। তফসীরে যাহুয়ীতে আছে, কোরআন পাকে সাধারণতাবে কাকের ও সংকর্ষপ্রাপ্ত মুখিনের শাস্তি ও প্রতিদান বর্ণনা করা হয়েছে। মুখিনদের মধ্যে যারা সৎ ও অসৎ মিশ্র কর্ম করে, কোরআন পাকে সাধারণতাবে তাদের দল-প্রতিদানের কেন উল্লেখ করা হয়েন। এক্ষেত্রে একথা স্মর্ত্য যে, কেয়ামতে মনুষের আমল ওজন করা হবে — পশ্চাত্ত ওজন। আমলের ওজন এক্ষেত্রে তামা আন্তরিকভাবে ও সন্তুতের সাথে সামঞ্জস্যের করাপে বেঁচে যাব। যার আমল আন্তরিকভাবে ও সন্তুতের সাথে সামঞ্জস্যপূর্ণ, সংব্যাপ্ত কর্ম হলেও তার আমলের ওজন বেঁচী হবে। পক্ষান্তরে যে ব্যক্তি সংব্যাপ্ত তো নামায, বোয়া, সদকা-ব্যবহার, হজ্র-ওমরা অনেক করে, কিন্তু আন্তরিকভাবে ও সন্তুতের সাথে সামঞ্জস্য কর্ম, তার আমলের ওজন কর্ম হবে।

### সূরা আকাসূর

أَلْهَمُكُمُ الْأَغْرِيَ

— শব্দটি কর্তৃত করে উচ্চৃত। অর্থ প্রচুর ধন-সম্পদ সংকর্ষ করা। হস্তজ ইবনে আবাস (রাঃ) ও হসান বসরী (রহঃ) এ তফসীরই করেছেন। এ শব্দটি আল্লাহর প্রতিযোগিতা অর্থেও ব্যবহৃত হয়। কাতুশহ (রহঃ) এ অর্থই করেছেন। ইবনে আবাস (রাঃ) বর্ণনা করেন, রসূলুল্লাহ (সাঃ) একবার এ আয়ত জেলাওয়াত করে বলেন: এর অর্থ

অবৈধ পছায় সম্পদ সংগ্রহ করা এবং আল্লাহর নির্ধারিত খাতে ব্যয় না করা। — (কুরতুবী)

— এখানে কবরস্থান যেয়ারত করার অর্থ মনে কবরে পোছা। এক হাদীসে রসূলুল্লাহ (সাঃ) এর তফসীর প্রসঙ্গে বলেছেন, হ্যাঁ যাবস্তু মৃত — (ইবনে-কাসীর) অতএব, আয়াতের মর্মার্থ এই যে, ধন-সম্পদের প্রাচুর্য অথবা ধন-সম্পদ, সন্তান-সন্ততি ও বংশ-গোত্রের বড়াই তোমাদেরকে গাফেল ও উদাসীন করে রাখে, নিজেদের পরিণতি ও পরকালের হিসাব-নিকাশের কোন চিন্তা তোমরা কর না এবং এমনি অবস্থায় তোমাদের যত্ন এসে যায় আর মত্তুর পর তোমরা আয়াতে প্রেরিত হও। একথা বাহ্যিকভাবে সাধারণ মানুষকে বলা হয়েছে, যারা ধন-সম্পদ ও সন্তান-সন্ততির ভালবাসার অথবা অপরের সাথে বড়াই করায় এমন মন্ত হয়ে পড়ে যে, পরিণাম চিন্তা করার ফুরসতই পায় না। হ্যরত আবুল্লাহ ইবনে শিখখীর (রাঃ) বলেন, আমি একদিন রসূলুল্লাহ (সাঃ)-এর নিকট পৌছে দেখলাম, তিনি **‘أَلْهَمَكُمُ اللَّهُ’** তেলাওয়াত করে বলছিলেন:

“মানুষ বলে, আমার ধন, আমার ধন, অথচ তোমার অংশ তো তত্ত্বাত্মক যত্নে তুমি খেয়ে শেষ করে ফেল অথবা পরিধান করে ছিন্ন করে দাও অথবা সদকা করে সম্মুখে পাঠিয়ে দাও। এছাড়া যা আছে, তা তোমার হ্যত থেকে চলে যাবে — তুমি অপরের জন্যে তা ছেড়ে যাবে — (ইবনে-কাসীর, তিরমিমী, আহমদ)

হ্যরত আবাস (রাঃ) বর্ণিত এক রেওয়ায়েতে রসূলুল্লাহ (সাঃ) বলেন:

“আদম সন্তানের যদি স্বর্গ পরিপূর্ণ একটি উপত্যকা থাকে, তবে সে (তাতেই সন্তুষ্ট হবে না; বরং) দুটি উপত্যকা কামনা করবে। তার মুখ তো (কবরের) মাটি ব্যতীত অন্য কিছু দ্বারা ভর্তি করা সম্ভব নয়। যে আল্লাহর দিকে রক্ষা করে, আল্লাহ তার তওরা কর্তৃ করেন। — (বোখারী)

হ্যরত উবাই ইবনে কা'ব (রাঃ) বলেন: আমরা সূরা তাকাছুর নামিল হওয়া পর্যন্ত উপরোক্ত হাদীসকে কোরআন মনে করতাম। মনে হয়, রসূলুল্লাহ (সাঃ) **‘أَلْهَمَكُمُ اللَّهُ’** পাঠ করে তার ব্যাখ্যায় উপরোক্ত উক্তিটি করেছিলেন। এতে কেন কেন সাহারী তার উক্তিকেও কোরআনের ভাষা মনে করলেন। পরে যখন সম্পূর্ণ সূরা সামনে আসে, তখন তাতে এসব বাক্য ছিল না। ফলে প্রকৃত অবস্থা ফুটে উঠে যে,

এগুলো ছিল তফসীরের বাক্য।

— এর জওয়াব এছলে উহু রয়েছে। **لَوْ تَعْلَمُونَ عَلَيْهِ الْيَقِيْنُ**  
অর্থাৎ, **‘الْيَقِيْنُ’** — উদ্দেশ্য এই যে, তোমরা যদি কেয়ামতের হিসাব-নিকাশে নিশ্চিত বিশ্বাসী হতে, তবে কখনও প্রাচুর্যের বড়াই করতে না এবং উদাসীন হতে না।

— উপরে বলা হয়েছে **‘الْيَقِيْنُ’** এর অর্থ সে প্রত্যয়, যা চাক্ষু দর্শন থেকে অর্জিত হয়। এটা বিশ্বাসের সর্বোচ্চ স্তর। হ্যরত ইবনে আবাস (রাঃ) বলেন: মুসা (আঃ) যখন তুর পর্বতে অবস্থান করছিলেন এবং তার অুমুগ্ধিতিতে তাঁর সম্পদায় গোবৎসের পুজা করতে শুরু করেছিল, তখন আল্লাহ তাআলা তুর পর্বতেই তাঁকে অবহিত করেছিলেন যে, বনী ইসরাইলরা গোবৎসের পুজায় লিপ্ত হয়েছে। কিন্তু মুসা (আঃ) এর মধ্যে এর তেমন প্রতিক্রিয়া দেখা দেয়নি, যেন ফিরে আসার পর স্থানে প্রত্যক্ষ করার ফলে দেখা দিয়েছিল। তিনি ক্রেতে আত্মারা হয়ে তওরাতের তক্ষিগুলো হ্যত থেকে ছেড়ে দিয়েছিল। — (মাযহারী)

— **‘الْيَقِيْنُ’** অর্থাৎ, তোমরা সবাই কেয়ামতের দিন আল্লাহ প্রদত্ত নেয়ামত সম্পর্কে জিজ্ঞাসিত হবে যে, সেগুলোর শোকের আদায় করেছ কি না এবং পাপকাজে ব্যয় করেছ কি না? তবু যে কিছুসংখ্যক নেয়ামতের সুস্পষ্ট উল্লেখ কোরআনের অন্য আয়াতে এভাবে করা হয়েছে

**إِنَّ السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَالْجَهَنَّمَ وَالْمَوْتُ كُلُّهُ مَسْوِيٌّ**

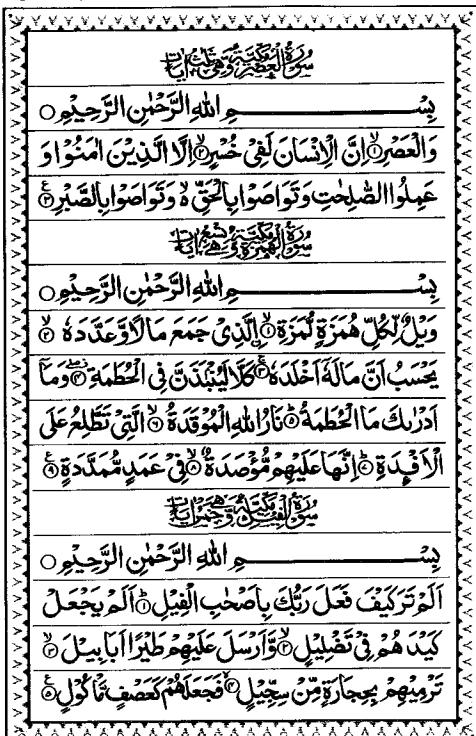
এতে মানুষের শ্ববগণণি দৃষ্টিশক্তি ও হাদয় সম্পর্কিত লাখো নেয়ামত অস্তিত্ব হয়ে যায়, যেগুলো সে প্রতি মুহূর্তে ব্যবহার করে।

সূরা তাকাছুরের বিশেষ ক্ষীলিত : রসূলে করীম (সাঃ) একবার সাহাবায়ে কেরামকে লক্ষ্য করে বলেছেন তোমাদের মধ্যে কারও এমন ক্ষমতা নেই যে, এক হাজার আয়াত পাঠ করবে। সাহাবায়ে কেরাম আরয করলেন: হ্যাঁ, এক হাজার আয়াত পাঠ করার শক্তি কয়জনের আছে। তিনি বলেছেন: তোমাদের কেউ কি সূরা তাকাছুর পাঠ করতে পারবে না? উল্লেখ্য এই যে, দৈনিক এই সূরা পাঠ করা এক হাজার আয়াত পাঠ করার সহান। — (মাযহারী)

الصراط المستقيم - الفصل ১

٤٠١

عمر



সূরা আছর  
মক্কায় অবর্তীণ: আয়াত ৩

পরম করশাময় ও অসীম দয়ালু আল্লাহর নামে শুরু

- (১) কসম সুগের, (২) নিচয় মানুষ কতিহাস্ত; (৩) কিন্তু তারা নয়, যারা বিষাস হ্যাপন করে ও সংকর্ম করে এবং পরম্পরাকে তাকীদ করে সত্যের এবং তাকীদ করে সবরের।

সূরা ইমারাহ  
মক্কায় অবর্তীণ: আয়াত ১

পরম করশাময় ও অসীম দয়ালু আল্লাহর নামে শুরু

- (১) অতোকে পক্ষতে ও সম্মুখে পরিনিদাকারীর দুর্ভেগ, (২) যে অর্থ সংকিত করে ও গৃহন করে (৩) সে মনে করে যে তার অর্থ চিরকাল তার সাথে থাকবে। (৪) কর্মণ না, সে অবশ্যই নিশ্চিপ্ত হবে পিটকারীর মধ্যে। (৫) আপনি কি জানেন, পিটকারী কি? (৬) এটা আল্লাহর প্রজ্ঞালিত অভিয, (৭) যা হৃদয় পর্যঙ্গ শোচবে। (৮) এতে তাদেরকে বিষে দেয়া হবে, (৯) লম্বালম্বা সুস্থিতি।

সূরা ঈল  
মক্কায় অবর্তীণ: আয়াত ৫

পরম করশাময় ও অসীম দয়ালু আল্লাহর নামে শুরু

- (১) আপনি কি দেখেনি অপনার পালনকর্তা হস্তীবাহিনীর সাথে কিরণ ব্যবহার করেছেন? (২) তিনি কি তাদের চক্রান্ত নস্যাং করে দেননি? (৩) তিনি তাদের উপর প্রেরণ করেছেন বাকে বাকে পার্থী, (৪) যারা তাদের উপর পাথরের কংক্রে নিশেক করছিল। (৫) অতঃপর তিনি তাদেরকে ভক্তি ত্বক্ষম করে দেন।

সূরা আছর

সূরা আছরের বিশেষ ক্ষেত্রত : হ্যবত ওবায়দুল্লাহ্ ইবনে হিসেব (য়াঃ) বলেন : রসূলুল্লাহ্ (সাঃ)-এর সাহীগুপ্তের মধ্যে দু'বাতি ছিল, তারা পরম্পর যিলে একজন অবজনকে সূরা আছর পাঠ করে না তানো পর্যন্ত বিছিন্ন হতেন না। — (তিবরানী) ইমাম শাফেতী (রহঃ) বলেন : যদি মানুষ কেবল ও সূরাটি চিন্তা করত, তবে এটাই তাদের জন্যে যথেষ্ট ছিল। — (ইবনে কাসীর)

সূরা আছর কোরআন পাকের একটি সংক্ষিপ্ত সূরা, কিন্তু এমন অর্থপূর্ণ সূরা যে, ইমাম শাফেতী (রহঃ)-এর ভাবার মানুষ ও সূরাটিকেই চিন্তা ভাবনা সহজকারে পাঠ করলে তাদের ইহকাল ও পরকাল সংশ্লেষণের জন্যে যথেষ্ট হয়ে যাব। এ সূরায় আল্লাহ্ তাআলা মুসের কসম করে বলেছেন যে, মানবজাতি অত্যন্ত কঙ্গন্ত এবং এই ক্ষতির কবল থেকে কেবল তারাই মুক্ত, যারা চারটি বিষয় নিশ্চার সাথে পালন করে—ইমান, সংকর্ম, অপরকে সত্যের উপদেশ এবং সবরের উপদেশদান। দুই ও দুনিয়ার ক্ষতি থেকে রক্ষা পাওয়ার এবং যথ উপকারীর লাভ করার চার বিষয় সম্পর্কিত এ ব্যবস্থাপনের প্রথম দুটি বিষয় আসুসম্পোন সম্পর্কিত এবং দ্বিতীয় দু'টি বিষয় মুসলিমদের হেদায়েত ও সংশ্লেষণ সম্পর্কিত।

প্রথম প্রতিশ্নানযোগ্য বিষয় এই যে, বিষয়বস্তুর সাথে মুসের ক্ষি সম্পর্ক, যার কসম করা হয়েছে? কসম ও কসমের জওয়াবের মধ্যে পারম্পরিক সম্পর্ক থাকা বাস্তুরীয়। অধিকাংশ তৎসীরবিদ বলেন : মানুষের সব কর্ম, গতিবিহি, উঠাবসা ইত্যাদি সব মুসের মধ্যেই সংবৰ্চিত হয়। সূরায় যেসব কর্মের নির্দেশ দেয়া হয়েছে সেগুলোও এই মুগ্ধ-কালেরই দিবা-রাত্রিতে সংষ্টিত হবে। এরই প্রেক্ষিতে মুসের শপথ করা হয়েছে।

মানবজাতির ক্ষতিগ্রস্ততার মুগ্ধ ও কালের প্রভাব কি? চিন্তা করলে দেখা যায়, আযুক্তালের সাল, মাস, সপ্তাহ দিবারাত্রি এবং দফা ও মিনিটই মানুষের একমাত্র পুরুষ, যার সাহায্যে সে ইহকাল ও পরকালের বিরোচ এবং বিস্ময়কর মুন্মাক্ষণ অর্জন করতে পারে এবং বাস্তুগুলে চললে এটাই তার জন্যে বিপজ্জনকও হয়ে যেতে পারে।

অতঃপর এই চারটি বিষয়ের ব্যাখ্যা লক্ষ করুন। ইমান ও সংকর্ম—আতু—সংশ্লেষণ সম্পর্কিত এ দু'টি বিষয়ের ব্যাখ্যা নিম্নযোজন। তবে সত্যের উপদেশ ও সবরের উপদেশে দু'টি বিষয়ের উদ্দেশ্য কি, তা অবশ্যই প্রধানযোগ্য। তথাপি শব্দটি থেকে উভ্যত। কাউকে বলিষ্ঠ ভঙ্গিতে উপদেশ দেয়া ও সংকোচের জোর তাকীদ করার নাম গৌণ্যত। এ কারণেই মরণেশূর ব্যক্তি পরবর্তীকালের জন্যে যেসব নির্দেশ দেয়, তাকেও গৌণ্যত করা হয়।

উপরোক্ত দু'রক্ষ উপদেশ প্রকৃতপক্ষে এই গৌণ্যতেরই দু'টি অধ্যায়। প্রথম অধ্যায় সত্যের উপদেশ এবং দ্বিতীয় অধ্যায় সবরের উপদেশ। এখন এন্ডু'টি শব্দের কয়েক ক্রম অর্থ হতে পারে—(এক) সত্যের অর্থ বিশুদ্ধ বিশ্বাস ও সংকর্মের সমষ্টি। আর সবরের অর্থ যাবতীয় গোনাহের কাজ থেকে বৈচিত্র থাকা। অতএব প্রথম শব্দের সারমূর্য হল ‘আমর বিন মারাক তথা সংকোচের আলেন করা এবং দ্বিতীয় শব্দের সারমূর্য হল ‘নাহী আলিল মুন্মাক’ তথা মুক্ত করে নিষেব করা। এসব সমষ্টির সারমূর্য এই দীঘুল যে, নিজে যে ইমান ও সংকর্ম অবলম্বন করেছে, অপরকেও তার উপদেশ দেয়া। (দ্বাই) সত্যের অর্থ বিশু

বিশ্বাস এবং সবরের অর্থ সংকাজ করা এবং মন্দকাজ থেকে বেঁচে থাকা। কেননা, সবরের আক্ষরিক অর্থ নিজেকে বাধা দেয়া ও অনুভূতি করা। এ অনুভূতি করার মধ্যে সংকর্ম সম্পাদন এবং গোনাহ থেকে আত্মরক্ষা করা উভয়ই শামিল।

মুক্তির জন্যে নিজের কর্ম সংশোধিত হওয়াই যথেষ্ট নয়, অপরের চিন্তাও জরুরী : এ সূরায় মুসলমানদের প্রতি একটি বড় নির্দেশ এই যে, নিজেদের ধর্মকে কোরআন ও সুন্নাহর অনুস্মারী করে নেয়া যতটুকু গুরুত্বপূর্ণ ও জরুরী, ততটুকুই জরুরী অ্য মুসলমানদেরকেও ঈমান ও সংকর্মের প্রতি আহন্তা করার সাধ্যমত চেষ্টা করা। নতুবা কেবল নিজেদের আমল মুক্তির জন্যে যথেষ্ট হবে না, বিশেষতঃ আগমন পরিবার-পরিজন, বন্ধু-বন্ধন ও আত্মীয়-সজনের কূকুর থেকে দাঁচি ফিরিয়ে রাখা আগমন মুক্তির পথ বন্ধ করার নামান্তর, যদিও নিজে পুরোপুরি সংকর্মপরায়ণ হয়। এ কারণেই কোরআন ও হাদীসে প্রত্যেক মুসলমানের প্রতি সাধ্যমত সংকাজের আদেশ ও অসংকাজের নিম্নে ফরয করা হয়েছে। এ ব্যাপারে সাধারণ মুসলমান এমনকি অনেক বিশিষ্ট ব্যক্তি পর্যন্ত উদাসীনতায় লিপ্ত রয়েছে। তারা নিজেদের আমলকেই যথেষ্ট মনে করে বসে আছে, সন্তান-সজ্ঞাতি কি করছে, সেনিকে জাঙ্কেগণ নেই। আল্লাহ তাআলা আমাদের সবাইকে এ আয়াতের নির্দেশ অনুযায়ী আমল করার তওঁফীক দান করুন। আমান।

### সূরা হ্যায়াহ

এ সূরায় তিনটি জবন্য গোনাহে শাস্তি ও তার তীব্রতা বর্ণিত হয়েছে। গোনাহ তিনটি হচ্ছে—**মুর—মুর—মুর**—**মুর মাল লমু**—**মুর প্রথমোক্ত শব্দদ্বয় কয়েকটি অর্থে ব্যবহৃত হয়**। অধিকাংশ তফসীরকারের মতে—**মুর**—এর অর্থ শীৰ্ষত অর্থাৎ, পশ্চাতে পরিনিদা করা এবং মন্দ বলা। এ দু'টি কাজই জবন্য গোনাহ। পশ্চাতে পরিনিদার শাস্তির কথা কোরআন ও হাদীসে বর্ণিত হয়েছে। এর কারণ এরপ হতে পারে যে, এ গোনাহে মশগুল হওয়ার পথে সামনে কোন বাধা থাকে না। যে এতে মশগুল হয়, সে কেবল এগিয়েই চলে। ফলে গোনাহ বৃহৎ থেকে বৃহত্তর ও অধিকতর হতে থাকে। সম্মুখের নিন্দা এরপ নয়। এতে প্রতিপক্ষও বাধা দিতে প্রস্তুত থাকে। ফলে গোনাহ দীর্ঘ হয় না। এছাড়া কারও পশ্চাতে নিন্দা করা এ কারণেও বড় অন্যায় যে, সংশ্লিষ্ট ব্যক্তি জানতেও পারে না যে, তার বিরক্তে কি অভিযোগ উত্থাপন করা হচ্ছে। ফলে সে সাক্ষাই পেশ করার সুযোগ পায় না।

একদিক দিয়ে **মুর**—**তথা সম্মুখের নিন্দা গুরুতর**। যার মুখ্যামুখি নিন্দা করা হয়, তাকে অপমানিত ও লাঞ্ছিত করা হয়। এর কষ্টও বেশী, ফলে শাস্তি ও গুরুতর। **রসূলুল্লাহ** (সাঃ) বলেন :

شَرَارُ عِبَادِ اللَّهِ تَعَالَى الْمَشَاوِنُ بِالنَّمِيمَةِ الْمَفْرُونَ بَيْنَ  
الْإِلَاهَةِ الْبَاغِنِ لِلْبَرَاءِ الْعَنْتِ .

অর্থাৎ, আল্লাহর বাস্তাদের মধ্যে নিক্ষিতম তারা, যারা পরোক্ষ নিন্দা করে, বন্ধুদের মধ্যে বিছেদ সৃষ্টি করে এবং নিরপরাধ লোকদের দোষ খুঁজে ফিরে।

যেসব বদ্ব্যাসের কারণে আয়াতে শাস্তির কথা উচ্চারণ করা হয়েছে,

তন্মধ্যে তৃতীয়টি হচ্ছে অর্থলিপ্তা। আয়াতে একে এভাবে ব্যক্ত করা হয়েছে—অর্থলিপ্তার কারণে সে তা বার বার গণনা করে। অন্যান্য আয়াত ও হাদীস সাক্ষ্য দেয় যে, অর্থ সংঘর্ষ করা সর্ববহুয়া হারাম ও গোনাহ নয়। তাই এখানেও উদ্দেশ্য সেই সংঘর্ষ হবে, যাতে জরুরী হক আদায় করা হয় না, কিংবা গর্ব ও অহমিকা লক্ষ্য হয় কিংবা লালসার কারণে দীনের জরুরী কাজ বিস্তৃত হয়।

أَلْيَقْلَمْلَعْ عَلَى الْأَقْلَمْ

এর্থাতঃ জাহানামের এই অগ্নি হৃদয়কে পর্যন্ত স্থাস করবে। প্রত্যেক অগ্নির টাইই বৈশিষ্ট্য। যা কিছু তাতে পতিত হয়, তার সকল অংশ জ্বলে-গুড়ে ভর হয়ে যায়। মানুষ তাতে নিক্ষিপ্ত হলে তার অঙ্গ-প্রত্যঙ্গসহ হৃদয়ও জ্বলে যাবে। এখানে জাহানামের অগ্নির এই বৈশিষ্ট্য উল্লেখ করার কারণ এই যে, দুনিয়ার অগ্নি মানুষের দেহে লাগলে হৃদয় পর্যন্ত পৌছার আগেই মৃত্যু হয়ে যায়। জাহানামে মৃত্যু নেই। কাজেই জীবিত অবস্থাতেই হৃদয় পর্যন্ত অগ্নি পৌছবে এবং হৃদয়-দহনের তীব্র যন্ত্রণা জীবদ্ধাতেই মানুষ অনুভব করবে।

### সূরা ফীল

এ সূরায় হস্তীবাহিনীর ঘটনা সংক্ষেপে বর্ণিত হয়েছে। তারা কা'বা গৃহকে ভূমিসাং করার উদ্দেশে হস্তীবাহিনী নিয়ে মকাব অভিযান পরিচালনা করেছিল। আল্লাহ তাআলা নগণ্য পক্ষীকূলের মাধ্যমে তাদের বাহিনীকে নিশ্চিহ্ন করে তাদের কুমতলবকে ধূলায় মিশিয়ে করে দেন।

**রসূলুল্লাহ** (সাঃ)—এর জন্মের বছর এ ঘটনা ঘটেছিল : মক্কা যোকারারমায় খাতামুল-আম্বিয়া (সাঃ)—এর জন্মের বছর হস্তীবাহিনীর ঘটনা সংযুক্ত হয়েছিল। কতক রেওয়ায়েত দ্বারাও এটা সমর্থিত এবং এটাই প্রসিদ্ধ উক্তি—(ইবনে-কাসীর) হাদীসবিদগ্রহ এ ঘটনাকে রসূলুল্লাহ (সাঃ)—এর এক প্রকার যো'জেয়ারণে আখ্যায়িত করেছেন। কিন্তু যো'জেয়ায় নবৃত্যত দা঵ীর সাথে নবীর সমর্থনের প্রকাশ করা হয়। নবৃত্যত দা঵ীর পূর্বে বর্ণ নবীর জন্মেও পূর্বে আল্লাহ তাআলামা যাকে মাঝে দুনিয়াতে এমন ঘটনা ও নির্দশন প্রকাশ করেন, যা অলোকিতকায় যো'জেয়ার অনুরূপ হয়ে থাকে। এ ধরনের নির্দশনাবলীকে হাদীসবিদগ্রহের পরিভাষায় ‘আরহাসাত’ বলা হয়। ‘রাহস’ এর অর্থ ভিত্তি ও ভূমিকা। এসব নির্দশন নবীর নবৃত্যত প্রমাণের ভিত্তি ও ভূমিকা হয় বিধায় এগলোকে ‘আরহাসাত’ বলা হয়ে থাকে। নবী করীম (সাঃ)—এর নবৃত্যত এমনকি জন্মেরও পূর্বে এ ধরনের কয়েক প্রকার ‘আরহাসাত’ প্রকাশ পেয়েছে। হস্তী-বাহিনীকে আসমানী আয়াব দ্বারা প্রতিহত করাও এসবের অন্যত্যম।

أَلْمَرْتَبِيَّ فَعَلَ رَبِيعَ بِاصْلِبِ الْأَفْلَلِ

—এখানে ‘আপনি কি দেখেননি’ বলা হয়েছে ; অর্থ এটা রসূলুল্লাহ (সাঃ)—এর জন্মের কিছুদিন পূর্বেকার ঘটনা। কাজেই দেখার কোন প্রয়োজন নেই। কিন্তু যে ঘটনা এরপ নিশ্চিত যে, তা যাপকভাবে প্রত্যেক করা হয়, সে ঘটনার জন্মকেও ‘দেখা’ বলে ব্যক্ত করা হয়; যেন এটা চাক্ষু ঘটনা। এক পর্যায়ে দেখা ও প্রমাণিত আছে ; যেমন পূর্বে উল্লেখ করা হয়েছে যে, হৃষেরত আয়েশা ও আসমা (রাঃ) দু'জন হস্তীচালককে অক্ষ, বিকলাঙ্গ ও ভিকুক্রাণে দেখেছিলেন।



## সূরা কোরাইশ

মক্কায় অবরীতি: আয়াত ৪

পরম করুণাময় ও অসীম দয়ালু আল্লাহর নামে শুরু

- (১) কোয়ায়েশের আসক্তির কারণে, (২) আসক্তির কারণে তাদের শীত ও গ্রীষ্মকালীন সফরের। (৩) অতএব তারা দেন এবাদত করে এই ঘরের পালনকর্তার (৪) যিনি তাদেরকে স্থায়ী আহার দিয়েছেন এবং যুক্তিতে থেকে তাদেরকে নিরাপদ করেছেন।

## সূরা মাউন

মক্কায় অবরীতি: আয়াত ১

পরম করুণাময় ও অসীম দয়ালু আল্লাহর নামে শুরু

- (১) আপনি কি দেখেছেন তাকে, যে চিকিৎসিবসকে মিথ্যাবল ? (২) সে সেই ব্যক্তি, যে এতীমকে গলা থাকা দেয় (৩) এবং মিস্কিনকে অন্ন দিতে উৎসাহিত করে না। (৪) অতএব দুর্ভোগ সেবন নামাযীর, (৫) যারা তাদের নামায সবজৰে বে-খৰব ; (৬) যারা তা লোক-দেখানোর জন্য করে (৭) এবং নিত্য ব্যবহৃত বস্ত অন্যকে দেয় না।

## সূরা কাওসার

মক্কায় অবরীতি: আয়াত ৩

পরম করুণাময় ও অসীম দয়ালু আল্লাহর নামে শুরু

- (১) নিশ্চয় আমি আপনাকে কাউসার দান করেছি। (২) অতএব আপনার পালনকর্তার উক্ষেত্রে নামায পড়ুন এবং কোরবানী করুন। (৩) যে আপনার শক্ত, সে-ই তো লেজকটা, নির্বল।

## সূরা কাফিরান

মক্কায় অবরীতি: আয়াত ৬

পরম করুণাময় ও অসীম দয়ালু আল্লাহর নামে শুরু

- (১) বনুন, হে কাফেরকুল, (২) আমি এবাদত করিনা তোমরা যার এবাদত কর।

شُدُّوتِي بَحْبَصَنَ — طَيْرَةِ الْبَيْتِلَ — اَلْبَيْتِلَ — شুদুটি বহুবচন। অর্থ পাশীর ঝাক—কোন বিশেষ প্রাণীর নাম নয়। এই পাশী আকারে কুতুর অপেক্ষা সামান্য ছেট ছিল কিন্তু এ জাতীয় পাশী পূর্বে কখনও দেখা যায়নি।—(কুরতুবী)

— ভেজা মাটি আগুনে পুড়ে যে কক্ষের তৈরী হয়, সে কক্ষেরকে স্টেল বলা হয়ে থাকে। এতে ইঙ্গিত রয়েছে যে, এই কক্ষেরও নিজের কোন শক্তি ছিল না। কিন্তু আল্লাহ তাআলার কুদরতে এগুলি বন্দুকের গুলী অপেক্ষা বেশী কাজ করেছিল।

— এর অর্থ ভূধি। ভূধি নিজেই ছিল বিছিন্ন তৃণ। তদুপরি যদি কোন জন্ম সেটিকে চর্বন করে, তবে এই তৃণও আর তৃণ থাকে না। কক্ষের নিক্ষিপ্ত হওয়ার ফলে আবরাহার সেবাবিনীর অবস্থা তদন্তেই হয়েছিল।

হস্তী বাহিনীর এই অভূতপূর্ব ঘটনা সমগ্র আবরের অঙ্গে কোরাইশদের মাহাত্ম্য আরও বাড়িয়ে দিল। এখন সবাই স্বীকার করতে লাগল যে, তারা বাস্তবিকই আল্লাহ ভক্ত। তাদের পক্ষ থেকে আল্লাহ তাআলা স্বতঃ তাদের শক্তিকে ধৰ্মস করে দিয়েছেন।—(কুরতুবী)

## সূরা কোরাইশ

এ ব্যাপারে সব তফসীরকারকই একমত যে, অর্থ ও বিষয়বস্তুর দিক দিয়ে এই সূরা সূরা-কীলের সাথেই সম্পৃক্ত। সম্ভবতও এ কারণেই কোন কোন মাসহাফে এ দু'টিকে একই সূরারপে লেখা হয়েছিল। উভয় সূরার মাবাখানে বিসমিল্লাহ লিখিত ছিল না। কিন্তু হযরত ওসমান (রাঃ) যখন তাঁর খেলাফতকালে কোরআনের সব মাসহাফ একত্রিত করে একটি কপিতে সংযোজিত করান এবং সাহাবায়ে—কেরামের তাতে ইজ্জমা হয়, তখন তাতে এ দু'টি সূরাকে যত্নে দু'টি সূরারপে সন্নিবেশিত করা হয় এবং উভয়ের মাবাখানে বিসমিল্লাহ লিপিবদ্ধ করা হয়। হযরত ওসমান (রাঃ)—এর তৈরী এ কপিকে ‘ইমাম’ বলা হয়।

— আরবী ব্যাকরণিক গঠনপ্রণালী অনুযায়ী م ل — لَعْلَفْ قُرْبَىٰ — অর্থ উল্লেখিত ম ل — এর সম্পর্ক কিসের সাথে, এ সম্পর্কে একাধিক উল্লিখিত রয়েছে। সূরা কীলের সাথে অর্থগত সম্পর্কের কারণে কেউ কেউ বলেন যে, এখানে উহু বাক্য হচ্ছে আমা ইমাম। অর্থাৎ, তোমরা কোরাইশদের ব্যাপারে আল্লাহ তাআলার উচ্চাবাদে আল্লাহ তাআলার এবাদতে আত্মানিয়োগ করা উচিত। সারকথি, এই সূরার বক্তব্য এই যে, কোরাইশদের কৃতজ্ঞ হওয়া ও আল্লাহ তাআলার এবাদতে আত্মানিয়োগ করা উচিত। সারকথি, এই সূরার বক্তব্য এই যে, কোরাইশদের যেহেতু শীতকালে ইয়ামনের ও গ্রীষ্মকালে সিরিয়ার সফরে অভ্যন্ত ছিল এবং এ দু'টি সফরের উপরই তাদের জীবিকা নির্ভরশীল ছিল এবং তারা ঐশুরশালীরাপে পরিচিত ছিল,

তাই আল্লাহ্ তাআলা তাদের শক্ত হস্তীবাহিনীকে দ্রষ্টান্তমূলক শাস্তি দিয়ে মানুষের অস্ত্রে তাদের মাহাত্ম্য প্রতিষ্ঠিত করে দিয়েছেন। তারা যে কোন দেশে গমন করে, সকলেই তাদের প্রতি সম্মান ও শুভ্রা প্রদর্শন করে।

**رَحْمَةُ اللّٰهِ وَالْكَيْفَيْنِ** — একথা সুবিদিত যে, মক্কা শহর যে স্থলে অবস্থিত, সেখানে কোন চায়াবাদ হয় না, বাগবাগিচা ও নেই; যা থেকে ফল মূল পাওয়া যেতে পারে। এ জন্যেই ক'বার প্রতিষ্ঠাতা হয়েরত খলীফুল্লাহ্ (আঃ) দোয়া করেছিলেন **وَلَزِقَ الْأَطْمَاهُ مِنْ سَبَرِ** — অর্থাৎ, হে আল্লাহ্ এতে বসবাস-কারীদেরকে ফলমূলের রিয়িক দান করুন। আরও বলেছিলেন **لَتُمْرِنَّ تَعْلِيَةً لِّلْمُغْرِبِ** — অর্থাৎ, বাইরে থেকেও মেন এখানে ফলমূল আনার ব্যবস্থা হয়। তাই বাণিজ্যিক উদ্দেশে সফর ও বিদেশ থেকে প্রয়োজনীয় জীবনেরপক্ষ সংগ্রহ করার উপরই মক্কাবাসীদের জীবিকা নির্ভরশীল ছিল। হয়রত ইবনে আবিস (রাঃ) বলেন, মক্কাবাসীরা খুব দারিদ্র্য ও কষ্টে দিবাতিপাত করত। অবশেষে রসুলুল্লাহ্ (সাঃ)-এর প্রণিতামহ হাশেম কোরায়েশকে ভিন্নদেশে যেয়ে ব্যবসা-বাণিজ্য করতে উদ্ব�ৃত্ত করেন। সিরিয়া ছিল শাঁ দেশ। তাই গ্রীষ্মকালে তারা সিরিয়া সফর করত। পক্ষান্তরে ইয়ামেন গরম দেশ ছিল বিধায় তারা শীতকালে সেখানে বাণিজ্যিক সফর করত এবং মুনাফা অর্জন করত। বায়তুল্লাহ্ খাদেম হওয়ার কারণে সমগ্র আরবে তারা ছিল সম্মান ও শুভ্রার পাত্র। ফলে পথের বিপদাপদ থেকে তারা সম্পূর্ণ নিরাপদ ছিল। আলোচ্য আয়াতে আল্লাহ্ তাআলা মক্কাবাসীদের প্রতি এসব অনুগ্রহ ও নেয়ামত সম্পর্কে আলোচনা করেছেন।

**فَلَيَسْبِدُوا بَعْدَ مَا أَنْتَ** — নেয়ামত উল্লেখ করার পর কৃতজ্ঞতা প্রকাশের জন্যে কোরায়েশকে আদেশ করা হয়েছে যে, তোমরা এই গৃহের মালিকের এবাদত কর। এই গৃহই মেহেত তাদের সব শ্রেষ্ঠত্ব ও কল্যাণের উৎস ছিল, তাই বিশেষভাবে এই গৃহের মৌলিক গুণটি উল্লেখ করা হয়েছে।

**الْأَطْمَاهُ مِنْ مَنْ كَوَافِرْ** — সুবী জীবনের জন্যে যা দারকার তা সমন্তেই এ আয়াতে উল্লেখ করা হয়েছে। আল্লাহ্ তাআলা কোরায়েশকে এগুলো দান করেছিলেন। **لَتُمْرِنَّ أَطْمَاهُ** বলে পানাহেরের যাবতীয় সাজসরঞ্জাম বোঝানো হয়েছে এবং **مَنْ كَوَافِرْ** বাক্যে দস্তু ও শক্তদের থেকে নিরাপত্তা এবং পরকালীন আয়ার থেকে নিষ্কৃতি এ উভয় মরাই বোঝানো হয়েছে।

আবুল হাসান কায়বিনী (রহঃ) বলেনঃ যে ব্যক্তি শক্ত অথবা বিপদের আশঁকা করে তার জন্যে সূরা কোরায়েশের তেলাওয়াত নিরাপত্তার রক্ষাকৰ্ত। একথা উক্ত করে ইয়াম জয়রা (রহঃ) বলেন—এটা পরীক্ষিত আমল। কায়ী সানাউল্লাহ্ তফসীরে-মাযহারীতে বলেনঃ আমাকে আমার মুশিদ ‘মির্যা’ মাযহার জান্ জানান’ বিপদাপদের সময় এই সূরা তেলাওয়াত করতে বলেছেন। তিনি বলেছেনঃ সব ধরনের বালামুসিবত দূর করার জন্যে এটা পরীক্ষিত ও অব্যর্থ। কায়ী সানাউল্লাহ্ (রহঃ) আরও বলেনঃ আমি বারবার এটা পরীক্ষা করেছি।

### সূরা কোরাইশ সমাপ্ত

### সূরা মাউন

এ সূরায় কাফের ও মুনাফেকদের কপিয় দুর্কর্ম উল্লেখ করে তঙ্গজ্ঞ জাহানামের শাস্তি বর্ণনা করা হয়েছে। মুমিন ব্যক্তি বিচার দিবস অঙ্গীকার করে না। সূতরাং কোন মুমিন যদি এসব দুর্কর্ম করে, তবে তা শরীয়ত মতে কঠোর গোনাহ্ ও নিন্দনীয় অপরাধ হলেও বর্ণিত শাস্তির বিধান তার জন্যে প্রযোজ্য নয়। এ কারণেই প্রথমে এমন ব্যক্তির কথা উল্লেখ করা হয়েছে, যে বিচারদিবস তথা কেয়ামত অঙ্গীকার করে। এতে অবশ্যই ইঙ্গিত আছে যে, বর্ণিত দুর্কর্ম কোন মুমিন ব্যক্তি দ্বারা সংঘটিত হওয়া প্রায় অসম্ভব। তবে এসব কোন অবিশ্বাসী কাফেরই করতে পারে। বর্ণিত দুর্কর্ম এই ৪ এটোমার সাথে দুর্যোগীর, শাস্তি থাকা সত্ত্বেও মিসকীনকে থাই না দেয়া এবং অপরকেও দিতে উৎসাহ না দেয়া, লোক দেখানো নামায পড়া এবং যাকত না দেয়া। এসব কর্ম এমনভেদে নিন্দনীয় এবং কঠোর গোনাহ্। আর যদি কুফুর বশতঃ কেউ এসব কর্ম করে, তবে তার শাস্তি চিরকাল দোষব্যবস। সূরায় পুরুষ (দুর্ভেগ) শব্দের মাধ্যমে তা ব্যক্ত করা হয়েছে।

**فَإِنَّ الْمُصْلِحِينَ لِلّٰهِ عَنْ صَلَاتِ الْمُنْكَرِ عَوْنَ**

এটা মুনাফিকদের অবস্থা। তারা লোক দেখানোর জন্যে এবং মুসলমানদের দরী সপ্রাপ্ত করার জন্য নামায পড়ে। কিন্তু নামায যে ফরয, এ বিষয়ে তারা বিশ্বাসী নয়। ফলে সময়ের প্রতিও লক্ষ্য রাখে না এবং আসল নামাযেরও খেয়াল রাখে না। লোক দেখানোর জ্ঞায়গা হলে পড়ে নতুন ছেড়ে দেয়। আসল নামাযের প্রতিই জ্ঞাপে না করা মুনাফিকদের অভ্যাস এবং **صَلَاتُ عَوْنَ** শব্দের আসল অর্থ তাই। নামাযের মধ্যে কিছু ভুল-ভাস্তি হয়ে যাওয়ার কথা এখানে বোঝানো হ্যানি। কেননা, এজন্যে জাহানামের শাস্তি হতে পারে না। এটা উদ্দেশ্য হলে **صَلَاتُ عَوْنَ**—এর পরিবর্তে **صَلَاتُهُ** বলা হত। সহীহ হাদীসমূহে প্রমাণিত আছে যে, রসুলুল্লাহ্ (সাঃ)-এর জীবনেও একাধিকবার নামাযের মধ্যে ভুলচুক হয়ে গিয়েছিল।

মাউন — শব্দের আসল অর্থ যৎকিঞ্চিং ও তুচ্ছ বস্তু। এমন ব্যবহার্য বস্তুসমূহকেও মাউন বলা হয়, যা স্বভাবতঃ একে অপরকে ধার দেয় এবং যেগুলোর পারম্পরিক লেন-দেন সাধারণ মানবতারাপে গণ্য হয়; যথা কুড়াল, কোদাল অথবা রান্না-বান্নার পাত্র। প্রয়োজনে এসব জিনিস প্রতিবেশীর কাছ থেকে চেয়ে নেয়া দেশনীয় মনে করা হয় না। কেউ এগুলো দিতে অঙ্গীকৃত হলে তাকে বড় কৃপণ ও নীচ মনে করা হয়। কারণ কারণ মতে আলোচ্য আয়াতে আলোচনা করে থাকাত বোঝানো হয়েছে। যাকাতকে মাউন বলার কারণ এই যে, যাকত পরিমাণে আসল অর্থের তুলনায় খুবই কম—অর্থাৎ, চালিশ তাগের এক ভাগ হয়ে থাকে। হয়রত আলী ও ইবনে ওমর (রাঃ) এবং হাসান বসরী, কাতাদুব ও যাহাচক (রহঃ) প্রমুখ অধিকার্থে তফসীরবিদ এখানে এ তফসীরই করেছেন—(মাযহারী) বলাবাহ্য, বর্ণিত শাস্তি জাহানাম ফরয কাজ তরক করার কারণেই হতে পারে। ব্যবহার্য জিনিসপত্র অপরকে দেয়া খুব সওয়াবের কাজ এবং মানবতার দিক দিয়ে জরুরী, কিন্তু ফরয বা ওয়াজিব নয়, যা না দিলে জাহানামের শাস্তি হতে পারে। কোন কোন হাদীসে—এর তফসীর ব্যবহার্য জিনিস করা হয়েছে। এর মৰ্যাদা তাদের চরম নীচতাকে ফুটিয়ে তোলা যে, তারা যাকাত কি দেবে, ব্যবহার্য জিনিস দেয়ার মধ্যে কোন খরচ নেই — এতেও তারা কৃপণতা করে।

## তফসীর মাআরেফ্লু কোরআন

অতএব শাস্তির বিধান কেবল ব্যবহার্য জিনিস না দেয়ার কারণেই নয় ;  
বরং ফরয যাকাত না দেয়াসহ চরম কৃপণতার কারণে।

### সূরা কাউসার

**শানে মুয়ুল :** মুহাম্মদ ইবনে আলী ইবনে হেসাইন থেকে বর্ণিত আছে, যে বাত্তির পুত্রসন্তান মারা যায়, আরবে তাকে স্তু! নির্বৎ বলা হয়। রসূলগ্লাহ (সাঃ)-এর পুত্র কাসেম অথবা ইবরাহীম যখন শৈশবেই মারা গেলেন, তখন কাফেররা তাকে নির্বৎ বলে উপহাস করতে লাগল। ওদের মধ্যে ‘আস ইবনে ওয়ায়েলের’ নাম বিশেষভাবে উল্লেখযোগ্য। তার সামনে রসূলগ্লাহ (সাঃ)-এর কোন আলোচনা হলে সে বলতঃ আরে তার কথা বাদ দাও, সে তো কোন চিন্তারই বিষয় নয়। কারণ, সে নির্বৎ। তার মৃত্যু হয়ে গেলে তার নাম উচ্চারণ করারও কেউ থাকবে না। এর পরিপ্রেক্ষিতে সূরা কাউসার অবর্তীর্ণ হয়।—(ইবনে কাসীর, মায়হারী)

সরাকথা, পুত্রসন্তান না থাকার কারণে কাফেররা রসূলগ্লাহ (সাঃ)-এর প্রতি দোষারোপ করত অথবা অন্যান্য কারণে তাঁর প্রতি ধৃত্তা প্রদর্শন করত। এই প্রেক্ষাপটে সূরা কাউসার অবর্তীর্ণ হয়। এতে দোষারোপের জওয়াব দেয়া হয়েছে যে, শুধু পুত্রসন্তান না থাকার কারণে যারা রসূলগ্লাহ (সাঃ)-কে নির্বৎ বলে, তারা তাঁর প্রকৃত মর্যাদা সম্পর্কে বে-খৰব। রসূলগ্লাহ (সাঃ)-এর বৎসরগত সন্তান-সন্ততি ও কেয়ামত পর্যন্ত অব্যাহত থাকবে, যদিও তা কন্যা-সন্তানের তরফ থেকে হয়। অনন্তর নবীর আধ্যাত্মিক সন্তান অর্থাৎ, উম্মত তো এত অধিকসংখ্যক হবে যে, পূর্ববর্তী সকল নবীর উম্মতের সমষ্টি অপেক্ষাও বেশী হবে। এছাড়া এ সূরায় রসূলগ্লাহ (সাঃ) যে আল্লাহ তাআলার কাছে প্রিয় ও সম্মানিত তাও তৃতীয় আয়াতে বিবৃত হয়েছে।

**রসূলগ্লাহ (সাঃ) —** হ্যরত ইবনে আবাস (রাঃ) বলেন : ‘কাউসার’ সেই অজস্র কল্যাণ যা আল্লাহ তাআলা রসূলগ্লাহ (সাঃ)-কে দান করেছেন। কাউসার জান্নাতের একটি প্রস্তরের নাম—কারণ কারণে এই উক্তি সম্পর্কে সামীদ ইবনে জুবায়ের (রহঃ)-কে প্রশ্ন করা হলে তিনি বললেন ঃ একথা ইবনে আবাস (রাঃ)-এর উক্তির পরিপন্থী নয়। কাউসার নামক প্রস্তরগটি এই অজস্র কল্যাণের একটি। তাই মুজাহিদ কাউসারের তফসীর প্রসঙ্গে বলেন ঃ এটা উভয় জাহানের অফুরন্ত কল্যাণ। এতে জান্নাতের বিশেষ কাউসার প্রস্তরগত অস্তর্ভুক্ত।

হাউয়ে কাউসার ঃ হ্যরত আনাস (রাঃ) থেকে বর্ণিত : একদিন রসূলগ্লাহ (সাঃ) মসজিদে আয়াদের সামনে উপস্থিত হলেন। হাঁটাঁ তাঁর মধ্যে তন্মা অথবা এক প্রকার অচেন্তোর ভাব দেখা দিল। অতঃপর তিনি হাসিমুখে মন্তক উত্তোলন করলেন। আমরা জিজ্ঞেস করলাম : ইয়া রসূলগ্লাহ, আপনার হাসির কারণ কি ? তিনি বললেন : এই মুহূর্তে আমার নিকট একটি সূরা অবর্তীর্ণ হয়েছে। অতঃপর তিনি বিসমিল্লাহসহ সূরা কাউসার পাঠ করলেন এবং বললেন : তোমরা জান, কাউসার কি ? আমরা বললাম : আল্লাহ তাআলা ও তাঁর রসূলই ভাল জানেন। তিনি বললেন : এটা জানাতের একটি নহর। আমার পালনকর্তা আমাকে এটা দেবেন বলে ওয়াদা করেছেন। এতে অজস্র কল্যাণ আছে এবং এই হাউয়ে কেয়ামতের

দিন আমার উম্মত পানি পান করতে যাবে। এর পানি পান করার পাত্র সংখ্যা আকাশের তারকাসম হবে। তখন কতক লোককে ফেরেশতাগণ হাউয়ে থেকে ইটিয়ে দেবে। আমি বলব : পরওয়ারদেগুর, সে তো আমার উম্মত। আল্লাহ তাআলা বলবেন : আপনি জানেন না, আপনার পরে সে কি নতুন মত ও পথ অবলম্বন করেছিল।—(বোথারী, মুসলিম, আবু দাউদ, নাসাই)

فَقُلْ رَبِّكَ مَنْ شَدَرَ

পঞ্জতি হচ্ছে হাত-পা মেঁধে কঠনালীতে বর্ণ অথবা ছুরি দিয়ে আয়াত করা এবং রক্ত বের করে দেয়। গর-হাগল ইত্যাদির কোরবানীর পঞ্জতি যবাই করা। অর্থাৎ, জস্তকে শুইয়ে কঠনালীতে ছুরিকায়াত করা। আরবে সাধারণতঃ উট কোরবানী বোঝাবার জন্যে এখানে শব্দ ব্যবহার করা হয়েছে। মাঝে মাঝে এ শব্দটি যে কোন কোরবানীর অর্থেও ব্যবহৃত হয়। সূরার প্রথম আয়াতে কাফেরদের মিথ্যা ধারণার বিপরীতে রসূলগ্লাহ (সাঃ)-ক কাউসার (অর্থাৎ, ইহকাল ও পরকালের যাবতীয় কল্যাণ, তাও অজস্র পরিমাণে দেয়ার সুস্থিত শুনানোর পর এর কৃতজ্ঞতাস্থরণ তাঁকে দু'টি বিষয়ের নির্দেশ দেয়া হয়েছে — নামায ও কোরবানী। নামায শারীরিক এবাদতসমূহের মধ্যে সর্ববহুৎ এবাদত এবং কোরবানী আর্থিক এবাদতসমূহের মধ্যে বিশেষ স্থানত্ব ও গুরুত্বের অধিকারী। কেননা, আল্লাহ তাআলার নামে কোরবানী করা প্রতিমা পূজারীদের রীতিনীতির বিরুদ্ধ একটি জ্ঞেহদ বটে। তারা প্রতিমাদের নামে কোরবানী করত। এ কারণেই অন্য এক আয়াতেও নামাযের সাথে কোরবানীর উল্লেখ আছে।

أَنْ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

—আলোচ্য আয়াতে — এর অর্থ যে কোরবানী, একথা হ্যরত ইবনে-আবাস (রাঃ), আতা, মুজাহিদ, হাসান বসীর (রাহঃ) প্রমুখ থেকে বর্ণিত আছে।

وَقُلْ تَعْلَمُونَ

এর অর্থ শক্ততাপোষণকারী, দোষারোপকারী। যেসব কাফের রসূলগ্লাহ (সাঃ)-কে নির্বৎ বলে দোষারোপ করত, এ আয়াত তাদের সম্পর্কে অবর্তীর্ণ হয়েছে। আয়াতে অধিকাশ্চ রেওয়ায়েত মতে ‘আস ইবনে ওয়ায়েল, কোন কোন রেওয়ায়েত মতে ওকবা এবং কোন কোন রেওয়ায়েত মতে কা’ বইনে আশৱাফকে বোঝানো হয়েছে। আল্লাহ তাআলা রসূলগ্লাহ (সাঃ)-কে কাউসার অর্থাৎ, অজস্র কল্যাণ দান করেছেন। এর মধ্যে সন্তান-সন্ততির প্রাচুর্যও অস্তর্ভুক্ত। তাঁর বৎসরগত সন্তান-সন্ততি ও কম নয়। এছাড়া পরগন্থের উম্মতের শিতা এবং উম্মত তাঁর আধ্যাত্মিক সন্তান। রসূলগ্লাহ (সাঃ)-এর উম্মত পূর্ববর্তী সকল পঞ্জতাপের উম্মত অপেক্ষা অধিক হবে। সুতরাং একদিকে শক্তদের উক্তি নস্যাঁৎ করে দেয়া হয়েছে এবং অপরদিকে আরও বলা হয়েছে যে, যারা আপনাকে নির্বৎ বলে প্রকৃতপক্ষে তারাই নির্বৎ।

### সূরা কাফিরুন

#### আনুষঙ্গিক জ্ঞাতব্য বিষয়

সূরার ফীলত ও বৈশিষ্ট্য : হ্যরত আয়েশা (রাঃ)- এর বর্ণিত রেওয়ায়েতে রসূলগ্লাহ (সাঃ) বলেন : ফজেরের সন্তান নামাযে পাঠ করার জন্যে দু'টি সূরা উত্তম—সূরা কাফিরুন ও এখলাস।—(মায়হারী) তফসীর

ইবনে-কাসীরে কয়েকজন সাহাবী থেকে বর্ণিত আছে যে, তারা রসুলুল্লাহ্ (সাঃ)-কে ফজরের সন্মতে এবং মাগরিব পরবর্তী সন্মতে এ দু'টি সূরা অধিক পরিমাণে পাঠ করতে শুনেছেন। জনৈক সাহাবী রসুলুল্লাহ্ (সাঃ)-এর কাছে আরম্ভ করলেন : আমাকে নিদ্রার পূর্বে পাঠ করার জন্যে কোন দোয়া বলে দিন। তিনি সূরা কাফিরন পাঠ করতে আদেশ দিলেন এবং বললেন এটা শিরক থেকে মুক্তিপ্রাপ্ত। জুবায়ের ইবনে মুত'ইয় (য�়াঃ) বলেন : একবার রসুলুল্লাহ্ (সাঃ) আমাকে বললেন : তুমি কি চাও যে, সফরে গেলে সঙ্গীদের চেয়ে অধিক সুখে-স্বাচ্ছন্দ্যে থাক এবং তোমার আসবাবপত্র বেশী হোক ? আমি জওয়াব দিলাম, ইয়া রসুলুল্লাহ্ ! আমি অবশ্যই এরাপ চাই। তিনি বললেন : কোরআনের শেষ দিককার পাঁচটি সূরা— সূরা কাফিরন, নছর, খখলাস, ফালাক, ও নাস পাঠ কর এবং প্রত্যেক সূরা বিস্মিল্লাহ্ বলে শুরু কর ও বিস্মিল্লাহ্ বলে শেষ কর। হ্যরত জুবায়ের (য়াঃ) বলেন, ইতিপূর্বে আমার অবহৃত ছিল এই যে, সফরে আমার পাথের কথ এবং সঙ্গীদের তুলনায় আমি দুর্দশাগ্রস্ত হতাম। কিন্তু ধ্যন রসুলুল্লাহ্ (সাঃ)-এর এই শিক্ষা অনুসরণ করলাম, তখন থেকে আমি সফরে সর্বাধিক স্বাচ্ছন্দ্যশীল হয়ে থাকি। হ্যরত আলী (বাঃ) বর্ণনা করেন : একবার রসুলুল্লাহ্ (সাঃ)-কে বিছু দৎশন করলে তিনি পানির সাথে লবণ মিশ্রিত করলেন এবং সূরা কাফিরন, সূরা ফালাক ও সূরা নাস পাঠ করতে করতে ক্ষতস্থানে পানি লাগালেন।—(মাযহারী)

শানে নুম্বুল : হ্যরত ইবনে আব্বাস (য়াঃ) বর্ণনা করেন, ওলৌদ ইবনে মুগীরা, আস ইবনে ওয়াহেল, আসওয়াদ ইবনে আবদুল মোস্তালিব ও উমাইয়া ইবনে খলফ প্রমুখ মক্কার বিশিষ্ট ব্যক্তিদের কয়েকজন একবার রসুলুল্লাহ্ (সাঃ)-এর কাছে এসে বলল : আসুন, আমরা পরিম্পরের মধ্যে

এই শাস্তিচূড়ি করি যে, একবছর আপনি আমাদের উপাস্যদের এবাদত করবেন এবং একবছর আমরা আপনার উপাস্যের এবাদত করব।— (কুরতুবী) তিবরানীর রেওয়ায়তে ইবনে-আব্বাস (য়াঃ) বর্ণনা করেন, কাফেররা প্রথমে পারম্পরিক শাস্তির স্থার্থে রসুলুল্লাহ্ (সাঃ)-এর সামনে এই প্রস্তাব রাখল যে, আমরা আপনাকে বিপুল পরিমাণে ধনেশূর্য দেব, ফলে আপনি মক্কার সর্বাধিক ধনাত্য ব্যক্তি হয়ে থাবেন। আপনি যে মহিলাকে ইচ্ছা বিবাহ করতে পারবেন। বিনিময়ে আপনি শুধু আমাদের উপাস্যদেরকে মন্দ বলবেন না। যদি আপনি এটাও মেনে না নেন, তবে একবছর আমরা আপনার উপাস্যের এবাদত করব এবং একবছর আপনি আমাদের উপাস্যদের এবাদত করবেন।—(মাযহারী)

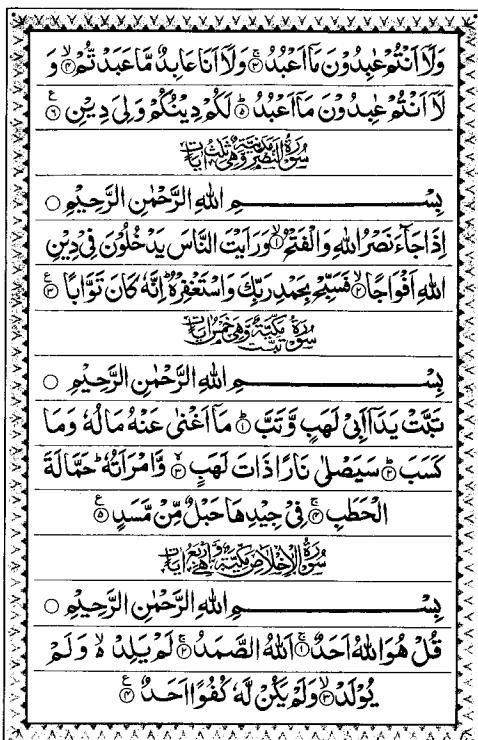
আবু সালেহ্-এর রেওয়ায়তে ইবনে আব্বাস (য়াঃ) বলেন : মক্কার কাফেররা পারম্পরিক শাস্তির লক্ষ্যে এই প্রস্তাব দিল যে, আপনি আমাদের কেন প্রতিমার গায়ে কেবল হ্যত লাগিয়ে দিন, আমরা আপনাকে সত্য বলব। এর পরিপ্রেক্ষিতে জিবরাস্ত সূরা কাফিরন নিয়ে আগমন করলেন। এতে কাফেরদের ক্রিয়াকর্মের সাথে সম্পর্কচ্ছেদ এবং আল্লাহ তাআলার অক্ত্রিম এবাদতের আদেশ আছে।

**وَنُورٌ عَبْدُ مُعَمِّدٍ** — এ সূরায় কয়েকটি বাক্য পুনঃ পুনঃ উল্লেখিত হওয়ায় স্বভাবতঃ প্রশ্ন দেখা দিতে পারে। এ ধরনের আপন্তি দূর করার জন্যে বোখারী অনেক তফসীরবিদ থেকে বর্ণনা করেছেন যে, একই বাক্য একবার বর্তমানকালের জন্যে এবং একবার তবিয়ৎকালের জন্যে উল্লেখ করা হয়েছে। আর্থাৎ, আমি এক্ষণে কার্যতঃ তোমাদের উপাস্যদের এবাদত করি না এবং তোমরা আমার উপাস্যের এবাদত কর না এবং ভবিষ্যতেও এরাপ হতে পারে না।

الصلة، بفتح اللام. - الفلاخ."

৫০

১২



- (৩) এবং তোমারও এবাদতকারী নই যার এবাদত আমি করি (৪) এবং আমি এবাদতকারী নই যার এবাদত তোমরা কর। (৫) তোমরা এবাদতকারী নই যার এবাদত আমি করি। (৬) তোমাদের কর্ম ও কর্মফল তোমাদের জন্যে এবং আমার কর্ম ও কর্মফল আমার জন্যে।

### সূরা নছর

মদীনায় অবতীর্ণঃ আয়াত ৩

পরম করশাময় ও অসীম দয়ালু আল্লাহর নামে শুরু

- (১) যখন আসবে আল্লাহর সাহায্য ও বিজয় (২) এবং আপনি যাবন্ধুকে দলে দলে আল্লাহর হৃনে প্রবেশ করতে দেখবেন, (৩) তখন আপনি আপনার পালনকর্তার পবিত্রতা বর্ণনা করুন এবং তার কাছে ক্ষমা প্রার্থনা করুন। নিচ্য তিনি ক্ষমাকর্তা।

### সূরা লাহাব

মক্কায় অবতীর্ণঃ আয়াত ৪

পরম করশাময় ও অসীম দয়ালু আল্লাহর নামে শুরু

- (৫) আবু লাহাবের হস্তধূম ধূম হোক এবং ধূম হোক সে নিজে, (৬) কেন কাজে আসেন তার ধূম-সম্পদ ও যা সে উপাঞ্জন করেছে। (৭) সহরই সে প্রবেশ করবে লেনিহান অগ্নিতে (৮) এবং তার স্তোও—যে ইক্কিস বহন করে, (৯) তার গলদেশে খর্জুরের রশি নিয়ে।

### সূরা এখলাচ

মক্কায় অবতীর্ণঃ আয়াত ৪

পরম করশাময় ও অসীম দয়ালু আল্লাহর নামে শুরু

- (১) বন্দুন, তিনি আল্লাহ, এক, (২) আল্লাহ অমুখাপেক্ষী, (৩) তিনি কাউকে জন্ম দেননি এবং কেউ তাকে জন্ম দিয়েনি (৪) এবং তার সমতূল্য কেউনেই।

### আনুষঙ্গিক জ্ঞাতব্য বিষয়

ইবনে কাসীর এখানে অন্য একটি তফসীর অবলম্বন করেছেন। তিনি এক জায়গায় — কে মুসলিম ধরেছেন এবং অন্য জায়গায় মুসলিম ধরেছেন। ফলে প্রথম জায়গায় **وَلَا أَنْتُ عِبُودُونَ** এবং আয়াতের অর্থ এই যে, তোমরা যেসব উপাসের এবাদত কর, আমি তাদের এবাদত করি না এবং আমি যে উপাসের এবাদত করি তোমরা তার এবাদত কর না। দ্বিতীয় জায়গায় **وَلَا أَنْتُ عِبُودُونَ** — আয়াতের অর্থ এই যে, আমার ও তোমাদের এবাদতের পক্ষতি ভিন্ন ভিন্ন। আমি তোমাদের মত এবাদত করতে পারি না এবং বিবাদ স্থাপন না করা পর্যন্ত তোমরাও আমার মত এবাদত করতে পার না। এভাবে প্রথম জায়গায় উপাসাদের বিভিন্নতা এবং দ্বিতীয় জায়গায় এবাদত পক্ষতির বিভিন্নতা বিধৃত হয়েছে। সারকথা এই যে, তোমাদের মধ্যে ও আমার মধ্যে উপাসের ক্ষেত্রেও অভিন্নতা নেই এবং এবাদত-পক্ষতির ক্ষেত্রেও নেই। এভাবে পুঁঁচ পুঁঁচ উল্লেখের আপত্তি দ্বারা হয়ে যায়। রসূলুল্লাহ (সাঃ) ও মুসলিমাদের এবাদত-পক্ষতি তাই, যা আল্লাহ তাআলার পক্ষ থেকে ওহীর মাধ্যমে বলে দেয়া হয়েছে। আর মুশারিকদের এবাদত-পক্ষতি স্বক্ষেপলক্ষিত।

ইবনে-কাসীর এই তফসীরের পক্ষে বজ্জব্য রাখতে সিয়ে বলেন ৪ ‘না-ইলাহা ইলাল্লাহ মুহাম্মদুর রাসূলুল্লাহ’ কলেমার অর্থে তাই হয় যে, আল্লাহ ছাড়া কোন উপাস্য নেই। এবাদত-পক্ষতি তাই গ্রহণযোগ্য, যা মুহাম্মদ রসূলুল্লাহ (সাঃ)-এর মাধ্যমে আমাদের কাছে পৌছেছে।

**لَمْ يُؤْلَدْ** — এর তফসীর প্রসঙ্গে ইবনে-কাসীর বলেন : এ বাক্যটি তেমনি যেমন অন্য আয়াতে আছে :

**فَلَمْ يُؤْلَدْ** — আরও এক আয়াতে **لَمْ يُؤْلَدْ** — এর সারমর্ম এই যে, ইবনে-কাসীর বলেন ১১ শব্দকে ধর্মের ক্রিয়াকর্মের অর্থে নিয়েছেন যার অর্থ প্রত্যেককে নিজ নিজ কর্মের প্রতিদীন ও শাস্তি ভোগ করতে হবে।

কাফেরদের সাথে শাস্তিচূক্ষির বৈষ ও অবৈষ প্রকার : আলোচ্য সুব্যাক কাফেরদের প্রস্তাবিত শাস্তিচূক্ষির কতক প্রকার সম্পূর্ণ খণ্ডন করে সম্পর্কেছেন যোগ্য করা হয়েছে। কিন্তু স্বার্থ কোরআন পাকে এককাও আছে যে, **فَلَمْ يُؤْلَدْ** — আয়াতখনানি। কেননা, এটা বাহ্যৎ জেহাদের আদেশের। কিন্তু শুন্দি কথা এই যে, **لَمْ يُؤْلَدْ** — এর অর্থ একরূপ নয় যে, কৃফর করার অনুমতি অথবা কৃফরে বহাল থাকার নিষ্ঠ্যতা দেয়া হয়েছে, বরং এর সারমর্ম হল ‘যেমন কর্ম তেমন ফল’।

অতএব অধিকাংশ তফসীরবিদের মতে সুব্যাক রাহিত নয়। যে ধরনের শাস্তিচূক্ষি নিষিদ্ধ রয়েছে তার মতে **فَلَمْ يُؤْلَدْ** আয়াত দ্বারা এবং রসূলুল্লাহ (সাঃ)-এর চুক্তি দ্বারা সে শাস্তিচূক্ষির অনুমতি যা বৈতো জানা যায়, তা

সে সময় যেমন বৈধ ছিল, আজও তেমনি বৈধ আছে। বৈধতা ও অবৈধতার আসল কারণ হচ্ছে স্থান-কাল-পাত্র এবং সঁজির শর্তাবলী। এক হাদিসে রসূলুল্লাহ (সাঃ) এর ফহসলা দিতে গিয়ে বলেছে—**الْاَصْلَحُ اَحْلُ حَرَمٍ**—অর্থাৎ, সে সঁজি অবৈধ, যা কোন হারামকে হালাল কিংবা হালালকে হারাম করে। এখন চিন্তা করুন, কাফেরদের প্রত্যাবিত চুক্তি মেনে নিলে শিরক করা জরুরী হয়ে পড়ে। কাজেই সূরা কাফিরান এ ধরনের সঁজি নিষিদ্ধ করেছে। পক্ষান্তরে ইহুদীদের সাথে সম্পাদিত চুক্তিতে ইসলামের মূলনীতিবিলম্ব কোন বিষয় ছিল না। উদারতা, সদৃবহার ও শাস্তি অনুবোয়া ইসলামের সাথে কোন ধর্মের তুলনা হয় না। কিন্তু শাস্তিচুক্তি মানবিক অধিকারের ব্যাপারে হয়ে থাকে—আল্লাহ তাআলার আইন ও ধর্মের মূলনীতিতে কোন প্রকার দরকষাকৰ্মির অবকাশ নেই।

### সূরা নছর

এ সূরা সর্বসম্মতিক্রমে মদীনায় অবতীর্ণ এবং এর অপর নাম সূরা ‘তাওদী’। ‘তাওদী’ শব্দের অর্থ বিদ্যায় করা। এ সূরায় রসূলে করীম (সাঃ)-এর ওফাত নিকটবর্তী হওয়ার ইঙ্গিত আছে বিধায় এর নাম ‘তাওদী’ হয়েছে।

কোরআন পাকের সর্বশেষ সূরা ও সর্বশেষ আয়াত : হ্যরত ইবনে আববাস (রাঃ) থেকে বর্ণিত আছে যে, সূরা নছর কোরআনের সর্বশেষ সূরা। অর্থাৎ, এরপর কোন সম্পূর্ণ সূরা অবতীর্ণ হয়নি। কৃতক রেওয়ায়েতে কোন কোন আয়াত নাযিল হওয়ার যে কথা আছে, তা এর পরিপন্থী নয়। সূরা ফাতেহাকে এই অর্থেই কোরআনের সর্বশ্রেষ্ঠ সূরা বলা হয়। অর্থাৎ, সম্পূর্ণ সূরাজুপে সূরা ফাতেহাই সর্বপ্রথম নাযিল হয়েছে। সূত্রাং সূরা আলাক, মুদ্দসিসির ইত্যাদির কোন কোন আয়াত পূর্বে নাযিল হলে তা এর পরিপন্থী নয়।

হ্যরত ইবনে ওমর (রাঃ) বলেন : সূরা নছর বিদ্যায় হজ্জে অবতীর্ণ হয়েছে। এরপর **فَتَبَرَّأَ مِنْهُ كُلُّ مُجْرِمٍ** আয়াত অবতীর্ণ হয়। অতঃপর রসূলুল্লাহ (সাঃ) মাত্র আশি দিন জীবিত ছিলেন। রসূলুল্লাহ (সাঃ)- এর জীবনের যখন মাত্র পঞ্চাশ দিন বাকী ছিল, তখন কলালার আয়াত অবতীর্ণ হয়। অতঃপর পঞ্চাশ দিন বাকী থাকার সময় **لَقَدْ جَاءَكُمْ مِنْ** .. **أَرَسْوُلٌ مِنْ أَهْلِكُمْ عَرِيزٌ عَلَيْهِ** .. আয়াত অবতীর্ণ হয়। অবশেষে আয়াত অবতীর্ণ হয় এবং একশু দিন বাকী থাকার সময় **وَلَئِنْ يَوْمًا تُرْجَعُونَ فَيُنَوِّ** ... আয়াত অবতীর্ণ হয়। —(কুরতুবী)

এ ব্যাপারে সকলেই একমত যে, প্রথম আয়াতে বিজয় বলে মক্কাবিজয় বোাবানো হয়েছে। তবে সূরাটি মক্কাবিজয়ের পূর্বে নাযিল হয়েছে, না পরে, এ বিষয়ে মতভেদ রয়েছে। গা ।।। ভাষাদৃষ্টে পূর্বে অবতীর্ণ হয়েছে বলে বাহ্যতাং মনে হয়। রাহল-মা’আনীতে এর অনুকূলে একটি রেওয়ায়েতও বর্ণিত আছে, যাতে বলা হয়েছে যে, খ্যববর যুদ্ধ থেকে ফেরার পথে এ সূরাটি অবতীর্ণ হয়। খ্যববর বিজয় যে মক্কাবিজয়ের পূর্বে হয়েছে তা সর্বজনবিদিত। রাহল-মা’আনীতে হ্যরত কাতাদাহ (রাঃ)-এর উক্তি উক্তৃত করা হয়েছে যে, এই সূরা অবতীর্ণ হওয়ার পর রসূলুল্লাহ (সাঃ) দু’বছর জীবিত ছিলেন। যেসব রেওয়ায়েত থেকে জানা

যায় যে, সূরাটি মক্কা বিজয়ের দিন অথবা বিদ্যায় হজ্জে নাযিল হয়েছে, সেগুলোর মর্যাদ এরূপ হতে পারে যে, এস্তে রসূলুল্লাহ (সাঃ) সূরাটি পাঠ করে থাকবেন। ফলে সবাই ধারণা করেছে যে, এটা এক্ষণি নাযিল হয়েছে।

একাধিক হাদীস ও সাহাবীর উক্তিতে আছে যে, এ সূরায় রসূলে করীম (সাঃ)- এর ওফাত নিকটবর্তী হওয়ার প্রতি ইঙ্গিত আছে। বলা হয়েছে যে, আপনার দুনিয়াতে অবস্থন করার উদ্দেশ্যে পূর্ণ হয়ে গেছে। অতএব, আপনি তসবীহ ও এন্তেগফারে মনোনিবেশ করুন। মুকাবিল (রহঃ)-এর রেওয়ায়েতে আছে, রসূলুল্লাহ (সাঃ) সাহাবায়ে কেরামের এক সমাবেশে সূরাটি তেলাওয়াত করলে সবাই আনন্দিত হলেন যে, এতে মক্কাবিজয়ের সুসংবাদ আছে। কিন্তু হ্যরত ইবনে আববাস (রাঃ) সূরাটি শুনে ক্রদন করতে লাগলেন। রসূলুল্লাহ (সাঃ)-এর ক্রদনের কারণ জিজ্ঞেস করলে তিনি বললেন : এতে আপনার ওফাতের সংবাদ লুকায়িত আছে। অতঃপর রসূলুল্লাহ (সাঃ)-ও এর সত্যতা শীকার করলেন। বোধারী হ্যরত ইবনে আববাস (রাঃ) থেকে তাই রেওয়ায়েত করেছেন। তাতে আরও আছে যে, হ্যরত ওমর (রাঃ) একথা শুনে বললেন : এ সূরার মর্ম থেকে আমিও তাই বুঝি। — (কুরতুবী)

— **وَرَأَيْتَ الْأَئْمَانَ** — মক্কাবিজয়ের পূর্বে এমন লোকদের সংখ্যাও প্রচুর ছিল, যারা রসূলুল্লাহ (সাঃ)-এর বেসালত ও ইসলামের সত্যতা সম্পর্কে নিশ্চিত বিশ্বাসের কাছাকাছি পোছে নিয়েছিল। কিন্তু কোরাইশনের তয়ে অথবা অন্য কোন কারণে তারা ইসলাম গ্রহণ থেকে বিরত ছিল। মক্কাবিজয় তাদের সেই বাধা দূর করে দেয়। সেমতে তারা দলে দলে ইসলামে প্রবেশ করতে শুরু করে। ইয়ামেন থেকে সাত শ’ ব্যক্তি ইসলাম গ্রহণ করে পথিমধ্যে আঘান দিতে দিতে ও কোরআন পাঠ করতে করতে মদীনায় উপস্থিত হয়। সাধারণ আরবরাও এমনিভাবে দলে দলে ইসলামে দাখিল হয়।

**مَثُوا نِكَاتَبَرْتَى** মনে হলে বেশী পরিমাণে তসবীহ ও এন্তেগফার করা উচিত : — **فَتَبَرَّأَ مِنْهُ كُلُّ مُجْرِمٍ** — হ্যরত আয়েশা বলেন : এই সূরা নাযিল হওয়ার পর রসূলুল্লাহ (সাঃ) প্রত্যেক নামায়ের পর এই দোয়া পাঠ করতেন — **سَبَّحَنَكَ اللَّهُ وَبِحَمْدِكَ اللَّهُ أَغْرِيَنِي** (বোধারী)

হ্যরত উল্লে সালমা (রাঃ) বলেন : এই সূরা নাযিল হওয়ার পর তিনি উঠা-বসা, চলাফেরা তথা সর্ববস্থায় এই দোয়া পাঠ করতেন — **سَبَّحَنَ اللَّهُ وَبِحَمْدِكَ اللَّهُ أَغْرِيَنِي** তিনি বলতেন : আমাকে এর আদেশ করা হয়েছে। অতঃপর প্রমাণস্বরূপ সূরাটি তেলাওয়াত করতেন।

হ্যরত আবু হোয়ারা (রাঃ) বলেন : এই সূরা নাযিল হওয়ার পর রসূলুল্লাহ (সাঃ) আপ্নাগ চেষ্টা সহকারে এবাদতে মনোনিবেশ করেন। ফলে তাঁর পদ্মগুল ফুলে যায়। — (কুরতুবী)

### সূরা লাহাব

আবু লাহাবের আসল নাম ছিল আবদুল ওয়্যামা। সে ছিল আবদুল মোতালিবের অন্যতম সন্তান। পৌরবর্ণের কারণে তার ডাক নাম হয়ে যায় আবু লাহাব। কোরআন পাক তার আসল নাম বর্জন করেছে। কারণ,

### তফসীর মাআরেফুল ফোরআন

সেটা মুশারিকসূলভ। এছাড়া আবু লাহাব ডাক নামের মধ্যে জাহান্মারের সাথে বেশ মিলও রয়েছে। সে রসুলুল্লাহ (সাঃ)-এর কট্টির শক্তি ও ইসলামের ঘোর বিরোধী ছিল। সে নানাভাবে রসুলুল্লাহ (সাঃ)-কে কষ্ট দেয়ার প্রয়াস পেত। তিনি যখন মানুষকে ইমানের দাওয়াত দিলেন, তখন সে সাথে সাথে যেয়ে তাঁকে মিথ্যাবাদী বলে প্রচার করত। —  
(ইবনে-কাসীর)

**শানে-নুয়ুল :** বোথারী ও মুসলিমে বর্ণিত আছে **وَلَنْ يُعْرِيَنَّكُمْ إِلَيْهِمْ** আয়াতখানি অবতীর্ণ হলে রসুলুল্লাহ (সাঃ) সাফা পর্বতে আরোহণ করে কোরাইশ গোত্রের উদ্দেশ্যে পাচসাহাব বলে অথবা আবদে মানাফ ও আবদুল মোস্তালিব ইত্যাদি নাম সহকারে ডাক দিলেন। (এভাবে ডাক দেয়া তখন আরবে বিপদাশক্তির লক্ষণরূপে বিবেচিত হত।) ডাক শুনে কোরাইশ গোত্র পর্বতের পাদদেশে একত্রিত হল। রসুলুল্লাহ (সাঃ) বললেন : যদি আমি বলি যে, একটি শক্তিমান দ্রুশ্যটি এগিয়ে আসছে এবং সকাল বিকাল যে কোন সময় তোমাদের উপর ঝাঁপিয়ে পড়বে, তবে তোমরা আমার কথা বিশ্বাস করবে কি ? সবাই একবাক্যে বলে উঠল : হ্যাঁ, অবশ্যই বিশ্বাস করব। অতঃপর তিনি বললেন : আমি (শিরক ও কুরুরের কারণে আল্লাহর পক্ষ থেকে নির্বারিত) এক ভীষণ আঘাত সম্পর্কে তোমাদেরকে সতর্ক করছি। একথা শুনে আবু লাহাব বলল : **تَبَالَكُ الْهَنَاءُ** [جِمِيعَنَا] ধৰ্মস হও তুমি, এজন্যেই কি আমাদেরকে একত্রিত করেছ ? অতঃপর সে রসুলুল্লাহ (সাঃ)-কে পাখির যারাতে উদ্যত হল। এই ঘটনার পরিপ্রেক্ষিতে সূরা লাহাব অবতীর্ণ হয়।

**ব্রুক্ট ক্লিপ শব্দের অর্থ হাত।** মানুষের সব কাজে হাতের প্রভাবই বেশী, তাই কোন ব্যক্তির সত্তাকে হাত বলেই ব্যক্ত করে দেয়া হয়; যেমন কোরআনে **كَلِيلٌ مُّكْفِرٌ** বলা হয়েছে। হযরত ইবনে-আবাস (রাঃ) বর্ণনা করেন, আবু লাহাব একদিন বলতে লাগল : মুহাম্মদ বলে যে, মৃত্যুর পর এটা হবে, সেটা হবে। পরপর সে তার হাতের দিকে ইশারা করে বলল : এই হাতে সেগুলোর মধ্য থেকে একটিও আসেনি। অতঃপর সে তার হাতকে লক্ষ্য করে বলল : **تَبَالَكَ كَمَا** [سَا] **شِبَّا** [مَا] **قَالَ** [مَحْمَد] — অর্থাৎ, তোমরা ধৰ্মস হও, মুহাম্মদ যেসব বিষয় সংঘটিত হওয়ার কথা বলে আমি সেগুলোর মধ্যে একটিও তোমাদের মধ্যে দেখিনি। এই ঘটনার পরিপ্রেক্ষিতে কোরআন আবু লাহাবের হস্তান্তর ধৰ্মস হোক বলেছে।

**ব্রুক্ট** এর অর্থ ধৰ্মস ও বরবাদ হওয়া। আয়াতে বদদেয়ার অর্থে **ব্রুক্ট** বলা হয়েছে। অর্থাৎ, আবু লাহাব ধৰ্মস হোক। **দ্বিতীয় বাক্যে ব্রুক্ট** এ বদদেয়া কৃব্ল হওয়ার খবর দেয়া হয়েছে যে, আবু লাহাব ধৰ্মস হয়ে গেছে। মুসলিমানদের ক্রোধ দমনের উদ্দেশ্যে বদদেয়ার কাক্ষ ব্যবহার করা হয়েছে। কারণ, আবু লাহাব যখন রসুলুল্লাহ (সাঃ)-কে **ব্রুক্ট** বলেছিল, তখন মুসলিমানদের আন্তরিক ইচ্ছা ছিল যে, তাঁরাও ওর জন্যে বদদেয়া করবেন। আল্লাহ তাআলা যেন তাঁদের মনের কথা নিজেই বলে দিলেন। সাথে সাথে এ খবরও দিয়ে দিলেন যে, এ বদদেয়ার ফলে সে ধৰ্মস হয়ে গেছে। আবু লাহাবের ধৰ্মসপ্তান্তির এই পূর্ব সংবাদের প্রভাবে বদর মুছুরের সাত দিন পর তার গলায় প্রেগের কোঢ়া দেখা দেয়। সংক্রমণের তায়ে পরিবারের লোকেরা তাকে বিজ্ঞ জাহান্মায় ছেড়ে আসে। শেষ পর্যন্ত এই অসহায় অবস্থায়ই তার মৃত্যু ঘটে। তিনি দিন পর্যন্ত তার মৃতদেহ কেউ স্পর্শ করেনি। পঁচতে শুরু করলে চাকর-বাকরদের দ্বারা মাটিতে পুঁতে

ফেলা হয়। — (বয়ানুল-কোরআন)

— **مَأْعُنَى عَنْ مَالَةٍ وَمَا كَبَ** এর অর্থ ধন-সম্পদ দ্বারা

অঙ্গিত মুনাফা ইত্যাদি। এর অর্থ সস্তান-সস্ততি হতে পারে। কেননা, সস্তান-সস্ততিকেও মানুষের উপার্জন বলা হয়। হযরত আয়েশা (রাঃ) বলেন : **إِنْ أَطِيبَ مَا أَكَلَ الرَّجُلُ مِنْ كَسْبِهِ** অর্থাৎ, সস্তানের উপার্জন খাওয়াই নামাঞ্জর। — (কুরতুবী) এ কারণে কয়েকজন তফসীরবিদ এছলে এর অর্থ করেছেন সস্তান-সস্ততি। আল্লাহ তাআলা আবু লাহাবকে যেমন দিয়েছিলেন অগাধ ধন-সম্পদ, তেমনি দিয়েছিলেন অবেক সস্তান-সস্ততি। অকৃতজ্ঞতার কারণে এ 'দুটি বস্তুই তার গর্ব, অহমিকা ও শাস্তির কারণ হয়ে যায়। হযরত ইবনে আবাস (রাঃ) বলেন : **রসুলুল্লাহ (সাঃ)** যখন স্বগোত্রকে আল্লাহর আয়াব সম্পর্কে সতর্ক করেন, তখন আবু লাহাব একথাও বলেছিল, আমার এই ভাতুম্বুতের কথা যদি সত্যই হয়ে যায়, তবে আমার কাছে তের অর্থবল ও লোকবল আছে। আমি এগুলোর বিনিময়ে আত্মরক্ষা করব। এর প্রেক্ষাপটে আলোচ্য আয়াতখানি অবতীর্ণ হয়। অর্থাৎ, আল্লাহর আয়াব যখন তাকে পাকড়াও করল, তখন ধন-সম্পদ ও সস্তান-সস্ততি তার কোন কাজে আসল না। অতঃপর পরকালের অবস্থা ব্যক্তি হয়েছে।

— **أَرْبَعَ مَيَضَلٌ تَارِادَاتٌ** অর্থাৎ, কেয়ামতে অথবা মৃত্যুর পর কবরেই সে এক লেলিহান অগ্নিতে প্রবেশ করবে। তার নামের সাথে মিল রেখে অগ্নির বিশেষণ **أَرْبَعَ مَيَضَلٌ** বলার মধ্যে বিশেষ অলংকার রয়েছে।

— **أَرْبَعَ مَيَضَلٌ** অর্থাৎ, আবু লাহাবের ন্যায় তার স্ত্রীও রসুলুল্লাহ (সাঃ)- এর প্রতি বিদ্যুতে ভাবাপুর ছিল। সে এ ব্যাপারে তার স্বামীকে সাহায্য করত। সে ছিল আবু সুফিয়ানের ভগিনী ও হরব ইবনে উমাইয়্যায়ার কন্যা। তাকে উল্লেখ জালিল বলা হত। আয়াতে ব্যক্ত করা হয়েছে যে, এই হতভাগিনীও তার স্বামীর সাথে জাহান্মায়ে প্রবেশ করবে। তার অবস্থা বর্ণনা প্রসঙ্গে **أَرْبَعَ مَيَضَلٌ** বলা হয়েছে। এর শার্দুলির অর্থ শুককাঠ বহুকারণী। আরবের বাকপজ্জতিতে পশ্চাতে নিলাকারীকে **أَرْبَعَ مَيَضَلٌ** (খড়িবাহক) বলা হত। শুককাঠ একত্রিত করে যেমন কেউ অগ্নি সংযোগের ব্যবস্থা করে, পরোক্ষে নিলাকার্যটিও তেমনি। এর মাধ্যমে সে ব্যক্তিগত ও পরিবারের মধ্যে আগুন জ্বলিয়ে দেয়। রসুলুল্লাহ (সাঃ) ও সাহাবায়ে কেরামকে কষ্ট দেয়ার জন্যে আবু লাহাব পঞ্জী পরোক্ষে নিলাকার্যের সাথেও জড়িত ছিল। হযরত ইবনে আবাস (রাঃ), ইকরিমা ও মুজাহিদ (রহঃ) প্রযুক্ত তফসীরবিদ এখানে **أَرْبَعَ مَيَضَلٌ**—এর এ তফসীর করেছেন। অপরপক্ষে ইবনে যায়েদ ও বাহাহক (রহঃ) প্রযুক্ত তফসীরবিদগণ একে আক্ষরিক অর্থেই রেখেছেন এবং কারণ এই বর্ণনা করেছেন যে, এই নারী বন থেকে কটক্ষযুক্ত লাকড়ি চয়ন করে আনত এবং রসুলুল্লাহ (সাঃ)-কে কষ্ট দেয়ার জন্যে তার পথে বিছিন্নে রাখত। তার এই নীচ ও হীন কাণ্ডকে কোরআন **أَرْبَعَ مَيَضَلٌ** বলে ব্যক্ত করেছে। — (কুরতুবী, ইবনে-কাসীর) কেউ কেউ বলেন যে, তার এই অবস্থাটি হবে জাহান্মায়। সে জাহান্মায়ে যাকুম ইত্যাদি বৃক্ষ থেকে লাকড়ি এনে জাহান্মায়ে তার স্বামীর উপর নিষেক করবে, যাতে অগ্নি আরও প্রজ্জ্বলিত হয়ে উঠে, যেমন দুনিয়াতেও সে স্বামীকে সাহায্য করে তার কুরু

জুলুম বাড়িয়ে দিত। — (ইবনে-কাসীর)

شُرَّابٍ مَسْبَدٍ فِي جَنَاحِ الْمَسْبَدِ — شুরাবটি সীন-এর উপর সাকিনযোগে ধাতু। অর্থ রশি পাকানো, রশি মজবুত করা এবং সীন-এর উপর যবরযোগে সর্বকার মজবুত রশিকে বলা হয়। — (কামুস) কেউ কেউ আরবের রীতি অনুযায়ী এর অনুবাদ করেছেন খুজুরের রশি। কিন্তু ব্যক্তি অর্থের দিক দিয়ে হযরত ইবনে আবাস (রাঃ) অনুবাদ করেছেন লোহার তার পাকানো মোটা দড়ি। জাহানামে তার গলায় লোহার তার পাকানো বেড়ি পরানো হবে। হযরত মুজাহিদ (রহঃ)ও তাই তফসীর করেছেন। — (যামহারী)

### সূরা এখলাস

#### আনুষঙ্গিক জ্ঞাতব্য বিষয়

শানে ন্যূন : তিবরিয়ী ও হাকেম প্রমুখের রেওয়ায়েতে আছে, মু'রিকরা রসুলুল্লাহ (সাঃ)-কে আল্লাহ তাআলার বংশপরিচয় জিজ্ঞেস করেছিল, যার জগত্যাবে এই সূরা নামিল হয়। অন্য এক রেওয়ায়েতে আছে যে, মদীনার ইহুদীরা এ প্রশ্ন করেছিল। এ কারণে যাহুক (রহঃ) প্রমুখ তফসীরবিদের মতে সূরাটি মদীনার অবর্তী। — (কুরতুবী)

কোন কোন রেওয়ায়েতে আছে যে, মু'রিকরা আরও প্রশ্ন করেছিল—আল্লাহ তাআলা কিসের তৈরী, স্বর্ণরৌপ্য অথবা অন্য কিছুর ? এর জগত্যাবে সূরাটি অবর্তী হয়েছে।

সূরার ক্ষয়ীলত : হযরত আনাস (রাঃ) থেকে বর্ণিত আছে, জনৈক ব্যক্তি রসুলুল্লাহ (সাঃ)- এর কাছে এসে আরায় করল : আমি এই সূরাটি খুব ভালবাসি। তিনি বললেন : এর ভালবাসা তোমাকে জান্মাতে দাখিল করবে। — (ইবনে-কাসীর)

হযরত আবু হোরায়রা (রাঃ) বর্ণনা করেন, একবার রসুলুল্লাহ (সাঃ) বললেন : তোমরা সবাই একত্রিত হয়ে যাও। আমি তোমাদেরকে কেরানানের এক তৃতীয়াশ্শ শুনব। অতঃপর যাদের পক্ষে সম্ভব ছিল, তারা একত্রিত হয়ে গেলে তিনি আগমন করলেন এবং সূরা এখলাস পাঠ করে শুনালেন। তিনি আরও বললেন : এই সূরাটি কোরানানের এক তৃতীয়াশ্শের সমান। — (মুসলিম, তিরিয়ী) আবু দাউদ, তিরিয়ী ও নাসারীর এক দীর্ঘ রেওয়ায়েতে রসুলুল্লাহ (সাঃ) বলেন : যে ব্যক্তি

সকাল-বিকাল সূরা এখলাস, ফালাক ও নাস পাঠ করে তা তাকে বালা-মুনীবত থেকে বাঁচিয়ে রাখার জন্যে যথেষ্ট হয়। — (ইবনে-কাসীর)

ওকবা ইবনে আমের (রাঃ)-এর রেওয়ায়েতে রসুলুল্লাহ (সাঃ) বলেন : আমি তোমাদেরকে এমন তিনটি সূরা বলছি, যা তওরাত, ইঞ্জিল, যবুর ও কোরানানসহ সব কিভাবেই রয়েছে। রাত্রিতে তোমরা ততক্ষণ নিজা যেয়োন, যতক্ষণ সূরা এখলাস, ফালাক ও নাস না পাঠ কর। ওকবা (রাঃ) বলেন : সেনিন থেকে আমি কখনও এই আলে ছাড়িনি। — (ইবনে কাসীর)

فِي الْمَوْلَعِ — قُلْ هُوَ الْمَوْلَعُ — ‘বলুন’ কথার মধ্যে রসুলুল্লাহ (সাঃ)-এর রেসালতের প্রতি ইঙ্গিত রয়েছে। এতে আল্লাহর পক্ষ থেকে মানুষকে পথ প্রদর্শনের আদেশ রয়েছে। আল্লাহ শব্দটি এমন এক সত্ত্বর নাম, যিনি চিরকাল আছেন এবং চিরকাল থাকবেন। তিনি সর্বগুণের আধার ও সর্বদোমের থেকে পৰিত্ব। **أَدَلْ وَأَحَدْ** উভয়ের অর্থ এক। কিন্তু **أَدَلْ** শব্দের অর্থে এটাও শায়িল যে, তিনি কোন এক অথবা একাধিক উপাদান দ্বারা তৈরী নন, তার মধ্যে একাধিকত্বের কোন সম্ভাবনা নেই এবং তিনি কারও ত্যুল নন। এটা তাদের সেই প্রশ্নের জওয়াব, যাতে বলা হয়েছিল, আল্লাহ কিসের তৈরী ? এই সংক্ষিপ্ত বাক্যে সত্তা ও গুণবলী সম্পর্কিত সকল আলোচনা এসে গেছে এবং **قُلْ** শব্দের মধ্যে নবুওয়াতের কথা এসে গেছে। অর্থ এসব আলোচনা বিবাকাম পৃষ্ঠকে লিপিবদ্ধ করা হয়।

**صَدَّقْ** — **أَلْصَدَّقْ** শব্দের অর্থ সম্পর্কে তফসীরবিদগণের অনেক উক্তি আছে। তিবরানী এসব উক্তি উন্নত করে বলেন : এগুলো সবই নির্ভুল। এতে আমাদের পালনকর্তা রণ্গবলীই ব্যক্ত হয়েছে। কিন্তু **صَدَّقْ** এর আসল অর্থ সেই সত্তা, যার কাছে মানুষ আপন অভাব ও প্রয়োজন পেশ করে এবং যার সমান মহান কেউ নয়। সরকর্থা এই যে, সবাই তার মুখাপেক্ষী, তিনি কারও মুখাপেক্ষী নন। — (ইবনে-কাসীর)

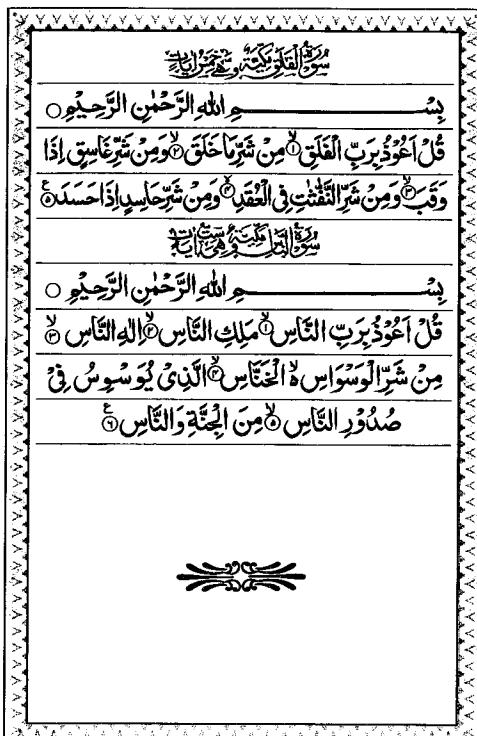
**كَرِيلْهُ وَلَمْ** — যারা আল্লাহর বৎশ পরিচয় জিজ্ঞেস করেছিল, এটা তাদের জওয়াব। সন্তান প্রজনন সৃষ্টির বৈশিষ্ট্য — স্বষ্টার নয়। অতএব, তিনি কারও সন্তান নন এবং তার কোন সন্তান নেই।

— **وَمَكْلَفْنَهُ مَوْلَاهُ** — অর্থাৎ, কেউ তার সমতুল্য নয় এবং আকার-আকৃতিতে কেউ তাঁর সাথে সামঞ্জস্য রাখে না।

اللهم أنتَ أنتَ وَلَا شَرْكَ لَكَ

٤١١

مُحَمَّد



## সূরা ফালক

মদ্দিনায় অবতীর্ণ: আয়াত ৫

## প্রথম করশাময় ও অসীম দয়ালু আল্লাহর নামে শুরু

- (১) বলুন, আমি আশুর গ্রহণ করছি প্রভাতের পালনকর্তার, (২) তিনি যা সৃষ্টি করেছেন, তার অনিষ্ট থেকে, (৩) অঙ্গকার রাত্রির অনিষ্ট থেকে, যখন তা সমাগত হয়, (৪) প্রয়িতে ঝুঁকের সিয়ে জাদুকরিগীনের অনিষ্ট থেকে (৫) এবং হিংসুকের অনিষ্ট থেকে যখন দে হিসো করে।

## সূরানাম

মদ্দিনায় অবতীর্ণ: আয়াত ৬

## প্রথম করশাময় ও অসীম দয়ালু আল্লাহর নামে শুরু

- (১) বলুন, আমি আশুর গ্রহণ করছি মানুষের পালনকর্তার (২) মানুষের অধিপতির, (৩) মানুষের যা বুদ্ধের (৪) তার অনিষ্ট থেকে, যে কুমক্ষণ দেয় ও আত্মগোপন করে, (৫) যে কুমক্ষণ দেয় মানুষের অঙ্গের (৬) ছিন্নের মধ্য থেকে অথবা মানুষের মধ্য থেকে।

## আনুবন্ধিক জ্ঞাতব্য বিষয়

সূরা ফালক ও পরবর্তী সূরা নাম একই ঘটনায় অবতীর্ণ হয়েছে। হাফেয় ইবনে কাইয়েম (রহঃ) উভয় সূরার তফসীর একত্রে লিখেছেন। তাতে বলেছেন যে, এ সূরাদুয়ের উপকারিতা ও কল্যাণ অপরিমীম এবং মানুষের জন্যে এ দুটি সূরার প্রয়োজন অত্যধিক। বদনজর এবং সমস্ত দৈহিক ও আত্মিক অনিষ্ট দূর করায় এ সূরাদুয়ের কার্যকারিতা অনেক। বলতে গেলে মানুষের জন্যে শাস-প্রশ়স্ন, পানাহার ও পোষাক-পরিচ্ছদ যতটুকু প্রয়োজনীয়, এ সূরাদুয় তার চেয়ে বেশী প্রয়োজনীয়।

মুসনাদে আহমদে বর্ণিত আছে, জনেক ইহুদী রসূলুল্লাহ (সা):—এর উপর জাদু করেছিল। ফলে তিনি অসুস্থ হয়ে পড়েন। জিবরাইল আগমন করে সংবাদ দিলেন যে, জনেক ইহুদী জাদু করেছে এবং যে জিনিসে জাদু করা হয়েছে, তা অমুক কুপের মধ্যে আছে। রসূলুল্লাহ (সা): লোক পাঠিয়ে সেই জিনিস কুপ থেকে উক্তার করে আনলেন। তাতে কয়েকটি গ্রহি ছিল। তিনি প্রাহিগুলা খুলে দেয়ার সাথে সাথে সম্পূর্ণ সুস্থ হয়ে শয্যা ত্যাগ করেন। জিবরাইল ইহুদীর নাম বলে দিয়েছিলেন এবং রসূলুল্লাহ (সা): তাকে চিনতেন। কিন্তু ব্যক্তিগত ব্যাপারে কারও কাছ থেকে প্রতিশোধ নেয়ার অভ্যাস তাঁর কোন দিনই ছিল না। তাই আজীবন এই ইহুদীকে কিছু বলেননি এবং তার উপরিতে মুখমণ্ডলে কোনরূপ অভিযোগের চিহ্নও প্রকাশ করেননি। কগতবিশ্বাসী হওয়ার কারণে ইহুদী রীতিমত দরবারে হায়ির হত।

সহীহ বোখারীতে হ্যরত আয়েশা (রাঃ) থেকে বর্ণিত আছে, রসূলুল্লাহ (সা):—এর উপর জনেক ইহুদী জাদু করলে তার প্রভাবে তিনি মাঝে মাঝে দিশেহারা হয়ে পড়তেন এবং যে কাজটি করেননি, তাও করেছেন বলে অনুভব করতেন। একদিন তিনি হ্যরত আয়েশা (রাঃ):—কে বললেনঃ আমার রোগটা কি, আল্লাহ তাআলা তা আমাকে বলে দিয়েছেন। (স্বপ্নে) দুব্যক্তি আমার কাছে আসল এবং একজন শিয়রের কাছে ও অন্যজন পায়ের কাছে বসে গেল। শিয়রের কাছে উপবিষ্ট ব্যক্তি অন্য জনকে বলল, তাঁর অসুখটা কি? অন্যজন বললঃ ইনি জাদুগ্রস্ত। প্রথম ব্যক্তি জিজেস করলঃ কে জাদু করল? উত্তর হল, ইহুদীদের মিত্র মুনাফিক লোদী ইবনে আ'সাম জাদু করেছে। আবার প্রশ্ন হলঃ কি বস্ততে জাদু করেছে? উত্তর হল, একটি চিরন্মীতে। আবার প্রশ্ন হল, চিরন্মীটি কোথায়? উত্তর হল, খেজুর ফলের আবরণীতে 'বির যরওয়ান' কুপে একটি পাথরের নীচে চাপা দিয়ে রাখা হয়েছে। অতঙ্গের রসূলুল্লাহ (সা): সে কুপে গেলেন এবং বললেনঃ স্বপ্নে আমাকে এই কুপটি দেখানো হয়েছে। অতঙ্গের চিরন্মীটি সেখান থেকে বের করে আনলেন। হ্যরত আয়েশা (রাঃ) বললেনঃ আপনি ঘোষণা করলেন না কেন (যে, অমুক ব্যক্তি আমার উপর জাদু করেছে)? রসূলুল্লাহ (সা): বললেনঃ আল্লাহ তাআলা আমাকে রোগমুক্ত করেছেন। আমি কারও জনে কষ্টের কারণ হতে চাই না। (উদ্দেশ্য, একথা ঘোষণা করলে মুসলমানরা তাকে হত্যা করত অথবা কষ্ট দিত।)

মুসনাদে আহমদের রেওয়ায়েতে আছে, রসূলুল্লাহ (সা):—এর এই অসুস্থ ছয় মাস স্থায়ী হয়েছিল। কোন কোন রেওয়ায়েতে আরও আছে যে,

কতক সাহাবায়ে কেরাম জনতে পেরেছিলেন যে, এ দুর্ঘরের হোতা লাবীদ ইবনে আ'সাম। তারা একদিন বসুলুল্লাহ (সাঃ)- এর কাছে এসে আরম্ভ করলেন : আমরা এই পাশ্চিমকে হত্যা করব না কেন ? তিনি তাঁদেরকে সে উত্তর দিলেন, যা হয়েত আয়েশা (রাঃ)-কে দিয়েছিলেন। ইহম সা'লাবী (রহঃ)-এর রেওয়ায়েতে আছে, জনৈক বালক রসুলুল্লাহ (সাঃ)- এর কাজকর্ম করত। ইহুনী তার মাধ্যমে রসুলুল্লাহ (সাঃ)-এর চিরন্তী হস্তগত করতে সক্ষম হয়। অতঃপর একটি তাঁতের সূতায় এগারটি গুঁই লাগিয়ে প্রত্যেক গুঁইতে একটি করে শুই সংযুক্ত করে। চিরন্তীসহ সেই তার খেজুর ফলের আবরণীতে রেখে অতঃপর একটি কুপে প্রস্তরখণ্ডের নীচে রেখে দেয়া হয়। আল্লাহ তাআলা এগার আয়তবিশিষ্ট এ দুটি সূরা নাখিল করলেন। রসুলুল্লাহ (সাঃ) প্রত্যেক গুঁইতে এক আয়ত পাঠ করে তা খুলতে লাগলেন। গুঁই খোলা সমাপ্ত হওয়ার সাথে সাথে তিনি অনুভব করলেন যেন একটি বোঝা নিজের উপর থেকে সরে গেছে। — (ইবনে-কাসীর)

জারুল্লাস্ত হওয়া নবুওয়াতের পরিপন্থী নয় : যারা জাদুর স্বরূপ সম্পর্কে অবগত নয়, তারা বিশ্বিত হয় যে, আল্লাহর রসুলের উপর জাদু কিন্তু প্রিয়শীল হতে পারে। জাদুর স্বরূপ ও তার বিশদ বিবরণ সূরা বাকারায় বর্ণিত হয়েছে। এখানে এতটুকু জানা জরুরী যে, জাদুর ত্রিয়াও আপু, পানি ইত্যাদি স্বাভাবিক কারণাদির ত্রিয়ার ন্যায়। আপু দহন করে অথবা উত্পন্ন করে, পানি ঠাণ্ডা করে এবং কোন কোন কারণের পরিপ্রেক্ষিতে জ্বর আনে। এগুলো সবই স্বাভাবিক ব্যাপার। পয়গম্বরাণ এগুলোর উর্ধ্বে নন জাদুর প্রতিক্রিয়া এবং এমনি ধরনের একটি ব্যাপার। কাজেই তাঁদের জাদুল্লাস্ত হওয়া অবাস্তব নয়।

সূরা ফালাক ও সূরা নাস-এর ফারীলতঃ প্রত্যেক মুম্বিনের বিশ্বাস এই যে, ইহকাল ও পরকালের সমস্ত লাত-লোকসন আল্লাহ তাআলার কর্যাত্মক। তাঁর ইচ্ছা ব্যতিরেকে কেউ কারণ অণু পরিমাণ লাভ অথবা লোকসন করতে পারে না। অতএব, ইহকাল ও পরকালের সমস্ত বিপদাপদ থেকে নিরাপদ থাকার একমাত্র উপায় হচ্ছে নিজেকে আল্লাহর আশ্রয়ে দিয়ে দেয়া এবং কাজে কর্মে নিজেকে তাঁর আশ্রয়ে যাওয়ার যোগ্য করতে সচেষ্ট হওয়া। সূরা ফালাকে ইহলোকিক বিপদাপদ থেকে রক্ষা পাওয়ার জন্যে আল্লাহর আশ্রয় প্রার্থনা করা হয়েছে। নির্ভরযোগ্য হাস্তীসমূহে উভয় সূরার অনেক ফারীলত ও বরকত বর্ণিত আছে। সহীহ মুসলিমে ওকবা ইবনে আমের (রাঃ)- এর বর্ণিত হাস্তীসে রসুলুল্লাহ (সাঃ) বলেন : তোমরা লক্ষ্য করেছ কি, অদ্য রাত্রিতে আল্লাহ তাআলা আমার প্রতি এমন আয়ত নাখিল করেছেন, যার সমতুল্য আয়ত দেখ যান না ; অর্থাৎ, আপু গুরুত্বপূর্ণ আয়তের আয়তসমূহ। অন্য এক রেওয়ায়েতে আছে, তখনাত, ইঞ্জিল, যবুর এবং কোরআনেও অনুরূপ অন্য কোন সূরা নেই। এক সফরে রসুলুল্লাহ (সাঃ) ওকবা ইবনে আমের (রাঃ)-কে সূরা ফালাক ও সূরা নাস পাঠ করালেন, অতঃপর যাগরিবের নামাযে এ সূরাদ্বয়ই তেলওয়াত করে বললেন : এই সূরাদ্বয় নিয়া যাওয়ার সময় এবং নিয়া থেকে গাত্রোন্থনের সময়ও পাঠ করো। অন্য হাদীসে তিনি প্রত্যেক নামাযের পর সূরাদ্বয় পাঠ করার আদেশ করেছেন। — (আবু দাউদ, নাসারী)

হয়রত আয়েশা (রাঃ) বলেন : রসুলুল্লাহ (সাঃ) কোন রোগে আক্রান্ত

হলে এই সূরাদ্বয় পাঠ করে হাতে ফুলিয়ে সর্বাঙ্গে বুলিয়ে দিতেন। ইস্তেকালের পূর্বে যখন তাঁর রোগযন্ত্রণ বৃক্ষি পায়, তখন আমি এই সূরাদ্বয় পাঠ করে তাঁর হাতে ফুল দিতাম। অতঃপর তিনি নিজে তা সর্বাঙ্গে বুলিয়ে নিতেন। আমার হাত তাঁর পবিত্র হাতের বিকল্প হতে পারত না। তাই আমি এরপ করতাম। — (ইবনে-কাসীর) হযরত আবুলুল্লাহ ইবনে হাবীব (রাঃ) বর্ণনা করেন, এক রাত্রিতে বষ্টি ও ভাষ্যক অঙ্ককার ছিল। আমরা রসুলুল্লাহ (সাঃ)-কে খুজতে বের হলাম। যখন তাঁকে পেলাম, তখন প্রথমেই তিনি বললেন : বল। আমি আরম্ভ করলাম, কি বলব ? তিনি বললেন : সূরা এখলাস ও কুল আউয়ু সূরা দুয়। সকাল-সম্মান এগুলো তিনি বার পাঠ করলে তুমি প্রত্যেক কষ্ট থেকে নিরাপদ থাকবে। — (মায়হারী)

সারকথা এই যে, যাবতীয় বিপদাপদ থেকে নিরাপদ থাকার জন্যে রসুলুল্লাহ (সাঃ) ও সাহাবায়ে কেরাম এই সূরাদ্বয়ের আমল করতেন। অতঃপর আয়তসমূহের তফসীর দেখুন —

**فَلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْأَنْوَارِ** — এর শাবিদিক অর্থ বিদীর্ঘ হওয়া। এখানে উদ্দেশ্য নিশি শেষে ভোর হওয়া। অন্য এক আয়তে আল্লাহর শুণ শুন্নাত আল্লাহর সমস্ত শুণের মধ্য থেকে একে অবলম্বন করার রহস্য এই হতে পারে যে, রাত্রির অঙ্ককার প্রায়ই অনিষ্ট ও বিপদাপদের কারণ হয়ে থাকে এবং ভোরের আলো সেই বিপদাপদের আশকে দূর করে দেয়। এতে ইঙ্গিত রয়েছে যে, যে তাঁর কাছে আশ্রয় চাইবে, তিনি তাঁর সকল মুসীবত দূর করে দেবেন। — (মায়হারী)

**تَعَزَّزْتُ مِنْ** — আল্লামা ইবনে কাইয়েম (রহঃ) লিখেন : **شَدَّادِي** 'প্রকার বিষয়বস্তুকে শাখিল করে — (এক) প্রত্যক্ষ অনিষ্ট ও বিপদ, মন্দুরা মানুষ সরাসরি কষ্ট পায়, (দুই) যা মুসীবত ও বিপদাপদের কারণ হয়ে থাকে, যেমন কুরুর, ও শিরক। কোরআন ও হাদীসে যেসব বস্তু থেকে আশ্রয় চাওয়ার কথা আছে, সেগুলো এই প্রকারদ্বয়ের মধ্যেই সীমাবদ্ধ। সেগুলো হয় নিজেই বিপদ, না হয় কোন বিপদের কারণ।

আয়তের ভাষ্য সমগ্র সুষ্ঠির অনিষ্টই অন্তর্ভুক্ত রয়েছে। কাজেই আশ্রয় গ্রহণের জন্যে এ বাক্যটিই যথেষ্ট ছিল, কিন্তু এছলে আরও তিনটি বিষয় আলাদা করে উল্লেখ করা হয়েছে, যা প্রায়ই বিপদ ও মুসীবতের কারণ হয়ে থাকে। প্রথমে বলা হয়েছে, **غَسْقٌ** — **وَمَنْهُ عَصْرٌ** ইংরাজি অনুবাদে প্রায়ই প্রের্ণ এর অর্থ নিয়েছেন রাতি। **وَقُوبٌ** — এর অর্থ অঙ্ককার পূর্ণরূপে বৃক্ষি পাওয়া। আয়তের অর্থ এই যে, আমি আল্লাহর আশ্রয় চাই রাতি থেকে যখন তাঁর অঙ্ককার গভীর হয়। রাত্রিবেলায় জিন, শয়তান, ইতরপ্রাণী কীট-পতঙ্গ ও চোর-ডাকাত বিচরণ করে এবং শক্ররা আক্রমণ করে। যাদুর ত্রিয়াও রাত্রিতে বেশী হয়। তাই বিশেষভাবে রাতি থেকে আশ্রয় চাওয়া হয়েছে। দ্বিতীয় বিষয় এই : **شَفَّافٌ** — **فَلَمْ** এর অর্থ ফুঁ দেয়া। **فَلَمْ** শব্দটি **مَعْدِل** এর বহুবচন। অর্থ গুঁই। যারা জাদু করে, তারা ভোর ইত্যাদিতে গিরা লাগিয়ে তাতে জাদুর মুস্ত পড়ে ফুঁ দেয়। এখানে তে তে স্থালিঙ্গ ব্যবহার করা হয়েছে। এটা ন্যোথ এবং বিশেষ হতে পারে, যাতে পুরুষ ও নারী উভয়ই দাখিল আছে। বাস্তবঃ

এটা নারীর বিশেষণ। জাদুর কাজ সাধারণতঃ নারীরাই করে এবং জন্মগতভাবে এর সাথে তাদের সম্পর্কই বেশী। এছাড়া রসুলুল্লাহ (সা:)—এর উপর জাদুর ঘটনার প্রেক্ষাপটে সুবাদুয় অবস্থার হয়েছে। সেই ঘটনায় ওলীদের কন্যারাই পিতার আদেশে রসুলুল্লাহ (সা:)—এর উপর জাদু করেছিল। জাদু থেকে আশ্রয় চাওয়ার কারণ এটা ও হতে পারে যে, এর অনিষ্ট সর্বাধিক। কারণ, মানুষ জাদুর কথা জানতে পারে না। অঙ্গতার কারণে তা দূর করতে সচেষ্ট হয় না। রোগ মনে করে চিকিৎসা করতে থাকে। ফলে কষ্ট বেড়ে যাব।

**তৃতীয় বিষয় হচ্ছে** — অর্থাৎ, হিসুক ও হিসো। হিসোর কারণেই রসুলুল্লাহ (সা:)—এর উপর জাদু করা হয়েছিল। ইহুনী ও মুনাফিকরা মুসলমানদের উন্নতি দেখে হিসোর অনলে দণ্ড হত। তারা সম্মুখ্যে জয়লাভ করতে না পেরে জাদুর মাধ্যমে হিসোর দাবামল নির্বাপিত করার প্রয়াস পায়। রসুলুল্লাহ (সা:)—এর প্রতি হিসো পোষণকারীর সংখ্যা জগতে অনেক। এ কারণেও বিশেষভাবে হিসো থেকে আশ্রয় প্রার্থনা করা হয়েছে।

**শব্দের অর্থ** কারণ নেয়ামত ও সুখ দেখে দণ্ড হওয়া ও তার অবসান কামনা করা। এই হিসো হারাম ও মহাপাপ। এটাই আকাশে কৃত সর্বপ্রথম গোনাহ এবং এটাই পৃথিবীতে কৃত সর্বপ্রথম গোনাহ। আকাশে ইবলীস আদম (আঁ) এর প্রতি এবং পৃথিবীতে আদমপুত্র কাবিল তৃতীয় আতা হাবীলের প্রতি হিসো করেছে — (কৃতৃত্বী) তথা হিসোর কাছাকাছি হচ্ছে গুরুত্ব তথা দীর্ঘ। এর সারামর্ম হচ্ছে কারণ নেয়ামত ও সুখ দেখে নিজের জন্মেও তদ্বপ্ন নেয়ামত ও সুখ কামনা করা। এটা জায়েস; বরং উত্তম।

এখানে তিনটি বিষয় থেকে বিশেষ আশ্রয় প্রার্থনার কথা আছে। কিন্তু প্রথম ও তৃতীয় বিষয়ের সাথে বাড়তি কথা যুক্ত করা হয়েছে — মুশুক এর সাথে এবং পুরুষ এর সাথে এবং পুরুষ এর সাথে বাড়তি কথা যুক্ত করা হয়েছে। দ্বিতীয় বিষয়টি এর সাথে কেন কিছু সংযুক্ত করা হয়নি। কারণ এই যে, জাদুর ক্ষতি ব্যাপক। কিন্তু রাত্রিতে ক্ষতি ব্যাপক নয়; বরং রাত্রি যখন গভীর হয়, তখনই ক্ষতির আশংকা দেখা দেয়। এমনিভাবে হিসুক ব্যক্তি যে পর্যন্ত প্রতিপক্ষকে ক্ষতিগ্রস্ত করতে প্রস্তুত না হয়, সেই পর্যন্ত হিসোর ক্ষতি তার নিজের মধ্যেই সীমিত থাকে। তবে সে যদি হিসোয় উত্তেজিত হয়ে প্রতিপক্ষের ক্ষতিসাধনে সচেষ্ট হয়, তবেই প্রতিপক্ষ ক্ষতিগ্রস্ত হয়। তাই প্রথম ও তৃতীয় বিষয়ের সাথে বাড়তি কথাগুলো সংযুক্ত করা হয়েছে।

### সুরা নাম

০ সুরা ফালাকে জাগতিক বিপদাপদ থেকে আশ্রয় প্রার্থনার শিক্ষা রয়েছে। আলোচ্য সুরা নামে পারলোকিক আপদ ও মুসীবত থেকে আশ্রয় প্রার্থনার প্রতি জোর দেয়া হয়েছে। যেহেতু প্রকালীন ক্ষতি গুরুতর, তাই এর প্রতি গুরুতর আরোপ করে কোরআন পাক সমাপ্ত করা হয়েছে।

**মুনশুরুল মাইন** — এখানে এবং পূর্ববর্তী সুরায় এবং ফলি—এর দিকে পুরুষ এবং পুরুষ প্রকালীন ক্ষতি গুরুতর, তাই এর প্রতি গুরুতর আরোপ করে কোরআন পাক সমাপ্ত করা হয়েছে।

সেটা মানুষের মধ্যে সীমিত নয়। জস্ত-জানোয়ারও দৈহিক বিপদাপদ এবং মুসীবতে পতিত হয়। কিন্তু সুরায় শয়তানী কুম্ভনা থেকে আশ্রয় প্রার্থনার কথা বলা হয়েছে। এটা মানুষের মধ্যে সীমিত এবং জিন জাতি ও প্রসঙ্গতঃ শামিল আছে। তাই এখানে পুরুষের সম্বন্ধে পাস—এর দিকে করা হয়েছে। — (বায়াতী)

**মুল্লাল্লাল্লাস** — মানুষের অধিপতি — (বায়াতী) — মানুষের মাবুদ। এ দুটি গুণ সংযুক্ত করার কারণ এই যে, পুরুষের শব্দটি কেন বিশেষ বস্তুর দিকে সম্বন্ধ হলে আল্লাহ ব্যতীত অপরের জন্যেও ব্যবহৃত হয়; যথা রবال্লার গ্রন্থের মালিক। প্রত্যেক মালিকই অধিপতি হয় না। তাই পুরুষের বলা হয়েছে। অংশের প্রত্যেক অধিপতি মাবুদ হয় না। তাই মুল্লাল্লাস বলতে হয়েছে। অর্থাৎ, আল্লাহ মালিক, অধিপতি, মাবুদ সবই। এই তিনটি গুণ একত্রিত করার রহস্য এই যে, এগুলোর মধ্যে প্রত্যেকটি গুণ হেফায়ত ও সর্বক্ষণ দাবী করে। কেননা, প্রত্যেক মালিক তার মালিকানাধীন বস্তুর, প্রত্যেক রাজা তার প্রজার এবং প্রত্যেকের উপাস্য তার উপাসকদের হেফায়ত করে। এই গুণগ্রাম একমাত্র আল্লাহ তাআলার মধ্যে একত্রিত আছে। তিনি ব্যতীত কেউ এই গুণগ্রামের সমষ্টি নন। তাই আল্লাহ তাআলার আশ্রয় সর্বাধিক বড় আশ্রয়। হে আল্লাহ, আপনিই এসব গুণের আধার এবং আমরা কেবল আপনার কাছেই আশ্রয় প্রার্থনা করি — এভাবে দেয়া করলে তা কবুল হওয়ার নিকটবর্তী হবে। এখানে প্রথমে পুরুষের বলার পর ব্যাকরণিক নীতি অনুযায়ী সর্বনাম ব্যবহার করে মুক্তি ও মুক্তি। বলাই সঙ্গত ছিল। কিন্তু দোয়া ও প্রশংসন স্থল হওয়ার কারণে এই শব্দকে বার বার উল্লেখ করাই উত্তম বিবেচিত হয়েছে। কেউ কেউ পুরুষের শব্দটি বার বার উল্লেখ করার ব্যাপারে একটি রসালো তত্ত্ব বর্ণনা করেছেন। তাঁরা বলেনঃ এ সুরায় শব্দ পাঁচ বার উল্লেখ করা হয়েছে। প্রথম পুরুষের বলে অল্পবয়স্ক বালক-বালিকা বোঝানো হয়েছে। এ কারণেই এর আগে পুরুষের অর্থাৎ, পলনকর্তা শব্দ আন হয়েছে। কেননা, অল্পবয়স্ক বালক-বালিকারাই প্রতিপালনের অধিক মুখাপেক্ষী। দ্বিতীয় পুরুষের দ্বারা মুক্তিশৈলী বোঝানো হয়েছে। মুল্লাল্লাস (রাজা, শাসক) শব্দ এর ইঙ্গিত বহন করে। কেননা, শাসন মুক্তিকদের জন্যে উপযুক্ত। তৃতীয় পুরুষের স্থলে সংসারভাগী, এবাদতে মশগুল বুড়োশ্রেণীকে বোঝানো হয়েছে। এবাদতের অর্থবাহী ইলাহ শব্দ তাদের জন্যে উপযুক্ত। চতুর্থ পুরুষের বলে আল্লাহর সংকরণপরায়ণ বান্দা বোঝানো হয়েছে। তাদের অন্তরে কুম্ভনা সৃষ্টি করাই তার কাজ। পঞ্চম পুরুষের বলে দুর্ভুক্তকারী লোক বোঝানো হয়েছে। কেননা, তাদের অনিষ্ট থেকে আশ্রয় প্রার্থনা করা হয়েছে।

**মুনশুরুল সুসাইন** — যে বিষয় থেকে আশ্রয় প্রার্থনা করা উদ্দেশ্য অত্য আয়তে সেই বিষয় বর্ণিত হয়েছে। এর প্রতি শব্দটি ধাতু। এর অর্থ কুম্ভনা। এখনে অতিরিক্তের নিয়মে শয়তানকে কুম্ভনা বলে দেয়া হয়েছে; সে যেন আগামস্থক কুম্ভনা। আওয়াজহীন গোপন বাক্যের মাধ্যমে শয়তান মানুষকে তার আনুগত্যের আহবান করে। মানুষ এই বাক্যের অর্থ অনুভব করে, কিন্তু কেন আওয়াজ শুনে না। শয়তানের একটি আওয়াজ আহবানকে কুম্ভনা বলা হয়। — (কৃতৃত্বী) খন্স শব্দটি ধাতু থেকে উৎপন্ন। অর্থ পৰ্যাপ্ত সরে যাওয়া। মানুষ আল্লাহর নাম উচ্চারণ করলে পেছনে সরে যাওয়াই শয়তানের অভ্যাস। মানুষ গাফেল হলে

শয়তান আবার অগ্রসর হয়। অতঙ্গের হশ্যার হয়ে আল্লাহর নাম উচ্চারণ করলে শয়তান আবার পক্ষতে সরে যায়। এ কার্যধারাই অবিবাদ অব্যাহত থাকে। রসূলল্লাহ (সাঃ) বলেন : প্রত্যেক মানুষের অন্তরে দু'টি গৃহ আছে। একটিতে ফেরেশতা ও অপরটিতে শয়তান বাস করে। (ফেরেশতা সৎকাজে এবং শয়তান অসৎকাজে মানুষকে উদ্বৃক্ত করে।) মানুষ যখন আল্লাহর যিকর করে, তখন শয়তান পেছনে সরে যায় এবং যখন যিকরে থাকে না, তখন তার চঙ্গু মানুষের অন্তরে স্থাপন করে কুম্ভণা দিতে থাকে। — (মাযহরী)

مِنْ أَنْجُونَهُ وَاللَّئِنْ — অর্থাৎ, কুম্ভণাদাতা জিনের মধ্য থেকেও হয় এবং মানুষের মধ্য থেকেও হয়। অতএব সারমর্ম এই দাঁড়াল যে, আল্লাহ তাআলা রসূলকে তাঁর আশ্রম প্রার্থনার শিক্ষা দিয়েছেন জিন-শয়তানের অনিষ্ট থেকে এবং মানুষ-শয়তানের অনিষ্ট থেকে। এখন জিন-শয়তানের কুম্ভণা বুঝতে অসুবিধা হয় না; কারণ তারা অলঙ্ক্ষ্য থেকে মানুষের অন্তরে কোন কথা রাখতে পারে। কিন্তু মানুষ-শয়তান প্রকাশ্যে সামনে এসে কথা বলে। এটা কুম্ভণা কিরাপে হল? জওয়াব এই যে, মানুষ-শয়তানও কারও সামনে এমন কথা বলে, যা থেকে সেই ব্যক্তির মনে কোন ব্যাপার সম্পর্কে সন্দেহ ও সংশয় মাথাচাড়া দিয়ে উঠে। এই সন্দেহ ও সংশয়ের বিষয় সে পরিক্ষার বলে না। শায়খ ইয়মুদ্দীন (রহঃ)

তদীয় গ্রহে বলেন : মানুষ-শয়তানের অনিষ্ট বলে নফসের (মনের) কুম্ভণা বোঝানো হয়েছে। কেননা, জিন-শয়তান যেমন মানুষের অন্তরে কুকাজের আগ্রহ সৃষ্টি করে তেমনি স্বয়ং মানুষের নফসও মন্দ কাজেরই আদেশ করে। এ কারণেই রসূলল্লাহ (সাঃ) আপন নফসের অনিষ্ট থেকেও আশ্রয় প্রার্থনা শিক্ষা দিয়েছেন। হাদিসে আছে আরুড় বক মন লেখে আর্দ্ধ শর নفسي ومن شر الشيطان وشركه۔ اللهم اني اعوذ بك من انتقامتك

কোরআনের সূচনা ও সমাপ্তির মিল : আল্লাহ তাআলা সুরা ফাতেহার মাধ্যমে কোরআন পাক শুরু করেছেন, যার সারমর্ম আল্লাহর প্রশংসা ও গুণকীর্তনের পর তাঁর সাহায্য ও সরলপথে চলার তওঁকীক প্রার্থনা করা। আল্লাহ তাআলার সাহায্য ও সরলপথের মধ্যেই মানুষের যাবতীয় ইহলোকিক ও পারলোকিক কামিয়াবী নিহিত। কিন্তু এ দুটি বিষয় অর্জনে এবং অর্জনের পর তা ব্যবহারে প্রতি পদক্ষেপে অভিশপ্ত শয়তানের চক্রান্ত ও কুম্ভণার জাল বিছানো থাকে। তাই এ জাল ছিন করার কার্যকর পথ আল্লাহর আশ্রয় গ্রহণ দ্বারা কোরআন পাক সমাপ্ত করা হয়েছে।